

این ترنیت این ترنیت این ما ما ما ما ما ما ما

> نیـکلاس کار محمـود حبیـبی









اینترنت با مغز ما چه میکند؟ نویسنده: نیکلاس کار ترجمه محمود حبیبی نشر گمان نشر گمان

# اینترنت با مغز ما چه می کند؟

برای پسرانم پارسا و پرهام و همنسلانشان ناخدایان دریای خروشان اطلاعات فردا

### سخن سرپرست مجموعه

«فلسفه»، در همه کشورها و همه فرهنگها، از جمله کشور خودمان، واژهای پرابهت است. کتابهای فلسفه هم غالبا در قفسهها در جایی قرار می گیرند که متناسب با همین ابهتشان باشد. به اصطلاح خودمانی، آن بالای تاقچه. عموم مردم هم به دیده احترام به فلسفه می نگرند هم درعین حال از آن می ترسند. کمتر کتابخوان عادی به سراغ کتابی می رود که عنوان فلسفه را یدک می کشد. به نظر آنها فلسفه خواندن کار هر کسی نیست و بنابراین عطایش را به لقایش می بخشند. و البته با وضع کنونی این تصوّر به دور از حقیقت هم نیست.

امّا بگذارید کمی بیشتر مسئله را بشکافیم و توضیحاتی بدهیم. اکثرا سؤالی که مطرح می شود این است که «فلسفه چیست؟ » و پاسخ معمولاً دو بخش دارد: از نظر لغوی فلسفه «دوستداری حکمت» یا «عشق به حقیقت» است، و از نظر رشتهای، دانشی نظری و غالبا انتزاعی. امّا اولاً این پاسخ تا چه حد مقرون به حقیقت است، ثانیا آیا این پرسش که «فلسفه به چه کار می آید؟ » پرسشی بهتر نیست؟

اگر این قول مقبول تقریبا همگان را بپذیریم که خاستگاه فلسفه یونان باستان و نخستین فیلسوف به معنای متعارف امروزی اش سقراط بوده است بحث شاید به مسیر دیگر و بهتری هدایت شود. می دانیم که سقراط در کوچه و خیابان و میدان می گشته است و سؤال هایی فلسفی را با رهگذران در میان می گذاشته است و البته شیوه خاص خودش سؤال هایی فلسفی را با رهگذران در میان می گذاشته است و البته شیوه خاص خودش سؤال های «فلسفی» سقراط از چه جنسی بودند؟ سقراط عمدتا سؤال هایی را مطرح می کرد که با زندگی و شخصیت و خصائل افراد ارتباط داشت. و یونانیان طرف محاوره، که لزوما فیلسوف هم نبودند، از بحث درباره این سؤال ها پرهیز نمی کردند. امروز هم اگر نظیر همان سؤال ها از هر کس پرسیده شود هرگز نمی گوید این بحث ها فلسفی است نظیر همان سؤال ها از هر کس پرسیده شود هرگز نمی گوید این بحث ها فلسفی است گرفتیم و علی الخصوص پس از ارسطو و کتاب مابعدالطبیعه اش، فیلسوفان به دو دسته گرفتیم و علی الخصوص پس از ارسطو و کتاب مابعدالطبیعه اش، فیلسوفان به دو دسته ممان راه سقراط را در پیش گرفتند، یعنی طرح سؤال هایی که به هر کس و کلاً به زندگی ربط پیدا می کند و پاسخ به این سؤال ها «راه زندگی» هر کس را معین می کند. اما عده ربط پیدا می کند و پاسخ به این سؤال ها «راه زندگی» هر کس را معین می کند. اما عده

بیشتری در دسته دوّم قرار گرفتند و به بحثهای کلی و انتزاعی پیچیده پرداختند و اوج آن پدید آمدن فلسفه تحلیلی بود. دسته اوّل اکثرا به تجربههای زندگی و علیالخصوص زندگی خودشان استناد می کردند و سعی می کردند از این طریق بلکه به بهترین راه و روش زیستن (چه حیات فردی چه حیات اجتماعی) دست یابند. نوشتههای اینان بسیار شبیه نوشتههای ادیبان و شاعران بود. برای همین آن دسته دوم که قدرت و وسعت بیشتری پیدا کرده بودند اینان را نه فیلسوف، بلکه همان شاعر و ادیب میخواندند یا حتی بعضا شارلاتانهایی که دل از نوجوانان میربایند. اماً فیلسوفان هنر زندگی هم متقابلاً فیلسوفان نظری سیستماتیک را که فلسفه را امری غیرشخصی میدانستند و به بحث در کلیات اکتفا می کردند افرادی گمراه و خودفریفته قلمداد می کردند که فلسفه را از وظیفه اصلیاش، که هر چه بهتر کردن زندگی است، دور میکنند و بدل به دانشی کاذب که به هیچ کار نمی آید. افرادی نظیر مونتنی، پاسکال، شوپنهاور، کیرگگور، امرسون، و کلاً اگزیستانسیالیستها را میتوان در دسته اول قرار داد و حتی شاید بتوان ويتگنشتاين را هم به آنها افزود. دسته دوّم از فيلسوفان مدرسي (اسكولاستيک) آغاز میشوند و به فیلسوفان زبان ختم میشوند. البته فیلسوفانی بینابینی هم در این میان وجود دارند، مثل روسو، هیوم، کانت، و بسیاری دیگر. این بحث البته دامنه بسیار گستردهای دارد، امّا هدف من از طرح اجمالی آن توضیح دادن دلیلم برای ضرورت فراهم آوردن این مجموعه گسترده بود.

از نظر من فلسفه فقط رشته ای دانشگاهی نیست که در دانشگاه خوانده شود و مختص عده خاصی باشد که در این رشته تحصیل می کنند. فلسفه به همه تعلق دارد و همه ما از کودکی سؤالاتی طرح می کنیم که جنبه فلسفی آشکاری دارند. شاید کمتر کسی باشد که این سؤالهای فشرده در این بیت گاه به گاه به ذهنش خطور نکرده باشد: از کجا آمدهام، آمدنم بهر چه بود / به کجا می روم آخر ننمایی وطنم. در واقع همه این سؤالها فلسفی هستند: از کجا آمده ایم، که هستیم، چه باید بکنیم، معنای زندگی مان چیست، و عاقبت کارمان چه. تولد، مرگ، خوشبختی، نیکی، بدی، معیارهای زندگی، و همه خصائل انسانی در دل این سؤالهای فشرده نهفته اند. پس درست است که ما همه فیلسوف حرفه ای نیستیم، امّا همه مان به مسائل فلسفی، در عیان و نهان، فکر می کنیم و این فکر کردنمان بر شیوه زندگی و عملمان تأثیر می گذارد. پس فلسفه در این معنا یک

دانش انتزاعی به دردنخور مختص عده قلیلی نیست. کتابهای «فیلسوفان هنر زندگی» با ما سخن میگویند و ما از طریق سخن گفتن با آنها به شیوهها و راههای درستتر عمل کردن، چه برای اعتلای خودمان، چه برای زیستنی کردن جهان، و کاستن از دردها و افزودن بر شادیها پی می بریم.

متأسفانه در کشور ما هم نظر اغلب نویسندگان و مترجمان فلسفه معطوف به کتابهای نظری سیستماتیک است، کتابهایی که خوانندگان احساس میکنند که نویسندهاش اصلاً تلاشی نمی کند تا زندگی را با همه آشوبهایش، پوچیهایش، دردهایش، خوشیهایش، سرخوردگیهایش، اضطرابهایش و خلاصه فراز و نشیبهایش درک کند، درگیرشان شود، و ما را نیز همراه با خودش درگیرشان کند. برعکس، این احساس به خواننده دست میدهد که با عقایدی انتزاعی روبروست که تقریبا هیچ ربطی به واقعیت ندارند. امّا واقعیت این است که ما در زندگیمان با همه این پدیدهها سروکار داریم و نیازمندیم که هر چه بیشتر از وضع زندگیمان و خصوصا احساساتمان سر دربیاوریم، دست به داوریهای ارزشی بزنیم، و مبنایی برای این داوریهای ارزشی پیدا کنیم. فراتر از همه، ما سخت نیازمند درک معنای زندگی و آشنایی با «هنر زندگی» هستیم. اما مجموعه کتابهای فلسفی که در ایران منتشر می شوند کمتر به این مسائل میپردازند و در نتیجه ما به لبه پرتگاهی دوسویه کشانده میشویم که یک سویش یا وانهادن فلسفه و یا صرفا تبدیل این کتابها به کتابهای بالای تاقچهای برای قمپز درکردن است، و سوی دیگرش، روی آوردن به کتابهای به اصطلاح «زرد» به قلم افرادی است که پاسخهایی دمدستی به این سؤالها میدهند و راهحلهای یکسان آسان برای همه مشکلات همگان پیش پا مینهند که همه با آنها آشنا هستیم: ۴۰ راه برای خوشبختی، ۲۰ راه برای غلبه بر اضطراب، ۵۰ توصیه برای زندگی زناشویی، و... انگار انسانها ماشین هستند و می توان برای مشکلات افراد، که نام مشترک اما کیفیت متفاوت دارند، راه حل یکسانی عرضه کرد که کارگر هم بیفتد. این کتابها اکثرا به نظر من خطرناک هم هستند، زیرا افراد را از اندیشیدن به مسائل و مشکلاتشان معاف می کنند و نسخهای می پیچند که همه به یکسان از آن استفاده کنند.

این موقعیتی خطیر است که جامعه ما و آحادش را تهدید می کند. البته هرگز نمی توان با اغراق ادعا کرد که مثلاً با چنین مجموعهای می توان به چنین نیاز معطل مانده ای پاسخ داد، امّا به هرحال شاید گامی کوچک در این راه باشد. انتشار کتابهایی فلسفی که نه فقط با صدای عقل، بلکه با شور زندگی، با ما درباره مسائلمان سخن می گویند، آن هم نه با اعلام حکم قطعی در هر مورد، که قطعا در توان هیچ کس نیست، بلکه با نور تاباندن بر زوایای تاریک و پیچیدگیهای مسائل زندگی و دعوت از خود ما برای تفکر بیشتر و یافتن راه حلهای مخصوص به خودمان، یعنی فکر کردن به «هنر زندگی» با مدد گرفتن از «تجربه» دیگران.

عناوین این مجموعه پرشمارند و طبیعتا بعضی حتی عناوین مشترک یا شبیه هم دارند، زیرا اینها مسائلی است که تقریبا همه فیلسوفان هنر زندگی دغدغهاش را دارند: معنای زندگی، خوشبختی، نوعدوستی، سرشت بشر، فضیلت، مبانی ارزشها، شخصیت، همزیستی مسالمت آمیز، ترس، درد، بیماری، ملال، و....

این مجموعه تقریبا پایانی ندارد، امّا فعلاً در هر ماه حداقل دو کتاب عرضه خواهیم کرد و امیدواریم با یاری شما بتوانیم باب تازهای را در نشر کتابهای فلسفی بگشاییم.

با اینکه کتابهای این مجموعه «فلسفی» هستند اما چون فلسفی به همان معنای خاصی هستند که توضیح دادم در عنوان مجموعه به جای لفظ «فلسفه» از «هنر زندگی» استفاده شده است، شاید که این بهتر منظور و مقصود این مجموعه را برساند. در ضمن مجموعه «تجربه و هنر زندگی» همچنانکه از عنوان هم بر می آید به دو دسته کتاب تقسیم می شود. کتابهای نظری «هنر زندگی» و زندگینامهها، زندگینامههای شخصی، یادداشتهای پراکنده و خاطراتی که صرفا «تجربه زندگی» هستند.

خشایار دیهیمی ۹۲/۲/۲۴

## پیشگفتار: دزد و سگ نگهبان

در سال ۱۹۶۴ درست وقتی بیتلها داشتند امواج رادیو و تلویزیون آمریکا را تسخیر می کردند، مارشال مکلوهان کتاب شناخت رسانه: دامنه دسترسی انسان را منتشر کرد و خودش را از یک چهره آکادمیک ناشناس تبدیل به یک ستاره کرد. این کتاب جامع، پیچیده و دشوارفهم محصول کاملاً طبیعی دهه شصت میلادی بود؛ دههای که امروز خیلی دور به نظر میرسد، دهه توهم زدن با ال اسدی و پیاله پیاله نوشیدنی مونشاین را بالا رفتن. شناخت رسانه در اصل یک پیشگویی بود، پیشگویی درباره اضمحلال ذهن خطی انسان. مکلوهان می گفت، «رسانههای الکتریکی» قرن بیستم \_ تلفن، رادیو، سینما، تلویزیون \_ سلطه متن را بر افکار و احساسات ما شکستند. ما انسانهای منزوی و چندپاره که قرنها اسیر زندان مطالعات فردی صفحات چاپی بودیم، بار دیگر به هم می پیوستیم و در معادل جهانی دهکدهای قومی ادغام می شدیم. ما داشتیم «از طریق فناوری به شبیه سازی آگاهی انسان نزدیک می شدیم، به آن زمان که فرایند خلاق فناوری به شبیه سازی آگاهی انسان نزدیک می شدیم، به آن زمان که فرایند خلاق فناوری به شبیه شکلی جمعی و گروهی به کل جامعه انسانی بسط می یافت. »

اما کتاب شناخت رسانه حتی در اوج شهرتش نیز کتابی بود که بیشتر از آنکه آن را بخوانند دربارهاش حرف میزدند. امروزه این کتاب در ردیف میراث فرهنگی ما قرار دارد و به واحدهای درسی مطالعات رسانه در دانشگاهها سپرده شده. مکلوهان که مجلس گرم کنی اش هم دست کمی از استادی اش نداشت، متخصص ساخت جملات قصاری بود که خیلی سریع تکیه کلام مردم می شد و یکی از همین جملات قصاری که هنوز هم سر زبان هاست از دل صفحات همین کتاب بیرون آمده: «رسانه همان پیام است. » نکته ای که ما اغلب در تکرار این جمله قصار و پُررمزوراز فراموش می کنیم، این است که مکلوهان در این جمله فقط به قدرت دگرگون کننده فناوری ارتباطی جدید افتان و از آن تمجید نمی کند بلکه درباره خطرات این قدرت و خطر بی توجهی به اذعان و از آن تمجید نمی کند. او می نویسد:

فناوری الکتریکی در آستانه ورود است و ما برخورد آن را با فناوری گوتنبرگی، که زندگی آمریکایی بر اساس آن و از طریق آن شکل گرفته، می بینیم و باز بهتزده، کر و لال و کور بر جا ماندهایم. ۱

مک لوهان معتقد بود هر وقت رسانه جدیدی ظهور می کند، مردم طبیعتا اسیر اطلاعات

معتوایی می شوند که رسانه با خودش می آورد. برای آنها مهم خبرهایی است که در روزنامه می خوانند، موسیقی هایی است که از رادیو می شنوند، برنامه هایی است که در تلویزیون می بینند و کلماتی است که از دهان شخصی در آن سوی خط تلفن به گوش می رسد. اما شاید عجیب باشد که بدانیم فناوری رسانه اغلب پشت محتوایی که از طریق آن ارائه می شود مستندات، سرگرمی، آموزش و گفتگو- ناپدید می شود. وقتی مردم در باب خوبی یا بدی تأثیرات رسانه بحث می کنند (که دیگر بحث همیشگی شان شده)، در واقع بر سر محتوا کشمکش دارند. حامیان پرشور از محتوا تعریف و تمجید و مخالفان آن را محکوم می کنند. شرایط بحث در مورد هر رسانه اطلاعاتی جدید تقریبا یکسان است و قدمتش دست کم به کتاب هایی برمی گردد که از دستگاه چاپ گوتنبرگ بیرون آمدند. حامیان، با ادلهای درست، از سیل محتویات جدیدی که فناوری جدید می دانند. در مقابل مخالفان نیز، با ادلهای به همان اندازه درست بی معنایی و حماقت موجود در محتویات جدید را رد می کنند و آن را نشانه «ساده سازی بیش از حد» فرهنگ موجود در محتویات جدید را رد می کنند و آن را نشانه «ساده سازی بیش از حد» فرهنگ می دانند. حامیان، بهشتی برین و مخالفان، دوزخی دنی را به تصویر می کشند.

اینترنت جدیدترین رسانه ای است که بر آتش این مجادله دمیده است. نزاع بین حامیان و مخالفان شبکه اینترنت که در طول دو دهه اخیر از طریق دهها کتاب و مقاله و هزاران پست وبلاگی، ویدئوکلیپ و پادکست ادامه داشته، به اندازه همان مجادلات پیشین دوقطبی شده. حامیان، رسانه جدید را طلایهدار عصر طلایی دسترسی به اطلاعات و مشارکت دانسته اند و مخالفان ماتم قدم گذاشتن به عصری تاریک پُر از ابتذال و خودشیفتگی را گرفته اند. این بحث همیشه مهم بوده ـ محتوا واقعا اهمیت دارد اما از آنجا که محتوا بر اساس ایدئولوژی و سلایق شخصی مورد قضاوت قرار می گیرد، مباحثات همیشه به بن بست رسیده است. دیدگاهها افراطی شده و حملات جنبه شخصی به خودشان گرفته اند. حامیان، به کنایه طرف مقابل را «مرتجع» و «فناوری ستیز» و مخالفان، به تمسخر حامیان را «بی فرهنگ»، «خیالاتی» و «ساده لوح» می نامند. اما نکته ای که حامیان و مخالفان از آن غافل مانده اند، همان چیزی است که مک لوهان می دید: اینکه در بلندمدت اهمیت محتوای یک رسانه در تأثیری که بر نحوه تفکر و مملکرد ما می گذارد به مراتب کمتر از خود آن رسانه است. یک رسانه عامه پسند، که

روزنه ما به دنیای بیرون و به خودمان است، به چیزی که می بینیم و چگونگی دیدن آن شکل می بخشد و در نهایت، اگر به اندازه کافی از آن استفاده کنیم، کیستی ما را، هم در مقام فرد و هم در جامعه دگرگون می کند. مک لوهان می نویسد: «تأثیرات فناوری در سطح نظرها و درک و برداشت ما نیست که بروز می بابد، بلکه الگوهای درک و فهم ما را، تدریجا و بدون اینکه هیچ مقاومتی در مقابلشان صورت گیرد، تغییر می دهد. » ۳ البته این استاد و مجلس گرم کن ما برای به کرسی نشاندن حرفش اغراق می کند، اما در درستی حرفش شکی نیست. رسانه تأثیرات مثبت یا منفیاش را درست بر سیستم عصبی می گذارد.

تمرکز ما بر محتوای رسانه می تواند ما را از این تأثیرات عمیق غافل کند. آنقدر از برنامههای رسانه حیرت زده یا مشوش می شویم که دیگر فرصت و حواسی نمی ماند که بفهمیم در سرمان چه می گذرد. در پایان هم وانمود می کنیم که فناوری به خودی خود اهمیتی ندارد و با خودمان می گوییم، مهم این است که ما چطور از آن استفاده کنیم. معنی تلویحی این جمله، که تسکین بخش غرورمان است، این است که زمام امور همچنان در دست ماست. فناوری فقط یک ابزار است، تا وقتی آن را در دست نگرفته ایم بی بو و خاصیت است و به محض اینکه آن را زمین می گذاریم بار دیگر بی بو و خاصیت می شود.

مک لوهان در جایی از کتاب شناخت رسانه از دیوید سارنوف، غول رسانهای دنیا که با تأسیس شبکه رادیویی آرسی ای و شبکه تلویزیونی اِن بی سی پیشگام تأسیس شبکههای رادیو- تلویزیونی شد، جمله ای نقل می کند، جمله ای که سارنوف در جهت پیشبرد اهداف خودش بیان کرده بود. سارنوف در سخنرانی اش در سال ۱۹۵۵ در دانشگاه نوتردام هر گونه انتقاد از رسانه های جمعی را که او امپراتوری و ثروتش را بر آنها بنا کرده بود، رد کرد و انگشت اتهام تأثیرات مخرب فناوری های مختلف را به سوی شنوندگان و بینندگان برگرداند: «ما آماده ایم که ابزارهای فناوری را قربانی گناه کسانی کنیم که از آنها استفاده می کنند. محصولات علم مدرن فی نفسه نه خوبند و نه بد، بلکه روش استفاده از آنهاست که ارزششان را تعیین می کند. » مک لوهان هم سارنوف را به این دلیل که خودش را «به شیوه رایج به آن راه می زند» ۴ مسخره می کند و به باد انتقاد دلیل که خودش را «به شیوه رایج به آن راه می زند» تا مسخره می کند و به باد انتقاد می گیرد. مک لوهان فهمیده بود که هر رسانه جدیدی ما را تغییر می دهد. او می نویسد:

«موضع همیشگی ما در مقابل تمامی رسانه ها، یعنی همین موضع که نحوه استفاده از آنهاست که اهمیت دارد، موضع خنئی و بی خاصیت کسی است که از فناوری هیچ سرش نمی شود. » زیرا محتوای یک رسانه صرفا «آن تکه گوشت لذیذی است که سارق جلوی سگ نگهبان ذهن ما می اندازد تا حواسش را پرت کند. » ۵

حتی مک لوهان هم نمی توانست ضیافت پُرآبورنگی را که اینترنت پیش روی ما گسترده پیشبینی کند: غذا پشت غذا، و هر کدام لذیذتر از قبلی تا حدی که به زحمت بین لقمههایی که فرو می دهیم نفسی هم می کشیم. از وقتی هم که رایانه ها آب رفتند و اندازه وسایلی چون آیفون و بلک بری شدند، ضیافت دیگر آن ضیافت سیاری شد که هر زمان و هر جا که اراده کنی در دسترست است: در منزل، دفتر کار، اتوموبیل، کلاس درس، کیف دستی و جیبمان. حتی کسانی که از نفوذ روزافزون شبکه اینترنت در هراسند نیز به ندرت اجازه می دهند این نگرانی مانعی بر سر راه استفاده و لذت آنها از فناوری شود. دیوید تامسون، منتقد فیلم، می گفت «تردیدهای ما در مواجهه با قطعیت رسانه رنگ می بازند. » ۶ او این سخن را درباره سینما گفت و اینکه چطور این رسانه احساسات و عقلانیت خود را نه فقط بر پرده سینما بلکه بر ما مخاطبان مسحور و مطبع می تاباند. اما این سخن با شدت و حدتی به مراتب بیشتر در مورد اینترنت صدق می کند. صفحه رایانه های ما با مزایا و راحتی هایی که برایمان به ارمغان می آورند تردیدهایمان را می کنند که توجه دادن با خاک یکسان می کنند. رایانه های ما آنقدر خوب نوکری مان را می کنند که توجه دادن به اینکه آنها در واقع ارباب ما هم هستند به نظرمان توهین آمیز می رسد.

سربت ومعرات حقاس كنداء الأدابستاها

#### يادداشتها

۱. Marshall McLuhan, Understanding Media: The Extensions of Man, Critical ed., ed. W Terrence Gordon (Corte Madera, CA: Gingko, ۲۰۰۳), ۵.

۲. همان. ص ۳۰.

۳. همان. ص ۳۱.

۴. همان. ص ۲۳.

۵. همان. ص ۳۱.

۶. David Thomson, Have you Seen?: A Personal Introduction to ۱٫۰۰۰ Films (New York: Knopf, ۲۰۰۸), ۱۴۹.

### فصل اول: من و هال

«بسه دیگه دیو. بسه، می شه تمومش کنی؟ دیو، بسه دیگه، خواهش می کنم. باشه؟ » این جملات مربوط به صحنه پایانی معروف و عجیب گزنده فیلم او دیسه فضایی اثر استنلی کوبریک است که در آن «هال». [ HAL ] ابررایانه فیلم، به دیو بومن فضانورد سنگدل التماس می کند، او را به حال خودش رها کند. اما بومن که به دلیل اختلال در رایانه مرکزی به سوی مرگی در اعماق فضا پرتاب شده، با آرامش و خونسردی کامل مدارهای حافظه را که مغز مصنوعی هال را کنترل می کنند، قطع می کند. هال با استیصال به بومن می گوید: «دیو، ذهن من داره از کار می افته،... دارم از کار افتادنش رو حس می کنم، دارم حسش می کنم.»

من هم دارم حسش می کنم. طی چند سال گذشته همواره حس ناخوشایندی داشتهام که کسی یا چیزی دارد مغزم را دستکاری می کند، مدارهای عصبی مغزم را از نو می بندد و حافظه ام را از نو برنامه ریزی می کند. تا جایی که می دانم، ذهنم هنوز از کار نیفتاده، اما دارد تغییر می کند. دیگر مثل گذشته فکر نمی کنم و این حس وقتی شدید تر می شود که مطالعه می کنم. سابقا راحت غرق مطالعه کتاب یا مقاله ای بلند می شدم. ذهنم در گیر فراز و فرودهای روایی یا تغییرات استدلالی متن می شد و ساعتها در پهنه گسترده نثر آن پرسه می زدم، اما دیگر به ندرت دچار چنین حالتی می شوم. یکی دو صفحه که می خوانم حواسم پرت می شود. رشته کلام را گم می کنم و دنبال کار دیگری می گردم. حس می کنم باید همیشه ذهن سرکشم را کشان کشان سراغ متن ببرم. مطالعه عمیق حس می کنم باید همیشه ذهن سرکشم را کشان کشان سراغ متن ببرم. مطالعه عمیق که سابقا خیلی طبیعی اتفاق می افتاد حالا کشمکشی سخت شده.

به گمانم می دانم اوضاع از چه قرار است. اکنون بیش از یک دهه است که زمان زیادی از روز را آنلاین و سرگرم جستجو، وبگردی و گاهی نیز افزودن مطالبی به پایگاه دادههای اینترنتی هستم. اینترنت برای من نویسنده موهبتی خدادادی است. پژوهشی که زمانی مستلزم صرف چند روز وقت در لابهلای قفسه کتابها یا بخش نشریات تخصصی کتابخانهها بود اکنون در عرض چند دقیقه به سرانجام می رسد. کافی است کمی در گوگل جستجو کنم و روی چند هایپرلینک کلیک کنم تا به واقعیات روشن یا جمله نغزی که دنبالش هستم، دست پیدا کنم. هرگز نمی توانم ساعتها یا مقدار بنزینی را که به واسطه اینترنت صرفه جویی کرده ام جمع بزنم. من بیشتر کارهای بانکی و خریدهایم را

به صورت آنلاین انجام می دهم. از طریق اینترنت قبضهایم را پرداخت می کنم، قرارهای ملاقاتم را تنظیم می کنم، بلیط هواپیما و اتاق هتلم را رزرو می کنم، گواهی نامه رانندگی ام را تمدید می کنم و برای دوستانم دعوتنامه و کارت تبریک می فرستم. حتی وقتی هم که کار نمی کنم، باز هم سرگرم جستجو در جنگل اطلاعات اینترنتم ایمیلهایم را می خوانم و می نویسم، عناوین خبری و پستهای وبلاگی را مرور می کنم، نگاهی به آخرین نوشتههای فیس بوکی دوستانم می اندازم، ویدئوهای جدید را تماشا می کنم، موسیقی دانلود می کنم یا صرفا از لینکی به لینک دیگر سرک می کشم.

اینترنت رسانه همهمنظوره من شده، مجرایی برای بیشتر اطلاعاتی که به چشم و گوش و درون ذهنم سرازیر میشوند. مزایای دسترسی فوری به یک منبع اطلاعات فوقالعاده غنی و بهراحتی قابل جستجو بسیارند و تاکنون فراوان توصیف و بهحق تمجید شدهاند. هیتر پرینگل، یکی از نویسندگان مجله باستانشناسی، میگوید: «گوگل موهبتی شگفتانگیز برای بشریت است، از این نظر که همه اطلاعات و نظرهایی را که زمانی در نقاط مختلف چنان پراکنده بودهاند که بهسختی میشد از آنها بهرهای برد، اکنون در یکجا جمع کرده است. » ۱ کلایو تامسون از مجله ویرد نیز گوگل را «تبلور کامل یک حافظه سیلیکونی» میداند که «میتواند موهبتی عظیم برای تفکر باشد. » ۲

بله، اینها مواهبی واقعیاند، اما باید بابتشان بهایی هم پرداخت. به قولِ مکلوهان، رسانهها صرفا کانالهای اطلاعاتی ما نیستند. آنها فقط خوراک فکری ما را تأمین نمی کنند بلکه فرایند تفکر ما را نیز شکل می دهند. و به نظر من کاری که اینترنت می کند این است که ذره دره ظرفیت تمرکز و تعمق مرا می خورد. چه آنلاین باشم و چه نباشم. ذهنم اکنون توقع دارد که اطلاعات را به آن شیوهای که اینترنت توزیع می کند، یعنی به شکل جریان سریعی از ذرات، جذب کند. زمانی من در دریای واژگان غواصی می کردم اما اکنون فقط با جتاسکی در سطح این دریا حرکت می کنم.

شاید عیب از من است و من استثنا هستم. اما ظاهرا که این طور نیست. وقتی با دوستانم درباره مشکلاتی که حین مطالعه دارم، حرف می زنم، خیلی از آنها هم می گویند که با مشکلات مشابهی مواجهند. آنها هم می گویند هر قدر بیشتر از اینترنت استفاده می کنند، مجبورند برای حفظ تمرکزشان بر متنی طولانی بیشتر تلاش کنند. برخی حتی نگرانند که نکند حواس پرتی مزمن گرفته اند. برخی از وبلاگ نویس هایی هم که من

نوشتههایشان را میخوانم به همین پدیده اشاره کردهاند. اسکات کارپ که سابقا در یک نشریه مینوشت و حالا نویسنده وبلاگی درباره رسانههای آنلاین است، اعتراف میکند که کتاب خواندن را بالکل کنار گذاشته. او میگوید: «در دانشکده رشتهام ادبیات بود و هرچه کتاب میخواندم سیر نمیشدم. پس چه شد که به اینجا رسیدم؟» و در پاسخ فرضیهای مطرح میکند: «فکر میکردم تمام مطالعاتم را در اینترنت انجام میدهم چون شیوه مطالعهام تغییر کرده، یعنی فقط دنبال راحتی بیشتر هستم، اما نکند دلیل اصلی اش این باشد که شیوه فکر کردنم عوض شده؟» ۳

بروس فریدمن هم که وبلاگی درباره کاربرد رایانه در علم پزشکی دارد شرح داده که چطور اینترنت عادات ذهنیاش را عوض کرده. او مینویسد: «حالا دیگر توانایی خواندن و فهم مقالهای بلند را چه در اینترنت و چه روی کاغذ از دست دادهام. » ۴ فریدمن که پزشک آسیب شناس دانشکده پزشکی دانشگاه میشیگان است، در گفتگویی تلفنی که با هم داشتیم توضیح داد که تفکر او دچار کیفیتی «تقطیعی» شده که نشان دهنده شیوهاش در مرور سریع متون کوتاه منابع آنلاین است. او اذعان میکند: «دیگر شیوهاش در مرور سریع متون کوتاه منابع آنلاین است. او اذعان میکند: «دیگر نمی توانم کتاب جنگ و صلح را بخوانم. دیگر حتی یک پست وبلاگی بیشتر از سه یا چهار بند هم به نظرم خیلی طولانی است و فقط نگاهی سرسری به آن می اندازم.»

فیلیپ دیویس، دانشجوی دکترای رشته ارتباطات در دانشگاه کرنل انگلیس، که از نویسندگانِ وبلاگ انجمن نشریات علمی است، یاد خاطرهای از دهه ۱۹۹۰ می افتد که به دوستی نحوه کاربرد جستجوگر وب را یاد می داده. تعریف می کند که وقتی دوستش برای خواندن متن سایتهایی که در جریان جستجو به آنها برمی خورده مکث می کرد، او «حیرتزده» و «حتی عصبی» می شد و دوستش را سرزنش می کرد که «قرار نیست صفحات وب را بخوانی، فقط روی کلماتی که هایپرتکست شده کلیک کن. » دیویس می نویسد که اکنون «خیلی مطالعه می کنم \_ یا دست کم باید خیلی مطالعه کنم \_ ولی در واقع مطالعه نمی کنم. متن را مروری سرسری می کنم و صفحه را بالا می برم. دیگران را متهم می کنم به اینکه توصیف ساده انگارانه ای از مسائل دارند، اما خودم هم حوصله می می می کنم و کشدار و پرجزئیات را ندارم. » ۵

کارپ، فریدمن و دیویس ــ که همهشان افرادی تحصیلکرده و دستبهقلم هستندــ چندان هم نگران اضمحلال قوای ذهنیشان برای مطالعه و تمرکز نیستند. وقتی که تمام جوانب مسئله را بررسی می کنند می گویند که مزایای اینترنت ــ دسترسی فوری به انبوهی از اطلاعات، دسترسی به ابزارهای جستجو و فیلترینگ کارآمد و روشی آسان برای تبادل نظر با مخاطبانی اندک اما علاقهمند. به معایب آن می چربد، حتی اگر آنها دیگر نتوانند در جایی بنشینند و کتاب یا مجلهای را ورق بزنند. فریدمن در ایمیلی برای من نوشت، «اکنون از هر زمان دیگری در طول عمرم خلاق ترم» و این خلاقیت را مدیون «وبلاگ و توانایی مرور " خروارها" اطلاعات در اینترنت» میداند. کارپ نیز معتقد است مطالعه تعداد زیادی مطلب کوتاه اینترنتی بیشتر از خواندن «کتابهای ۲۵۰ صفحهای» ذهنش را باز میکند. با این حال میگوید: «ما هنوز قادر به درک برتری فرایند تفکر شبکهای نیستیم زیرا مدام آن را با تفکر خطی قدیمیمان مقایسه میکنیم. » ۶ دیویس معتقد است: «شاید اینترنت مرا خواننده کمحوصلهتری کرده باشد، اما از بسیاری جهات هم مرا باهوش تر کرده. ارتباط بیشتر با متون، تولیدات و آدمها یعنی تأثیر بیرونی بیشتر بر تفکر من و در نتیجه بر نوشتههای من. » ۷ این سه نفر میپذیرند که چیز مهمی در این میان قربانی شده اما با وجود این حاضر نیستند به روشهای تفکر قبلی برگردند. برخی افراد مطالعه کامل یک کتاب را دیگر از مُد افتاده یا حتی احمقانه تلقی می کنند ــ معتقدند این کار مثل این است که خودت لباست را بدوزی یا حیوانی را سلاخی کنی تا گوشتش را بخوری، جو اوشی، رئیس سابق سازمان دانشجویان در دانشگاه ایالتی فلوریدا و برنده بورس تحصیلی رودس دانشگاه آکسفورد در سال ۲۰۰۸ میگوید: «دیگر کتاب نمیخوانم، سری به گوگل میزنم و فورا به همه اطلاعات مرتبط دست پیدا میکنم. » او که دانشجوی سال آخر فلسفه است، دلیلی نمیبیند وقتی در عرض چند دقیقه میتواند با استفاده از خدمات جستجوی کتاب گوگل متنهای مورد نیازش را دستچین کند، ساعتها از روزش را صرف شخم زدن فصلهای مختلف یک کتاب برای یافتن همان اطلاعات کند. او معتقد است: «معنی ندارد گوشهای بنشینم و کتابی را از اول تا آخر بخوانم ــ به نظر من این استفاده درستی از وقتم نیست، زیرا می توانم همه اطلاعاتی را که نیاز دارم در مدت زمانی کوتاهتر در وب پیدا کنم. » او میگوید، وقتی بیاموزید که چطور میتوان یک «شکارچی ماهر» آنلاین بود، کتاب دیگر زائد به نظر

روش اوشی بیشتر یک قاعده است تا استثنا. در سال ۲۰۰۸، مرکز پژوهشی و مشاورهای

کمپانی اِن جنرا گزارشی منتشر کرد درباره تأثیرات اینترنت بر روی جوانان. این مرکز برای تهیه این گزارش با ششهزار نفر از گروهی که آنها را «نسل وب» مینامید بودکانی که با اینترنت بزرگ شدهاند مصاحبه کرد. پژوهشگر ارشد این مرکز در گزارشی نهایی نوشت «غوطهور شدن در دنیای دیجیتال حتی بر شیوه دریافت اطلاعات در این نسل هم تأثیر گذاشته. آنها هنگام مطالعه یک صفحه الزاما آن را از چپ به راست و از بالا به پایین نمیخوانند بلکه در عوض بعضا از یک خط به خط دیگر میروند و دنبال اطلاعات مورد علاقه خودشان می گردند. » ۹ در یکی از نشستهای انجمن «فی بتا کاپا»، کاترین هایلز، استاد دانشگاه دوک، اعتراف کرد: «دیگر نمی توانم از دانشجویانی بخواهم که کل یک کتاب را بخوانند. » ۱۰ او زبان انگلیسی درس می دهد و دانشجویانی که درباره شان حرف می زند دانشجویان ادبیات هستند.

مردم به انواع و اقسام شیوهها از اینترنت استفاده میکنند. برخی شیفته و حتی خریداران بیاراده آخرین فناوریها هستند. از ده، دوازده سرویس آنلاین خدماتی دریافت میکنند و مشترک تعداد زیادی از فیدهای اطلاعاتی هستند. این افراد اغلب برای خودشان وبلاگ دارند، مدام یکدیگر را تگ میکنند، مطلب مینویسند و کاربر توییترند. برخی دیگر، توجه چندانی به آخرین محصولات فیاوری ندارند، با وجود این بیشتر مواقع آنلاین هستند و با استفاده از رایانههای شخصی، لپتاپ یا گوشی همراهشان روی لینکها کلیک میکنند. در واقع وب به بخشی اساسی از کار، مدرسه و زندگی اجتماعی افراد و اغلب به بخش اساسی همه این حوزهها تبدیل شده است. اما در این میان برخی هم هستند که فقط چند بار در روز آنلاین میشوند ــ برای چک کردن ایمیل، دنبال کردن یک خبر، پژوهش درباره موضوع مورد علاقهشان یا خرید آنلاین. و البته هستند افراد زیادی که اصلاً از اینترنت استفاده نمیکنند\_یا به این دلیل که استطاعت مالی استفاده از آن را ندارند یا اصلاً دوست ندارند با اینترنت کار کنند. اما یک چیز مشخص است و آن اینکه در طول بیست سال گذشته، از وقتی که تیم برنزـ لی، کد شبکه جهانی وب را نوشت، اینترنت رسانه ارتباطی و اطلاعاتی اصلی کل جامعه شده است. دامنه استفاده از آن، حتی با استانداردهای رسانههای جمعی قرن بیستم، بيسابقه است. البته دامنه نفوذ آن نيز به همان اندازه بيسابقه است. ما از سر اجبار يا اختیار تن به الگوی بیاندازه سریع اینترنت در جمعآوری و توزیع اطلاعات دادهایم.

ظاهرا همان طور که مک لوهان می گفت وارد برهه مهمی از تاریخ فکری و فرهنگی مان شده ایم، لحظه گذار بین دو شیوه فکری کاملاً متفاوت. بهایی که بابت مواهب اینترنت می دهیم ـ مواهبی که فقط یک آدم تنگ نظر چشمش را به روی آنها می بندد ـ همانی است که کارپ «فرایند تفکر خطی قدیمی ما» می نامد. ذهن خطی متین، دقیق، متمرکز قدیمی با ورود ذهن جدید به حاشیه رانده شده است؛ ذهنی که حریص است که اطلاعات را در زمانی کوتاه، منقطع و اغلب توأمان بگیرد و توزیع کند ـ هرچه سریع تر بهتر. جان بتل که زمانی سردبیر یک مجله و استاد روزنامه نگاری بود و اکنون مدیریت سندیکایی فعال در زمینه تبلیغات آنلاین را بر عهده دارد هیجانی فکری را توصیف می کند که حین گشت و گذار در بین صفحات وب دارد. او می گوید: «وقتی ساعتها غرق سرهم بندی مطالبی می شوم که از اینجا و آنجا جمع می کنم، حس می کنم که ذهنم شکوفا می شود، حس می کنم که دارم باهوش تر می شوم. » ۱۱ بیشتر ما هنگامی که شکوفا می شود، حس مشابهی داریم. این احساسات خلسه آورند ـ آنقدر خلسه آور که آنلاین هستیم حس مشابهی داریم. این احساسات خلسه آورند ـ آنقدر خلسه آور که حواس ما را از تبعات ذهنی عمیق تر اینترنت منحرف می کنند.

در پنج قرن گذشته، از زمانی که دستگاه چاپ گوتنبرگ خواندن کتاب را به یک سرگرمی عمومی تبدیل کرد، ذهن خطی ادبی در کانون هنر، علم و جامعه قرار داشته است. این ذهن نکتهبین و انعطاف پذیر در واقع ذهن خلاق رنسانس، ذهن خردگرای روشنگری، ذهن مبتکر انقلاب صنعتی و حتی ذهن ویرانگر مدرنیسم بوده است. اما دیگر چیزی نمانده این ذهن به تاریخ بپیوندد.

ابررایانه ۴۸۰۰ HAL در ۱۲ ژانویه ۱۹۹۲، در یک کمپانی رایانهای افسانهای در اوربانای ایالتِ ایلینوی متولد، یا آنطور که خودش متواضعانه می گفت «راهاندازی شد». من هم درست سیوسه سال قبل از آن در ژانویه ۱۹۵۹ در شهر سینسیناتی در ایالات مرکزی اوهایو متولد شدم. زندگی من هم مثل زندگی بیشتر آنهایی که در دوران افزایش زاد و ولد در آمریکا و پس از جنگ جهانی دوم متولد شدند مثل نمایشی دوپردهای به اجرا درآمده. پرده اول با «جوانی آنالوگ» آغاز شده و پس از وقفهای کوتاه اما توام با تغییر کامل وسایل صحنه وارد پرده دوم و «بزرگسالی دیجیتال» شده است.

وقتی تصاویر سالهای اول عمرم را مرور می کنم، تصاویری می بینم که در آن واحد هم آشنایند و هم بیگانه، درست مثل تصویرهای یکی از فیلمهای بی نیاز از سانسور دیوید لینچ. اینها تصاویری هستند که در ذهنم مرور می کنم: یک گوشی تلفن بزرگ خردلی که به دیوار آشپزخانه نصب شده و شماره گیری چرخشی و سیم پیچپیچی درازی دارد، پدرم که بیهوده دارد با آنتن دوشاخه روی تلویزیون ور می رود تا از شر برفکهای تلویزیون خلاص شود و بتواند مسابقه بیس بال تیم «ردز» را تماشا کند. روزنامه صبحگاهی لوله شده و نمداری که کنار ورودی سنگ فرش خانه گذاشته شده، گرامافونی در اتاق تلویزیون و چند جلد صفحات گرامافون (که چندتاشان آلبومهای بیتلهای خواهر و برادرهای بزرگترم هستند) که روی فرش ولو شده. در طبقه پایین، در اتاق نشیمن نمدار خانه، کتابهای زیادی در قفسههای کتابخانه هستند که عطفهای رنگ و وارنگ دارند و روی هر عطف نام کتاب و نویسنده خودنمایی می کند.

در سال ۱۹۷۷، سالی که جنگ ستارگان اکران و شرکت رایانهای اپل ثبت شد، من برای تحصیل در کالج دارتموث راهی نیوهمشر شدم. وقتی برای اخذ پذیرش از این کالج اقدام میکردم نمیدانستم که دارتموث از مدتها قبل یکی از قطبهای علم رایانه بوده و برای دانشجویان و اساتیدش امکان دسترسی آسان به دستگاههای پردازش دادهها را فراهم می کرده است. جان کمنی، رئیس کالج، دانشمند معتبری در علوم رایانه بود و در سال ۱۹۷۲ کتابی تأثیرگذار با عنوان انسان و رایانه نوشته بود. کمنی همچنین یک دهه قبل از آن یکی از مخترعان بیسیک (BASIC)، اولین زبان برنامهنویسی رایانه بود که در آن از واژگان رایح و نحو جملات روزمره استفاده میشد. نزدیک محوطه مرکزی کالج، درست پشت کتابخانه بیکر که به سبک نئوجورحی معماری شده بود و برج ناقوس سربهفلککشیدهای داشت، مرکز رایانهای یکطبقهای کیویت پناه گرفته بود؛ بنای سیمانی دلگیر با معماری آیندهنگر که دو رایانه بزرگ جنرال الکتریک GE-۶۳۵ را در خودش جای داده بود. این دو رایانه «سیستم استفاده همزمان» را که سیستم مدرن کالج دارتموث بود اجرا می کردند. این سیستم نوع اولیه شبکهسازی بود که به چندین کاربر این امکان را میداد تا به صورت همزمان از رایانهها استفاده کنند. «سیستم استفاده همزمان» جلوه اولیه چیزی بود که امروزه رایانه شخصی مینامیم. همانطور که «کمنی» در کتابش مینویسد: «این سیستم تعاملی واقعی بین انسان و

رایانه را فراهم میساخت. » ۱۲

من دانشجوی ادبیات انگلیسی بودم و به هر دری می زدم که از کلاسهای ریاضی و علوم فرار کنم، اما کیویت، مکانی استراتژیک را در محوطه دانشگاه به خودش اختصاص داده بود، یعنی جایی بین خوابگاه و انجمن گروههای دانشجویی. بنابراین من غروب روزهای تعطیل آخر هفته اغلب یکی دو ساعتی را در اتاق تلهتایپ عمومی این مرکز می گذراندم و منتظر می شدم تا مهمانی های دانشجویی شروع شوند. در این مواقع بیشتر وقتم را با یکی از بازی های چندبازیکنه ابتدایی و احمقانه می گذراندم، بازی هایی که دانشجویان برنامه نویس دوره لیسانس ـ که خودشان را برنامه نویسان سیستمی می نامیدند ـ سرِ هم کرده بودند. اما من کم کم خودم نحوه کار با برنامه پیچیده پردازش کلمات سیستم را یاد گرفتم و حتی چند تا از دستورات بیسیک را هم آموختم.

اما این لحظات فقط نوعی هوسبازی دیجیتالی بود. باید بیستوچهار ساعت وقت صرف درس خواندن در خوابگاه می کردم تا بتوانم یک ساعت از وقتم را در کیویت بگذرانم. در سالنهای غارمانند کتابخانه برای امتحانات خرخوانی می کردم و در میان کتابهای سنگین قفسههای بخش کتابهای مرجع به دنبال مستندات می گشتم و به صورت پارهوقت پشت پیشخوان تحویل کتاب هم کار می کردم. بیشتر اوقات من در کتابخانه صرف گشتوگذار در راهروهای بلند و باریک قفسههای کتاب می شد. اما با وجود اینکه در محاصره دهها هزار کتاب بودم هرگزیادم نمی آید که دچار اضطرابی شوم که امروزه مشخصه حالتی است که ما آن را «اضافهبارِ اطلاعاتی» می نامیم. در بی کلامی تمام آن کتابها، نوعی آرامش موج می زد، آرامشی حاصل از آمادگی آنها برای اینکه چند سال، حتی چند دهه، منتظر خواننده شان بمانند تا بیاید و آنها را از مکانی که برایشان در نظر گرفته شده بیرون بکشد. گویی این کتابها با همان صدای خاک گرفته خودشان در گوشم زمزمه می کردند: «عجله نکن. ما همین جا هستیم و هیچ جا نمی رویم.»

سال ۱۹۸۲، پنج سال بعد از اینکه من از دارتموث فارغالتحصیل شدم، رایانه به صورت جدی وارد زندگی من شد. با وجود مخالفت همسرم، تقریبا کل پسانداز ۲۰۰۰ دلاری مان را صرف خرید یکی از اولین مکینتاشهای کمپانی اپل کردم ـ یک مکینتاش پلاس که رمی یک مگابایتی، هارد درایوی ۲۰ مگابایتی و صفحه نمایش سیاه و سفید کوچکی داشت. یادم نمی رود که وقتی داشتم بسته بندی این دستگاه بژ کوچک را باز

می کردم، چه هیجانی داشتم. دستگاه را روی میز کارم گذاشتم و صفحه کلید و موس را به آن وصل کردم و دکمه روشن خاموشش را فشار دادم. دستگاه روشن شد و صدایی که گویی به من خوشامد می گفت از آن درآمد و در حین طی کردن مراحل پررمز و رازی که آن را به این جهان می آورد به من لبخند زد. من دیگر عاشق و دلباختهاش شده بهدم.

پلاس هم رایانه خانگیام بود هم رایانه کاریام. هر روز آن را کشان کشان به دفاتر شرکت مشاوره مدیریتیای که ویراستارش بودم میبردم. در شرکت با استفاده از برنامه ورد شرکت مایکروسافت، پیشنهادها، گزارشها و متنها را ویرایش می کردم و گاهی نیز از اکسل برای وارد کردن تغییرات در جداول مشاورها استفاده می کردم. هر روز غروب هم آن را کشان کشان به خانه می آوردم و تازه قسمت بعدی کارم شروع می شد، پیگیری امور مالی خانواده، نوشتن نامه، بازیهای رایانهای (همچنان احمقانه اما پیشرفته تر از قبل) و به جالب تر از همه ایجاد پایگاههای دادهای ساده با استفاده از برنامه مبتکرانه هایپرکارت که آن زمان همراه با هر دستگاه مکی که می خریدی می دادند. این برنامه که ابداع بیل آتکینسون، یکی از خلاق ترین برنامه نویسان اپل، بود سیستم هایپرتکستی را درست می کرد که به نوعی پیش درآمد حال وهوای شبکه جهانی و بود. با این تفاوت درست می کرد که به نوعی پیش درآمد حال وهوای شبکه جهانی و بود. با این تفاوت کلیک می کنید و در هایپرکارت باید روی که الان در اینترنت روی لینکهای صفحات کلیک می کنید و در هایپرکارت باید روی دکمههایی که روی کارتها بود کلیک می کردید اما ایده و فریبندگی آنها فرقی با هم نداشت.

کمکم حس میکردم که رایانه فقط یک ابزار ساده نیست که هر کاری بخواهی با آن انجام بدهی، بلکه دستگاهی است که به روشهایی ظریف اما مشهود بر ما تأثیر میگذارد. هر قدر بیشتر از آن استفاده میکردم، بیشتر روش کاری مرا تغییر میداد. در ابتدا فکر میکردم ویرایش یک متن روی صفحه نمایش غیرممکن است. بنابراین ابتدا مطلب را پرینت میگرفتم و با مداد ویرایشش میکردم، سپس موارد ویرایشی را در نسخه دیجیتالی وارد میکردم. بعد دوباره پرینت میگرفتم و بازبینی دیگری میکردم تا اشتباهی از دستم در نرفته باشد. گاهی میشد تا چند بار در یک روز این مراحل را طی میکردم اما از زمانی به بعد یک دفعه روش ویرایش من عوض شد. حس کردم که دیگر نمی توانم روی کاغذ مطلبی بنویسم یا ویرایش کنم. حس کردم که بدون دکمه دیلیت،

اسکرولبار، کارکردهای کات و پیست و فرمان Undo چیزی کم دارم. مجبور بودم همه کارهای ویرایشیام را روی صفحه نمایش انجام بدهم. با کاربرد نرمافزار پردازشگر کلمه، خودم هم جزئی از پردازشگر کلمه شده بودم.

تغییرات بزرگتر وقتی ایجاد شدند که حدود سال ۱۹۹۰ یک مودم خریدم. تا آن زمان مکپلاس یک دستگاه خودکفا بود و کارکردهایش محدود به نرمافزارهایی می شد که روی هارد درایو آن نصب می کردم. وقتی این رایانه از طریق مودم به رایانههای دیگر وصل می شد، هویت و نقش جدیدی پیدا می کرد و دیگر فقط یک چاقوی همه کاره تکنولوژیک نبود، بلکه تبدیل به وسیلهای ارتباطی برای جستجو، طبقه بندی و توزیع اطلاعات می شد. تمام خدمات آنلاین را امتحان کردم ـ از Compuserve گرفته تا طلاعات می شد. تمام خدمات آنلاین را امتحان کردم ـ از (AOL) یا آمریکا آنلاین بود. اشتراک اولیه ای اوال من در هفته تنها د ساعت آنلاین در اختیارم می گذاشت، و من با امشتراک اولیه ای اوال من در هفته تنها د ساعت آنلاین در اختیارم می گذاشت، و من با زدوستانم که مشترک ای اوال بودند ایمیل ردوبدل کنم، هم روند گفتگوها را در چند بولتن خبری دنبال کنم و هم مقالاتی را که از روزنامهها و مجلات بازچاپ می شد بولتن خبری دنبال کنم و هم مقالاتی را که از روزنامهها و مجلات بازچاپ می شد بولتن به سرورهای ای اوال متصل می شد. گوش سپردن به بیب بیب و دینگ دینگ آن تلفن به سرورهای ای اوال متصل می شد. گوش سپردن به بیب بیب و دینگ دینگ آن تلفن به سرورهای ای اوال متصل می شد. گوش سپردن به بیب بیب و دینگ دینگ آن تلفن به سرورهای ای اوال متصل می شد. گوش سپردن به بیب بیب و دینگ دینگ آن مثل استراق سمع مکالمه ای دوستانه بین چند روبات بود.

وقتی به اواسط دهه ۹۰ رسیدیم دیگر کاملاً و تقریبا با رغبت، اسیر «چرخه بهروزرسانی» شده بودم. تا اینکه در سال ۱۹۹۴ مکپلاسِ پابهسن گذاشته ام را بازنشسته کردم و به جایش یک مکینتاش پرفورمایِ ۵۵۰ خریدم که مونیتوری رنگی، سیدی رام درایو، هار ددرایو ۵۰۰ مگابایتی و پرداز شگری ۳۳ مگاهرتزی داشت که در آن زمان سرعتش باورنکردنی به نظر می رسید. رایانه جدیدم نیازمند نسخه های بهروز شده برنامه هایی بود که از آنها استفاده می کردم و به من این امکان را می داد تا همه برنامه های جدید را با بهترین قابلیت های چندرسانه ای اجرا کنم. وقتی همه نرم افزارهای جدید را نصب کردم هار ددرایوم پر شد، بنابراین مجبور شدم یک درایو خارجی به عنوان حافظه مکمل بخرم. هار دیپ درایو نیز اضافه کردم و سپس یک تکثیر کننده سی دی. چند سال بعد هم یک

رایانه رومیزی جدید خریدم با صفحه نمایش بسیار بزرگتر و چیپهایی خیلی سریعتر به علاوه مودمی سیار که می توانستم در سفر هم آنلاین باشم. در این بین، کارفرمای من هم سیستمهای مک دفتر را با رایانههای شخصی با سیستم عامل ویندوز جایگزین کرد. بنابراین من از دو سیستم مختلف استفاده می کردم، یکی در منزل و دیگری در محل کار در همین دوران بود که کم کم چیزهایی می شنیدم درباره پدیدهای به نام اینترنت، پدیده مرموز «شبکه شبکهها»، که به قول کارشناسان نویدبخش «تغییر همه چیز» بود. نشریه ویرد در مقالهای در سال ۱۹۹۴ «مرگ ناگهانی» ای اوال محبوب مرا اعلام کرد. اختراع جدید «مرورگر گرافیکی» وعده تجربه دیجیتالی مهیجتری را می داد: «لینکها را دنبال می کنید و صفحه لینک شده ظاهر می شود و می توانید از طریق دنیای آنلاین به هر جا که می خواهید سفر کنید. » ۱۳ من شیفته و سپس گرفتار این پدیده شدم. تا آخر سال ۱۹۹۵ دیگر مرورگر جدید نت اسکیپ را روی رایانه محل این پدیده شدم. تا آخر سال ۱۹۹۵ دیگر مرورگر جدید نت اسکیپ را روی رایانه محل کارم نصب کرده بودم و داشتم صفحات ظاهرا نامحدود شبکه جهانی وب را زیر و رو می کردم. طولی نکشید که از یکی از شرکتهای خدمات اینترنتی یک اشتراک اینترنت هم برای منزل گرفتم دو همین طور یک مودم سریعترد و دیگر اشتراک ای اوالم را تمدید نکردم.

بقیه ماجرا را هم که میدانید زیرا احتمالاً ماجرای زندگی شما هم هست. چیپهای سریع و سریعتر، مودمهای سریع و سریعتر، دیویدیها و تکثیرکنندگان دیویدی. هارددرایوهای گیگابایتی، سایتهای یاهو و آمازون و ایبی، امپیتریها، ویدئوها، پهنباند، نَیستر و گوگل، بلکبری و آیپاد، شبکههای وای فای، سایتهای یوتیوب و ویکیپدیا، وبلاگ و میکرووبلاگ، گوشیهای هوشمند، فلشمموری، نتبوک. چه کسی میتواند در برابر اینها مقاومت کند؟ من که اصلاً و ابدا نمی توانم.

سال ۲۰۰۵ وقتی نسل دوم وب (۲۰۰۰ Web) آمد، فورا سراغش رفتم. طولی نکشید که کاربر شبکههای اجتماعی شدم و خودم دست به تولید محتوا زدم. دامنهای با عنوان roughtype. com ثبت کردم و یک وبلاگ راه انداختم. واقعا هیجانانگیز بود، دستکم برای چند سال اول. از اوایل دهه اول قرن جدید به عنوان نویسنده مستقل کار می کردم و عمدتا درباره فناوری می نوشتم و می دانستم که انتشار یک مقاله یا یک کتاب، چه کار کند، وقت گیر و اغلب ناامید کننده ای است. برای نوشتن یک متن شب و

روز جان می کنی و به ناشر می سپاری و به فرض اینکه ناشر با یادداشتی مبنی بر رد کردن متن آن را پس نفرستد، وارد فرایند ویرایش و بررسی اسناد و نمونه خوانی های چندباره می شوی. محصول نهایی زودتر از چندین هفته یا چند ماه دیگر به دستت نمی رسد. اگر کتاب باشد که باید بیش از یک سال صبر کنی تا چاپ شده اش را ببینی. اما با پیدایش وبلاگ، این تشکیلات سنتی نشر حذف می شود. مطلبی را تایپ می کنی، چند لینک دلخواه را وارد می کنی و روی دکمه انتشار کلیک می کنی. طولی نمی کشد که متن شما در برابر دیدگان همه مردم جهان قرار می گیرد. از امتیاز دیگری هم برخورداری که به ندرت در نوشتار رسمی تر داشتی: پاسخ مستقیم خوانندگان به شکل نظراتی که می گذارند. و اگر خوانندگانت وبلاگی داشته باشند به مطلبت لینک می دهند. این تجربه ای جدید و آزادی بخش بود.

مطالعه آنلاین هم تجربه حسی جدید و آزادی بخش بود. هایپرلینکها و موتورهای جستجو تعداد نامحدودی از واژگان و همچنین تصاویر، اصوات و فیلمهای مرتبط را در صفحه رایانه ام به نمایش می گذاشت. وقتی سد ناشران برای دریافت وجه در قبال نمایش محتوا فروریخت، سیلی از محتوای رایگان به راه افتاد. کافی بود روی لینکی کلیک کنم تا به دهها یا صدها لینک دیگر راهنمایی شوم. یکی دو دقیقه یکبار ایمیلهای جدیدی وارد این باکسم می شد. برای دریافت حساب کاربری در سایتهای مای اسپیس، فیس بوک، دیگ و توییتر ثبتنام کردم. دیگر اشتراک روزنامهها و مجلاتم را تمدید نکردم. اشتراک می خواهیم چه کار؟ وقتی نسخه چاپی روزنامهها و مجلات، نمدار یا خشک، دم در خانه می رسید، حس می کردم از تمام مطالبشان خبر دارم.

اما یکی از روزهای سال ۲۰۰۷ بود که مار تردید به بهشت اطلاعاتی من خزید. من کم کم متوجه شدم که تأثیرات وب در این مدت به مراتب بیشتر و گسترده تر از تأثیراتی بود که رایانه شخصی تنها و منزوی ام در تمام این سال ها داشت. این تأثیرات فقط به این دلیل نبود که من وقت زیادی از روزم را پشت رایانه خیره به صفحه نمایش می گذراندم. به این دلیل هم نبود که بسیاری از عادات و کارهای روزانه ام تغییر کرده بود، چون بیش از گذشته به سایتها و خدمات اینترنت عادت کرده و وابسته شان شده بودم. ظاهرا شیوه کار مغزم در حال تغییر بود. همان موقع بود که واقعا نگران شدم، چرا نمی توانم بیش از چند دقیقه به چیزی توجه کنم. اولش فکر کردم شاید یکی از نشانه های فرسودگی

#### سریت با معرما جه می کند ۲۰۰۱ فیس ول می و هال

ذهن در میانسالی باشد. اما فهمیدم مسئله این نیست که مغزم دارد کند می شود. مسئله این است که مغزم گرسنه است و می خواهد به همان شیوه ای که اینترنت تغذیه اش می کند سیر شود \_ و هرچه بیشتر می خورد گرسنه تر می شد. حتی وقتی از رایانه ام دور بودم، مدام این پا و آن پا می کردم که بروم سر میز و ایمیل هایم را چک کنم، روی لینک های جدید کلیک کنم و در گوگل چیزی را جستجو کنم. فقط می خواستم به اینترنت وصل باشم. درست همانطور که مایکروسافت ورد مرا به پرداز شگر کلمه ای با پوست و گوشت تبدیل کرده بود، حس می کردم اینترنت هم دارد مرا به یک پرداز شگر سریع اطلاعات، یک آبر رایانه (با هال) انسانی تبدیل می کند.

#### يادداشتها

 Heather Pringle, "IS Google Making Archaeologists Smarter?," Beyond Stone & Bone blog (Archaeological Institute of America), February ۲۷, ۲۰۰۹,

http://archaeology.org/blog/?p=٣٣٢.

- ۲. Clive Thompson, "Your Outboard Brain Knows All," Wired, October ۲۰۰۸.
- T. Scott Karp, "The Evolution from Linear Thought to Networked Thought," Publishing T. Blog, February 1, T.•A, http://publishing T. com/•1/•1/T·•A/the-evolution-from-linear-thought-to-networked-thought.
- F. Bruce Friedman, "How Google Is Changing Our Information-Seeking Behavior," Lab Soft News blog, February ۶, Υ...λ, http://labsoftnews.type.pad.com/lab\_soft\_news/-۲/۲...λ/ how-google-is-c. html.
- ۵. Philip Davis, "Is Google Making Us Stupid? Nope!" The Scholarly Kitchen blog, June ۱۶, ۲۰۰۸, http://scholarly kitchen. sspnet. org / ۱۶/۰۶/۲۰۰۰/is-google-making-us-stupid-nope.
- 9. Scott Karp, "Connecting the Dots of the Web Revolution," Publishing Y. blog, June ۱۷, Y.·A, http://publishingY. com/19/9/7·A/connecting-the-dots-of-the-web-revolution.
- Y. Davis, "Is Google Making Us Stupid? Nope!"
- ۸. Don Tapscott, "How Digital Technology Has Changed the Brain," BusinessWeek Online, November ۱۰, ۲۰۰۸,

www.businessweek.com/technology/content/nov۲۰۰۸/tc ۲۰۰۸.
www. businessweek. com/technology,content/nov۱۱۲/۲۰۰۸۰۳۴۵۱۷.htm ۱۱۳۰ ۲۱۳۵۶۳.thm

+ + + + + +

۹. Don Tapscott, "How to Teach and Manage `Generation Net," Business Week Online, November ፕ٠,٢٠٠٨, www. businessweek.com/technology/content/nov٢٠٠٨/ tc٢٠٠٨١١٣٠ ሃነፕሬ۶ፕ.thm

۱۰. نقل شده در کتاب نائومی اس. بارون با این مشخصات:

Always On: Language in an Online and Mobile World (Oxford: OxfordUniversity Press, Y.-A), Y.F.

11. John Battelle, "Google: Making Nick Carr Stupid, but It's Made this Guy Smarter, "John Battelle's Searchblog, June 1., Y.-A, http://battellemedia.com/archives/..fff.php.

17. John G. Kemeny, Man and the Computer (New York: Scribner, 1977), 71.

17. Gary Wolfe, "The (Second Phase of the) Revolution Has Begun," Wired, October 1999.

4 4 4

### فصل دوم: مسیرهای حیاتی

فریدریش نیچه وضع استیصال آمیزی داشت. او که کودکی اش همواره در بیماری گذشته بود، هرگز نتوانست از آسیبهایی رهایی یابد که اوایل سالهای بیست عمرش به دلیل افتادن از اسب در حین خدمت دریگان سواره نظام ارتش پروس بر او وارد آمده بود. در سال ۱۸۷۹ دردهای جسمی اش شدت گرفت تا جایی که مجبور شد کرسی واژه شناسی دانشگاه بازل را رها کند. او در سی و چهارسالگی برای کاستن از این دردها به گشت و گذار در نقاط مختلف اروپا پرداخت. پاییزها، وقتی هوا رو به سردی می گذاشت راهی سواحل مدیترانه در جنوب می شد و با فرارسیدن بهار، به سمت شمال اروپا و مناطق آلبی سوئیس یا نزد مادرش در نزدیکی لایپزیگ می رفت. اواخر سال ۱۸۸۱ آبارتمانی زیرشیروانی در شهر جنوای ایتالیا اجاره کرد. سوی چشمانش هر روز کمتر و کمتر می شد و گاهی هنگام نوشتن یا خواندن مطلبی آنقدر به چشمانش فشار می آمد که دچار سردردهایی طاقت فرسا و حالت تهوعی شدید می شد. کار به جایی رسید که مجبور در مانی را که صرف نوشتن می کرد محدود کند اما همیشه نگران بود نکند مجبور شود کلاً آن را کنار به گذارد.

نیچه در اوج استیصال یک ماشین تحریر سفارش داد ــ ماشین تحریر کرویشکلِ دانمارکی مالینگ منسن. این دستگاه در اولین هفتههای سال ۱۸۸۲ در جنوا به دستش رسید. این دستگاه، که هانس راسموس یوهان مالینگ هنسن، مدیر مؤسسه سلطنتی ناشنوایان، چند سال پیش تر اختراعش کرده بود، ماشین کرویشکل عجیب زیبایی بود. شبیه یک بالشتک طلایی تزئینی بود. پنجاهودو کلید برای حروف بزرگ و کوچک و همین طور اعداد و علائم نقطه گذاری داشت که از رأسِ بخشی کرویشکل بیرون زده و در چینشی متحدالمرکز قرار گرفته بودند، چینشی که بهلحاظ علمی کارآمدترین شیوه تایپ را فراهم میساخت. درست زیر کلیدها، بشقایی منحنی بود که یک برگه کاغذ تایپ روی آن قرار می گرفت. این بشقاب با استفاده از یک سیستم چرخ دندهای ابتدایی با هر فشاری که به یکی از کلیدها وارد می شد، مثل حرکت عقربههای ساعت حرکت می کرد. با تمرین کافی می شد در عرض یک دقیقه هشتصد کاراکتر با آن تایپ کرد و همین بود که آن را سریع ترین دستگاه تایپ آن دوره می دانستند. ۱

A 20 P 2

این دستگاه دست کم تا مدتی نیچه را نجات داد. بعد از اینکه تایپ یاد گرفت دیگر می توانست با چشمان بسته و فقط با سرانگشتانش مطالبش را بنویسد و بار دیگر کلمات از ذهنش به صفحه کاغذ جاری می شدند. او چنان شیفته این اختراع مالینگدهنس شده بود که حتی قطعه شعری هم در وصف آن نوشت:

من و این گوی مثل یکدیگریم

هر دو از آهنیم اما تاب سفر نداریم

کار کردن با ما صبر و ظرافتی فراوان میخواهد

و سر انگشتانی ظریف

مارس همان سال، یکی از روزنامههای برلین نوشت وضع نیچه «از هر زمان دیگری» بهتر است و به لطف این دستگاه «او بار دیگر نوشتن را از سر گرفته است. » اما این دستگاه بر آثار او هم تأثیری ظریف داشت. هاینریش کوسلیتس، یکی از دوستان صمیمی نیچه که خودش نویسنده و آهنگساز بود، متوجه تغییری در سبک نگارشی او شده بود. نثر نیچه فشرده تر و تلگرافی تر شده بود. تأکید و قدرت جدیدی هم در آن به چشم می خورد، گویی قدرت «فولادی» دستگاه از طریق فرایند متافیزیکی عجیبوغریبی به کلماتی که او تایپ می کرد منتقل می شد. کوسلیتس در نامهای به نیچه می نویسد: «تو با این دستگاه شاید حتی بتوانی به سبک نگارشی جدیدی برسی» و با اشاره به کار خودش می گوید: «نوع نظرهای من درباره موسیقی و زبان اغلب در گرو کیفیت قلم و کاغذی است که برای نوشتن استفاده می کنم.»

نیچه در پاسخ مینویسد: «حق با توست، ابزار نگارش در شکل گیری افکار ما نقش دارد. » ۲

زمانی که نیچه در جنوا سرگرم یادگیری تایپ با ماشین تحریرش بود، پانصد مایل آن طرف تر در شمال غربی این شهر، یک دانشجوی جوان پزشکی با نام زیگموند فروید محققِ فیزیولوژی اعصاب در آزمایشگاهی در وین بود. تخصصش کالبدشکافی و بررسی کارکرد سیستمهای عصبی ماهی و خرچنگ بود. او با آزمایشهای متعدد به این نتیجه رسیده بود که مغز هم مثل دیگر اعضای بدن از سلولهای متعدد جداگانهای تشکیل شده است. او بعدها با بسط این نظریه اعلام کرد شکاف بین سلولها ـ که او آنها را «موانع تماسی» مینامید نقشی مهم در کارکردهای ذهن ایفا می کنند و حافظه و افکار

ما را شکل میدهند. در آن زمان نظرات فروید با نظرات علمی رایج در تعارض بود. بیشتر پزشکان و پژوهشگران آن دوران مغز را نه یک ساختار سلولی بلکه بافتی منفرد و پیوسته متشکل از فیبرهای عصبی میدانستند. حتی در میان آنهایی هم که با فروید همعقیده بودند و مغز را متشکل از سلول میدانستند، تنها معدودی شان به آنچه در فضای بین سلولی می گذشت توجهی نشان میدادند. ۳

فروید که تازه نامزد کرده بود و دست و بالش خالی بود، پژوهش را کنار گذاشت و به عنوان روانکاو وقتش را صرف طبابت خصوصی کرد. اما تحقیقات سالهای بعد درستی فرضیات دوران جوانی او را ثابت کرد. دانشمندان بعدی با میکروسکوپهای قویتر، وجود سلولهای عصبی مجزا را تأیید کردند. آنها همچنین متوجه شدند که این سلولها ــ نورونهای ماــ هم شبیه دیگر سلولهای بدن هستند و هم تفاوتهایی با آنها دارند. سلولهای عصبی هستهای مرکزی، موسوم به سوما دارند که کارکردشان مثل کارکرد باقی سلولهاست، اما علاوه بر این مرکز دو ضمیمه شاخکیشکل ــ اکسون و دندریت ــ هم دارند که پالسهای الکتریکی میفرستند و دریافت میکنند. وقتی سلول عصبی تحریک میشود، پالسی از سوما به نوک آکسون میرود، و در آنجا باعث انتشار مادهای شیمیایی به نام پیامرسان عصبی (نوروترنسمیتر) میشود. پیامرسانهای عصبی در آنچه فروید موانع تماسی مینامید ــ و اکنون سیناپس مینامیمــ جاری میشوند و خودشان را به دندریت سلول عصبی مجاور وصل می کنند و باعث (یا مانع) ایجاد پالس الکتریکی جدیدی در آن سلول میشوند. سلولهای عصبی از طریق جریان پیامرسانهای شیمیایی در سیناپسها با یکدیگر ارتباط برقرار میکنند و انتشار سیگنالهای الکتریکی در راستای مسیرهای سلولی پیچیده را هدایت میکنند. افکار، خاطرات و عواطف ما همگی محصول تعاملاتی الکتروشیمیایی هستند که بهواسطه سیناپسها بین سلولهای عصبی برقرار میشوند.

در قرن بیستم، عصب شناسان و روان شناسان به شناخت کامل تری از پیچیدگی حیرت آورِ مغز بشر دست یافتند. آنها کشف کردند که در جمجمه ما حدود صد میلیارد سلول عصبی با اشکال متفاوت وجود دارد و طول آنها از چند دهم میلی متر شروع می شود و در بلند ترین هایشان به چند فوت می رسد. ۴ هر عصب نوعا چند دندریت (اما فقط یک اکسون) دارد، و دندریت ها و اکسون ها می توانند چندین شاخه و پایانه

F = = =

سیناپسی داشته باشند. یک سلول عصبی معمولی حدود هزاران اتصال سیناپسی برقرار می کند و این رقم در برخی سلولهای عصبی به صد برابر هم می رسد. میلیون ها میلیارد سیناپسی که داخل جمجمه مان هستند سلولهای عصبی مان را به هم پیوند می زنند و توده ای ضخیم از مدارهایی می سازند که به شیوه های مختلفی، که هنوز برایمان ناشناخته اند، به افکار، احساسات و هویت ما شکل می دهد.

با وجود افزایش دانش انسان درباره سازوکار فیزیکی مغز در طول قرن بیستم، یک پیشفرض قدیمی همچنان به قوت خودش باقی ماند. بیشتر زیستشناسان و عصب شناسان هنوز مثل صدها سال پیش معتقدند که ساختار مغز فرد بزرگسال هرگز تغییر نمیکند. بر اساس این پیشفرض، در کودکی و وقتی که مغز ما هنوز نرم و انعطافپذیر است، سلولهای عصبی به هم متصل میشوند و مدارهایی میسازند و وقتی به بلوغ میرسیم سیستم کلی این مدارها تثبیت میشود. بر اساس این نگاه رایج، مغز نوعی ساختار فشرده است و وقتی در جوانی ماده نرم آن در قالبی ریخته میشود و شکل میگیرد، به سرعت سفت و سخت میشود و شکل نهاییاش را پیدا میکند. بنابراین، وقتی به سالهای بیست عمرمان میرسیم، هیچ عصب جدیدی به وجود نمی آید و هیچ مدار جدیدی شکل نمیگیرد. البته ما در طول عمرمان همچنان خاطراتی را ذخیره (و خاطراتی را فراموش) میکنیم، اما تنها تغییر ساختاری مغز در بزرگسالی فرایند آهسته زوال است که با افزایش سن و مردن سلولهای عصبی رخ میدهد.

هرچند اعتقاد به تغییرناپذیری مغز در بزرگسالی ریشههایی عمیق و گسترده داشت، معدود افرادی نیز با آن مخالف بودند. تعدادی از زیست شناسان و روان شناسان در پژوهشهای فزاینده ای که درباره مغز انجام می شد نشان دادند که حتی مغز افراد بزرگسال نیز شکل پذیر یا «منعطف» است. این پژوهشگران گفتند که در طول عمر انسان مدارهای عصبی جدیدی شکل می گیرند و ممکن است که مدارهای قدیمی قوی تر یا ضعیف تر شوند یا اصلاً به کلی فرسوده شوند و از کار بیفتند. جی. زد. یانگ، عصب شناس انگلیسی، در سلسله سخنرانی هایی که در سال ۱۹۵۰ از شبکه بی بی سی پخش شد، استدلال آورد که ممکن است ساختار مغز در حالت جریانی دائمی باشد و پخش شد، استدلال آورد که ممکن است ساختار مغز در حالت جریانی دائمی باشد و پخش شد، استولهای مغز ما عملاً در اثر استفاده رشد می کنند و بزرگ تر می شوند و مبنی بر اینکه سلول های مغز ما عملاً در اثر استفاده رشد می کنند و بزرگ تر می شوند و

اگر بیاستفاده بمانند فرسوده میشوند و از بین میروند. بنابراین میتواند اینطور باشد که هر عملی تأثیری دائمی بر بافت عصبی می گذارد. » ۵

البته یانگ اولین کسی نبود که این نظر را مطرح کرد. هفتاد سال پیش از او ویلیام جیمز، روانشناس آمریکایی، کشف شهودی مشابهی را درباره سازگارپذیری مغز مطرح کرده بود. او در کتاب برجستهاش با عنوان اصول روانشناسی نوشت: «به نظر میرسد بافت عصبی مغز از انعطافپذیری بالایی برخوردار است. » او افزود که در مورد مغز هم همان اتفاقی میافتد که در مورد هر ترکیب فیزیکی دیگری رخ میدهد و «در هر ساعت، یا تحت تأثیر نیروهای خارجی و یا فشارهای داخلی، ساختار مغز به چیزی متفاوت از آنچه پیش تر بود تغییر می یابد. » او با تأیید سخن دانشمند فرانسوی، لئون دومون، به نقل از او به تمثیلی اشاره می کند که دومون در مقالهای درباره پیامدهای زیستی عادت آورده بود؛ دومون در آن مقاله عملکرد آب روی خشکی و تأثیرات تجربه بر مغز را شبیه دانسته بود: «آب روان در حین حرکت مسیرش را گود میکند و این مسیر با گذشت زمان عریضتر و عمیقتر میشود؛ و وقتی آب دوباره جریان مییابد، از همان مسیری روان میشود که خودش پیشتر بر جای گذاشته بود. بر همین وجه، تأثیرات اشیا خارجی مسیرهای مناسب و مناسبتری بر سیستم عصبی به وجود میآورند، و این مسیرهای حیاتی، تحت تحریکات خارجی مشابه، تکرار میشوند، حتی اگر برای مدتی متوقف مانده باشند. » ۶ فروید هم در نهایت موضعی مخالف با عقیده رایج گرفت. او در یکی از دستنوشتههای سال ۱۸۹۵ خودش با عنوان پروژهای برای روانشناسی علمی، که هیچوقت هم چاپش نکرد، استدلال کرد که مغز، و بهطور خاص، آن موانع تماسی بین سلولهای عصبی، می توانند در واکنش به تجربیات فرد تغییر کنند. ۷

بیشتر دانشمندان و پزشکان متخصص مغز چنین فرضیاتی را اغلب به دیده تحقیر می دیدند و رد می کردند. آنها همچنان معتقد بودند که با پایان دورانِ کودکی مغز انعطافش را از دست می دهد و «مسیرهای حیاتی» پس از آنکه در مغز حک شدند، دیگر عریض یا باریک نمی شوند و جهتشان هم که اصلاً تغییر نمی کند. آنها با سانتیاگو رامون ای کاخال، پزشک و عصب شناس معروف اسپانیایی و برنده جایزه نوبل، هم عقیده ماندند که در سال ۱۹۱۳، با لحنی که کمتر جایی برای بحث و گفتگو می گذاشت، اظهار داشت که «در مغز بزرگسالان، مسیرهای عصبی ثابت، پایان یافته و تغییرناپذیرند. هر

قسمتی ممکن است که بمیرد و از بین برود، اما هیچ چیزی بازتولید نمی شود. » ۸ البته خود رامون ای کاخال هم در جوانی در مورد این دیدگاه مرسوم تردید کرده بود ـ در سال ۱۸۹۴ گفته بود که «عضوِ تفکر و تعقل، با محدودیتهای مشخصی، نرم و شکل پذیر است و با تمرینهای ذهنی درست تکامل پذیر است» ۹ اما در نهایت حکمت رایج و متعارف را پذیرفت و خودش یکی از متنفذترین و صریح ترین حامیان آن شد.

این نوع برداشت از مغز بزرگسال به عنوان یک ابزار فیزیکی تغییرناپذیر از استعارهای در عصر صنعتی زاییده و بعد تقویت شد که مغز را اسبایی مکانیکی معرفی می کرد. بنابراین، سیستم عصبی مغز مثل موتور بخار یا دینام الکتریکی از اجزایی متفاوت تشکیل شده که هر کدام هدف مشخص و تعیین شده ای دارند و به شیوه ای بنیادین به عملکرد موفق یک کل واحد کمک می کنند. شکل یا کارکرد این اجزا تغییری نمی کند، زیرا تغییر کردن همانا و خرابی و فروپاشی فوری و ناگزیر این ماشین همان. بخشهای مختلف مغز، و حتی مدارهای منفرد، نقش مشخصی در پردازش ورودی های حسی، کنترل حرکات ماهیچه ها و شکل دادن به خاطرات و افکار ما دارند و این نقش ها عمدتا در دوران کودکی تثبیت می شوند و دیگر در معرض تغییر نیستند. در بحث مغز می توان گفت که، به قول وردزورث، کودکی پدر انسان است.

برداشت مکانیکی از مغز نظریه مشهور ثنویت رنه دکارت را که در کتاب تأملات (۱۶۴۱) بیان کرده بود هم تأیید و هم رد می کند. دکارت ادعا می کرد مغز و روح در دو حوزه جداگانه قرار دارند: یکی مادی است و دیگر اثیری. از دید او، مغز فیزیکی، مثل دیگر بخشهای بدن، ابزاری صرفا مکانیکی است که مانند ساعت یا پمپ، بنا بر حرکت دیگر اجزای تشکیل دهندهاش عمل می کند. اما دکارت معتقد بود که سازوکار مغز سازوکار روح آگاه را تبیین نمی کند. روح، به عنوان جوهر نفس، فراتر از مکان و قوانین مربوط به ماده است. روح و مغز می توانند بر هم تأثیر بگذارند (تأثیری که به تصور دکارت از طریق عملکرد عجیب و مرموز غده صنوبری بر هم می گذاشتند)، اما از دو جنس کاملاً جداگانه اند. در بحبوحه پیشرفتهای علمی سریع و دگرگونیهای اجتماعی، ثنویت جداگانه اند. در بحبوحه پیشرفتهای علمی سریع و دگرگونیهای اجتماعی، ثنویت دکارت مایه آرامش بود. با این دیدگاه، واقعیت دو بعد داشت: بعدی مادی که قلمرو علم بود و درعین حال بعدی معنوی که قلمرو الهیات بود و این دو قلمرو هرگز با هم تلاقی نداشتند.

وقتی که عقل کیش و آیین جدید دوره روشنگری شد، انگاره روحی غیرمادی که قابل مشاهده و آزمایش نبود پیوسته بیاساستر شد. دانشمندان، با اینکه ایده دکارت مبنی بر اینکه مغز یک ماشین است را قبول داشتند، نیمه دیگر نظریه ثنویت دکارتی را که «روح» بود رد می کردند. در نظر آنها، تفکر، خاطرات و عواطف، به جای اینکه منشاء روحی داشته باشند، نتیجه منطقی و از پیش معینشده سازوکار فیزیکی مغز بودند. آگاهی نیز صرفا یکی از محصولات فرعی این سازوکار بود. در نهایت عصبشناسی برجسته حرف آخر را زد: «کلمه " روح" دیگر منسوخ شده است». ۱۰ استعاره مغز ماشینی بهتدریج گسترش یافت و بعدها با ظهور رایانههای دیجیتالی ــ «ماشین متفکر» ــ در اواسط قرن بیستم بیش از پیش قوت گرفت. از همان موقع به بعد بود که دانشمندان و فیلسوفان مدارهای مغزی و حتی رفتار ما را «مدار ثابت» نامیدند، درست مثل مدارهای میکروسکوپی که بر سطح سیلیکونی یک چیپ رایانهای حک شدهاند. بهتدریج که نظریه مغز تغییرناپذیر فرد بزرگسال باوری جزمی شد، به گفته نورمن دویج، پژوهشگر روانشناس، به شکل نوعی «نیهیلیسم عصب شاختی» درآمد، چراکه به گفته او «این نظریه حسی به وجود آورد مبنی بر اینکه درمان بسیاری از بیماریهای مغزی بینتیجه یا غیرقابل توجیه است» و به این ترتیب برای آن دسته از افرادی که بیماری روحی یا صدمات مغزی داشتند امیدی اندک برای تلاش برای رفع یا علاج آن باقی میماند. با «گسترش این باور در فرهنگ ما، دیدگاه کلیمان در مورد طبیعت انسان از رشد بازماند. چون از آنجایی که مغز توانایی تغییر نداشت، طبیعت انسان هم که از مغز نشأت میگرفت، الزاما ثابت و تغییرناپذیر میشد. » ۱۱ این دیدگاه میگفت که هیچ بازتولیدی در کار نیست؛ هرچه هست زوال است و نابودی. ما هم اسیر ساروج سفتشده سلولهای مغزیمان ــ یا دستکم، ساروج سفتشده حکمت اکتسابیــ

سال ۱۹۶۸ من نه ساله بودم و در حومه یک شهر معمولی در جنگلی کوچک نزدیک خانه پدری سرگرم بازی. مارشال مکلوهان و نورمن میلر در یک برنامه تلویزیونی که در پربیننده ترین ساعت روز پخش می شد درباره تبعات فکری و اخلاقی چیزی بحث می کردند که میلر «شتاب انسان برای ورود به جهان ابرفناوری» ۱۲ می نامید. فیلم اودیسه ۲۰۰۱ تازه اولین اکرانش را پشت سر گذاشته و بسیاری از سینماروها را گیج،

حیران یا کاملاً عصبی کرده بود. در این حین، مایکل مرزنیچ در آزمایشگاهی دنج در دانشگاه ویسکانسین در مدیسون، سرگرم تلاش برای ایجاد حفرهای در جمجمه یک میمون بود.

مرزنیچ در آن موقع ۲۶ ساله بود و تازه دکترایش را در رشته روانشناسی از دانشگاه جانز هاپکینز گرفته بود، جایی که زیر نظر استادش ورنون ماونتکستل، عصب شناس برجسته، تحصیل کرده بود. او برای یک پژوهش فوق دکترا درباره نقشه مغز به ویسکانسین آمده بود. سالها بود که کارکرد هر بخش از بدن انسان به یک منطقه از غشای مغز ــ لایه چروکیده بیرونی آنــ ربط داده میشد. وقتی برخی سلولهای عصبی در پوست تحریک میشوند ــ مثلاً با نوازش یا نیشگون ــ فورا پالسی الکتریکی را از طریق نخاع به بخشی از عصبها در قشر مغز میفرستند که این نوازش یا نیشگون را به یک حس آگاهانه تبدیل میکنند. در دهه ۱۹۳۰، وایلندر پنفیلد، جراح اعصاب کانادایی، با قلمی الكتريكي اولين نقشه مراكز حسى مغز انسان را كشيد. اما قلم او زمخت بود و نقشههاي او نیز با اینکه در زمان خودش بدیع به نظر میرسیدند، فاقد دقت کافی بودند. مرزنیچ برای کشیدن نقشههای دقیق تر از قلم جدیدی استفاده می کرد ــ از یک میکروالکترود که قطرش به اندازه یک تار مو بود. و امیدوار بود نگاه جدیدی به ساختار مغز ارائه کند. او بعد از اینکه یک قطعه از جمجمه میمون را برداشت و بخش کوچکی از مغز حیوان نمایان شد، میکروالکترود را وارد بخشی از قشر مغز کرد که حسهای یکی از دستهای حیوان را ثبت میکرد. مرزنیچ سپس به نقاط مختلف دست حیوان ضربه زد تا عصبهای نزدیک سر الکترود جرقه بزنند. او بعد از چند روز وقتی هزاران بار الکترود را در مغز حیوان حرکت داد، یک «میکرونقشه» کشید که به صورت دقیق تا جزئیات ریز هر سلول عصبی را هم نمایش میداد و نشان میداد مغز میمون چگونه حسهای دست را پردازش می کند. او این کار طاقت فرسا را با پنج میمون دیگر نیز انجام داد.

مرزنیچ سپس مرحله دوم آزمایشش را آغاز کرد. او با استفاده از یک تیغ جراحی ابتدا خراشهایی در دستان حیوان ایجاد کرد و عصبهای حسی او را میکشت. او میخواست دریابد که وقتی یکی از سیستمهای عصبی خارجی نابود می شود، معز چه واکنشی نشان می دهد و چگونه امکان شفا بخشیدن را فراهم می آورد. چیزهایی که او کشف کرد سخت به حیرتش انداخت. عصبهای دستهای میمونها، همانطور که

انتظار داشت، به شکلی آشفته رشد می کردند، و مغز آنها نیز، چنانکه انتظار می رفت، آشفته می شدند. مثلاً وقتی مرزنیچ یکی از مفاصل پایینی یکی از انگشتان دست میمون را لمس می کرد مغز میمون به حیوان خبر می داد که این حس از سرِ انگشت آمده است. این پیامها تداخل پیدا می کردند و در نتیجه نقشه مغز به هم می ریخت. اما وقتی مرزنیچ همین آزمایش را چند ماه دیگر تکرار کرد متوجه شد که دیگر خبری از اختلال ذهنی قبلی در کار نیست. پیامی که مغز میمونها اکنون به آنها می داد، با اتفاقی که برای دست هاشان افتاده بود، مطابقت داشت. مرزنیچ متوجه شد که مغزها خودشان را از نو سازماندهی کرده اند. مسیرهای عصبی حیوان ها، خودشان را در نقشه جدیدی تنیده اند

در ابتدا او نمی توانست چیزی را که دیده باور کند. او نیز مثل هر دانشمند عصب شناس دیگر تا پیش از آن لحظه آموخته بود که ساختار مغز در بزرگسالی تغییر نمی کند. اما اکنون در آزمایشگاهی به چشم خود می دید که مغزهای شش میمون دستخوش بازسازی سریع و گسترده ای در سطح سلولی شده اند. او بعدها به این روزها اشاره کرد و گفت: «می دانستم که سازماندهی مجدد حیرت انگیزی صورت گرفته، اما نمی توانستم توضیحی برایش ارائه کنم به الان که به گذشته نگاه می کنم، می بینم که من آن روز شاهد انعطافی عصبی بوده ام در آن زمان خودم خبر نداشتم شاهد چه چیزی بوده ام و علاوه بر این، در علم عصب شناسی رایج هیچ کس باور نمی کرد که انعطاف تا این اندازه زیاد باشد. ۱۳

مرزنیچ مشاهداتش را در یک نشریه دانشگاهی منتشر می کرد، ۱۴ اما هیچ کس توجهی بدان نشان نداد. اما خود مرزنیچ می دانست اتفاقی افتاده که دنبالههایی خواهد داشت. طی سه دهه بعد از آن آزمایشهای خیلی بیشتری روی میمونهایی بیشتر انجام داد که نتایج همه آنها حاکی از انعطافی گسترده در مغز پستانداران نخستین بود. مرزنیچ در مقاله سال ۱۹۸۳ که ثبت یکی از آزمایشهایش بود بهصراحت اعلام کرد که: «این نتایج کاملاً در تضاد با این باور رایج قرار دارد که سیستمهای حسی مجموعهای هستند متشکل از دستگاههایی که در یک مدار به هم متصلند» ۱۵. هرچند تحقیقات موشکافانه مرزنیچ در ابتدا با مخالفت مواجه شد، اما سرانجام مورد توجه جدی جامعه مرزنیچ در ابتدا با مخالفت مواجه شد، اما سرانجام مورد توجه جدی جامعه کارکرد مغز بود. پژوهشگران ردی از آزمایشهای مشابه یافتند که به دوران ویلیام جیمز و زیگموند فروید بازمی گشت و در آنها نشانههایی از این انعطاف پذیری مورد اشاره قرار گرفته بود. این پژوهشهای قدیمی که مدتهای مدید مغفول مانده بودند، حال جدی گرفته بود. این پژوهش های قدیمی که مدتهای مدید مغفول مانده بودند، حال جدی گرفته شدند.

با پیشرفت مداوم علوم مغزی، شواهد مربوط به انعطاف پذیری مغز قوت گرفت. عصب شناسان با استفاده از تجهیزات حساس جدید برای اسکن مغز و همچنین میکروالکترودها و انواع قلمهای پیشرفته دیگر آزمایشهای بیشتری را نه فقط بر روی حیوانات آزمایشگاهی بلکه روی انسانها نیز انجام میدادند. همه این آزمایشها مؤید کشف مرزنیچ بودند. این آزمایشها یک چیز دیگر را هم آشکار ساختند: انعطاف پذیری

مغز محدود به قشر «سوماتوسنسوری»، یعنی منطقهای که حس لامسه را کنترل میکند، نیست. و عملاً همه مدارهای عصبی ما را دربرمیگیرد ـ چه مربوط به حس لامسه باشد، چه دیدن و شنیدن و حرکت کردن و فکر کردن و فراگرفتن و درک کردن و چه مربوط به یادآوری ـ همه اینها در معرض تغییرند. بنابراین، حکمت اکتسابی را باید کنار گذاشت.

پس معلوم شد که مغز فرد بزرگسال نه فقط انعطافپذیر است، بلکه به گفته جیمز اولدز، استاد علم عصبشناسی و مدیر مؤسسه مطالعات پیشرفته کراسنو در دانشگاه جرج میسون، «بسیار انعطافپذیر» ۱۶ است. یا همانگونه که خود مرزنیچ میگفت: «فوقالعاده انعطافپذیر است. » ۱۷ این انعطافپذیری با کهولت سن کمکم کاهش می یابد همز عمدتا در مسیرهایی که یافته باقی می ماند اما هرگز انعطافپذیری و تغییرپذیریاش کاملاً از بین نمی رود. سلولهای عصبی ما همواره اتصالات قدیمی را می شکنند و اتصالات جدیدی ایجاد می کنند، و همواره سلولهای عصبی کاملاً جدیدی به وجود می آید، اولدز می گوید: «مغز این توانایی را دارد که دائما خودش را از نو برنامه ریزی کند و کارکردش را تغییر دهد.»

ما هنوز هم جزئیات را در مورد اینکه مغز چطور خودش را از نو برنامهریزی میکند نمیدانیم، اما این مسئله روشن شده که، به قول فروید، راز این فرایند در معجون شیمیایی غلیظ سیناپسها نهفته است. اینکه چه اتفاقی در فضاهای میکروسکوپی بین عصبها میافتد، مسئله ای بینهایت پیچیده است، اما به زبان ساده می توان گفت که این اتفاقات حاصل واکنشهای شیمیایی مختلفی است که تحربیات ما را در مسیرهای عصبی مغز ثبت و ذخیره میکنند. هر بار که کاری را انجام می دهیم یا حسی را تجربه می کنیم – خواه جسمی باشد یا ذهنی – مجموعه ای از سلولهای عصبی مغز ما فعال می شوند. اگر این سلولهای عصبی مجاور باشند، از طریق تبادل پیامرسانهای عصبی می بیوندهای سیناپسی، مثل آمینو اسید گلوماتیک، به یکدیگر می پیوندند. ۱۸ با تکرار این کار، پیوندهای سیناپتیک بین عصبها بیشتر و قوی تر می شوند. این حالت از دو طریق ایجاد می شود، یا از طریق تغییرات فیزیولوژیک مثل انتشار پیامرسانهایی با غلظت بیشتر، و تغییرات آناتومیک مثل تولید سلولهای عصبی جدید یا از طریق رشد پایانههای سیناپسی جدید بر روی اکسونها و دندریتهای موجود. همچنین ممکن است که سیناپسی جدید بر روی اکسونها و دندریتهای موجود. همچنین ممکن است که

پیوندهای سیناپسی در واکنش به تجربیاتی که نتیجه تغییرات فیزیولوژیک یا آناتومیک هستند تضعیف شوند. چیزهایی که در طول زندگی میآموزیم در پیوندهای سلولی درون کله ما که دائما در حال تغییر هستند جایگیر میشوند. زنجیره سلولهای عصبی متصل به هم «مسیرهای حیاتی» واقعی ذهن ما را شکل میدهند. امروزه دانشمندان سازوکار اصلی انعطاف عصبی را در جملهای موسوم به «قانون هِب» خلاصه میکنند: «سلولهایی که با هم تحریک میشوند، به هم متصل میشوند.»

یکی از سادهترین و درعین حال نیرومندترین شیوههای اثبات و نشان دادن اینکه چگونه اتصالات سیناپسی تغییر میکنند در مجموعه آزمایشهایی مشخص شد که در اوایل دهه ۱۹۷۰ زیستشناسی به نام اریک کندل که بر روی گونهای از حلزونهای دریایی بزرگ به نام آپلیسیا انجام داد. (موجودات دریایی موضوعات بهویژه خوبی برای آزمایشهای عصبشناسی هستند زیرا بیشترشان سیستمهای عصبی ساده و سلولهای عصبی بزرگی دارند. ) کندل، که بهواسطه تحقیقاتش جایزه نوبلی هم دریافت کرد، کشف کرد که اگر دستگاه تنفسی آپلیسیا را، حتی خیلی آرام، لمس کنید، این عضو بهسرعت و به شکلی غیرارادی جمع میشود. اما اگر مکررا و بدون اینکه آسیبی به حیوان برسد، آن را لمس کنید، حس طبیعی جمع شدن آهسته و پیوسته کاهش مییابد. در واقع او به تماس دست ما عادت می کند و می آموزد که به آن توجهی نکند. کندل با مشاهده سیستمهای عصبی این حلزون متوجه شد که «این تغییر اکتسابی در رفتار با تضعیف روبهفزونیِ اتصالات سیناپسی» که بین سلولهای عصبی حسی که لمس را «حس میکنند» و سلولهای عصبی حرکتی که به عضو تنفسی فرمان واکنش میدهند همراه هستند. در حالت عادی، حدود ۹۰ درصد عصبهای حسي عضوِ تنفسي اين حلزون به عصبهاي حركتي آن متصل هستند اما بعد از اينكه آبشش چهل بار لمس میشود، فقط ده درصد عصبهای حسی اتصالشان را با عصبهای حرکتی حفظ میکنند. کندل مینویسد، این تحقیق «بهوضوح نشان داد که سیناپسها میتوانند بعد از آموزشی نسبتا کوتاه، دچار تغییرات بزرگ و پایداری در قدرتشان بشوند. » ۱۹

انعطافپذیری سیناپسهای مغزی میتواند دو نظریه فلسفی در مورد ذهن، یعنی تجربهگرایی و خردگرایی، را که قرنهاست با هم در تضاد هستند همداستان سازد. از نظر تجربه گرایانی مثل جان لاک، ذهنی که با آن متولد می شویم، صفحه ای خالی ــ «لوح سپید» ــ است و معلومات ما از طریق تجربیات ما در زندگی شکل می گیرند، از طریق چیزهایی که می آموزیم. به زبانی ساده تر، ما محصول تربیت هستیم نه طبیعت. اما از نظر عقل گرایانی مثل ایمانوئل کانت، ما با «الگوهای» ذهنی از پیش مقررشده متولد می شویم و این الگوها هستند که تعیین می کنند ما چطور جهان را درک می کنیم و آن را به تصور درمی آوریم. همه تجربیات ما از صافی این الگوهای ذاتی می گذرند. بنابراین، طبیعت در کیستی ما دست بالا را دارد.

کندل گزارش می کند که آزمایشهای صورت گرفته روی آپلیسیا نشان داد که «هر دو فلسفه بهرهای از حقیقت دارند و در واقع مکمل یکدیگرند. » او می گوید: «این ژنهای ما هستند که بسیاری از اتصالهای بین سلولهای عصبی را تعیین می کنند \_ یعنی مشخص می کنند که کدام عصب با کدام عصب دیگر و در چه مواقعی اتصال سیناپسی برقرار می سازد. » این نوع اتصالات ژنتیکی در واقع الگوهای ذاتی کانت یا همان ساختار اصلی مغز را معین می کنند. اما تجربیات ما نیز قدرت یا «کارایی بلندمدت» این اتصالات را تنظیم می کنند، و همان طور که لاک هم استدلال کرده، امکانی برای تغییر شکل دانمی ذهن و «بروز الگوهای رفتاری جدید» فراهم می سازند. ۲۰ دو فلسفه مخالف تجربه گرایی و عقل گرایی در سیناپس به نقطه مشتر کی می رسند. جوزف لدو، دانشمند عصب شناس دانشگاه نیویورک، در کتابش با عنوان من سیناپسی می نویسد، طبیعت و تربیت «هر دو به یک زبان صحبت می کنند و هر دو در نهایت از طریق شکل دهی به نظام سینایسی می نویسد، طبیعت و نظام سینایسی می نویسد، طبیعت و تربیت «هر دو به یک زبان صحبت می کنند و هر دو در نهایت از طریق شکل دهی به نظام سینایسی می ناست که به تأثه ای ذهنی و فتاری شان دست می بایند. » ۲۱

نظام سیناپسی مغز است که به تأثیرات ذهنی و رفتاری شان دست می بابند. » ۲۱ مغز دیگر آن ماشینی که فکر می کردیم نیست. با اینکه بخشهای مختلف آن با کارکردهای ذهنیِ متفاوت به هم مرتبطند، اجزاء سلولی آنها دیگر ساختارهای ثابتی را شکل نمی دهند یا نقشهای ثابتی ایفا نمی کنند. بلکه منعطفند و متناسب با تجربه، شرایط محیطی و نیاز تغییر می کنند. برخی از عمیق ترین و چشمگیر ترین تغییرات در مواقعی صورت می گیرند که به سیستم عصبی آسیبهای جدی وارد شده است. مثلاً آزمایشها نشان می دهند که اگر کسی دچار نابینایی شود، بخشی از مغز او که مسئول پردازش محرکهای بصری است \_ غشاء بصری ـ از کار نمی افتد بلکه بلافاصله جای خودش را به مدارهایی می دهد که برای پردازش صدا استفاده می شوند. و اگر این خودش را به مدارهایی می دهد که برای پردازش صدا استفاده می شوند. و اگر این

شخص خط بریل را بیاموزد غشاء بصری مغز او برای پردازش اطلاعاتی که از طریق تماس انگشتان دریافت میشود، دوباره به خدمت گرفته میشود. ۲۲

نانسی کانویشر، محقق مؤسسه تحقیقات مغزی مکگاورن در دانشگاه اِمآی تی، میگوید: «وقتی ورودی یک عصب قطع می شود، آن عصب به بهترین ورودی بعدی پاسخ می دهد. » ۲۳ بنابراین، به خاطر خاصیت سازگاری عصبها، حسهای شنوایی و لامسه قوی تر می شوند و تأثیر نابینایی را کاهش می دهند. این نوع تغییرات در مغز کسانی که دچار ناشنوایی می شوند نیز رخ می دهند، به این صورت که حسهای دیگر تقویت می شوند تا ناشنوایی را جبران کنند. در این موارد، بخشی از مغز که مثلاً کنترل حسهای بینایی را انجام می داد، بزرگ تر می شود و به فرد ناشنوا این امکان را می دهد تا هر چیزی را که زمانی می شنید، در مغزش ببیند.

آزمایشهایی هم که بر روی کسانی انجام شده که دست یا پایشان را در تصادفی از دست دادهاند نشان می دهند که مغز تا چه حد قادر به سازماندهی مجدد خودش است. در این موارد، بخشهایی از مغز که مسئول کنترل عصبهای حسی در دست یا پایی هستند که از بین رفته، مدارهایی را که در آنها این حسها ثبت می شد با مدارهایی از اجزاء دیگر بدن جایگزین می کنند. وی. اس. راماچاندران، عصب شناس و رئیس مرکز مغز و شناخت در دانشگاه کالیفرنیا در سن دیگو، هنگام تحقیق روی نوجوانی که دست چپش را در یک حادثه رانندگی از دست داده بود، متوجه شد که وقتی به این نوجوان می گوید چشمانش را ببندد و بعد به لمس اجزاء مختلف صورت او می پردازد، این نوجوان فکر می کند که آنچه لمس می شود آن دست قطع شدهاش است. یک بار این عصب شناس جایی زیر بینی این نوجوان را خاراند و از او پرسید: «این خارش را کجا عصب شناس جایی زیر بینی این نوجوان را خاراند و از او پرسید: «این خارش را کجا خصب می کنی؟ » و نوجوان پاسخ داد: «روی انگشت کوچک دست چپم. » نقشه مغز نوجوان در فرایند سازماندهی مجدد بود، سلول های عصبی برای کاربردهای جدید از نو به کار گرفته می شدند. ۲۴ بر اساس این آزمایشها، حس «یک عضو خیالی» در فرد معلول عمدتا حاصل تغییرات انعطافی در سلول های عصبی مغز است.

شناخت فزاینده ما از قابلیت سازگاری مغز باعث شکل گیری روشهای درمانی جدید برای بیماریهایی شده است که پیش تر لاعلاج تلقی میشدند. ۲۵ دویج در کتابش با عنوان مغزی که خودش را تغییر می دهد (۲۰۰۷) داستان مردی را تعریف می کند با نام

A m h

## لشريب بالمعراما جه مي كيب ١٠٠٠ فيس دوم مسترهان حيات

مایکل برنشتین که در پنجاه و چهار سالگی د چار سکته ای شدید شد و بخشی از نیمکره راست مغزش آسیب دید، جایی که مسئول کنترل حرکات نیمه چپ بدن است. مایکل با همان روشهای مرسوم فیزیوترایی توانست برخی از مهارتهای حرکتیاش را احیا کند، اما دست چپ او همچنان فلج بود و برای راه رفتن نیاز به عصا داشت. این ماجرا ادامه داشت تا اینکه در همین اواخر که می توانست پایان این ماجرا باشد، او در برنامه درمانی آزمایشی ثبتنام کرد که دانشگاه آلاباما زیر نظر ادوارد تاوب، پژوهشگر برجسته در رشته انعطاف عصبی، اجرا می شد. در این برنامه مایکل شش روز در هفته و روزی هشت ساعت از دست و پای چپش برای انجام کارهایی معمولی بارها و بارها استفاده می کرد. یک روز شیشه پنجره را تمیز می کرد. روز بعد حروف الفبا را می نوشت. هدف از می تمرینهای تکراری تحریک عصبها و سیناپسهای مغزی او برای تشکیل مدارهای جدید بود، مدارهایی برای بر عهده گرفتن وظایفی که پیش تر مدارهای دیگری در ناحیه آسیب دیده مغز او انجام می دادند. در عرض چند هفته، تقریبا همه حرکات دست و پای چپش احیا شد تا حدی که می توانست کارهای روزمره قبلی را از سر بگیرد و عصا را کنار چپش احیا شد تا حدی که می توانست کارهای روزمره قبلی را از سر بگیرد و عصا را کنار بهگذارد. بسیاری از بیماران دیگر تاوب نیز به همین نحو برخی از تواناییهای برخده از دوانایی های از دست رفته شان را به دست آوردند، آنهم با قدرت و قوتی قابل توجه.

بیشتر شواهد اولیه از انعطاف عصبی در مطالعه و پژوهش درباره واکنش مغز به صدمات به دست آمده است، چه صدمات شدید اعصاب در دستهای میمونهای مرزنیچ و چه آسیب به قوای بینایی، شنوایی و آسیبهای عضوی دیگر در انسانها. همین باعث شد که برخی از دانشمندان با این سؤال مواجه شوند که آیا انعطاف مغزی در بزرگسالان صرفا محدود به شرایط حاد ً و افراطی است یا خیر. نظریهای که آنها ساختند و پرداختند این بود که شاید انعطافپذیری مغز اساسا مکانیسمی درمانی است که با آسیبی که به مغز یا ارگانهای حسی وارد میشود، رخ میدهد. آزمایشهای بعدی خلاف این نظریه را نشان داد. انعطافپذیری فراگیر و پایدار در سیستمهای عصبی سالم و معمولی در آزمایشهای بسیاری ثبت شده بود و همین دانشمندان عصبشناس را به این نتیجه رساند که مغز ما همواره در تکاپو است و خودش را حتی با تغییراتی کوچک در شرایط و رفتار تطبیق میدهد. مارک هلت، رئیس شعبه عصب شناسی پزشکی در مؤسسه ملی بهداشت، مینویسد: «ما فهمیدیم که انعطاف عصبی نه تنها ممکن است، بلکه اتفاقی است که دائما رخ میدهد و ما از این راه است که خودمان را با شرایط متغیر سازگار میکنیم، حقایق جدید را میآموزیم و مهارتهای جدید را فرامی گیریم. » ۲۶ آلوارو پاسکوال لئون، پژوهشگر برجسته عصبشناسی در دانشکده پزشکی هاروارد، می گوید: «انعطافپذیری حالتی عادی و متداوم در سیستم عصبی ما در طول عمرمان است. » مغز ما مدام در واکنش به تجربیات و رفتارمان تغییر میکند و مدارهایش را با «هر ورودی حسی، عمل حرکتی، تداعی فکری، دیدن نشانهای از پاداش، برنامهای عملی یا تغییرات در سطح آگاهی از نو تنظیم می کند. » او می گوید، «انعطاف عصبی یکی از مهمترین محصولات تکامل است، نوعی ویژگی که به سیستم عصبی این امکان را میدهد تا خودش را با فشارهای محیطی، تغییرات روان شناسی و تجربیات جدید هماهنگ کند. » ۲۷ شگفتی ساختار مغز ما در این نیست که سیستم مداری پیچیدهای دارد، بلکه اتفاقا در این است که چنین سیستم پیچیدهای ندارد. فیلسوفی به نام دیوید بولر در کتابی با عنوان ذهنهای انطباقپذیر، که در واقع نقدی است بر روانشناسی تکاملی، مینویسد، انتخاب طبیعی مغزی طراحی نکرده که از پیش برای سازگاری با شرایط گوناگون آماده شده باشد، بلکه مغزی ایجاد کرده که میتواند «در سراسر عمر و حتی گاهی در عرض چند روز بنا به اقتضائات محیطی ساختارهایی تخصصی را شکل

دهد تا بتواند پاسخگوی این اقتضائات و نیازهای مربوط به آن شود. » ۲۸ در واقع فرایند تکامل به ما مغزی ارزانی کرده که میتواند تصمیم و عملکردش را بارها و بارها تغییر دهد.

امروزه ما میدانیم که تمام روشهای تفکر، تصور و عمل ما را صرفا ژنها تعیین نمیکنند. همینطور میدانیم که همه اینها صرفا حاصل تجارب دوران کودکی ما نیستند، بلکه ما با شیوه زندگیمان، و همانطور که نیچه دریافته بود، با ابزارهایی که به کار میبریم، تغییر میکنند. سالها قبل از آنکه ادوارد تاب مرکز توانبخشیاش را در آلاباما راهاندازی کند، آزمایشی معروف درباره گروهی از ویولونیستهای راستدست انجام داد. او با استفاده از دستگاهی که فعالیت عصبها را ثبت میکردند، بخشی از غشاء حسی مغز آنها را که پیامهای دریافتی از دست چپ را پردازش میکردند ــ دستی که انگشتانش روی سیمهای ویولون قرار میگرفت. اندازهگیری کرد. او در ضمن همان غشای مغزی را در گروهی از داوطلبان که به عمرشان هیچ سازی را ننواخته بودند آزمود و اندازهگیری کرد و متوجه شد که این بخش از مغز نوازندگان ویولون از بخش مشابه در مغز آنها که سازی نمینواختند بسیار بزرگتر است. سپس آن بخشهای غشایی از مغز نوازندگان را اندازه گرفت که حسهای دست راست آنها را پردازش میکرد. در اینجا بود که متوجه شد هیچ تفاوتی بین نوازندگان و غیرنوازندگان وجود ندارد. نواختن ویولون باعث ایجاد این تغییرات فیزیکی چشمگیر در مغز شده بود. این مسئله حتی در مورد نوازندگانی که در بزرگسالی به موسیقی روی آورده بودند صادق بود.

وقتی دانشمندان پستانداران نخستی و دیگر حیوانات را برای استفاده از ابزارهای ساده آموزش میدادند، متوجه شدند که مغز این حیوانات چقدر تحت تأثیر فناوری قرار می گیرد. مثلاً به میمونها آموزش میدادند که از انبر و چنگک برای برداشتن غذاهایی استفاده کنند که بدون استفاده از این ابزارها دستشان به آنها نمیرسید. وقتی پژوهشگران فعالیت عصبی حیوانات را در طول آموزش زیر نظر گرفتند، متوجه رشد چشمگیر آن بخشهای بصری و حرکتی مغز این حیوانات شدند که مسئول کنترل دستهایشان بودند که ابزار را می گرفت. اما نکته بهمراتب جالبتری را نیز دریافتند: چنگکها و انبرها عملاً بخشی از نقشه مغزی حیوانها از دستهایشان می شدند. یعنی

سازوکار مغزی این حیوانات طوری پیش میرفت که این ابزار دیگر بخشی از بدن حیوان می شد. به گزارش پژوهشگرانی که سرگرم آزمایش با انبرها بودند، مغز میمونها دیگر طوری کار می کرد که «گویی انبرها انگشتان دست آنها هستند. » ۲۹

بنابراین، فقط حرکات فیزیکی مکرر نیستند که می توانند مغز ما را از نو سیم کشی کنند. فعالیت ذهنی صرف نیز می تواند مدارهای عصبی ما را تا حد زیادی تغییر دهد. در اواخر دهه ۱۹۹۰، گروهی از پژوهشگران انگلیسی از مغز شانزده راننده تاکسی در لندن که بین دو تا چهل ودو سال تجربه رانندگی داشتند، عکس گرفتند. وقتی عکسهای مغزی گروه تحت بررسی را با عکسهای گروه اصلی مقایسه کردند، متوجه شدند که هیپوکامپ عقبی رانندههای تاکسی ـ بخشی از مغز که نقش مهمی در ذخیره تصاویر فضایی و مکانی محیط اطراف شخص دارد خیلی بزرگتر از حالت عادی است. علاوه بر این، کشف کردند که هرچه سابقه رانندگی بیشتر باشد، هیپوکامپ جلوبی رانندههای بادن کوچکتر از حد متوسط است که ظاهرا به خاطر حجم بزرگ هیپوکامپ عقبی در امند که مغز آنهاست. آزمایشهای بیشتر نشان داد که کوچک شدن هیپوکامپ جلوبی احتمالاً عامل کاهش استعداد رانندگان در کارهای دیگری است که مربوط به حفظ کردن و عامل کاهش استعداد رانندگان در کارهای دیگری است که مربوط به حفظ کردن و یادآوری است. پژوهشگران نتیجه گرفتند که پردازش فضایی مکانی مداومی که لازمه هیپوکامپ می شود. به می ماده خاکستری در هیپوکامپ می ماده خاکستری در هیپوکامپ می شود. به ۳۰۰۰

آزمایش دیگری که پاسکوال لئون زمانی انجام داد که محققِ مؤسسه ملی بهداشت بود، مدرک و گواه قابل توجهتری از شیوه تأثیرگذاری الگوهای فکری ما بر آناتومی مغزمان ارائه میکند. پاسکوال لئون در این آزمایش برخی از افرادی را که هیچ تجربهای در نواختن پیانو نداشتند به خدمت گرفت و نحوه نواختن یک ملودی ساده متشکل از چند مجموعه نُتِ کوتاه را یادشان داد. سپس این افراد را به دو گروه تقسیم کرد و از اعضای گروه اول خواست برای مدت پنج روز، هر روز دو ساعت این ملودی را روی کیبورد اجرا کنند. از اعضای گروه دیگر هم خواست همین مقدار زمان را جلوی کیبورد بنشینند و فقط تصور کنند که دارند ملودی را مینوازند ییآنکه حتی کیبورد را لمس کنند. او با استفاده از تکنیکی با نام تحریک مغناطیسی برون مغزی (TMS) نقشه

فعالیت مغزیِ همه شرکت کنندگان را قبل، در حین و بعد از این آزمایش کشید. پاسکوال لئون متوجه شد مغز آنهایی که نواختنِ نتها را فقط در ذهنشان تصور کرده بودند دقیقا همان تغییراتی را نشان می دهد که مغز آنهایی که با کیبورد نواخته بودند. ۳۱ مغز آنها در واکنش به حرکاتی که صرفا در تخیل آنها می گذشت بعنی در واکنش به افکارشان تغییر کرده بود. شاید دکارت در مورد نظریه ثنویت به خطا رفته باشد، اما ظاهرا اعتقادش به اینکه افکار ما می توانند تأثیرات فیزیکی داشته باشند یا دست کم باعث بروز واکنشی فیزیکی در مغز ما شوند، درست بوده. ما، از لحاظ عصبی، همان چیزی می شویم که فکر می کنیم.

مایکل گرینبرگ در مقالهای در سال ۲۰۰۸ در نشریه نیویورک ریویو او بوکز یافتههایش درباره ظرافتهای انعطاف عصبی را بیان کرد. او دریافت که سیستم عصبی ما «با انشعابها و پیامرسانها و شکافهایی که با ظرافت تمام گسترش یافتهاند، بداهتی دارد که ظاهرا بازتاب پیش بینی ناپذیری خود فکر است. مغز ما مکانی بی دوام است که با تغییر تجربیاتمان تغییر میکند. » ۳۲ به دلایل متعدد می توانیم از این توانایی سخت افزاری ذهنیمان برای سازگاری سریع با تجربیات و اینکه حتی مغزهای سالخورده هم می توانند مهارتهای جدیدی را بیاموزند خشنود باشیم. انطباق پذیری مغز فقط باعث کشف روشهای درمانی جدید و امیدبخشی به آنهایی نشد که بیمارند یا دچار آسیبهای مغزی شده اند. این خاصیت مغز برای همهمان نوعی انعطاف پذیری دفتی یا چابکی فکری فراهم کرده که به واسطه شان می توانیم با موقعیتهای جدید سازگار شویم، مهارتهای جدیدی را فرا بگیریم، و به طورکلی افق های پیش رویمان را وسعت بخشیم.

اما همه چیز به این خوبی هم که فکر می کنیم نیست. درست است که انعطاف عصبی ما را از جبرگرایی ژنتیکی رهایی می بخشد و راه فراری است برای آزادی تفکر و آزادی اراده، اما همچنان شکل خاصی از جبرگرایی را بر رفتار ما تحمیل می کند. وقتی تکرار یک فعالیت فیزیکی یا ذهنی خاص باعث شکل گیری و تقویت یک مدار عصبی در مغز ما می شود، این فعالیت کم کم عادت می شود. دویج می گوید، پارادوکس انعطاف عصبی در این است که با وجود انعطاف ذهنی فراوانی که به ما می بخشد می تواند ما را نهایتا اسیر «رفتارهای ثابت بی انعطاف » کند. ۳۳ سیناپسهایی که به طریقی شیمیایی فعال

می شوند و سلول های عصی مان را به هم متصل می کنند، در نهایت ما را طوری برنامه ریزی می کنند که بخواهیم همچنان همان مدارهایی را که آنها شکل داده اند تکرار کنیم. دویج می گوید، زمانی که مداری در مغز ایجاد می شود، «دوست داریم آن را فعال نگاه داریم. » ۳۴ چنین است که معز فعالیت هایش را متناسب با این مدارها تنظیم می کند. بنابراین فعالیتهای روزمره در مقایسه با کارهای دیگر زودتر و بهتر انجام می شوند و مدارهایی که کمتر استفاده می شوند به تدریج از بین می روند. به عبارت دیگر انعطاف پذیری به معنای خاصیت ارتجاعی نیست. حلقه های عصی ما مثل بند کش به حالت اولیه برنمی گردند، بلکه به همان شکل تغییریافته باقی می مانند. و معلوم هم نیست که این حالت جدید حالت مطلوبی باشد. عادات بد و عادات خوب هردو به یک اندازه می تواند به عصبهای ما شکل بدهند. پاسکوال لئون می گوید: «تغییرات انعطافی لزوما بیانگر دستاوردی رفتاری برای شخص نیست. » به گفته او، انعطاف پذیری در عین اینکه «مکانیسمی برای رشد و یادگیری است، می تواند باعث اسیب هم بشود. » ۳۵

بنابراین عجیب نیست که انعطاف پذیری عصبی را با بیماریهای ذهنی مختلف، از افسردگی گرفته تا اختلالات وسواسی و توهم شنیدن صدا مرتبط میدانند. فرد مبتلا هرچه بیشتر روی نشانههای بیماریاش تمرکز کند، نشانهها با عمقی بیشتر در مدارهای عصبیاش حک میشوند. در بدترین حالت، ذهن به خودش میقولاند که بیمار است. بسیاری از اعتیادها نیز با تثبیت شدن برخی مسیرهای خاص در مغز عملاً تشدید میشوند. حتی مقدار کمی از یک داروی اعتیادآور نیز میتواند تغییر شگرفی در جریان پیامرسانها در سیناپسهای مغز ایجاد کند و منجر به تغییراتی ماندگار در مدارها و کارکردهای مغز شود. در برخی موارد، ساختار برخی از پیامرسانهای خاص مثل دوپامین، که همخانواده نشاطآور آدرنالین است، ژنهای مشخصی را عملاً فعال میکند دوپامین، که همخانواده نشاطآور آدرنالین است، ژنهای مشخصی را عملاً فعال میکند میآورد. در این موارد مسیرهای حیاتی مرگبار میشوند.

البته سازگاریهای مرتبط با انعطافپذیری ذهن در عملکرد روزمره و معمول ذهن ما نیز میتوانند نتایج نامطلوبی دربر داشته باشند. آزمایشها نشان میدهند که همانطور که مغز میتواند با فعالیتهای فیزیکی و ذهنی خاص مدارهای جدید و قوی تر بسازد،

A 40 20 A

همین مدارها درعینحال می توانند بعد از مدتی بی توجهی و عدم استفاده تضعیف یا نابود شوند. دویج می نویسد: «اگر مهارتهای ذهنی مان را به کار نگیریم، ما نه فقط آنها را فراموش می کنیم، بلکه نقشه مغزی این مهارتها نیز به نقشه مغزی مهارتهای تبدیل می شود که جایگزین مهارتهای قبلی شده اند. » ۳۶ جفری شوارتس، استاد روانپزشکی دانشکده پزشکی دانشگاه یوسی ال ای، این فرایند را «بقای فعال ترین» می نامد. ۳۷ شاید مهارتهایی که از دست می دهیم به اندازه مهارتهای جدید ارزشمند یا حتی از آنها نیز ارزشمندتر باشند. اما هنگام بحث درباره کیفیت فکر، عصب و سیناپس مسئله فرق می کند. زوال فکری بخشی از خاصیت انعطاف پذیری مغز است. ولی این به آن معنا نیست که ما نمی توانیم با تلاش فراوان یک بار دیگر سیگنالهای عصبی مان را به جهت قبلی هدایت کنیم و مهارتهایی را که از دست داده ایم، احیا کنیم. این نشان می دهد که مسیرهای حیاتی مغز ما، همان طور که موسیو دومون هم فهمیده بود، به مسیرهایی با کمترین میزان مقاومت تبدیل می شوند. در واقع آنها مسیرهایی هستند که بیشتر ما در غالب اوقات استفاده می کنیم و هر قدر بیشتر در آنها مسیرهایی هستند که بیشتر ما در غالب اوقات استفاده می کنیم و هر قدر بیشتر در آنها پیش می رویم، بازگشت از آنها سخت تر می شود.

### يادداشتها

1. Sverre Avnskog, "Who Was Rasmus Malling-Hansen?." Malling-Hansen Society, ٢٠٠۶.

www. malling-hansen. org/fileadmin/biography/ biography. pdf. ۲. داستان نیچه و ماشین تحریرش از منابع ذیل اخذ شده:

Friedrich A. Kittler, Gramophone, Film, Typewriter (Stanford: Stanford University Press, ۱۹۹۹), ۲۰۰-۲۰۳; J. C. Nyiri, "Thinking with a Word Processor," in philosophy and the Cognitive Sciences, ed. R. Casati (Vienna: Hölder-Pichler-Tempsky, ۱۹۹۴), ۶۳-۷۴; Christian J. Emden, Nietzsche on Language, Consiousness, and the Body (Champaign: University of Illinois Press, ۲۰۰۵), ۲۷-۲۹; and Curtis Cate, Friedrich Nietzsche (Woodstock, NY: Overlook, ۲۰۰۵), ۳۱۵-۱۸.

\*\*T. Joseph LeDoux, Synaptic Self: How Our Brains Become Who We Are (New York: Penguin, ۲۰۰۲), ۳۸-۳۹.

۴. مضاف بر ۱۰۰ میلیارد سلول عصبی (نورونی) که در مغز ماست، حدود یک تریلیون سلول گلیال هم داریم. ابتدا تصور می شد که این سلول های گلیال ساکنند و اساسا فقط بالشتکی برای سلول های عصبی فراهم می سازند (گلیا در زبان یونانی به معنای «چسب» است). اما طی دو دهه گذشته، دانشمندان علم عصب شناسی سرنخهایی یافته اند مبنی بر اینکه سلول های گلیال احتمالاً نقش مهمی در عملکرد مغز ایفا می کنند. ظاهرا نوع به ویژه فراوانی از سلول های گلیال، به نام آستروسیت، اتمهای کربن آزاد می کنند و در پاسخ به سیگنال هایی که از دیگر سلول ها می رسد پیام رسان عصبی (نوروترنسمیتر) تولید می کنند. کشف های بیشتری که در مورد سلول های گلیال صورت گرفته درک ما را از سازو کار مغز عمیق تر می سازد. برای آنکه دیدگاهی کلی در این مورد به دست آورید نگاه کنید به:

understanding of the brain's working. For a good overview, see Carl Zimmer, "The Dark Matter of the Human Brain," Discover, September ۲۰۰۹.

- ۵. J. Z. Young, Doubt and Certainty in Science: A Biologist's Reflections on the Brain (London: Oxford University Press, ۱۹۵۱), ۳۶.
- ۶. William James, The Principles of Psychology, vol. \ (New York: Holt, ۱۸٩٠) , ۱۰۴-۶. Translation of Dumont's essay is from James E. Black and William T. Greenough, "Induction of Pattern in Neural Structure by Experience: Implications for Cognitive Development," in Advances in Developmental Psycology, vol. ۴, ed. Michael E. Lamb, Ann L. Brown, and Barbara Rogoff (Hillsdale, NJ: Erlbaum, ۱۹۸۶), \.

۷. نگاه کنید:

Norman Doidge, The Brain That Changes Itself: Stories of Personal Triumph from the Frontiers of Brain Science (New York: Penguin, Y.Y.Y.), YYY.

۸. نقلشده در:

Jeffrey M. Schwartz and Sharon Begley, The Mind and the Brain: Neuroplasticity and the Power of Mental Force (New York: Harper Perennial, ۲۰۰۳), ۱۳۰.

۹. نقلشده در:

Doidge, Brain That Changes Itself, Y-1.

۱۰. شوارتس و بِگلی در Mind and the Brain، ص ۲۵ آوردهاند که: دیوید هابل، برنده جایزه نوبل، این نکته را به جوزف بودن، جراح اعصاب، خاطرنشان کرد. ۱۱. Doidge, Brain That Changes Itself, xviii.

۱۲. فیلم ویدئویی مباحثه بین میلر و مکلوهان را میتوانید در گوگل ویدئوز به این نشانی تماشا کنید:

۱۳. Schwartz and Begley, Mind and the Brain, ۱۷۵.

14. R. L. Paul, H. Goodman, and M. Merzenich, "Alterations on Mechanoreceptor Input to Brodmann's Areas 1 and 7 of the Postcentral Hand Area of Macaca mulatta after Nerve Section and Regeneration," Brain Reserch, 74, no. 1 (April 1977): 1-19.

۱۵ نقل شده در:

Schwartz and Begley, Mind and the Brain, 197.

۱۶. جیمز اولدز، مصاحبه به نویسنده، اول فوریه ۲۰۰۸.

۱۲. Graham Lawton, "Is It Worth Going to the Mind Gym?, New Scienctist, January ۱۲, ۲۰۰۸.

۱۸. سازوکار سیناپسها فوق العاده پیچیده است و تحت تأثیر مجموعه ای گسترده از مواد شیمیایی قرار دارد از جمله پیامرسانهایی مثل گلوتامیت (که به انتقال سیگنالها بین سلولهای عصبی کمک می کند) و جی. اِی. بی. اِی. (GABA: گاما آمینو بوتیریک اسید، که مانع انتقال سیگنالهاست) و تنظیم کنندههای مختلفی مثل سروتونین، دوپامین، تستسترون و استروژن که میزان تأثیرگذاری پیامرسانها را تغییر می دهند. در موارد نادر، غشاء سلولهای عصبی با هم ادغام می شوند که باعث می شود سیگنالهای الکترونیکی بدون میانجیگری سینایسها عبور کنند. نگاه کنید به:

LeDoux, Synaptic Self, particularly 49-94.

19. Eric R. Kandel, In Search of Memory: The Emergence of a New Science of Mind (New York: Norton, Y.-?), 19.4-Y-Y. See also Bruce E. Wexler, Brain and Culture: Neurobiology, Ideoogy, and Social Change (Cambridge, MA: MIT Press, Y--?), YY-Y9.

Y.. Kandel, In Search of Memory, Y.Y-Y.

۲۱. LeDoux, Synaptic Self, ۳.

۲۲. استفاده از غشاء بصری در خواندن خط بریل در آزمایشی ثبت شده که آلوارو
 پاسکوال لئون در سال ۱۹۹۳ انجام دادند. نگاه کنید:

Doidge, Brain That Changes Itself, Y...

4,4

- YT. McGovern Institute for Brain Research, "What Drives Brain Changes in Macular Degeneration?," press release, March \*, Y--9.
- Yf. Sandra Blakesley, "Missing Limbs, Still Atingle, Are Clues to Changes in the Brain," New York Times, November 1, 1997.
- ۲۵. در برخی از امیدوارکننده ترین درمانهای تجربی برای بیماری آلزایمر که اخیرا روی موشها انجام شده و بسیار موفقیت آمیز بوده، داروهایی استفاده می کنند که محرک آن نوع تغییراتی در انعطاف پذیری سیناپسها شوند که شکل گیری حافظه را تقویت می کنند. نگاه کنید به:
- J. -S. Guan, S. J. Haggarty, E. Giacometti, et al., "HDACY Negatively Regulates Memory Formation and Synaptic Plasticity," Nature, కవి (May Y, Y··٩): ۵వ-۶٠.
- YF. Mark Hallett, "Neuroplasticity and Rehabilitation," Journal of Rehabilitation Research and Development, FY, no. F (July-August Y··Δ): xvii-xxii.
- ΥΥ. A. Pscual-Leone, A. Amedi, F. Fregni, and L. B. Merabet, "The Plastic Human Brain Cortex,: Annual Review of Neuroscience, ΥΑ (Υ--Δ): ٣ΥΥ-۴-١.
- ۲۸. David J. Buller, Adapting Minds: Evolutionary Psychology and the Persistent Quest for Human Nature (Cambridge, MA: MIT Press, ۲۰۰۵), ۱۳۶-۴۲.
- Y٩. M. A. Umiltà, L. Escola, I. Instkirveli, et al., "When Pliers Become Fingers in the Monkey Motor System," Proceedings of the National Academy of Sciences, ١٠۵, no. ۶ (February ۱۲, ۲٠٠٨): ΥΥ-٩-۱٣. See also Angelo Maravita and Atsushi Iriki,: Tools for the Body (Schema)," Trends in Cognitive Science, Λ, no. Υ (February Υ--Ψ): Υ٩-٨۶.
- ۳۰. E. A. Maguire, D. G. Gadian, I. S. Johnsrude, et al., "Navigation-Related Structural Change in the Hippocampi of Taxi Drivers,"

4 4

Proceedings of the National Academy of Sciences,  $\P$ , no.  $\Lambda$  (April  $\Pi$ ,  $\Pi$ ,  $\Pi$ ):  $\Pi$ 0.  $\Pi$ 1. Spiers, C. D. Good, et al.,: "Navigation Expertise and te Human Hippocampus: A Structural Brain Imaging Analysis," Hippocampus,  $\Pi$ 1, no.  $\Pi$ 2 ( $\Pi$ 1.  $\Pi$ 2):  $\Pi$ 3. and Alex Hutchinson, "Global Impositioning Systems," Walrus, November  $\Pi$ 1.

ፕነ. A. Pascual-Leone, D. Nguyet, L. G. Cohen, et. al., "Modulation of Muscle Responses Evoked by Transcranial Magnetic Stimulation during the Acquisition of New Fine Motor Skills," Journal of Neurophysiology, ሃና, no. ፕ (ነላዲኔ): ነ-ፕሃ-۴ኔ. See also Doidge, Brain That Changes Itself, ۲۰۰-۲۰۲.

ፕፕ. Michael Greenberg, "Just Remember This," New York Review of Books, December ۴, ፕ٠٠٨.

TT. Doidge, Brain That Changes Itself, TIV.

۳۴. همان، ص ۱۰۸.

75. Pascual-Leone et al., "Plastic Human Brain Cortex." See also Sharon Begley, Train Your Mind, Change Your Brain: How a New Science Reveals Our Extraordinary Potential to Transform Ourselves (New York: Ballantine, Y.-V), YFF.

٣۶. Doidge, Brain That Changes Itself, ۵۹.

TY. Schwartz and Begley, Mind and the Brain, T-1.

# معترضه: وقتی مغز به خودش فکر می کند به چه فکر می کند

ارسطو کارکرد مغز را صرفا جلوگیری از افزایش دمای بدن می دانست. او در رساله اجزاء بدن حیوانات: رساله ای در باب آناتومی و فیزیولوژی می نویسد: «مغز ترکیبی است از خاک و آب که هدفش کاهش دما و حرارت قلب است. » از نظر او، خون از منطقه «آتشین» سینه می جوشد و به سر می رود و در سر است که مغز دمای آن را کاهش می دهد و «متعادل» می کند. سپس خون سردشده از سر به نقاط دیگر بدن بازمی گردد. ارسطو این فرایند را به فرایند «ریزش باران» تشیه می کرد، «چون وقتی بخار تحت تأثیر گرما از سطح زمین بلند می شود و به مناطق بالاتر برده می شود و به مخل باران باز به زمین می ریزد. » از این منظر، دلیل اینکه چرا مغز انسان در مقایسه با مغز سایر حیوانات «از همه بزرگتر است» این فرضیه است که «خون در قلب و ریه انسان گرمتر از هر حیوان دیگری است. » ناهرا ارسطو، همانگونه که بقراط و دیگرانی حدس زده بودند، به شکلی بدیهی می پنداشت که مغز هرگز نمی تواند «عضوی حسی» باشد زیرا «وقتی لمسش می کنیم، هیچ حسی به وجود نمی آید. » او می نویسد: «مغز، از باشد زیرا «وقتی لمسش می کنیم، هیچ حسی به وجود نمی آید. » او می نویسد: «مغز، از لحاظ بی حسی، شبیه خون حیوانات و مدفوع آنها است. » ۱

امروزه راحت می توان به خطای ارسطو خندید. و البته به راحتی هم می توانیم متوجه شویم که چطور این فیلسوف بزرگ تا این حد دچار اشتباه شده بود. بله، مغز که خیلی تمیز و مرتب در صندوق استخوانی جمجمه قرار گرفته به ما هیچ پیام حسی مبنی بر وجود داشتنش نمی دهد. ما ضربان قلب، بزرگ شدن ریه و پیچش شکممان را حس می کنیم، اما مغزمان که هیچ جنبش و پایانه عصب حسیای ندارد همچنان برایمان غیرمحسوس است. یعنی منبع آگاهی دور از دسترس همین آگاهی است. پزشکان و فیلسوفان، از دوران کلاسیک گرفته تا عصر روشنگری، مجبور بودند کارکرد مغز را با آزمایش و تشریح بافتهای خاکستری جمجمه اجساد انسان و حیوانات مرده استنباط کنند. بنابراین هر چیزی که معمولاً در این آزمایشها می دیدند، آینه فرضیات پیشین آنها درباره طبیعت انسان یا به طور عام طبیعت کیهان بود. آنها، همان طور که رابرت مارتنسن در کتاب مغز شکل می گیرد توصیف می کند، ساختار مرئی مغز را با استعاره متافیزیکی دلخواهشان تطبیق می دادند و بخش های فیزیکی عضو را طوری کنار هم می چیدند تا

4 4

«این شباهت با گفتههای خودشان جور دربیاید. » ۲

حدود دو هزار سال پس از ارسطو، دکارت استعاره آبکی دیگری برای تبیین کارکرد مغز ساخت. در نظر او، مغز بخشی از یک «ماشین» هیدرولیک بزرگتر بود که کارکردش شبیه «فوارههای باغهای سلطنتی» بود. قلب با فشار، خون را به مغز می فرستد و غده صنوبری مغز با کمک ابزارهای فشار و دما این خون را به «روح حیوان» تبدیل می کند، روحی که از درون «لولههای» عصبی می گذرد. «حفرهها و منفذهای» مغز نیز در حکم «روزنههایی» هستند که جریان روح حیوان را در سراسر بدن تنظیم می کنند. ۳ توضیح دکارت درباره نقش مغز کموبیش با کیهان شناسی مکانیکی او مطابقت دارد که، به گفته مارتنسن، بر طبق آن «تمامی اجرام به شکلی پویا بر اساس ویژگیهای نوری و هندسی در نظامهای خودبسنده عمل می کنند. » ۴

اما میکروسکوپها، اسکنرها و حس گرهای مدرن به ما نشان دادهاند که بیشتر مفاهیم خیالی قدیمی درباره کارکرد مغز اشتباه هستند. کیفیت بسیار غریب مغز \_ اینکه هم بخشی از ما به نظر میرسد و هم جدا از مله همچنان از راههای نامحسوسی بر درک و دریافتهایمان تأثیر می گذارد. حس می کنیم مغزمان در انزوایی شکوهمند است و ماهیت بنیادینش به تخیلات زندگیهای روزمرهمان بیاعتنا است. با اینکه می دانیم مغزمان ناظر بی اندازه حساس تجربیاتمان است، دوست داریم باور کنیم که این مغز فراتر از تأثیر تجربیات است. ما هنوز دوست داریم باور کنیم که تأثیراتی که مغز به عنوان احساسات ذخیره و به عنوان خاطره ثبت می کند هیچ تأثیر فیزیکی بر ساختار آن احساسات ذخیره و به عنوان خاطره ثبت می کند هیچ تأثیر فیزیکی بر ساختار آن بمی گذارد. حس می کنیم اگر جور دیگری فکر کنیم، یکپارچگی و حودی مان را زیر سؤال برده ایم.

من هم وقتی به تدریح نگران شدم که مبادا استفاده ام از اینترنت شیوه پردازش اطلاعات را در مغزم تغییر دهد، دقیقا همین حس را داشتم و در ابتدا در مقابل این فکر مقاومت کردم. این فکر مضحک به نظر می رسید که ور رفتن با رایانه که صرفا یک ابزار است، بتواند آنچه را که در سرم می گذرد به شکلی عمیق و پایدار تغییر دهد. اما اشتباه می کردم. همانطور که عصب شناسان نشان داده اند، مغز و ذهنی که خلق می کند همواره در دست ساخت و تغییر است. و این نه فقط درباره همهمان به عنوان یک فرد، که به عنوان یک فرد،

4 4 4

### سولت المعراب حفاسي كنباء الاناسات

### يادداشتها

- ۱. نقل قول هایی که از رساله ارسطو با عنوان اجزاء بدن حیوانات است، همه از ترجمه ویلیام اوگل از رساله اوست که ارجاعات بسیاری به آن داده می شود.
- ۲. Robert L. Martensen, The Brain Takes Shape: An Early History (New York: Oxford University Press, ۲۰۰۴), ఏ.
- ፕ. René Descartes, The World and Other Writings, ed. Stephen Gaukroger (Cambridge: Cambridge University Press, ነጓጓለ), ነ-ፆ-۴۰.
- ۴. Martensen, Brain Takes Shape, ۶۶.

. . . .

# فصل سوم: ابزارهای ذهن

کودک یک مداد شمعی از جعبهاش برمیدارد و دایرهای زرد گوشه یک ورق کاغذ میکشد: این خورشید است. مداد شمعی دیگری برمیدارد و خط کوتاه و کجومعوجی هم وسط صفحه میکشد: این هم خط افق، درست در دل افق، دو خط قهوهای میکشد که یکدیگر را در قلهای دندانهدار قطع میکنند: این هم کوه. جلوی کوه، مستطیل مشکی نامتقارنی میکشد که یک مثلث قرمز بالای آن قرار گرفته: این هم یک خانه. کودک بزرگ میشود، به مدرسه میرود و در کلاس درس، روی کاغذ از روی حافظه، طرح کلی کشورش را میکشد. او سپس آن را به چند بخش کلی تقسیم میکند که هر کدام نماد یک ایالت یا استان هستند و در یکی از آنها یک ستاره پنج پر میکشد تا شهری را که در آن زندگی میکند، مشخص کند. او بزرگتر میشود و بعد از دورههای آموزشی، نقشه بردار میشود. مجموعهای از ابزارهای دقیق نقشه کشی می خرد و از آنها برای اندازه گیری مرزها و حد فاصل قطعات مختلف زمین استفاده میکند. او با این اطلاعات یک پلات دقیق از زمین میکشد، پلاتی که قرار است به نقشهای برای استفاده دیگران تبدیل شود.

روند بلوغ فکری هر فرد را میتوان در شیوه ترسیم تصاویر یا نقشههایی از محیط اطرافش ردیایی کرد. ما با ارائه تصاویری ابتدایی و عینی از ویژگیهای محیط اطرافمان شروع میکنیم و سپس این خطوط را دقیق تر و انتزاعی تر میکنیم تا تصویر بهتری از فضای جغرافیایی و مکانی محیط اطراف ارائه کنیم. به عبارت دیگر، ما از طرحی که می سناسیم حرکت میکنیم. وینسنت ویرگا کارشناس نقشه کشی در کتابخانه کنگره آمریکا می گوید، مراحل رشد مهارت نقشه کشی ارتباط نزدیکی با مراحل عمومی رشد ذهنی در کودک دارد که ژان پیاژه روانشناس سوئیسی در قرن بیستم تبیینش کرد. ما از درک خودمحورانه و صرفا حسی کودک از جهان به تحلیلی انتزاعی تر و عینی تر از تجربیاتمان می رسیم. ویرگا در توصیف اینکه چگونه توانایی کودک در نقشه کشی پیشرفت می کند می نویسد: «در ابتدا، ادراکات ما و توانایی بازنمایی مان با دم تناسیی ندارند؛ فقط ساده ترین روابط مکانی، بدون هیچ توجهی به پرسپکتیو یا فواصل میان اشیا، ارائه می شوند. و در آخر نوعی «واقع گرایی» تصویری ظاهر می شود که برای رسیدن به محاسبات علمی استفاده می شود.» ۱

\* \* \*

ما با حرکت در مسیر این بلوغ فکری، کل تاریخ نقشه کشی را بازسازی می کنیم. اولین نقشههای انسانی که با چوبی روی زمین یا با سنگی روی سنگ دیگر حک شدند بیشتر شبیه خطخطیهای ابتدایی یک کودک بودند. اما در نهایت طراحیهای انسان واقع گرایانه تر شدند و ابعاد واقعی یک مکان را ترسیم کردند، مکانی که اغلب فراتر از حدی که با چشم می توان دید، امتداد می یابد. با گذشت زمان، واقع گرایی هم از لحاظ درک و هم انتزاعی شدن جنبهای علمی به خودش گرفت. نقشه کشها شروع به استفاده از ابزارهای پیچیده ای مثل قطب نما و دوربین مهندسی برای زاویه سنجی کردند و به فرمولها و محاسبات ریاضی متوسل شدند. در آخر نیز بعد از یک جهش فکری دیگر، نقشه ها نه فقط برای بازنمایی جزئی مناطق بزرگی از زمین یا آسمان بلکه فکری دیگر، نقشه ها نه فقط برای بازنمایی جزئی مناطق بزرگی از زمین یا آسمان بلکه برای بیان نظرات انسانی استفاده شدند ـ طراحی جنگ، تجزیه و تحلیل دقیق یک بیماری فراگیر، پیش بینی رشد جمعیت. ویرگا می نویسد: «فرایند فکری تغییر و تحول تجربه در مکان به تصور انتزاعی از مکان، انقلابی در شیوههای تفکر است.» ۲

اما پیشرفتهای تاریخی نقشه کشی فقط انعکاسی از فرایند رشد ذهن انسان نیستند بلکه در پیشبرد و هدایت رشد فکری او هم نقش دارند. نقشه رسانهای است که نه فقط اطلاعاتی را ثبت و منتقل می کند، بلکه شیوه خاصی از دیدن و فکر کردن را نیز دربرمی گیرد. با پیشرفت نقشه کشی، نقشه ها نیز فراگیر شدند و روشهای درک و فهم خاص فرد نقشه کش نیز مورد توجه قرار گرفتند. با استفاده بیشتر و گسترده تر انسان از نقشه، ذهن او نیز بیش از قبل توانست واقعیت را در قالب نقشه درک کند. تأثیر نقشه بر ذهن انسان چیزی فراتر از استفاده عملی از آن برای ترسیم دقیق مرزها و مسیرهاست. آرتور رابینسون، مورخ نقشه کشی، می گوید: «استفاده از یک مکان جایگزین کوچک شده به جای مکان واقعی، به خودی خود عملی شگرف است. » اما حتی شگرفتر از آن، رابینسون می نویسد: «ترکیب کردن تقلیل واقعیت و ساخت یک مکان مشابه، در واقع یکی از دستاوردهای بسیار مهم تفکر انتزاعی است زیرا به ما این امکان را می دهد تا می موفق به کشف ساختارهایی شویم که اگر نقشه آنها را نداشتیم، تا ابد برایمان ناشناخته می ماندند. » ۳ فناوری نقشه به انسان ذهنی جدیدتر و با قدرت ادراک بیشتر بخشید می ماندند. » ۳ فناوری نقشه به انسان ذهنی جدیدتر و با قدرت ادراک بیشتر بخشید که قادر به شناخت بهتر عواملی نادیدنی است که محیط اطراف و هستی او را شکل

مىدھند.

کاری که نقشه با مکان کرد ـ ترجمان پدیدهای طبیعی به درک و برداشتی مصنوعی و ذهنی از آن پدیدم همان کاری بود که یک فناوری دیگر، ساعت مکانیکی، با زمان کرد. در بخش عمدهای از تاریخ بشر، زمان، جریانی پیوسته و چرخهای تلقی میشد. آنها میخواستند زمان را «حفظ» کنند، و برای حفظ آن از ابزارهایی استفاده می کردند که بر این پدیده طبیعی مُهر تأیید می نهاد: ساعت آفتایی که سایهها در اطرافش حرکت می کردند، ساعتهای شنی که شن از محفظه بالاییشان به محفظه پایین سریز میشد، ساعت آبی قدیمی که آب از میان آن جریان می یافت. در آن دوران، نیازی به اندازه گیری دقیق زمان یا تقسیم روز به قطعات کوچک نبود. حرکت خورشید، ماه و ستارگان تنها ساعتهایی بود که مردم به آنها نیاز داشتند. به قول ژاک لوگوف مورخ فرانسوی متخصص قرون وسطا، «زندگی تحت سلطه ریتمهای کشاورزی قرار داشت. فارغ از هر گونه شتایی، بی توجه به دقت و بدون دغدغه تولید. » ۴

این روند در نیمه آخر قرون وسطی کمکم تغییر کرد. اولین کسانی که درصدد اندازه گیری دقیق تر زمان برآمدند، راهبان مسیحی بودند که زندگی آنها حول یک برنامه عبادتی منظم می گذشت. در قرن ششم، قدیس بندیکت به پیروانش دستور داد تا در مواقع خاص از روز هفت بار به عبادت برخیزند. ششصد سال بعد، مسیحیها اهمیت جدیدی برای وقت شناسی قانل شدند و روز را به بخشهای منظمی از فعالیتها تقسیم کردند و هر نوع کاهلی یا انواع دیگر اتلاف وقت را مترادف با توهین به خدا دانستند. راهبان مسیحی، متأثر از نیاز به دقت زمانی، عملاً پیش قراول فناوریهای ثبت زمان شدند. در صومعه بود که اولین ساعتهای مکانیکی ساخته شدند. حرکات آنها با وزنههایی تنظیم می شد که از یک سو به سوی دیگر تاب می خورد و این ناقوسهای برج کلیسا بود که اولین بار ساعت را به صدا درآوردند و مردم با این صدا زندگی روزانهشان کلیسا بود که اولین بار ساعت را به صدا درآوردند و مردم با این صدا زندگی روزانهشان را به زمانهای مختلف تقسیم بندی کردند.

میل به زمان بندی دقیق از دیوارهای صومعه فراتر رفت. دربارهای پادشاهان اروپا که مملو از آخرین و دقیق ترین ابزارهای گران قیمت و حیرت انگیز بودند، کم کم توجهشان به ساعت ها جلب شد و دست به کارِ سرمایه گذاری برای رشد و توسعه و ساخت ساعت شدند. وقتی روستاییان به شهرها مهاجرت کردند و به جای زمین در بازارها، کار خانجات

4,4

و کارگاهها مشغول کار شدند، روز برای آنها به بخشهایی تبدیل شد که با دقت بیشتری تقسیم شده بود و هر کدام با صدای یک زنگ آغاز می شد. دیوید لندز در کتاب انقلاب در زمان، که در واقع تاریخچه زمان بندی است، می نویسد: «زنگها با صداهایی فوق العاده متنوع برای کارهای متفاوت در شهرها و روستاها مورد استفاده بودند: اعلام آغاز کار روزانه، صرف غذا و پایان کار، بستن دروازهها، آغاز کار بازار، تعطیلی بازار، گردهمایی، مواقع اضطراری، نشستهای شوراها، پایان زمان صرف نوشیدنی، زمان پاکسازی خیابان، حکومت نظامی و غیره. » ۵

نیاز به داشتن برنامه ریزی و ایجاد همزمانی دقیق تر بین کارها، حمل و نقل، عبادت و حتی زمان استراحت، انگیزه لازم برای پیشرفت فوری در فناوری ساعت را فراهم ساخت. دیگر لازم نبود هر شهرک یا ایالتی زمان خاص خودش را داشته باشد. حالا دیگر زمان همه جا یکی بود ــ اگر یکی نبود تجارت و صنعت آن شهر سقوط می کرد. واحدهای زمان، استاندارد شدند ــ ثانیه، دقیقه، ساعت و مکانیسم ساعتها طوری تنظیم شدند تا این واحدها را با دقت بیشتری اندازه گیری کنند. تا قرن چهاردهم، ساعت مکانیکی، فراگیر و ابزاری تقریبا جهانی برای هماهنگی کارهای پیچیده جامعه شهری جدید شده بود. شهرها برای نصب دقیق ترین ساعتها در برجهای سالن اجتماعات، کلیساها یا کاخهایشان با یکدیگر رقابتی شدید داشتند. لین وایت، می نویسد: «هیچ جامعه اروپایی نبود که بتواند سرش را در میان جوامع دیگر بالا بگیرد مگر اینکه در قلبش با صدای زنگ ساعتها سیارات به دور خودشان و دور دیگر اجرام بچرخند، فرشتگان در زمان شیپورشان بدمند، خروسها آواز سر دهند و حواریون، پادشاهان و پیامبران در زمان سعد از سویی به سوی دیگر روند.» ۶

به مرور زمان ساعتها نه فقط دقیق تر و زیباتر بلکه کوچکتر و ارزان تر شدند. پیشرفتها در کوچکسازی ساعتها باعث توسعه ابزارهای زمانسنج ارزان با قیمتهای مناسب شد که به درد استفاده در منازل می خورد یا حتی می شد آنها را با خود حمل کرد. اگر افزایش ساعتهای عمومی باعث تغییر روش کار، خرید و بازی مردم شد و بخشی از یک جامعه منظم گشت، گسترش ابزارهای زمانی شخصی تر مثل ساعتهای دیواری، جیبی و کوچک تر از آنها \_ یعنی ساعت مچی \_ تبعات شخصی تری داشت. به نوشته لندز، ساعت شخصی به «ناظر و همدمی تبدیل شد که بیش از پیش به

چشم میآمد و صدایش شنیده می شد. » این ساعت «زمان استفاده شده، زمان صرف شده، زمان هدررفته و زمان ازدست رفته» را مکررا به صاحبشان یادآوری می کردند و به این ترتیب «هم کلید دستاوردها و بهره وری های شخصی و هم شاخص آنها» شدند. «شخصی سازی» زمان سنجی دقیق «یکی از محرکهای اصلی فردگرایی شد که خودش جنبه مهم تری از تمدن غرب بود. » ۷

ساعت مکانیکی شیوه نگاه ما به خودمان را تغییر داد و مثل نقشه، روش تفکر ما را در قالب مجموعهای از بخشها با مدت زمان دار برابر بازتعریف کرد، ذهن ما کمکم نسبت به عملیات ذهنی تقسیم و اندازه گیری که کاری روشمند بود، حساس شد. ما کمکم در همه چیزها و پدیدهها جزءهایی را دیدیم که یک کل را تشکیل میدادند و بعد کمکم جزءهایی را دیدیم که جزءهای قبلی را شکل میدادند. از این نظر، تفکر ما با تأکید بر تشخیص الگوهای انتزاعی پنهان در پس سطح ظاهری جهان مادی، ارسطویی شد. ساعت نقش مهمی در خروج ما از قرون وسطی و ورود به رنسانس و سپس عصر روشنگری داشت. لوئیس مامفورد در کتاب تکنیک و تمدن (۱۹۳۴)، که تأملاتش درباره تبعات انسانی فاوری است توضیح می دهد که چگونه ساعت «کمک کرد تا اعتقاد به جهانی مستقل و متشکل از واحدهای ریاضی که چگونه ساعت «کمک کرد تا اعتقاد به جهانی مستقل و متشکل از واحدهای ریاضی قابل اندازه گیری شکل بگیرد. » «چارچوب انتزاعی زمانی که به واحدهای کوچکتر تقسیم شده مرجعی شد برای عمل و نظر. » ۸ تیکتاک منظم ساعت جدا از دغدغههای عملیای که مایه الهام اختراع ماشین زمان سنج و نحوه استفاده روزمره از شد، نقش مهمی در شکل گیری ذهن علمی و انسان علمی داشت.

هر فناوری بیان و جلوهای از اراده انسانی است. ما از طریق ابزارهایمان تلاش میکنیم قدرت و کنترلمان را بر شرایطمان بر طبیعت، بر زمان، بر فاصله و بر همدیگرگسترش دهیم. ما میتوانیم فناوریهایمان را، بر اساس شیوه آنها در تکمیل یا تقویت ظرفیتهای ذاتیمان، به چهار دسته کلی تقسیم کنیم. مجموعه اول که شامل خیش شخمزنی، سوزن رفوگری و جت جنگنده است، قدرت فیزیکی، چالاکی یا انعطاف ما را نشان میدهد. مجموعه دوم که مشتمل بر میکروسکوپ، تقویت کننده صدا و دستگاه اندازه گیری رادیواکتیویته است دامنه و میزان کارایی حسهای ما را نشان میدهد. مجموعه سوم که فناوریهای مختلفی است مثل مخزن آب، قرص ضدبارداری و ذرت اصلاح شده از نظر ژنتیکی، به ما این امکان را میدهد تا طبیعت را متناسب با نیازها و امیال خودمان تغییر بدهیم.

نقشه و ساعت متعلق به مجموعه چهارم هستند. برای نام گذاری درست دسته چهارم، اصطلاحی را از جک گودی، مردم شناس اجتماعی، و دانیل بل، جامعه شناس، وام می گیرم که آنها از آن در معنای اندکی متفاوت تر استفاده می کردند: «فناوری های فکری». این مجموعه مشتمل بر همه ابزارهایی است که ما از آنها برای گسترش یا پشتیبانی از قدرتهای ذهنی مان استفاده می کنیم ـ کشف و طبقه بندی اطلاعات، تنظیم و بیان نظرات، تبادل دانش و معرفت، اندازه گیری و محاسبه و افزایش ظرفیت حافظه مان. دستگاه تایپ یک فناوری فکری است. همچنان که چرتکه و خطکش محاسبه، دستگاه زاویه یاب و کره، کتاب و روزنامه، مدرسه و کتابخانه و رایانه و اینترنت معاوری های فکری اند. درست است که استفاده از هر ابزاری می تواند تفکر و نگاه ما را تحت تأثیر قرار دهد ـ دستگاه شخم زنی نوع نگاه کشاورز را به زمین تغییر داد و میکروسکوپ جهان های جدیدی از کاوش های ذهنی را پیش چشم دانشمندان کشود ـ اما این فناوری های فکری بودند که بیشترین و پایدار ترین تأثیر را بر چیستی و میکنیم ما نواز آنها برای ابراز وجود، شکل دادن به هویت شخصی و جمعی و ایجاد رابطه با ما از آنها برای ابراز وجود، شکل دادن به هویت شخصی و جمعی و ایجاد رابطه با دیگران استفاده می کنیم.

آنچه نیچه هنگام تایپ جملات بر روی کاغذی حس میکرد که داخل ماشین تحریرش گذاشته بود، مضمونی کلیدی در تاریخ فرهنگ و تفکر است. ابزارهایی که ما برای نوشتن، خواندن و همین طور تسلّط بر هر کار فکری یا اطلاعاتی دیگرمان مورد استفاده قرار می دهیم — حتی در حین کار بر ذهن ما تأثیر میگذارند. همان طور که تاریخ نقشه و ساعت مکانیکی نشان می دهد، فناوری های فکری وقتی فراگیر شوند غالبا زمینه را برای پیدایش روشهای جدید تفکر فراهم می آورند، یا روشهای موجود را که اغلب به یک گروه نخبه کوچک محدود بود، فراگیر می کنند. به عبارت دیگر، هر فناوری فکری نوعی اخلاق فکری را دربرمی گیرد، اخلاقی که مجموعهای است از فرضیات در باب اینکه ذهن بشر چگونه کار می کند یا باید کار کند. نقشه و ساعت در نظام اخلاقی مشابهی شریک بودند، از این نظر که هر دو تأکیدی جدید بر اندازه گیری و انتزاعیات داشتند، تأکید بر درک و تعریف اشکال و فرایندهایی که فراتر از اشکال و فرایندهایی بودند که در دسترس حواس قرار داشتند.

اخلاق فکری هر فناوری بهندرت مورد توجه مخترعان آن قرار می گیرد. آنها اغلب چنان درگیر حل یک مسئله یا گره گشایی یک معضل مهندسی یا علمی سخت هستند که دیگر توجهی به پیامدهای گسترده کارشان ندارند. کاربران این فناوریها نیز معمولاً توجهی به این اخلاق ندارند. آنها نیز بیشتر در فکر آن مزایای عملی هستند که استفاده از این ابزارهای جدید نصیبشان می کند. اجداد ما هنگامی که نقشه را خلق یا از آن استفاده می کردند هرگز به فکر گسترش ظرفیت تفکر مفهومی یا رونمایی از ساختارهای پنهان جهان نبودند. همچنان که ساعتهای مکانیکی را نیز با هدف ترویج تفکر علمی تر اختراع نکردند. این مقولات فرآوردههای جنبی این فناوریهای مختلف بودند. اما عجب فرآوردههای جنبی این فناوریهای مختلف بودند. اما عجب فرآوردههای جنبی شگفتی! در نهایت، همین ابداع اخلاق فکری است که عمیق ترین تأثیر را بر ما می گذارد. اخلاق فکری پیامی است که یک رسانه یا ابزار دیگر به عمیق ترین تأثیر را بر ما می گذارد. اخلاق فکری پیامی است که یک رسانه یا ابزار دیگر به ذهن و فرهنگ کاربرانش منتقل می کند.

چندین قرن است که مورخان و فیلسوفان درباره تأثیرات فناوری بر شکلگیری تمدن بحث و جدل کردهاند و سعی کردهاند ریشههای آن را ردیابی کنند. برخی از آنها تاکنون موفق شدهاند دلایل کافی برای تأیید پدیدهای ارائه کنند که تورستین وبلن، جامعه شناس امریکایی، آن را «جبرگرایی فناوری» می نامد. این افراد پیشرفت فناوری را نیرویی ناشناخته و خارج از کنترل انسان می دانند و معتقدند فناوری، عامل اصلی در تعیین مسیر تاریخ انسانی بوده است. کارل مارکس یکی از حامیان این نظریه است، آنجا

4,4

که می تویسد: «آسیاب بادی جامعه ای با ارباب فئودال، و آسیاب بخاری جامعه ای با سرمایه داران صنعتی به بار می آورد. » ۹ رالف والدو امرسون تعریف دقیق تری از این مسئله ارائه می کند. او می نویسد: «در نهایت اشیاء حرف آخر را می زنند/ و مسیر حرکت بشر را تعیین می کنند» ۱۰ همان طور که مک لوهان در فصل «شیفته ابزار مکانیکی» در همان کتاب شناخت رسانه که ذکرش رفت ۱۱، می نویسد، در رادیکال ترین تعریف از جبرگرایی، بشر چیزی بیش از «اندام تناسلی جهانی ماشینی» نیست. در این تعریف، نقش اصلی ما تولید ابزارهای پیشرفته تر است به ماشینها را «بارور» کنیم، درست همان طور که زنبورها گیاهان را بارور می کنند و این کار را آنقدر ادامه دهیم تا فناوری به مرحله ای برسد که خودش بتواند تولیدمثل کند و تکثیر شود. از زمان ما دیگر به درد هیچ کاری نمی خوریم.

در آن سر این طیف، ابزارگرایان قرار دارند، کسانی مثل دیوید سارنوف که قدرت فناوری را کماهمیت می دانند و معتقدند که ابزارها، صرفا دستساختههایی خنثی هستند که دربست در خدمت خواستههای آگاهانه کاربرانشان قرار دارند. از نظر این افراد، ابزارهای ما صرفا وسیلههایی هستند که ما برای رسیدن به هدفمان از آنها استفاده می کنیم و هیچ هدفی جز هدف ما ندارند. ابزارگرایی فراگیرترین دیدگاه درباره فناوری است. و یکی از مهمترین دلایلش این واقعیت است که ما ترجیح می دهیم، چنین باشد. این نظریه که ما تا حدی تحت کنترل ابزارهای خودمان هستیم، در نگاه بسیاری از ما کفر محض است. جیمز کری، کارشناس رسانه می گوید: «فناوری، فناوری است، فناوری فقط ابزاری است برای ارتباط و جابجایی در مکان و فضا و دیگر هیچ. » ۱۲

بحث بین جبرگرایان و ابزارگرایان، بحثی است که بسیاری از مسائل را برایمان روشن می سازد. هر دو طرف استدلالهای محکمی ارائه می کنند. اگر یک فناوری مشخص را در یک برهه زمانی مشخص در نظر بگیریم، قطعا این طور به نظر می رسد که، به ادعای ابزارگرایان، ابزارهای ما کاملاً تحت کنترل ما قرار دارند. هر کدام از ما روزانه درباره اینکه از کدام ابزار استفاده کنیم، تصمیمهایی آگاهانه می گیریم. جوامع نیز درباره اینکه چطور فناوری های مختلف را به خدمت بگیرند، دست به انتخابهای نیز درباره اینکه چطور فناوری های مختلف را به خدمت بگیرند، دست به انتخابهای حساب شده می زنند. ژاپنی ها در تلاش برای حفظ فرهنگ سنتی سامورایی شان، به مدت دو قرن هر گونه استفاده از سلاح گرم را ممنوع اعلام کردند. برخی از جوامع

مذهبی مثل فرقه «آمیشهای کهنشیوه» آدر آمریکای شمالی از هر گونه استفاده از خودرو یافناوریهای مدرن دیگر پرهیز می کنند. همه کشورهای جهان برای استفاده از برخی ابزارهای خاص، محدودیتهای قانونی وضع می کنند.

اما اگر از منظر تاریخی یا اجتماعی گستردهتری به مسئله نگاه کنیم، مدعیات جبرگرایان اعتبار مییابد. ممکن است افراد و جوامع تصمیمهای مختلفی بگیرند مبنی بر اینکه از چه ابزارهایی استفاده کنند، اما این بدان معنا نیست که ما انسانها کنترل زیادی بر مسیر و سرعت پیشرفت فناوری داشتهایم. از این منظر، مشکل بتوان استدلال کرد که استفاده ما از نقشه و ساعت به «انتخاب» ما بوده است (چنانکه گویی میتوانستیم تصمیم بگیریم که از این ابزارها استفاده نکنیم). حتی مشکلتر بتوان پذیرفت که ما تأثیرات جانبی متعدد این فناوریها را «انتخاب کردهایم»، تأثیراتی که بسیاری از آنها همانطور که دیدیم بههنگام به کار گرفتن این فناوریها، کاملاً غیرقابل پیشبینی بودند. لنگدان وینر، کارشناس سیاسی میگوید: «اگر تجربه زندگی در جامعه مدرن درسی برای ما داشته باشد، این است که فناوریها صرفا کمک حالی برای فعالیت انسان نیستند، بلکه درعین حال عوامل قدرتمندی هستند که این فعالیت و مفهوم آن را دگرگون میکنند. » ۱۳ بهندرت پیش میآید که از این حقیقت آگاه باشیم، اما بسیاری از کارهای روزمره زندگیمان مبتنی بر مسیرهایی است که فناوریها برای ما تعیین کردهاند، فناوریهایی که مدتها قبل از اینکه ما متولد شویم، ابداع شده و مورد استفاده قرار گرفتهاند. هرچند اغراق است اگر بگوییم فناوری، مستقل از ما پیشرفت میکند ـــ زیرا نوع گرایش به ابزارها و استفاده از آنها بهشدت تحت تأثیر ملاحظات اقتصادی، سیاسی و جمعیتی ماستــ اما اغراق نخواهد بود اگر بگوییم این پیشرفت، منطق خاص خودش را دارد ــ منطقی که همیشه هم با نیات و خواستههای سازندگان و کاربران تطابق ندارد. گاهی ابزارها درست همانطوری عمل میکنند که ما میخواهیم اما گاهی نیز ما ناگزیر خودمان را با شرایط استفاده از آنها هماهنگ میکنیم. اختلاف بین جبرگرایان و ابزارگرایان هرگز حل نخواهد شد. باید توجه داشت که در دو سر این طیف دو نگاه کاملاً متفاوت نسبت به ماهیت انسان و هدف او در زندگی حاکم است. بحث این دو گروه همانقدر که بحثی عقلی است، اعتقادی نیز هست. اما یک نکته هست که جبرگرایان و ابزارگرایان در آن با یکدیگر اشتراک نظر دارند یعنی این

نکته که پیشرفتهای فناوری اغلب در حکم نقاط عطفی در تاریخ بشر هستند. ابزارهای جدید شکار و کشاورزی باعث ایجاد تغییراتی در الگوهای رشد جمعیت، آبادانی و کار شدند. روشهای جدید حملونقل منجر به گسترش تجارت و بازرگانی و تجدیدنظر در اصول آنها شد. تسلیحات جدید توازن قدرت میان کشورها را تغییر داد. دستاوردهای دیگر در حوزههای مختلف مثل پزشکی، فلزکاری و مغناطیس هر کدام به طرق مختلف روش زندگی ما را دگرگون کردند و این داستان تا امروز نیز ادامه دارد. در یک مقیاس کلی، می توان گفت، شکل کنونی تمدن حاصل استفاده ما از فناوری است.

مسئله سختتر در این میان، تشخیص تأثیر فناوریها به خصوص فناوریهای فکری بر فعالیت مغز انسان است. ما محصولات فکر را می بینیم ـ آثار هنری، اکتشافات علمی و نشانههای محفوظمانده در اسناد اما قادر به مشاهده خود فکر نیستیم. اجساد فسیلی فراوانی در اختیار ما قرار دارند اما هیچ ذهن فسیلی ای در کار نیست. امرسون در سال ۱۸۴۱ می نویسد: «من می توانم تاریخ طبیعی تفکر را مرحله به مرحله تعریف می کنم، اما

تاکنون چه کسی توانسته مراحل و مرزهای این ذات شفاف را مشخص کند؟ » ۱۴ امروزه مه غلیظی که فرایند تعامل بین فناوری و ذهن انسان را از دیده پنهان ساخته بود، بالاخره در حال از بین رفتن است. اکتشافات اخیر درباره «انعطاف عصبی»، جوهر فکر را برای ما ملموس تر و شناخت فعالیتها و محدودیتهای آن را آسان تر کرده است. اکتشافات به ما نشان می دهند که ابزارهایی که انسان برای تقویت و گسترش سیستم عصبی شبه کار میبرد ساختار فیزیکی و فعالیتهای ذهنی ما را شکل می دهند ــ همه آن فناوریهایی که در طول تاریخ بر نحوه کشف کردن، ذخیره کردن، تفسیر کردن اطلاعات، سمتوسو دادن به توجه و درگیر کردن حواس، به یاد آوردن و فراموش کردن بر ما تأثیر گذاشتهاند. استفاده از این ابزارها باعث تقویت برخی از فراموش کردن بر ما تأثیر گذاشتهاند. استفاده از این ابزارها باعث تقویت برخی از فیزگیهای مدارهای عصبی و تضعیف برخی مدارهای دیگر شده است. آنها برخی از ویژگیهای نظاف عصبی آن حلقه گمشده درک و دریافت ما از رسانههای اطلاعاتی و فناوریهای فکری را پیدا کرد تا بفهمیم این رسانهها و فناوریها چطور بر پیشرفت تمدن تأثیر فکری را پیدا کرد تا بفهمیم این رسانهها و فناوریها چطور بر پیشرفت تمدن تأثیر فکری را پیدا کرد تا بفهمیم این رسانهها و فناوریها چطور بر پیشرفت تمدن تأثیر فکری را پیدا کرد تا بفهمیم این رسانهها و فناوریها چطور بر پیشرفت تمدن تأثیر فکری را پیدا کرد تا بفهمیم این رسانه ها و ناوری ها چطور بر پیشرفت تمدن تأثیر فراشته اند و به هدایت تاریخ آگاهی انسان، در سطح زیستی، کمک کردهاند.

+, + ++

ما میدانیم که شکل اولیه مغز انسان در طول چهلهزار سال گذشته تغییر چندانی نکرده است. ۱۵ تکامل، در سطح ژنتیکی، با نوعی کندی توأم با ظرافت پیش میرود، دست کم وقتی که آن را با برداشت انسان از زمان می سنجیم. اما ما همچنین میدانیم که روشهای تفکر و فعالیت انسان در طول هزارههای قبل دستخوش تغییرات فراوانی شدهاند که تقریبا فراتر از توان درک و شناخت ما هستند. همان طور که ایچ. جی. ولز در کتابش با نام مغز جهانی در سال ۱۹۳۸ درباره انسان می نویسد: «زندگی اجتماعی انسان و عاداتش کاملاً عوض شده، حتی دستخوش تحول و بازگشت شده، اما توارث و ویژگیهای ژنتیکی از عصر حجر تاکنون به نظر یا تغییری نکرده یا تغییر خیلی کمی داشته. ۱۶ دانش جدید ما درباره انعطاف عصبی گره از این معما می گشاید. در حد فاصل بین موانع رفتاری و موانع فکری ای که کد ژنتیک ما ایجاد می کند، جاده ای عریض وجود دارد که در آن فرمان در اختیار ما است. ما با فعالیتها و چگونگی اجرای عریض وجود دارد که در آن فرمان در اختیار ما است. ما با فعالیتها و چگونگی اجرای سیناپس ها عوض می کنیم و مغزمان را تغییر می دهیم. و وقتی ما از طریق الگوها، نظام آموزشی و رسانههای مورد استفاده، عادات فکری مان را برای کودکانمان به یادگار می گذاریم، عملاً ساختار مغزی آنها را دگرگون می کنیم.

فعالیت ماده خاکستری مغز هنوز از تیررس ابزارهای باستان شناسی دور است، اما اکنون نه فقط می دانیم که استفاده از فناوری های فکری احتمالاً مدارهای مغز ما را شکل می بخشند یا تغییر می دهند، بلکه فکر می کنیم، نمی توانسته جز این هم باشد. هر تجربه ای که تکرار می شود، سیناپسهای مغز ما را تحت تأثیر قرار می دهند. تغییرات ناشی از استفاده مکرر از ابزارهایی که سیستم عصبی ما را گسترش می دهند یا تکمیل می کنند، باید به طور خاص مورد توجه قرار گیرند. با وجود اینکه ما به لحاظ فیزیکی قادر به ثبت تغییرات فکری رخداده در گذشته دور نیستیم، ا ما می توانیم تغییراتی را که اکنون در فکر ما رخ می دهند ثبت و مشاهده کنیم. برای مثال وقتی یک شخص نابینا شروع به یادگیری خط بریل می کند، ما شواهد کافی برای اثبات ارتباط مستقیم بین فرایند جاری احیاء و زوالی که در مغز او رخ می دهد داریم. خط بریل در کل یک فناوری و نوعی رسانه اطلاعاتی است.

ما با شناخت فعالیت ذهنی رانندگان تاکسی لندن میتوانیم فرض را بر این بگذاریم که

وقتی کسی برای حرکت در محیط اطرافش بیشتر وابسته نقشه می شود تا حافظه اش، قطعا شاهد تغییرات کارکردی و آناتومی در هیپوکامپ و دیگر بخشهای مغزی او خواهیم بود که با الگوبرداری و حافظه مکانی سروکار دارند. در این افراد، احتمالاً مدار مخصوص بازنمایی مکانی کوچک می شود و به عکس مدارهای مخصوص رمزگشایی از اطلاعات بصری انتزاعی و پیچیده گسترش می یابند یا تقویت می شوند. امروزه ما همچنین می دانیم که تغییرات مغزی ناشی از استفاده از نقشه می تواند در خدمت اهداف دیگر نیز قرار گیرد که به ما کمک می کند توضیح دهیم چگونه تفکر انتزاعی در کل می تواند با گسترش صنعت نقشه کشی ارتقاء پیدا کند.

فرایند سازگاری اجتماعی و ذهنی ما با فناوری های فکری جدید در استعارههای در حال تغییری که برای ترسیم و تبیین سازوکار طبیعت به کار می بریم بازتاب می یابد و تقویت می شود. زمانی که نقشه فراگیر شد، انسان به تدریج هر نوع رابطه طبیعی و اجتماعی اطرافش را در قالب نقشه به تصویر کشید، در قالب مجموعهای از ترتیبات ثابت و محدود در فضایی واقعی یا انتزاعی. ما کم کم شروع کردیم به کشیدن نقشه زندگی، حوزه اجتماعی و حتی نظرهایمان. در سایه تأثیر ساعت مکانیکی، انسان کم کم به این نتیجه رسید که مغز و جسم او و در واقع کل جهان مثل «ساعت» کار می کند. ما در چرخ دندههای تودرتوی ساعت که بر اساس قوانین فیزیک می چرخند و زنجیره طولانی و مشخصی از علت و معلول ایجاد می کنند، استعارهای مکانیکی یافتیم که می توانست خلقت او دیگر رازی نبود که انسان باید پذیرای آن باشد بلکه معمایی بود که باید خلقت او دیگر رازی نبود که انسان باید پذیرای آن باشد بلکه معمایی بود که باید گشوده می شد. دکارت در سال ۱۶۴۶ نوشت، «بی تردید آمدن پرستوها در فصل بهار گشوده می شد. دکارت در سال ۱۶۴۶ نوشت، «بی تردید آمدن پرستوها در فصل بهار بین معنی است که آنها هم مثل ساعت کار می کنند.» ۱۷

نقشه و ساعت با معرفی استعارههای جدید برای توصیف پدیدههای طبیعی، زبان را به صورتی غیرمستقیم تغییر دادند. اما فناوریهای فکریِ دیگر زبان ما را به صورتی مستقیمتر و عمیقتر دگرگون می کنند. این فناوریها بعضا دایره واژگانی ما را گسترش می دهند یا محدود می کنند؛ هنجارهای بیانی یا نظم گفتاری ما را دگرگون می کنند یا باعث سادگی یا پیچیدگی بیشتر نحو جملات می شوند. از آنجا که زبان مجرای اصلی انتقال تفکر آگاهانه، بخصوص اشکال متعالی تر تفکر است، بدیهی است فناوری هایی که

زبان را تغییر میدهند، بیشترین تأثیر را بر زندگی فکری ما میگذارند. به قول والتر جی. اونگ محقق کلاسیک: «فناوریها نه فقط به شکل بیرونی بر آگاهی ما اثر میگذارند بلکه تحولاتی درونی در آن به وجود میآورند و این تحولات هنگامی که بر کلمات تأثیر میگذارند، به اوج میرسند. » ۱۸ تاریخ زبان، تاریخ ذهن نیز هست.

زبان فی نفسه یک فناوری نیست. زبان ویژگی خاصی است که تنها مختص انسان است. مغز و بدن در یک فرایند تکاملی یاد گرفتند چگونه کلمات را بگویند و بشنوند. کودک بدون هیچ تعلیمی حرف زدن را می آموزد همان طور که یک پرنده کوچک پرواز را یاد می گیرد. با توجه به اینکه خواندن و نوشتن به بخشی حیاتی از هویت و فرهنگ ما تبدیل شده اند، به سادگی می توان آنها را جزو استعدادهای ذاتی تلقی کرد در حالی که چنین نیست. خواندن و نوشتن فعالیتهایی غیرطبیعی هستند که با رشد هدفمند حروف الفبا و فناوری های متعدد دیگر شکل گرفتند. ذهن ما باید بیاموزد چطور نمادهای زبانی را که می بینیم به زبانی ترجمه کند که در کش می کنیم. خواندن و نوشتن مستلزم آموزش و تمرین هستند، یعنی فرایندهای شکل بخشیدن آگاهانه و عامدانه به مغز.

شواهد مربوط به این فرایندها را می توان در بسیاری از تحقیقات عصب شناسی یافت. آزمایشها حاکی از آن است که مغز افراد باسواد از بسیاری جهات با مغز افراد بی سواد متفاوت است ـ نه فقط از نظر چگونگی فهم زبان بلکه از نظر نحوه پردازش نشانههای متفاوت است ـ نه فقط از نظر چگونگی فهم زبان بلکه از نظر نحوه پردازش نشانههای بصری، نحوه استدلال و نحوه شکل گیری حافظه، فگی اوستروسکی ـ سالیس، روانشناس مکزیکی، می گوید، تحقیقات نشان می دهند که «فراگیری خواندن تا حد اسکنهای مغزی همچنین نشان می دهند کسانی که در زبان نوشتاری شان از نمادهای گرافیکی استفاده می کنند ـ مثل زبان چینی ـ یک مدار ذهنی خاص برای خواندن در مغزشان ایجاد می شود که اساسا با مدارهای در مغز کسانی که در زبان نوشتاری از مردند، در دانشگاه تافتس در کتابش درباره عصب شناسی خواندن با عنوان پروست و رشد، در دانشگاه تافتس در کتابش درباره عصب شناسی خواندن با عنوان پروست و هشت یا می نویسد: «با اینکه در تمامی انواع خواندن بخشهایی از لبهای قدامی و گیجگاهی مورد استفاده قرار می گیرند تا برنامه ریزی کنند و صداها و معنای کلمات را گیجگاهی مورد استفاده قرار می گیرند تا برنامه ریزی کنند و صداها و معنای کلمات را تحلیل کنند، ظاهرا نشانه نگاری (لوگوگرافی) بخشهای خیلی متمایزی از همان مناطق تحلیل کنند، ظاهرا نشانه نگاری (لوگوگرافی) بخشهای خیلی متمایزی از همان مناطق

را فعال میسازد، بهویژه بخشهایی را که در مهارتهای مربوط به حافظه حرکتی نقش دارند. » ۲۰ تفاوتهای فعالیت مغزی در میان خوانندگان زبانهای الفبایی متفاوت در تحقیقات ثبت شده. این مطالعات حاکی از آن است که مثلاً خوانندگان زبان انگلیسی در مقایسه با خوانندگان ایتالیایی بیشتر وابسته بخشهایی از مغز هستند که کار رمزگشایی از اشکال بصری را بر عهده دارند. گمان میرود، این تفاوت ناشی از این حقیقت است که ساختار نوشتاری کلمات انگلیسی اغلب با نحوه خواندن آنها بسیار متفاوت است، درحالی که کلمات ایتالیایی اغلب دقیقا همان طور که نوشته می شوند، خوانده می شوند، ۲۱

اولین نمونههای مربوط به خواندن و نوشتن به هزاران سال قبل بازمی گردد. ۸ هزار سال قبل از میلاد، انسان از علامتهای گلی کوچک که با نمادهای ساده حکاکی شده بودند برای سرشماری دام و دیگر کالا استفاده می کرد. تفسیر حتی چنین نمادهای ابتداییای مستلزم رشد مسیرهای عصبی جدید و پیچیده مغزی بود، مسیرهایی که قشر بصری مغز را با بخشهای ادراکی نزدیک آن مرتبط می سازند. مطالعات جدید نشان می دهند که برخلاف خطخطی های بی معنی، نگریستن به نمادهای معنادار فعالیت مغزی ما را دو یا سه برابر می کنند. به قول ولف: «اجداد ما قادر به خواندن این نشانهها بودند زیرا مغز آنها می توانست بخشهای بصری اصلی اش را به بخشهای مجاور که مخصوص پردازش مفهومی و بصری پیچیده تر هستند، وصل کند. » ۲۲ این اتصالات مغزی که افراد حین آموزش کودکانشان برای استفاده از نشانه ها به آنها انتقال می دادند، مدارهای ابتدایی برای خواندن را شکل بخشید.

تقریبا اواخر هزاره چهارم قبل از میلاد بود که فناوری نوشتن یک گام بسیار مهم رو به جلو برداشت. در آن زمان، سومریان، که ساکن منطقهای بین دجله و فرات، در عراق امروزی، بودند، شروع به نگارش با سیستمی از نمادهای سه گوش به نام «خط میخی» کردند. در همین حال، چندصد مایل به طرف غرب، مصریها خط انتزاعی تر هیروگلیف را برای بازنمایی اشیاء و اندیشهها ابداع کرده بودند. با توجه به اینکه خط میخی و هیروگلیف هر دو حاوی کاراکترهای لوگوسیلایی (هجاهای تصویری) بسیاری هستند که نه فقط دلالت بر اشیاء بلکه همچنین دلالت بر آواهای گفتاری داشت، درک معنا در این زبانها در مقایسه با نشانههای محاسباتی ساده، مستلزم فشار بیشتر بر مغز بود. در این

زبانها، خواننده مجبور بود قبل از تفسیر معنای یک کاراکتر، خود آن کاراکتر را تفسیر کنند تا بفهمد چطور باید از آن استفاده کند. بنابراین مغز سومریان و مصریها مجبور به ایجاد مدارهایی عصبی بود که به نوشته وولف باید روی غشای مغز یکدیگر را قطع میکردند و بخشهای به هم متصل شده نه تنها درگیر دیدن و معنی یافتن که درگیر شنیدن، تحلیل مکانی و تصمیم گیری هم می شدند. ۲۳ وقتی که این سیستمهای لوگوسیلایی گسترش یافت و مشتمل بر صدها کاراکتر شد، حفظ کردن و تفسیر آنها به یک کار ذهنی مشقت بار تبدیل شد که در انحصار نخبگانی فکری قرار گرفت، نخبگانی یک کار ذهنی مشقت بار تبدیل شد که در انحصار نخبگانی فکری قرار گرفت، نخبگانی مومری و نیروی ذهنی فراوانی برخوردار بودند. برای اینکه فناوری نوشتن از الگوهای سومری و مصری فراتر برود و به ابزاری در خدمت نه یک گروه کوچک بلکه بیشتر مردم درآید، لازم بود خیلی ساده تر شود.

این اتفاق تا چندین قرن بعد ـ حدود ۷۵۰ سال قبل از میلاد ـ نیفتاد، یعنی زمانی که یونانیها اولین مجموعه کامل حروف الفبای آوایی را ابداع کردند. الفبای یونانی، اسلاف فراوانی داشت، بخصوص سیستم حروفی که فنیقیها چندین قرن قبل از آن ابداع کرده بودند. اما زبان شناسان عموما بر این باورند که سیستم یونانی اولین سیستمی بود که شامل کاراکترهایی برای بازنمایی حروف صدادار و همین طور بیصدا بود. یونانیها با تجزیه همه اصوات یا واجهای مورد استفاده در زبان محاورهای توانستند آنها را در قالب فقط بیست و چهار کاراکتر بازنمایی کرده و با این کار حروف الفبای خودشان را به جامع ترین و کارآمد ترین سیستم نوشتن و خواندن تبدیل کنند. وولف می نویسد: «کاهش کاراکترها» باعث کاهش «زمان و توجه لازم برای تشخیص فوری» نمادها و نتیجتا لزوم استفاده از «منابع ادراکی و حافظهای کمتر» شد. مطالعات اخیر در مورد مغز نتیجتا لزوم استفاده از «منابع ادراکی و حافظهای کمتری برخوردارند در مقایسه حاکی از آن است که خواندن کلماتی که از حروف آوایی کمتری برخوردارند در مقایسه با تفسیر لوگوگرامها یا دیگر نمادهای تصویری، بخش خیلی کمتری از مغز را درگیر با تفسیر لوگوگرامها یا دیگر نمادهای تصویری، بخش خیلی کمتری از مغز را درگیر

الفبای یونانی الگویی شد برای بیشتر سیستمهای الفبایی که بعد از آن در غرب درست شد، از جمله الفبای رومی که ما هنوز از آن استفاده می کنیم. پیدایش الفبای یونانی سرآغاز یکی از فراگیرترین انقلابها در تاریخ فکر شد: حرکت از فرهنگی شفاهی که در آن دانش عمدتا از طریق گفتگو مبادله می شد به فرهنگی نوشتاری که در آن نگارش به

السريب بالمعرام جه مي كيباء النس شوه الرازهان باهي

رسانه اصلی بیان تفکر تبدیل شد. این، انقلابی بود که در نهایت زندگی و مغز تقریبا همه ساکنانِ کره زمین را دگرگون کرد، اما این تغییر دست کم در ابتدا با استقبال همه مواجه نشد.

+, + +,

در اوایل قرن چهارم قبل از میلاد، هنگامی که هنوز نوشتن در یونان عملی غیرمتعارف و حساسیتبرانگیز بود، افلاطون رساله فایدروس را به رشته تحریر درآورد که گفتگویی است درباره عشق، زیبایی و معانی بیان. در این داستان، فایدروس شهروندی آتنی است که با سقراط، سخنور بزرگ شهر برای پیادهروی در اطراف شهر همراه می شود و این دو دوست بعد از پیادهروی زیر درختی نزدیک جوی می نشینند و در یک گفتگوی طولانی از هر دری با هم سخن می گویند. آنها درباره برتریهای سخنوری، ماهیت میل و خواهش درونی، انواع جنون و سفر نفس جاویدان با یکدیگر بحث می کنند و در نهایت به زبان مکتوب می پردازند. سقراط با تأمل می گوید که از نظر او «سؤال درباره اینکه آیا نوشتن کاری درست و اخلاقی است یا نه همچنان باقی است. » ۲۵ فایدروس با او همنظر است و در اینجاست که سقراط ماجرای دیدار تئوث، خدایگان همهفن حریف مصری را که یکی از ابداعاتش الفباست، با یکی از پادشاهان مصر به نام تاموس تعریف می کند.

تنوث از هنر نوشتن و اینکه چرا مصری ها باید از مزایای نوشتن بهرهمند شوند و این اجازه به آنان داده شود سخن می گوید. او می گوید، نوشتن «باعث می شود که مردم مصر عاقل تر شوند و حافظه شان را تقویت کنند» زیرا از نظر او نوشتن «راهنمایی برای حافظه و حکمت در اختیار مردم قرار می دهد. » تاموس با او مخالف است. او به این خدایگان گوشزد می کند که مخترع یک چیز هرگز مطمئن ترین قاضی برای ارزیابی ارزش اختراع خودش نیست: «ای مرد آراسته به فنون مختلف، تو می دانی که یک نفر توانایی ابداع چیزهایی را دارد، اما این دیگران هستند که باید به قضاوت این نکته بنشینند که این ابداع او برای آنها که به کارش می برند چه اندازه سود و چه اندازه زیان دارد. و تو اکنون به خاطر نگاه همد لانهات به نوشتن است. » تاموس ادامه می دهد، اگر مصری ها نوشتن بیاموزند، «نوشتن، بذر فراموشی را در جان آنها خواهد کاشت: آنها می مصری ها نوشتن بیاموزند، «نوشتن، بذر فراموشی را در جان آنها خواهد کاشت: آنها می مطلبی را از درونشان به خاطر نمی آورند، بلکه به ابزارهای بیرونی وابسته خواهند شد. » کلام مکتوب «راهنمایی برای حافظه نیست بلکه راهنمایی برای به یادآورنده است و این کلام مکتوب «راهنمایی برای حافظه نیست بلکه راهنمایی برای به یادآورنده است و این کلام مکتوب «راهنمایی برای حافظه نیست بلکه راهنمایی برای به یادآورنده است و این حکمت واقعی نیست که شما به پیروانتان ارائه می کنید بلکه شجی از آن است. »

کسانی که برای کسب دانش متکی به خواندن هستند «در ظاهر خیلی چیزها میدانند اما در غالب موارد آنها هیچ چیزی نمیدانند. » آنها «سرشار از حکمت نیستند بلکه سرشار از شبح حکمت هستند.»

مشخص است که سقراط در این بحث، طرف تاموس است. او به فایدروس می گوید: «فقط یک ساده لوح می تواند بپذیرد که روایتی مکتوب از یک مسئله، در کل بهتر از هر دانش و یادآوری آن مسئله است. » کلامی حکیمانه که از طریق گفتمان شفاهی در روح یادگیرنده نقش می بندد به مراتب بهتر از کلام مکتوبی است که با «آب» جوهر و مرکب به رشته تحریر درآمده است. سقراط می پذیرد که منقش کردن افکار یک فرد در قالب نوشتن دارای مزایایی عملی است ـ «مثل یا دبودهایی در برابر طوفان فراموشی عهد پیری» ـ اما به اعتقاد او وابستگی به فناوری الفبا باعث تغییر ذهن نه در جهت مثبت بلکه منفی می شود. او می گوید، نوشتن یا برابرنهادن نمادهای بیرونی برای خاطرات درونی این خطر را دربردارد که ما را به متفکرانی سطحی تبدیل کند زیرا ما را از کسب عمق فکری که منجر به حکمت و سعادت واقعی می شود بازمی دارد.

افلاطون برخلاف سقراط که یک سخنور است، یک نویسنده است و با اینکه می توان فرض را بر این گذاشت که او نیز مثل سقراط نگران این است که خواندن ممکن است جای به خاطر سپردن را بگیرد و عمق درونی را نابود کند. کاملاً مشخص است که او به تفوق کلام مکتوب بر کلام شفاهی اذعان دارد. افلاطون در یک قطعه معروف و روشنگر در پایان رساله جمهوری که تصور می شد حوالی زمان نگارش فایدروس نوشته شده، سقراط را از روش همیشگی اش دور و وادار به حمله به «شعر» می کند و صراحتا می گوید که شاعران را به مدینه فاضله اش راه نخواهد داد.

امروزه ما شعر را بخشی از ادبیات میدانیم، شکلی از نوشتن، اما در زمان افلاطون چنین نبود. شعر در آن زمان بیشتر قرائت می شد تا نوشته شود، شنیده می شد تا خوانده شود، نبود. شعر در آن زمان بیشتر قرائت می شد تا نوشته شود که برای نظام آموزشی یونان و همین طور فرهنگ عمومی این کشور حیاتی بود. شعر و ادبیات نماینده دو آرمان متضاد در زندگی فکری بودند. نگاه افلاطون به شعرا که از زبان سقراط بیان شده است، نگاهی است نه در ضدیت با نثر بلکه سنت شفاهی ـ سنت هومر شاعر و همین طور سنت خود سقراط و آن را تقویت می کرد. اریک سقراط و آن را تقویت می کرد. اریک

هاولوک، محقق انگلیسی، در کتاب مقدمهای بر افلاطون مینویسد: «ذهن شفاهی دشمن اصلی افلاطون بود. » ۲۶

همان طور که هاولوک، اونگ و دیگر کلاسیسیستها نشان داده اند، در نقد افلاطون بر شعر نوعی دفاع غیرمستقیم از فناوری جدید نوشتن و آن وضع ذهنی ای که نوشتن در خواننده تقویت می کند، مشاهده می شود: یک ذهن منطقی، دقیق و مستقل و متکی به خود. افلاطون معتقد بود که حروف الفبا امتیازات فکری بزرگی برای تمدن به ارمغان می آورند \_ مزایایی که در نوشته خود او مشهود بود. اونگ می نویسد: «افکار تحلیلی افلاطون در فلسفه فقط هنگامی می توانست شکل بگیرد که نوشتن تأثیراتش را بر فرایند ذهنی گذاشته بود. » ۲۷ ما در دیدگاههای نسبتا متعارض درباره ارزش نوشتن که فرایند ذهنی گذاشته بود. » ۲۷ ما در دیدگاههای نسبتا متعارض درباره ارزش نوشتن که در رسالههای فایدروس و جمهوری مطرح شده اند، نشانه هایی از نگرانی ای را می بینیم که انتقال از فرهنگ شفاهی به مکتوب ایجاد کرده بود. این نشانه ها همان طور که افلاطون و سقراط هردو به روشهای خاص خودشان بدان اذعان کرده اند، ناشی از تغییراتی بود که با اختراع ابزاری جدید، یعنی حروف الفبا، ایجاد شد و تبعات عمیقی تغییراتی بود که با اختراع ابزاری جدید، یعنی حروف الفبا، ایجاد شد و تبعات عمیقی برای زبان و ذهن ما داشت.

تفکر در فرهنگی صرفا شفاهی تحت تأثیر ظرفیت حافظه انسانی است. دانش چیزی است که ما به خاطر می آوریم محدود به چیزی است که می توانیم در ذهنمان حفظ کنیم، ۲۸ زبان در طول تاریخ شفاهی هزارساله بشر تکامل یافت تا به ذخیره اطلاعات پیچیده در حافظه فرد کمک کند و امکان تبادل اطلاعات را یافت تا به ذخیره اطلاعات پیچیده در حافظه فرد کمک کند و امکان تبادل اطلاعات را زطریق گفتار تسهیل نماید. اونگ می نویسد: «تفکر حدی» الزاما «با سیستمهای حافظه درهم تنیده شده بود. » ۲۹ در آن دوران، بیان و نحو شدیدا ریتمیک و گوش نواز شدند و اطلاعات در قالب عبارات عام \_ چیزی که ما امروز کلیشه می نامیم \_ گنجانده شد تا به یاری حافظه بیایند. دانش در «شعر»، به همان مفهوم افلاطونی اش، گنجانده شد و طبقهای متخصص از افرادی پدیدار شدند که حکیم ـ شاعر بودند: نوعی ابزار شد و طبقهای متخصص از افرادی پدیدار شدند که حکیم ـ شاعر بودند: نوعی ابزار انسانی، نوعی فناوری فکری ساخته شده از گوشت و خون برای ذخیره، یادآوری و انتقال اطلاعات. به نوشته هاولوک، در فرهنگ شفاهی، قوانین، سوابق، معاملات، تصمیمها، اطلاعات. به نوشته هاولوک، در فرهنگ شفاهی، قوانین، سوابق، معاملات، تصمیمها، سنتها، \_ و در کل هر چیزی که امروزه می توان آن را «مستند» کرد ـ باید «به نظم موزون تصنیف می شد» و «از طریق آواز یا سرودی با صدای بلند» به گوش دیگران

### میرسید. ۳۰

از این حیث، کلام شفاهی اجداد دور ما دارای عمق احساسی یا شهودیای بود که ما دیگر بدان ارجی نمیدهیم. مکلوهان معتقد بود که اعضای فرهنگ شفاهی نوعی «مشارکت حسی» غلیظ با جهان داشتند. او میگوید، ما وقتی خواندن را فراگرفتیم، «عمیقا از احساسات و عواطفی که یک عضو بیسواد و دانشنیاموخته فرهنگ شفاهی تجربه میکرد جدا افتادیم» ۳۱ اما فرهنگ شفاهی اجداد ما بهلحاظ فکری بسیار سطحیتر از ما بود. زبان مکتوب، دانش را از بند حافظه فردی رها ساخت و زبان را از ساختار فرمولی و ریتمیک لازم برای پشتیبانی از حافظه و کلام نجات داد. این زبان ذهن را به سوی مرزهای جدید تفکر و بیان سوق داد. مکلوهان مینویسد: «بدیهی است که دستاورد جهان غرب گواهی است بر ارزش عظیم خواندن و نوشتن، یعنی سواد. » ۳۲ اونگ در پژوهش تأثیرگذارش فرهنگ شفاهی و سواد (۱۹۸۲) نظر مشابهی را مطرح میکند. او مینویسد: «فرهنگهای شفاهی قادر به خلق آثار کلامی زیبا و قدرتمندی با ارزش انسانی و هنری والا بودند، آثاری که وقتی نوشتن جان آدمی را در دست گرفته است، دیگر خلقشان ناممکن شده است» اما نوشتن «برای توسعه نه فقط علم بلکه همچنین تاریخ فلسفه، شناخت تشریحی ادبیات و هر هنری و در واقع برای تبیین خود زبان (از جمله گفتار شفاهی) ضروری بود. » ۳۳ اونگ معتقد است که توانایی نوشتن «برای تحقق پتانسیلهای انسانی درونی و کاملتر» ما بسیار ارزشمند و در واقع حیاتی بود: «نوشتن، آگاهی را گسترش میدهد. » ۳۴

در عصر افلاطون و قرنها بعد از آن، آگاهیِ افزایشیافته فقط در انحصار طبقه نخبگان بود. برای آنکه مزایای ذهنی الفبا بتواند در میان توده مردم هم رواج یابد، لازم بود تا مجموعه دیگری از فناوریهای فکری ابداع شوند ـ فناوریهایی که شامل نسخهبرداری، تولید و توزیع آثار مکتوب بودند.

#### يادداشتها

۱. Vincent Virga and the Library of Congress, Cartographia (New York: Little, Brown, ۲۰۰۷) , ۵.

۲. همان.

- Y. Arthur H. Robinson, Early Thematic Mapping in the History of Cartography (Chicago: University of Chicago Press, 1907), 1.
- ۴. Jacques Le Goff, Time, Work, and Culture in the Middle Ages (Chicago: University of Chicago Press, ۱٩٨٠), ۴۴.
- ۵. David S. landes, Revolution in Time: Clocks and the Making of the Modern World (Cambridge, MA: Harvard University Press, ۲۰۰۰), ۲۶.
- ን. Lynn White Jr., Medieval Technology and Social Change (New York: Oxford University Press, ነጓፆቶ), ነኘቶ.
- Y. Landes, Revolution in Time, 47-47.
- ۸. Lewis Mumford, Technics ans Civilization (New York: Harcourt Brace, ۱۹۶۳), ۱۵.
- دانشمند برجسته علوم رایانه ای، دنی هیلیس، خاطرنشان می کند که «رایانه، با سازوکار مکانیکی ای که از قوانین ازپیش تعیین شده نشئت می گیرد، فرزندی است که مستقیما از ساعت متولد شده. »
- W. Daniel Hillis, "The Clock," in The Greatest Inventions of the Past Y···· Years, ed. John Brockman (New York: Simon & Schuster, Y····), 141.
- ۹. Karl Marx, The Poverty of Philosophy (New York: Cosimo, ۲۰۰۸) ,
  ۱۱۹.
- 1. Ralph Waldo Emerson, "Ode, Inscribed to W. H. Channing," in Collected Poems and Translations (New York: Library of America, 1994), 87.

۱۱. Marshall McLuhan, Understanding Media: The Extensions of Man, critical ed., ed. W. Terrence Gordon (Corte Madera, CA: Gingko, ۲۰۰۲),۶۸.

برای آنکه بازگویی جدیدتری از این دیدگاه را ببینید نگاه کنید به:

"Humans Are the Sex Organs of Technology," The Technium blog, February 19, 7...Y,

www.kk.org/thetechnium/archives / ۲/۲۰۰۲/humans\_are\_ the.php.

- 17. James W. Carey, Communication as Culture: Essays on Media and Society (New York: Routledge, Y.-A), 1-Y.
- ۱۳. Langdon Winner, "Technologies as Forms of Life," in Readings in the Philosophy of Technology, ed. David M. Kaplan (Lanham, MD: Rowman & Littlefield, ۲۰۰۴), ۱۰۵.
- 14. Ralph Waldo Emerson, "Intellect," in Emerson: Essays and Lectures (New York: Library of America, 1947), \$17.

۱۵. نگاه کنید به:

Maryanne Wolf, Proust and the Squid: The Story and Sicence of the Reading Brain (New York: Harper, Y.-V), YVV.

- ነ۶. H. G. Wells, World Brain (New York: Doubleday, Doran, ነጓፕለ) , vii.
- 1V. René Descartes, The Philosophical Writings of Descartes, vol. 7, The Correspondence (Cambridge: Cambridge University Press, 1991), 795.
- 1A. Walter J. Ong, Orality and Literacy (New York: Routldge, Y--Y), AY.
- 19. F. Ostrosky-Solis, Miguel Arellano Garcia, and Martha Pérez, "Can Learning to Read and Write Change the Brain Organization?

An Electrophysio-logical Study," International Journal of Psychology, ٣٩, no. ١ (٢٠٠۴): ٢٧-٣۵.

۲۰. Wolf, Proust and the Squid, ۳۶.

T1. E. Paulesu, J. -F. Démonet, F. Fazio, et al., "Dyslexia: Cultural Diversity and Biological Unity," Science, Υ٩١ (March ١٩, ٢٠٠١): Υ١٩Δ-٩٧. See also Maggie Jackson, Distracted: The Erosion of Attention and the Coming Dark Age (Amherst, NY: Prometheus, ٢٠٠٨), ١٩٨-٩٩.

YY. Wolf, Proust and the Squid, Y4.

۲۳. همان، ص ۲۴.

۲۴. همان، صص ۵۵ـ ۶۰.

۲۵. نقل قول هایی که از رساله فایدروس افلاطون شده همگی از ترجمه های محبوب
 رجینالد هک فورد و بنجامین جووت برداشته شده است.

ፕ۶. Eric, A. Havelock, Preface to Plato (Cambridge, MA: Harvard University Press, ነጓ۶ፕ), ۴ነ.

۲۷. Ong, Orality and Literacy, ۸۰.

۲۸. نگاه کنید به:

Ong, Orality and Literacy, ٣٣.

۲۹. همان، ص ۳۴.

۳۰. Eric A. Havelock, The Muse Learns to Write: Reflections on Orality and Literacy from Antiquity to the Present (New Haven, CT: Yale University Press, ۱۹۸۶), ۲۴.

۳۱. McLuhan, understanding Media, ۱۱۲-۱۳.

۲۲. همان، ص ۱۲۰

۳۳. Ong, Orality and Literacy, ۱۴-۱۵.

۳۴. همان، ص ۸۲.

# فصل چهارم: صفحهای که عمق می گیرد

وقتی انسان نوشتن را شروع کرد، روی هر چیزی که دم دستش می رسید - صخرههای هموار، تکههای چوب، پوست کنده شده درختان، تکههای استخوان، قطعات شکسته سفال - علائمی را می تراشید. این اشیاء در حکم رسانه اولیه برای کلام مکتوب بودند. آنها این مزیت را داشتند که ارزان و فراوان بودند اما در عین حال این عیب نیز بر آنها وارد بود که کوچک بودند، شکل منظمی نداشتند، به سادگی گم، شکسته یا خراب می شدند. آنها برای ثبت، علامت گذاری و شاید برای یادداشت یا نوشتهای کوتاه مناسب به نظر می رسیدند اما بیشتر از آن کارایی نداشتند. کسی هرگز در پی این نبود که فکری عمیق یا بحثی طولانی را روی سنگریزه یا یک تکه سفال شکسته بنویسد.

سومریها اولین کسانی بودند که از رسانهای تخصصی برای نوشتن استفاده کردند. آنها خط میخیشان را بر لوحهایی از خاک رس منبع طبیعی سرشاری در بین النهرین که قبلاً با دقت آماده شده بود، حک می کردند. سومریها یک مشت خاک رس را آب میزدند، لوح گلی باریکی میساختند و با یک نی تیز روی آن الفبای میخی را حک می کردند. آنها سپس این لوحها را زیر نور خورشید یا در کوره خشک می کردند. اسناد حکومتی، مکاتبات تجاری، مدارک بازرگانی و قراردادهای حقوقی همگی روی لوحهایی بادوام نوشته می شدند؛ همین طور بود آثار ادبی تر طولانی تر مثل داستانهای تاریخی یا مذهبی و گزارش حوادث آن روزگار. سومریها برای نگهداری از لوحهای حاوی یادداشتهای طولانی تر، اغلب آنها را شماره گذاری می کردند و با این کار مجموعهای از سفحات» گلی می ساختند که پیش درآمد بسیار کهن کتاب مدرن بودند. لوحهای گلی تا چندین قرن، رسانه رایح برای نوشتن بود اما با توجه به اینکه آماده سازی، حمل ونقل و خیره این لوحها، سخت بود، اغلب از آنها فقط برای ثبت اسناد رسمی استفاده می شد خیره این لوحها، سخت بود، اغلب از آنها فقط برای ثبت اسناد رسمی استفاده می شد که کاتبان رسمی آنها را می نوشتند. از این رو، نوشتن و خواندن همچنان در انحصار افراد بسیار بااستعداد باقی ماند.

حدود سال ۲۵۰۰ قبل از میلاد، مصریها کمکم شروع کردند به ساختن طومارهایی از گیاه پاپیروس که در امتداد دلتای نیل میرویید. آنها الیاف این گیاه را میبریدند و آنها را به صورت متقاطع کنار یکدیگر میچیدند و سپس این الیاف را خیس میکردند تا شیرهشان آزاد شود. این شیره باعث میشد الیاف به هم بچسبند و یک ورقه درست

Y = 1

شود. آنها سپس این ورقه را آنقدر می کوبیدند تا به سطحی صاف و سفید تبدیل می شد که تفاوت چندانی با کاغذی که ما امروزه استفاده می کنیم، نداشت. مصری ها حدود بیست عدد از این ورق ها را با چسب به یکدیگر وصل می کردند و طومارهای طولانی می ساختند. این طومارها مثل الواح گِلی سابق بعضا در قالب مجموعهای از طومارهای شماره گذاری شده در کنار یکدیگر قرار داده می شدند.

طومارها با توجه به انعطاف، قابلیت حملونقل و امکان ذخیره آسان مزایای قابل توجهی بر لوحهای بسیار سنگین ترِ گِلی داشتند. از این رو، یونانی ها و رومی ها، طومار را به عنوان رسانه اصلی نوشتن انتخاب کردند اما کمی بعد کاغذ پوستی که از پوست بزیا گوسفند ساخته می شد در نهایت جای پاپیروس را به عنوان ماده ساخت کاغذ گرفت.

طومارها گران بودند زیرا پاپیروس باید با ارابه از مصر وارد می شد و فرایند تبدیل پوست به کاغذ نیز کاری وقت گیر و مستلزم مهارتی خاص بود. با فراگیری روزافزون نوشتن، تقاضا برای گزینه ای ارزان تر رو به افزایش گذاشت، چیزی که بچهمدرسه ای بتوانند روی آن یادداشت کنند و انشاء بنویسند. این نیاز، باعث توسعه ابزار جدیدی برای نوشتن شد: لوح مومی، این لوح، یک قاب چوبی ساده بود که با موم آن را پر می کردند. حروف با یک قلم جدید نوشته می شدند، قلمی که علاوه بر نوکی تیز برای نوشتن، سپ پهنی هم برای پاک کردن نوشته ها داشت. با توجه به اینکه در این لوح، نوشته را می شد به سادگی پاک کرد، دانش آموزان و نویسندگان می توانستند بارها و بارها از آنها استفاده به سادگی پاک کرد، دانش آموزان و نویسندگان می توانستند بارها و بارها از آنها استفاده گذند و همین، استفاده از این لوحها را در مقایسه با طومارها بسیار به صرفه تر می کرد. هرچند لوح مومی ابزار چندان پیچیده ای نبود اما نقش مهمی در تبدیل نوشتن و خواندن از یک صنعت تخصصی و رسمی به فعالیتی روزمره و تفریحی ایفا کرد ـ حداقل برای شهروندان باسواد.

لوح مومی از جهتی دیگر نیز اهمیت داشت. وقتی انسانِ عهد قدیم میخواست متنی طولانی را به روشی ارزان ذخیره یا توزیع کند، چند لوح مومی را با یک بند چرمی یا پارچهای به هم میبست. این لوحهای بههمبسته شده که در زمان خودشان خیلی محبوب بودند، الگویی شدند برای یک صنعتگر رومی ناشناس در دوران کمی بعد از ظهور مسیح که با دوختن چند کاغذ پوستی و قرار دادن آنها بین دو مستطیل چرمی محکم، اولین نمونه کتابی واقعی را خلق کرد. البته باید چندین قرن میگذشت تا

کتابهای صحافی شده یا نسخههای خطی جای طومار را بگیرند، اما مزایای این فناوری حتی برای اولین کاربران آن نیز مشهود بود. با توجه به اینکه امکان نوشتن در هر دو طرف هر صفحه از کتابهای خطی وجود داشت، این کتابها از طومارهای پاپیروسی یا پوستی، که فقط یک روی آن را میشد نوشت، هزینه کمتری داشتند. کتابها همچنین بسیار فشرده تر بودند و همین باعث میشد که راحت تر بتوان آنها را جابه جا و پنهان کرد. بنابراین خیلی زود، این نوع کتابها به عنوان قالبی مناسب برای چاپ کتابهای مقدس و دیگر آثار مناقشه برانگیز مورد استفاده قرار گرفتند. دیگر ویژگی این کتابها این بود که راحت تر میشد آنها را ورق زد. یافتن یک قطعه خاص که در طومارهای طولانی کاری مشقت بار بود حالا کاری ساده شده بود چون می شد کتاب را به جلو یا عقب ورق زد.

اما با وجود پیشرفت پرشتاب فناوری کتاب، سایه میراث جهان شفاهی همچنان بر نوشتن و خواندن کلمات کتاب سنگینی می کرد. مقوله مطالعه بی صدا هنوز تا حد زیادی در جهان باستان ناشناخته بود. کتابهای خطی مومی جدید، مثل لوحها و طومارهایی که قبل از آنها وجود داشتند، تقریبا همیشه با صدای بلند خوانده می شدند و فرقی هم نداشت که خواننده در میان جمع بود یا تنها. سنت آگوستین در بخشی معروف از زندگی نامه شخصی اش، اعترافات، از حیرتی سخن می گوید که حدود سال ۳۸۰ بعد از میلاد با مشاهده آمبروز، اسقف میلان، به او دست داد که داشت در خلوتش چیزی را می خواند، گوستین می نویسد: «وقتی او متنی را می خواند، چشمانش به صفحه دوخته شده بود و قلبش معنی متن را می کاوید اما صدایی از او برنمی آمد و زبانش بی حرکت بود... اغلب وقتی به او می رسیدیم، می دیدیم در سکوت مشغول خواندن متنی است بود... اغلب وقتی به او می رسیدیم، می دیدیم در سکوت مشغول خواندن متنی است خودش فکر می کرد آمبروز «باید فکری به حال صدایش بکند زیرا ممکن است صدایش خودش فکر می کرد آمبروز «باید فکری به حال صدایش بکند زیرا ممکن است صدایش زمخت و خشدار شود.» ۱

امروزه شاید تصورش مشکل باشد اما در نوشتههای اولیه هیچ فضایی کلمات را از هم جدا نمیساخت. در کتابهایی که کاتبان مینوشتند، کلمات یکی از پی دیگری نوشته می شدند و خطوط یک صفحه با هیچ فاصلهای از هم جدا نمی شدند و متن چیزی می شد که ما اکنون از آن با عنوان «متن ممتد» آیاد می کنیم. فقدان کلماتمجزا در این

متون، نشان می دهد که ریشه زبان گذشته در گفتار بود. وقتی ما حرف می زنیم، بین کلمات مکث نمی کنیم و زنجیره ای طولانی از هجاها، بی وقفه از دهان ما خارج می شوند. بنابراین هرگز به ذهن کاتبان اولیه هم نمی رسید که بین کلمات فاصله بگذارند. آنها صرفا گفتار را می نوشتند و چیزی را که به گوششان می رسید، به رشته تحریر درمی آوردند. (امروزه هم وقتی کودکان شروع به نوشتن می کنند، کلمات را پشت سر هم و بی فاصله می نویسند. آنها نیز مثل کاتبان اولیه فقط چیزی را که می شنوند، می نویسند. ) کاتبان قدیمی همچنین توجه چندانی به نظم کلمات یک جمله نداشتند. در زبان گفتاری، همواره چنین است که معنا عمدتا از طریق کلمات به الگوی منظم تأکیداتی که گوینده روی هجاها می گذارد منتقل می شود و در آن زمان این سنت شفاهی همچنان بر فرآیند نوشتن حاکم بود. در اولیل قرون وسطی، خوانندگان هنگام شفاهی همچنان بر فرآیند نوشتن حاکم بود. در اولیل قرون وسطی، خوانندگان هنگام تفسیر یک متن قادر به استفاده از نظم کلمات به عنوان نشانهای معنایی نبودند. تا آن زمان هنوز قواعد کتابت ابداع نشده بود. ۲

جان ساننگر در فاصله بین کلمات، که کتابی درباره تاریخچه کتاب خطی است می نویسد، فقدان فاصله بین کلمات از یک سو و فقدان نظم دستوری کلمات از سوی دیگر یک «بار شناختی اضافی» بر دوش خوانندگان دوران باستان می گذاشت. ۳ چشم خوانندگان باید به آهستگی و با وقفه روی خطوط متن حرکت و هر از چندگاهی مکث می کرد و با آغاز هر جمله دوباره راه می افتاد، زیرا در این میان ذهن آنها سرگرم تقلا برای حل این مسئله بود که کجا یک کلمه به پایان رسیده و کلمه دیگر شروع شده است و هر کلمه چه نقشی در معنای جمله ایفا می کند. از این رو، خواندن، فرایندی مثل حل یک معما بود. کل غشاء مغز از جمله نواحی قدامی که مسئول حل مسئله و تصمیم گیری اند، حین خواندن، درگیر فعالیتی عصبی می شدند.

فرایند وقتگیر و بهلحاظ شناختی، پیچیده تجزیه جملات متن کتاب باعث می شد که خواندن کتاب کاری مشقتبار شود. این هم یکی از دلایلی بود که به جز موارد خاصی مثل آمبروز، کسی بی صدا متنی را نمی خواند. نحوه ادای هجاها برای رمزگشایی نوشته ضروری بود. این موانع که امروزه برای ما غیرقابل تحملند در فرهنگ قدیمی که هنوز ریشه در سنت شفاهی داشت، چندان اهمیتی نداشت. سائنگر می نویسد: «از آنجا که اهل کتاب در آن زمان از الگوهای آهنگین و منظوم دلنشین متنی که خوانده می شد،

لذت میبردند، نبود فاصله بین کلمات در زبان یونانی و لاتین در خواندن روان یک متن، برای خواننده دوران باستان مشکلی ایجاد نمی کرد، اما برای خواننده مدرن که همه تلاشش این است که متن را با سرعت بخواند، مشکلی بزرگ است. » ۴ علاوه بر این، بیشتر یونانی ها و رومی های باسواد آن دوران ترجیح می دادند که بردگانشان برایشان کتاب بخوانند.

تازه بعد از فروپاشی امپراتوری روم بود که شکل زبان نوشتار توانست خودش را از سنت شفاهی برهاند و به نیازهای خاص خوانندگان پاسخ بدهد. هرچه در قرون وسطی پیشتر شد آمدیم تعداد افراد باسواد ـ راهبان، دانشجویان، بازرگانان و اشراف ـ بیشتر و بیشتر شد و دسترسی به کتاب هم گسترش یافت. بسیاری از کتابهای جدید ماهیتی فنی داشتند و تفریحی یا علمی نبودند، بلکه مقصود از نوشتن آنها ارائه ارجاعات کاربردی بود. مردم کمکم خواستار و نیازمند مطالعه سریعتر و خصوصیتر شدند. از این رو، مطالعه به فرایندی کمتر عملی و بیشتر ابزاری برای آموزش و ارتقاء شخصی تبدیل شد. این جابه جایی منجر به مهمترین تغییر در فناوری نوشتن از زمان اختراع حروف آوایی شد. با آغاز هزاره دوم، نویسندگان در آثارشان کمکم قواعدی را بر نظم کلمات اعمال کردند و کلمات را در یک سیستم پیش بینی پذیر و استانداردشده نحوی قرار دادند. در همین زمان، کاتبان ابتدا در ایرلند و انگلیس و سپس دیگر کشورهای اروپای غربی شروع به تقسیم جملات به کلمات مجزا کردند که هر کدام با فاصله از یکدیگر جدا می شدند. تا قرن سیزدهم میلادی، متن ممتد در زبان لاتین و همچنین زبانهای بومی تا حد زیادی منسوخ شده بود. نقطه گذاری که کار خوانندگان را آسانتر می کرد، کم کم فراگیر شد. منسوخ شده بود. نقطه گذاری که کار خوانندگان را آسان تر می کرد، کم کم فراگیر شد. بارای اولین بار، در فناوری نوشتن چشم نیز به اندازه گوش مورد توجه قرار گرفت.

اهمیت این تغییرات چنان زیاد بود که جایی برای اغراق باقی نمیگذارد. پیدایش استانداردهایی برای نظم کلمات باعث انقلابی در ساختار زبان شد ــ انقلابی که به اعتقاد سائنگر «ذاتا با گرایش انسان باستانی به فصاحت منظوم و آهنگین در تضاد قرار داشت. » ۵ قراردادن فاصله بین کلمات باعث کاهش فشار ذهنی لازمه رمزگشایی از متن شد و این امکان را به مردم داد تا متون را سریعتر، بیصدا و با درک بیشتری بخوانند. اما این تواناییها باید آموخته می شد. بر اساس تحقیقات امروزی درباره خوانندگان جوان، این تواناییهای مطالعه مستلزم به وجود آمدن تغییراتی پیچیده در

مدارهای مغزی است. ماریان وولف می گوید، در مغز خواننده حرفهای، نواحی خاصی شکل می گیرند که مخصوص رمزگشایی فوری از متن هستند. این نواحی طوری برنامهریزی شدهاند تا «درگیر اطلاعات بصری، واجی و معنایی مهمی باشند و این اطلاعات را با سرعت برق بازیابی کنند، مثلاً قشر بصری مغز «یک کولاژ واقعی» از مجموعههای عصبیای می پروراند که کارش به جا آوردن «تصاویر بصری حروف، الگوهای حروف و کلمات» ۶ در عرض یکهزارم ثانیه است. به مرور که مغز در مرزگشایی متون مهارت بیشتری پیدا می کند و کاری را که زمانی یک عملیات پیچیده حل مسئله تلقی می شد به فرایندی خودکار تبدیل می کند، و بدین ترتیب می تواند منابع بیشتری را وقف تفسیر معنایی متن کند. بنابراین، فرایندی که ما امروزه «مطالعه عمیق» می نامیم، امکان پذیر می شود. سائنگر می نویسد: فاصله بین کلمات «با تغییر فرایند عصبی د فیزیولوژیکی خواندن، قوای فکری خواننده را آزاد کرد ـ حتی خوانندگانی با توان فکری اندک نیز می توانستند با سرعت بیشتری یک متن را مطالعه و تعداد وزانده ای زمتنهای ذاتا مشکل تر را درک کنند.» ۷

در این فرایند، خوانندگان فقط ماهرتر نشدند، بلکه با دقت تر نیز شدند. مطالعه بی صدای کتابی طولانی مستلزم توانایی تمرکز جدی در مدت زمانی طولانی برای فرایندی است که ما امروزه آن را «غرق شدن» در صفحات کتاب میخوانیم. برقراری این نوع انضباط ذهنی کار آسانی نبود. حالت طبیعی مغز انسان مثل مغز بیشتر خویشاوندان ما در قلمرو حیوانات، عدم تمرکز است. گرایش طبیعی ما این است که جهت نگاهمان و در نتیجه توجهمان را از شیئی به شیء دیگر تغییر دهیم تا بتوانیم تا حد امکان از آنچه اطرافمان رخ می دهد مطلع باشیم. عصبشناسان «مکانیسمهای جزء به کل» ابتداییای را در مغز ما کشف کردهاند که به قول نویسندگان مقالهای در نشریه زیست شناسی امروز در سال ۲۰۰۴ «با یک ورودی حسی خام عمل می کنند و توجه ما را فورا و به صورت غیرارادی به ویژگیهای بصری اصلی و بالقوه مهم هر شیئی» جلب فورا و به صورت غیرارادی به ویژگیهای بصری اصلی و بالقوه مهم هر شیئی» جلب می کنند. ۸ اما چیزی که بیش از همه توجه ما را جلب می کند، هر گونه نشانه تغییر در محیط اطراف ماست. مایا پاینز از «مؤسسه پزشکی هوارد هیوز» می گوید: «حسهای ما محیط اطراف ماست. مایا پاینز از «مؤسسه پزشکی هوارد هیوز» می گوید: «حسهای ما منظره اطراف ما تبدیل می شوند و غالبا نادیده می مانند. » اما به محض اینکه «چیزی در خیلی خوب متوجه تغییر می شوند و غالبا نادیده می مانند. » اما به محض اینکه «چیزی در

محیط تغییر می کند، ما ناگزیر متوجه آن می شویم، زیرا این تغییر ممکن است برای ما یک خطر \_ یا فرصت باشد. \* ۹ تغییرات تمرکزی آنی و واکنشی ما زمانی برای بقای ما ضروری بود. آنها این احتمال را که دشمنی درنده غافلگیرمان کند یا ما ندانسته از کنار منبع غذایی عبور کنیم، کاهش می دادند. در بخش عمده ای از تاریخ، مسیر عادی تفکر ما هر شکلی داشت جز خطی.

خواندن یک کتاب، پیاده کردن یک فرایند فکریِ غیرطبیعی بود، فرایندی که مستلزم توجه ممتد و پیوسته به یک شیء منفرد ایستا بود. لازمه این فرایند این بود که خواننده خودش را به قول تی. اس. الیوت در چهار کوارتت در «جهانی در حال چرخش و پیچش در یک نقطه ثابت» قرار دهد. خواننده باید به مغزش می آموخت که هر چیز دیگری را که در اطرافش می گذشت نادیده بگیرد و در برابر هر چیزی که باعث می شد تمرکز او را از یک نشانه حسی به نشانه دیگر منحرف کند، مقاومت نشان دهد. او باید پیوندهای عصبی لازم را برای مقابله با عدم تمرکز غریزی اش ایجاد یا تقویت می کرد و «کنترل بالا به پایین» بیشتری را بر توجهش اعمال می کرد. ۱۰ ووگان بل، پژوهشگر کالج کینگ لندن می نویسد: «کسب قابلیت تمرکز بر یک کار خاص و حفظ نسبی آن، نوعی ناهنجاری عجیب در تاریخ رشد روانی ما محسوب می شود. » ۱۱

البته بسیاری از مردم آن روزگار مدتها قبل از آنکه کتاب یا حتی حروف الفبا ابداع شود، ظرفیت توجه ممتد را در خودشان ایجاد کرده بودند. شکارچیها، صنعت کاران و راهبان، همگی مجبور بودند مغزشان را طوری آموزش بدهند که توجه آنها را کنترل و متمرکز کند. اما نکته قابل توجه درباره مطالعه این بود که در آن تمرکز عمیق و رمزگشایی فعالانه و کارآمد از متن در یکسو و تفسیر معنا در سوی دیگر با یکدیگر ادغام می شد. مطالعه صفحات چاپی متوالی کاری ارزشمند بود، نه فقط به خاطر دانشی که خوانندگان از کلمات نویسنده کسب می کردند بلکه به خاطر روشی که این کلمات از طریق آن، ارتعاشات فکری را در ذهن خوانندگان ایجاد می کردند. افراد در فاصلههای سکوتی که حین مطالعه طولانی و متمرکز یک کتاب به وجود می آمد تداعیهایی در ذهنشان شکل می گرفت، به استنباطها و قیاسهای خودشان می رسیدند و اندیشه های خاص خودشان را پرورش می دادند. آنها وقتی عمیق مطالعه می کردند، عمیق هم فکر می کردند.

حتی نخستین خوانندگان بیصدای کتابها وقتی غرق مطالعه میشدند، متوجه تغییری چشمگیر میشدند که در آگاهی آنها ایجاد میشد. اسقف اسحاق سوری در قرون وسطی شرحی از کتابخوانی در خلوتش میدهد، «گویی در رؤیا هستم و قدم در حالتی میگذارم که در آن احساسات و افکار من متمرکز هستند. سپس وقتی این سکوت طولانی میشود، غوغای خاطرات در قلب من آرام میگیرد، امواج پرتلاطم لذت از جانب افکار درونی به سوی من روان میشوند و با اوجی ناگهانی قلب مرا فراتر از حد انتظارم سرشار از شادی میکنند. » ۱۲ خواندن کتاب نوعی غور و تأمل بود اما برای این کار نیازی نبود که ذهن را از افکار مختلف خالی کنند، بلکه ذهن مدام پر و خالی میشد. کوانندگان توجهشان را از جریان محرکهای گذرای بیرونی گرفته و به جریانی از کلمات، نظرات و احساسات درونی عمیقتر میسپردند. همین ویژگی عصاره فرایند کلمات، نظرات و احساسات درونی عمیقتر میسپردند. همین ویژگی عصاره فرایند ذهنی منحصربهفرد مطالعه عمیق بوده و هست. این فناوری کتاب بود که این دهنی منحصربهفرد مطالعه عمیق بوده و هست. این فناوری کتاب بود که این مناهنجاری عجیب» را در تاریخ روانی ما ممکن کرد. مغز فرد کتابخوان بزرگتر و فراتر از مغز فردی صرفا باسواد بود. این مغز، مغز فرد کتابخوان بزرگتر و فراتر از

تغییرات در زبان نوشتار، باعث رهایی نویسنده و همین طور خواننده شد. خط ممتد فقط مایه زحمت خواننده رمزگشا نبود بلکه کار نوشتن را هم دشوار می کرد. مؤلفان برای فرار از کار مشقتبار نوشتن معمولاً آثارشان را برای کاتبی حرفهای دیکته می کردند اما کمی بعد از آنکه فاصله بین کلمات، فرایند نوشتن را آسان کرد، مؤلفان خودشان قلم به دست گرفتند و در خلوتشان کلمات را بر صفحه آوردند. بنابراین، آثار آنها شخصی تر و بی پرواتر شد. آنها کم کم با طرح نظرات غیرمتعارف، بدینانه و حتی کفرآمیز و طغیانگرانه مرزهای دانش و فرهنگ را گسترش دادند. راهب بندیکتی، گیبرنوژانی، که در خلوت حجرهاش به نوشتن می پرداخت، این جرئت را به خودش داد تا تفاسیری غیرارتدوکسی حجرهاش به دست دهد، رؤیاهایش را به شکلی جاندار شرح دهد و حتی اشعاری اروتیک بسراید \_ چیزهایی که اگر مجبور بود آنها را با صدای بلند برای یک کاتب دیکته اروتیک بسراید \_ چیزهایی که اگر مجبور بود آنها را با صدای بلند برای یک کاتب دیکته کند، هرگز نوشته نمی شدند. وقتی در اواخر عمر بیناییاش را از دست داد و مجبور شد بدون دست، بدون چشم. ۱۳۳ بدون دست، بدون چشم. ۱۳۳ بدون دست، بدون چشم. ۱۳۳ بدون دست، بدون حشم، بدون دست، بدون حشم، ۱۳۳ بدون دست، بدون حشم، ۱۳۳ به سنت دیکته گویی بازگردد، مدام شکوه می کرد که مجبور است «فقط با صدا بنویسد، بدون دست، بدون چشم. ۱۳۳ بازی دست دای به ۱۳۰۰ بدون دست، بدون چشم، ۱۳۰ به ۱۳۰۰ به سنت دیکته گویی بازگردد، مدام شکوه می کرد که مجبور است «فقط با صدا بنویسد، بدون دست، بدون چشم، ۱۳۰ به سنت دیکته گویی بازگردد، مدام شکوه می کرد که مجبور است «فقط با صدا بنویسد»

مؤلفان همچنین دست به کارِ تجدیدنظر و ویرایش عمیق آثارشان شدند، کاری که تقریر

اغلب مانع آن می شد. این مسئله نیز باعث تغییر شکل و محتوای نوشتن شد. به نوشته سائنگر، برای اولین بار، مؤلف «می توانست متنش را یکجا مشاهده و با افزودن ارجاعاتی، انسجامی درونی در آن ایجاد کند و حشو رایج در آثار تقریری اولیل قرون وسطی را حذف کند. » ۱۴ بنابراین، به مرور که نویسندگان آگاهانه تلاش می کردند نظرات و دلایل منطقی شان را پالایش کنند، استدلالها در کتابهایشان نیز طولانی تر، شفاف تر همین طور پیچیده تر و چالشی تر می شدند. تا پایان قرن چهاردهم، دیگر آثار مکتوب به پاراگرافها و بخشهای مختلف تقسیم شده بودند و بعضا نیز حاوی فهرست مطالب بودند که به خواننده کمک می کردند مطالبی را که دائما شاخ و برگ بیشتری پیدا می کردند راحت تر بیابند و بخوانند. ۱۵ البته در گذشته، نیز همان طور که گفتگوهای افلاطون به زیبایی نشان می دهند، سبک گرایان نظم و نثر حساس و محتاط بودند، اما قواعد جدید نگارش تا حد زیادی محصول آثار ادبی، بخصوص آثاری بودند که به زبان مردم عادی نوشته می شدند.

پیشرفت فناوری کتاب باعث تغییراتی در تجربه شخصی خواندن و نوشتن شد. این پیشرفتها همچنین تبعاتی اجتماعی داشتند. فرهنگ گستردهتری، کمکم به صورتی پنهان و آشکار، حول کتابخوانی بیصدا شکل گرفت. ماهیت آموزش و فرزانگی تغییر کرد، زیرا دانشگاهها کمکم تأکیدشان را بر مطالعه شخصی، به عنوان مکمل ضروری درسهای کلاسی، گذاشتند. کتابخانهها کمکم در حیات دانشگاهی و در مقیاسی عمومی تر، زندگی شهری، اهمیتی محوری یافتند. در این میان، معماری کتابخانهها نیز بهمرور تکامل مییافت. حجرهها یا اتاقکهای خصوصی که ویژه کتابخوانی با صدای بلند بود، کلاً نابود شدند و جایشان را به اتاقهای عمومی بزرگی دادند که در آن کتاب میخواندند. کتابهای مرجع مثل فرهنگ لغات، واژهنامهها و راهنمای کتاب میخواندند. کتابهای مرجع مثل فرهنگ لغات، واژهنامهها و راهنمای موضوعات به عنوان ابزارهای کمکی برای مطالعه اهمیت یافتند. نسخههای اصل متون ارزشمند اغلب به میزهای مطالعه کتابخانهها زنجیر می شدند. صنعت نشر کمکم برای باسخ گویی به تقاضای فزاینده برای کتاب شکل گرفت. فرایند تولید کتاب که مدتها بود جزئی از قلمرو کاتبان مذهبی تلقی می شد که در اتاقکهای نسخ خطی صومعه بود جزئی از قلمرو کاتبان مذهبی تلقی می شد که در اتاقکهای نسخ خطی صومعه زندگی می کردند، کمکم در کارگاههایی سکولار متمرکز شد، جایی که کاتبان حرفهای زندگی می کردند، کمکم در کارگاههایی سکولار متمرکز شد، جایی که کاتبان حرفهای

زیر نظر مالک کارگاه در ازای دریافت مبلغی پول کار میکردند. بهمرور، بازاری پرجنبوجوش برای خریدوفروش کتابهای دستدوم شکل گرفت و برای اولینبار در تاریخ، کتابها دارای قیمت مشخص شدند. ۱۶

تا چندین قرن، فناوری نگارش اخلاقِ فکریِ فرهنگی شفاهی را بازتاب می داد که از دل آن برآمده بود. نوشتن و خواندن لوحها، طومارها و رمزنوشتههای اولیه باعث تسریع در فرایند توسعه جمعی و انتشار دانش شد، اما خلاقیت فردی همچنان فرع بر نیازهای جمعی بود. نگارش بیشتر وسیلهای برای ثبت اطلاعات بود تا خلق اثر، اما کم کم اخلاق فکری جدیدی را پدید آورد که فراگیر می شد: اخلاق کتاب. با این اخلاق، گسترش دانش به عملی هرچه شخصی تر تبدیل شد که در آن هر خواننده می توانست در ذهنش، سنتزی شخصی از نظرات و اطلاعاتی که در نوشته متفکران دیگر می خواند، ایجاد کند. بدین ترتیب مفهوم فردگرایی قوت گرفت. به نوشته جیمز کارول، داستان نویس و مورخ، بدین ترتیب مفهوم فردگرایی قوت گرفت. به نوشته جیمز کارول، داستان نویس و مورخ، داننده خودش مسئولیت دانستههایش را بر عهده داشت. » ۱۷ بنابراین پژوهش فردی در خلوت شخصی و در سکوت پیش شرط دستاورد فکری شد. اصالت در فکر و خلاقیت در بیان ویژگیهای ذهن آرمانی شدند. تضاد میان سقراط خطیب و افلاطون نویسنده در نهایت به نفع افلاطون ختم شد.

اما این پیروزی کامل نبود. از آنجا که نسخههای خطی همچنان گران و کمیاب بودند، اخلاق فکری کتاب و خواننده ای که عمیق مطالعه می کرد همچنان محدود به گروه نسبتا کوچکی از شهروندانی ماند که از امتیازاتی خاص برخوردار بودند. الفبا، یکی از واسطههای زبان، ابزار آرمانی اش را در کتاب یافته بود، ابزاری برای نگارش. اما خود کتاب هنوز ابزار و واسطه آرمانی اش را پیدا نکرده بود. یعنی آن فناوری که این امکان را فراهم آورد که بتوان کتاب را با قیمتی ارزان، در زمانی کوتاه و به صورت انبوه تولید و ته بع کرد.

حدود سال ۱۴۴۵ میلادی، زرگری آلمانی به نام یوهانس گوتنبرگ شهر استراسبورگ را که چندین سال در آن سکونت داشت، ترک کرد و با سفر در امتداد رودخانه راین به شهر زادگاهش ماینز بازگشت. او رازی در سرش داشت، رازی بزرگ. گوتنبرگ دست کم ده سالی بود که در خفا روی چند اختراع کار می کرد، اختراعاتی که به اعتقاد او در

A he he

صورت تلفیق با هم بنیان صنعت نشر را کاملاً دگرگون می کردند. او با این اختراع درصدد بود فرایند تولید کتاب و دیگر آثار مکتوب را به فرایندی خودکار تبدیل کند و جای کاتبان فرتوت را به یک دستگاه چاپ نوظهور بدهد. گوتنبرگ بعد از گرفتن دو وام کلان از یوهان فوشت، همسایه متمولش، کارگاهی در ماینز راه انداخت و با خرید ابزار و مواد خام کارش را شروع کرد. او با استفاده از مهارتهایش در فلزکاری، از یک آلیاژ فلزی گداخته، قالبهایی کوچک و دارای قابلیت تنظیم به اندازه لازم برای قالبگیری حروف الفبایی با ارتفاع یکسان اما عرض متفاوت ساخت. حروف قالبی یا حروف چاپی جابه جاشدنی این قابلیت را داشتند که در مدت زمانی کوتاه آنها را در قالب یک متن در صفحهای چید و بعد از چاپ صفحه، این حروف را از یکدیگر جدا کرد و برای چاپ متن صفحهای دیگر از آنها استفاده کرد. ۱۸ علاوه بر این حروف، گوتنبرگ یک مدل جدیدتر شراب مورد استفاده قرار گرفت. دستگاه گوتنبرگ می توانست تصویر حروف را روی یک شراب مورد استفاده قرار گرفت. دستگاه گوتنبرگ می توانست تصویر حروف را روی یک ورق چرمی یا کاغذ چاپ کند بدون اینکه حروف پخش و پلا شوند. سپس او سومین بخش اساسی سیستم چاپش را اختراع کرد: جوهری روغنی که به حروف فلزی می چسبید.

گوتنبرگ بعد از ساخت این دستگاه بلافاصله از آن برای چاپ عفونامههای کلیسای کاتولیک استفاده کرد. این کار برای او درآمد خوبی داشت اما این چیزی نبود که گوتنبرگ برای دستگاه جدیدش در ذهن داشت. او سوداهای بسیار بزرگتری در سر می پروراند. با سرمایه فوشت، دست به کارِ آمادهسازی نخستین کار بزرگش شد: نسخهای باشکوه و دوجلدی از کتاب مقدس که با اسم او بیرون می آمد. کتاب مقدس گوتنبرگ که هزارودویست صفحه دوستونی، هر ستون چهل ودو خط، داشت با فونت غلیظ گوتیکی چاپ شده و با زحمات بسیار طوری طراحی شده بود که تقلیدی از خط بهترین کاتبان آلمانی باشد. کتاب مقدس گوتنبرگ که تولیدش دست کم سه سال طول بهترین کاتبان آلمانی باشد. کتاب مقدس گوتنبرگ که تولیدش دست کم سه سال طول کشید، در حکم پیروزی بزرگ گوتنبرگ بود. ولی درعین حال او را خانه خراب هم کرد. در سال ۱۴۵۵، بعد از چاپ فقط دویست نسخه از این کتاب مقدس، پول او ته کشید. گوتنبرگ که توان پرداخت سود وامهایش را نداشت، مجبور شد دستگاه پرس، حروف چاپی و جوهرش را به فوشت بدهد و کار چاپ را کنار بگذارد. فوشت که بازرگانی موفق

بود و با تجارتهای پرسودش ثروت کلانی اندوخته بود، در عمل نشان داد که تبحرش در صنعت نشر دست کمی از دانش گوتنبرگ در سازوکار مکانیکی چاپ ندارد. او همراه با پیتر شوفر، یکی از کارگران مستعد گوتنبرگ (که در گذشته خودش کاتب بود) عملیات چاپ را به سوددهی رساند، نیروی کاری بسیج کرد و طیف متنوعی از کتابهایی را منتشر کرد که در آلمان و فرانسه به فروش انبوه رسیدند. ۱۹

گوتنبرگ در دستاوردهای مالی این دستگاه سهمی نداشت، ولی دستگاه چاپش یکی از مهم ترین اختراعات تاریخ شد. حروف چاپی متحرک با سرعت خارق العاده اش، دست کم با مقیاسهای قرون وسطی، به گفته فرانسیس بیکن در کتاب ارغنون نو دست کم با مقیاسهای قرون وسطی، به گفته فرانسیس بیکن در کتاب ارغنون نو (۱۶۳۰)، «ظاهر و شرایط همه چیز را در سراسر جهان تغییر داد. » بیکن نوشت: «تاکنون هیچ امپراتوری یا فرقه یا ستاره ای نتوانسته است قدرت و نفوذی بیشتر از دستگاه چاپ بر امور بشری داشته باشد. » ۲۰ (تنها اختراعات دیگری که به نظر بیکن تأثیری به شگرفی دستگاه چاپ داشتند باروت و قطبنما بودند. ) گوتنبرگ با تبدیل صنعتی شگرفی دستگاه چاپ داشتند باروت و قطبنما بودند. ) گوتنبرگ با تبدیل صنعتی دستی به صنعنی مکانیکی، اقتصاد چاپ و نشر را دگرگون کرد. نسخههای کاملی از یک کتاب را می شد با تعداد معدودی کارگر و در زمانی کوتاه به تولید انبوه رساند. از این رو، کتاب از کالایی گران و نایاب به کالایی ارزان و فراوان تبدیل شد.

در سال ۱۴۸۳، چاپخانهای در فلورانس که زیر نظر راهبههای صومعه سان یاکوبو دی ریپولی اداره میشد، در ازای چاپ ۱۰۲۵ نسخه از ترجمه جدیدی از کتاب محاورات افلاطون سه فلورین دریافت کرد. قبل از آن، هر کاتب برای نگارش این اثر حدود یک فلورین میگرفت اما فقط یک نسخه تولید می کرد. ۲۱ با استفاده روزافزون از کاغذ کالایی که از چین وارد می شد به جای ورقههای گران تر، هزینه تولید کتاب بیش از پیش کاهش یافت. با کاهش قیمت کتاب، تقاضا رو به افزایش گذاشت که به نوبه خودش باعث گسترش فوری تولید آن شد. نسخههای جدید به بازارهای اروپا سرازیر شدند. به یک تخمین تعداد کتابهایی که در پنجاه سال اول بعد از اختراع دستگاه گوتنبرگ منتشر شدند با تعداد کتابهای تولیدی کاتبان اروپایی در طول یکهزار سال قبل از آن برابری می کرد. ۲۲ الیزابت آیزنشتاین در کتاب دستگاه چاپ، عامل تغییر قبل از آن برابری می کرد. ۲۲ الیزابت آیزنشتاین در کتاب دستگاه چاپ، عامل تغییر می نویسد، درنگاه مردم آن عصر، تولید و تکثیر ناگهانی کتابهایی که زمانی کمیاب بودند، «آنقدر چشمگیر بود که از نظر آنها در این اختراع نیروهای ماوراءطبیعی نقش بودند، «آنقدر چشمگیر بود که از نظر آنها در این اختراع نیروهای ماوراءطبیعی نقش

داشتند. » ۲۳ می گویند، وقتی یوهان فوشت در یکی از اولین سفرهایش مقادیر فراوانی کتاب چاپی برای فروش به پاریس برد، از ترس ژاندارمهایی که او را همدست شیطان به شمار می آوردند، از شهر گریخت. ۲۴

ترس از نفوذ شیطان با هجوم مردم برای خریدن و خواندن کتابهای چاپی به سرعت از بین رفت. در سال ۱۵۰۱ وقتی آلدوس مانوتیوس، ناشر ایتالیایی، کتابهایی در قطع جیبی منتشر کرد ـ که در مقایسه با کتابهای وزیری و رحلی خیلی کوچک تر بودند کتاب به کالایی ارزان تر با قابلیت حمل بیشتر و شخصی تر تبدیل شد. درست همان طور که کوچک سازی ساعت، هر فرد را شخصا وقت نگهدار کرد، کوچک سازی کتاب نیز نقش مهمی در ادغام فرهنگ کتابخوانی در تاروپود زندگی روزمره هر فردی ایفا کرد. حالا دیگر فقط علما و راهبان نبودند که در خلوت حجره هایش به مطالعه کتاب بپردازند. حتی شخصی با درآمد اندک نیز می توانست برای خودش کتابخانه ای حاوی مجلدات زیاد درست کند و علاوه بر مطالعه به مقایسه آثار مطالعه شده اش نیز بپردازد. شخصیت زیاد درست کند و علاوه بر مطالعه به مقایسه آثار مطالعه شده اس نیز بپردازد. شخصیت اصلی کتاب پرفروش گارگانتوای فرانسوا رابله، که در سال ۱۵۳۴ منتشر شد، در جایی می گوید: «جهان امروز پر است از افراد دانا، مدیران فرهیخته مدارس و کتابخانه هایی بزرگ و در نظر من حقیقت این است که نه در زمان افلاطون، نه سیسرو و نه پاپینیان هرگز به اندازه امروز چنین فراغتی برای مطالعه وجود نداشته است. » ۲۵

چرخه فضل و دانش به حرکت درآمده بود. دسترسی روزافزون به کتاب باعث تشدید عطش عمومی برای سوادآموزی و توسعه سوادآموزی باعث افزایش تقاضا برای خرید کتاب شد. صنعت چاپ به سرعت شکوفا شد. تا پایان قرن پانزدهم، تقریبا ۲۵۰ شهر در اروپا چاپخانه داشتند و حدود دوازده میلیون جلد کتاب از آنها بیرون آمده بود. در قرن شانزدهم فناوری گوتنبرگ از اروپا به آسیا و خاورمیانه انتقال یافت و وقتی اسپانیاییها در سال ۱۵۳۹ چاپخانهای در مکزیک راهاندازی کردند، این فناوری به آمریکا نیز رسید. با آغاز قرن هفدهم، چاپ حروفی دیگر همه جا بود و نه فقط کتاب بلکه روزنامه، مجلات علمی و انواع مختلف نشریات دیگر با این شیوه منتشر می شد. ادبیات چاپی نخستین بار زمانی به اوج رسید و شکوفا شد که آثار اساتیدی مثل شکسپیر، سروانتس، مولیر و میلتون و همچنین بیکن و دکارت چاپ شدند، آثاری که توانسته بودند راهشان را به میلتون و همچنین بیکن و دکارت چاپ شدند، آثاری که توانسته بودند راهشان را به فهرست کتابفروشان و قفسه کتابخانههای شخصی باز کنند.

جرار سرجا

البته فقط آثار نویسندگان معاصر نبود که از چاپخانهها بیرون میآمد. ناشران در تلاش برای پاسخ گفتن به تقاضای عمومی برای آثار ارزان، نسخههای فراوانی از آثار کلاسیک را به زبانهای یونانی و لاتین و نیز ترجمه آنها به زبانهای دیگر را منتشر میکردند. انگیزه بیشتر ناشران، کسب سود بیشتر بود اما توزیع متون قدیمی به فرهنگ فکری نوظهور کتاب محور عمق و تداومی تاریخی بخشید. به نوشته آیزنشتاین، ناشری که «مجموعهای از کتابهای ممنوعه قدیمی را تکثیر میکرد»، در ظاهر فقط جیبش را پر کرد، اما در عمل برای خوانندگانش «خوراک فکری متنوع تر و غنی تری نسبت به کاتبان بخشد. » ۲۶

عوام نیز در کنار خواص پا به عرصه گذاشتند. داستانهای سطحی، نظریههای تقلبی، ژورنالیسم و تبلیغات سخیف و البته انبوه آثار پورنوگرافی وارد بازار شدند و در هر ایستگاه نیز خیل خریداران مشتاق خودشان را یافتند. زاهدان و سیاستمداران کم کم به این فکر افتادند مانطور که هنگام اولین سانسور رسمی کتاب در انگلیس در سال ۱۶۶۰ مطرح شد «آیا مضرّات صنعت چاپ برای جهان مسیحی بیشتر از مزایای آن نبوده است؟ » ۲۷ لوپه د وِگا، نمایشنامهنویس معروف اسپانیایی، در نمایش همه شهروندان سربازند (۱۶۱۲) حرف دل بسیاری از نجیبزادگان را به زبان می آورد، وقتی می نویسد: این همه خلط مبحث!

گرداگرد ما اقیانوسی از کتابهای چاپی و بیشترشان هم پُر از خزعبلات۲۸

اما این خزعبلات برای بقای این صنعت ضروری بودند. این خزعبلات نه فقط تغییرات فکری ناشی از کتاب چاپی را تعدیل نکردند، بلکه تشدیدش هم کردند. آثار خامتر، سطحیتر و دمدستی تر با تسریع روند گسترش کتاب در فرهنگ عمومی و تبدیل آن به رکن اصلی اوقات فراغت عملاً به گسترش اخلاق کتاب خوانی عمیق و دقیق کمک کردند. آیزنشتاین می نویسد: «سکوت، تنهایی و نگرشهای متفکرانه ای که در گذشته با نوعی سرسپردگی روحانی محض توأم بودند، همدم جستجوی مطالب مربوط به جنجالها و رسواییها هم شدند: " ترانههای هرزه "" کتابهای شاد ایتالیا " و " داستانهای فاسد " مرکبی و کاغذی "". ۲۹ تأثیرات سینایسی مغز، خواه کسی غرق مطالعه داستانی عاشقانه باشد یا نیایشهای مقدس عمدتا یکسانند.

البته همه افراد جامعه، کتابخوان نشدند. بسیاری از مردم ــ فقرا، افراد بی سواد، منزوی و بی تفاوت ــ هرگز دست کم به صورت مستقیم در انقلاب گوتنبرگ مشارکت نداشتند و حتی در میان مشتاق ترین افراد کتابخوان نیز، بسیاری از سنن شفاهی قدیمی در زمینه تبادل اطلاعات همچنان رایج بودند. مردم همچنان با یکدیگر گپ می زدند و بحث می کردند و در سخنرانی ها، نشست ها، مناظرات و همایش ها شرکت می کردند. ۳۰ این ویژگی ها شایسته توجهند، اما در اصل قضیه یعنی اینکه ظهور صنعت چاپ یک واقعه مهم در تاریخ فرهنگ غرب و توسعه ذهن غربی بود، تغییری ایجاد نمی کنند ــ هر نوع تعمیمی درباره اخذ و استفاده از این فناوری جدید بی توجه به این واقعیات ناقص خواهد بود.

جی. زد. یانگ می نویسد: «مغز انسان قرون وسطایی برای ارائه اظهاراتی درست موکول به هماهنگ کردن تجربه حسی با نمادهای مذهبی بود. » اما حروف چاپی این شرایط را تغییر داد. «با فراگیر شدن کتاب، افراد می توانستند مستقیم تر به ملاحظات یکدیگر پردازند و اطلاعات را با دقت و جزئیات بیشتری منتقل کنند. » ۳۱ کتاب به خوانندگان این امکان را می داد تا افکار و تجربیاتشان را نه فقط با احکام مذهبی موجود در نمادها یا اظهارات روحانیان بلکه با افکار و تجربیات دیگران مقایسه کنند. ۳۲ تبعات اجتماعی و فرهنگی این امر همان قدر که فراگیر بود، عمیق نیز بود و از تحولات سیاسی و مذهبی

گرفته تا تفوق روش علمی به عنوان معیار اصلی تعریف حقیقت و درک هستی را دربرمی گرفت. در این میان، پدیدهای به نام «جمهوری جدید حروف» شکل گرفت که به گفته رابرت دارنتون، مورخ هاروارد، اجرای آن، دست کم از لحاظ نظری، برای تمام کسانی ممکن بود که «دو مشخصه اصلی شهروندی، یعنی خواندن و نوشتن، را داشته باشند. » ۳۳ ذهن باسواد که زمانی محدود به ایوان صومعه و برجهای دانشگاه بود، به ذهنی عمومی تبدیل شد. جهان به قول بیکن، از نو ساخته شده بود.

خواندن انواع بسیار زیادی دارد. دیوید لوی در کتاب حرکت به جلو که کتابی درباره گذار کنونی ما از عصر اسناد چاپی به عصر اسناد الکترونیک است، به این نکته اشاره می کند که افراد باسواد «در تمام طول روز مشغول مطالعهاند اما اکثرا بی آنکه خودشان متوجه باشند. » ما با چشم علائم جاده ها، منوها، عناوین، فهرست کالاهای مغازه ها، برچسب محصولات فروشگاه ها را مرور می کنیم. او می گوید، «این نوع مطالعه، اغلب سطحی و مدت آن کوتاه است. » این نوع مطالعه شبیه مطالعه اجداد دورمان است که علائم رمزی تراشیده بر روی قطعات شکسته سفال و سنگریزه ها را می خواندند. لوی می نویسد، اما مواقعی هم هست «که ما با دقت و طول زمان بیشتری مطالعه می کنیم، وقتی که با تمرکز و در مدت زمان طولانی تر غرق مطلبی می شویم. هرچند برخی از ما چنین مطالعاتی نداریم اما باز خودمان را خواننده می دانیم. ۳۴

والاس استیونز در دوبیتیهای بدیعش «خانه ساکت بود و جهان آرام»، تصویری بسیار تأثیرگذار و بهیادماندنی از نوع مطالعهای که لوی دربارهاش حرف میزند، ارائه می کند: خانه ساکت بود و جهان آرام

خواننده، کتاب شد؛ و شبِ تابستان

درست شبیه آن موجود آگاه، «کتاب» بود

خانه ساکت بود و جهان آرام

واژگان طوری ادا میشد که گویی کتابی در کار نیست جز خوانندهای خمشده بر روی یک صفحه،

که میخواست خم شود، که میخواست هرچه بیشتر همان فاضلی باشد که برای او کتابش حقیقت داشت

فاضلی که برایش شب تابستان مثل کمال و تعالی فکر بود

خانه ساکت بود زیرا باید ساکت میبود سکوت بخشی از معنا بود، بخشی از ذهن: کمال و تعالی در صفحه به دست میآمد

شعر استیونز فقط شرح مطالعه عمیق نیست بلکه مستلزم مطالعه عمیق نیز هست. درک این شعر نیازمند ذهنی است که خود شعر وصف کرده است. «سکوت» و «آرامش» جاری در هشیاری خواننده عمیق به «بخشی از معنا» ی شعر تبدیل می شود و راهی می گشاید به سوی «کمال» فکر و بیان آن به صفحه می رسد. در «شب تابستانی» استعارهای ذهنی کاملاً درگیر، نویسنده و خواننده با هم یکی می شوند، و با هم «آن موجود آگاه، کتاب» را خلق می کنند و در آن سهیم می شوند.

تحقیقات اخیر درباره تأثیرات عصبی مطالعه عمیق، تفسیری علمی را به شعر استیونز اضافه کرده است. در تحقیقی جالب که در سال ۲۰۰۹ در آزمایشگاه شناخت پویا دانشگاه واشنگتن به عمل آمده و نتایج آن در نشریه علم روانشناسی منتشر شده، پژوهشگران از اسکنهای مغزی برای بررسی اتفاقاتی استفاده کردند که هنگام مطالعه داستان در ذهن افراد رخ می دهد. آنها متوجه شدند که «خوانندگان هر کدام از موقعیتهایی را که در طول داستان با آن مواجه می شوند، در ذهنشان شبیه سازی می کنند. علاوه بر این، آنها جزئیات اعمال و احساساتی را از متن می گیرند و با دانش شخصی شان که ناشی از تجربیات قبلی آنها است، تلفیق می کنند. » بخش هایی از مغز که اغلب در این مواقع فعال می شوند «شبیه آن بخش هایی هستند که وقتی فرد فعالیت مشابهی را در جهان واقعی انجام می دهد، تخیل یا مشاهده می کند، فعال می شوند. » نیکول اسپیر، پژوهشگر ارشد این تحقیق می گوید: «مطالعه عمیق به هیچ وجه فعالیتی منفعلانه نیست. » ۳۵ خواننده به کتاب تبدیل می شود.

پیوند بین خواننده کتاب و نویسنده آن همواره، یک پیوند به شدت همزیستانه است، ابزاری برای باروری متقابل فکری و هنری. واژگان نویسنده مثل کاتالیزوری در ذهن خواننده عمل می کنند. آنها بینش ها، تداعی ها و مفاهیم جدید و گاهی حتی تجلی های جدید را به خواننده الهام می کنند. صرف وجود خواننده ای عمیق و دقیق باعث انگیزه ای است برای آنکه نویسنده دست به خلق اثر بزند. چنین خواننده ای این اعتماد را در نویسنده ایجاد می کند تا اشکال نوین بیان را بیازماید، قدم در مسیرهای فکری

۲ - ۵.

مشکل و طاقت فرسا بگذارد و وارد سرزمینهای بکر و بعضا خطرناک شود. امرسون می گوید: «انسانهای بزرگ اغلب با غرور دست به قلم برده اند و دلیلی نمی دیدند برای کارشان دلیل آورند... آنها می دانستند که خواننده فهیم در نهایت سراغ آنها خواهد آمد و از آنها قدردانی خواهد کرد. » ۳۶

سنت ادبی غنی ما بدون بده بستان صمیمانه ای که بین خواننده و نویسنده در بوته آزمایش کتاب صورت می گیرد، غیرقابل تصور است. بعد از اختراع گوتنبرگ، مرزهای زبان به سرعت گسترش یافت زیرا نویسندگان که برای جلب توجه خواننده عمیق تر و دقیق تر با یکدیگر رقابت می کردند، درصدد برآمدند تا نظرات و احساساتشان را با شفافیت، ظرافت و اصالت بیشتری طرح کنند. دایره واژگانی زبان انگلیسی که زمانی محدود به چندهزار واژه بود با تولید و تکثیر کتاب به بیش از یک میلیون واژه رسید. ۲۷ بسیاری از واژگان جدید مفاهیمی انتزاعی را به شکل فشرده ای در خود جای داده بودند که تا پیش از آن اصلاً وجود نداشتند. نویسندگان کم کم شروع کردند به تجربه ورزی با نحو و سبک بیان و مسیرهای جدیدی را برای تفکر و تخیل گشودند. خوانندگان مشتاق، قدم در این مسیرها گذاشتند و به تدریج در درک نثر و نظم خوانندگان مشتاق، قدم در این مسیرها گذاشتند و به تدریج در درک نثر و نظم غیرمتعارف، فصیح و روان مهارت یافتند. با نفوذ استدلالات در بین سطور صفحات غیرمتعارف، فصیح و روان مهارت یافتند. با نفوذ استدلالات در بین سطور صفحات مختلف متن، نظراتی که نویسندگان طرح و خوانندگان تفسیر می کردند، پیچیده تر و طریف تر شدند. با گسترش زبان، آگاهی نیز عمق بیشتری یافت.

فرایند عمق یافتن از صفحه فراتر رفت. اغراق نخواهد بود اگر بگوییم که نوشتن و خواندن کتاب تجربه ما را از زندگی و طبیعت بیشتر و پالوده تر کرد. آیزنشتاین می نویسد: «ادراک ذوق چشمگیری که هنرمندانی ادبی جدید به نمایش می گذاشتند به هنرمندانی که توانستند چشیدن، لمس کردن، بوییدن، و شنیدن را به واژگان تبدیل کنند مستلزم آگاهی بیشتر و مشاهده نزدیک تر تجربهای حسی بود که به خواننده منتقل می شد. » نویسندگان نیز مثل نقاشان و آهنگسازان توانستند «درک ما را به شکلی تغییر دهند که واکنش حسی ما به محرک خارجی را غنی تر کند و واکنش همدلانه ما به تجربیات متنوع بشری را به جای آنکه محدود کند، وسعت بخشد. » ۳۸ واژگان کتاب فقط توانایی ما را برای تفکر انتزاعی افزایش ندادند بلکه تجربه ما را از جهان فیزیکی، جهان بیرون از کتاب، نیز غنی تر کردند.

یکی از مهمترین درسهایی که ما از مطالعه انعطاف عصبی گرفته ایم، این است که ظرفیتهای ذهنی و مدارهای عصبیای که برای هدف خاصی ایجاد می شوند، می توانند برای اهداف دیگر نیز مورد استفاده قرار گیرند. اجداد ما با نظم بخشیدن به ذهنشان برای پیگیری یک خط استدلالی یا روایی در مجموعه ای از صفحات چاپی عملاً متفکرتر، دقیق تر و خلاق تر شدند. ماریان وولف می گوید: «بعد از آن، افکار جدید وارد مغزی می شدند که آموخته بود چطور خودش را برای خواندن متن از نو سازماندهی کند... مهارتهای فکری پیچیده تر که با خواندن و نوشتن ایجاد شده بودند، به فهرست قابلیتهای فکری ما افزوده شدند. » ۳۹ به قول استیونز، آرامش مطالعه عمیق به بخشی از ذهن ما تبدیل شد.

هرچند کتاب تنها عاملی نبود که باعث تغییر آگاهی انسان در سالهای بعد از اختراع چاپ شد ــ بسیاری از فناوریها و جریانهای اجتماعی و جمعیتی دیگر نیز نقش مهمی در این میان ایفا کردند ــ اما کتاب در کانون این تغییرات قرار داشت. با تبدیل شدن کتاب به وسیله اولیه تبادل اطلاعات و نظرات، اخلاق فکری آن به شالوده فرهنگ ما تبدیل شد. کتاب امکان پیدایش خودآگاهی ظریف و دقیقی شد که در پیشدرآمد وردزورث و رسالات امرسون مشهود است و زمینه را برای شناخت به همان اندازه ظریف و دقیق روابط اجتماعی و فردیای فراهم آورد که در رمانهای آستین، فلوبر و هنری جیمز می بینیم. حتی تجربیات بزرگ قرن بیستم که در روایات غیرخطی نویسندگانی مثل جیمز جویس و ویلیام باروس به تصویر کشیده شدهاند، بدون نویسندگانی مثل جیمز جویس و ویلیام باروس به تصویر کشیده شدهاند، بدون بیشفرض این هنرمندان از وجود خوانندگان صبور و دقیق حتی قابل تصور هم نبود. جریان سیال ذهن، وقتی بر روی صفحه به رشته تحریر درآمد، ادبی و خطی شد.

اخلاق ادبی فقط در حوزهای که ما عموما ادبیات می نامیم، مطرح نشد. این اخلاق ادبی اخلاق ادبی اخلاق مورخان نیز شد و در آثاری چون ظهور و سقوط امپراتوری روم گیبون به منصه ظهور رسید. این اخلاق به اخلاق فیلسوفان هم تبدیل شد و بر اندیشههای دکارت، لاک، کانت و نیچه تأثیر گذاشت. و مهمتر از همه، به اخلاق دانشمندان نیز تبدیل شد. می توان گفت که تأثیر گذارترین اثر ادبی قرن نوزدهم، کتاب منشاء انواع داروین بود. در قرن بیستم، اخلاق ادبی در کتابهای متنوعی مثل نسبیت آینشتاین، نظریه کلی اشتغال، سود و پول کینز، ساختار انقلابهای علمی تاماس کوهن و بهار ساکت راشل

کارسون تجلی پیدا کرد. هیچ کدام از این دستاوردهای فکری مهم بدون تغییراتی که در خواندن و نوشتن ـ و درک و تأمل ـ حاصل شد ممکن نبود، تغییراتی که بازتولید کارآمد اشکال طویل نوشتن بر صفحات چاپی ترویجشان داد.

ما مثل اجدادمان در سالهای انتهایی قرون وسطا، خودمان را بین دو جهان فناوری می بینیم. اکنون بعد از ۵۵۰ سال شاهد این هستیم که دستگاه چاپ و محصولات آن از کانون زندگی فکری ما به حاشیه رانده می شوند. این جابجایی در سالهای میانی قرن بیستم آغاز شد، زمانی که ما کم کم زمان و توجه بیشتری را صرف جریان تولید ارزان، باسمهای، و بی پایان محصولات سرگرم کننده نخستین موج رسانههای الکترونیکی و الکتریکی کردیم: رادیو، سینما، گرامافون، تلویزیون. اما این فناوریها همواره به دلیل ناتوانی در انتقال واژه مکتوب، محدودیت داشتند. آنها می توانستند جای کتاب را در فرهنگ ما عوض کنند اما نمی توانستند جای آن را بگیرند. جریان فرهنگی غالب هنوز از مجرای دستگاه چاپ عبور می کرد.

امروزه شاهدیم که جریان غالب در فاصلهای کوتاه و به صورتی جدی به مجرایی دیگر منحرف می شود. همچنان که رایانه سه دسکتاپ، لپتاپ، رایانه جیبی به همدم همیشگی ما و اینترنت به رسانه انتخابی ما برای ذخیره سازی، پردازش و تبادل اطلاعات در همه اشکالش از جمله متن تبدیل می شود، انقلاب الکترونیک نیز به اوج خودش می رسد. البته جهان جدید همچنان جهانی وابسته به سواد خواندن و نوشتن باقی خواهد ماند، جهانی که پر است از نمادهای آشنای حروف الفبا. ما نمی توانیم به جهان شفاهی گمشده بازگردیم، همان طور که نمی توانیم زمان را به عقب و وقتی که ساعت فوجود نداشت ببریم. ۴۰ والتر اونگ می نویسد «نگارش، چاپ و رایانه همگی روشهایی برای فناورانه کردن کلمه اند» و وقتی که کلمه فناورانه شد، دیگر نمی توان آن را فناوری زدایی کرد. ۴۱ اما جهان صفحه نمایش، طوری که ما کم کم با آن آشنا می شویم، جایی کاملاً متفاوت با جهان صفحه کتاب است. اخلاق فکری جدیدی دارد شکل می گیرد. مسیرهای ذهنی ما یک بار دیگر دارند تغییر می کنند.

## سربت ومعرات حمام كتباء الأدانيساها

### يادداشتها

- 1. Saint Augustine, Confessions, trans. R. S. Pine-Coffin (London: Penguin, 1991), 114.
- Y. Paul Saenger, Space between Words: The Origins of Silent Reading (Palo Alto, CA: Stanford University Press, ۱۹۹۷), ۱۴.

٣. همان، ص ٧.

۴. همان، ص ۱۱.

۵. همان، ص ۱۵.

- ۶. Maryanne Wolf, Proust and the Squid: The Story and Science of the Reading Brain (New York: Harper, ۲۰۰۷), ۱۴۲-۴۶.
- ٧. Saenger, Space between Words, ۱۳.
- A. Charles E. Connor, Howard E. Egetli, and Steven Yantis, "Visual Attention: Bottom-Up versus Top-Down," Congnitive Biology, ነፍ (October ۵, ۲۰۰۴): አኔ፡-ኔፕ.
- 4. Maya Pines, "Sensing Change in the Environment," in Seeing, Hearing, and Smelling in the World: A Report from the Howard Huges Medical Institute, February 1992, www. hlmi. org/senses/a17..html.

۱۰. اگر مغز بخواهد کنترل بالا به پایین بر روی توجه را حفظ کند ظاهرا نیازمند جرقه زدن هماهنگ سلولهای عصبی در قشر جلوی پیشانی است. دانشمند عصب شناسی دانشگاه اِم. آی. تی.، رابرت دسیمون، می گوید: «مقدار زیادی از قدرت بخش جلوی پیشانی مغز شما صرف می شود تا شما را مجبور کند که یک داده حواس پرتکن را پردازش نکنید.» نگاه کنید به:

John Tierney, "Ear Plugs to Lasers: The Science of Concentration," New York Times, May 3, ۲۰۰۹.

 Vaughan Bell, "The Myth of the Concentration Oasis," Mind Hacks blog, February 11, 11-19,

F F 37

www.mindhacks.com/blog/ ۰۲/۲۰۰۹/the myth of the conc.html. ۱۲. نقل شده در:

Alberto Manguel, A History of Reading (New York: Viking, ۱۹۹۶),

مسیحیان اولیه شکلی مذهبی از انجیلخوانی را اجرا میکردند که lectiodivina یا مطالعه مقدس نام داشت. مطالعه عمیق و توأم با تعمق را راهی برای نزدیک شدن به خداوند تلقی میکردند.

۱۳. نگاه کنید به:

Saenger, Space between Words, ۲۴۹-20.

۱۴. همان، ص ۲۵۸. والتر جی. اونگ متذکر می شود که با پیشرفته تر شدن کسب و کار نشر، غلظت ویرایش آثار نیز بیشتر شد: اونگ در کتاب فرهنگ شفاهی و سواد (نیویورک: راتلج، ۲۰۰۲)، ص ۱۲۲، می نویسد: «چاپ آثار مستلزم این است که افراد زیادی در تولید کار در کنار نویسنده باشند به ناشران، عوامل ادبی، خوانندگان، ناشران، ویراستاران و غیره، نوشتن اثری با هدف چاپ کردن آن اغلب هم قبل و هم بعد از بازبینی این افراد نیازمند ویرایشهای چنان پُرزحمتی از جانب نویسنده است که در فرهنگ تحریر دستی نوشته ها به هیچوجه شناخته شده نبود.»

۱ವಿ. Saenger, Space between Words, ۲೨۹-೯٠.

۱۶. نگاه کنید به:

Christopher de Hamel, "Putting a Price on It," introduction Michael Olmert, The Smithsonian Book of Books (Washington, DC: Smithsonian Books, ۱۹۹۲), 1-.

17. James Carroll, "Silent Reading in Public Life," Boston Globe, February 17, 7...Y.

۱۸. گوتنبرگ اولین نفری نبود که ماشین تحریر قابل حمل را اختراع کرد. حدود سال
 ۱۰۵۰ صنعتگری چینی به نام پی شنگ دست به کار ساخت واژههای تصویری زبان
 چینی با تکههای کوچک سفال شد. تایپ سفالی را برای چاپ صفحاتی به کار می بردند
 که با مالش دست روی آنها صورت می گرفت، همان روشی که برای درست کردن

نقوش چاپی از لوح چاپی چوبی به کار میرفت. از آنجا که چینیها یک ماشین چاپ اختراع نکردند (شاید به این دلیل که تعداد زیاد علائم تصویری ساخت چنین ماشینی را غیرعملی میساخت) نتوانستند در نشر کتاب تولید انبوه کنند، و دستگاه چاپ قابل حمل پی شنگ استفاده محدودی داشت. نگاه کنید به:

Olmert, Smithsonian Book of Books, & 3.

۱۹. نگاه کنید به:

Frederick G. Kilgour, The Evolution of the Book (New York: Oxford University Press, ۱۹۹۸), AF-97.

- Yo. Francis Bacon, The New Organon, ed. Lisa Jardine and Michael Silverthorne (Cambridge: Cambridge Universty Press, Yoo), Yoo.
- ۲۱. Elizabeth L. Eisenstein, The Printing Press as an Agent of Change, one-volume paperback ed. (Cambridge: Cambridge University Press, ۱۹۸۰), ۴۶.
- ۲۲. Michael Clapham, "Printing," in A History of Technology, vol. ۲, From the Renaissance to the Industrial Revolution, c. ۱۵۰۰ c. ۱۷۵۰, ed. Charles Singer et al. (London: Oxford University Press, ۱۹۵۷), ۳۷. ۲۲. Eisenstein, Printing Press as an Agent of Change, ۵۰.

۲۴. همان، ص ۴۹..

- ፕሬ. François Rabelais, Gargantua and Pantagruel, trans. Sir Thomas Urquhart and Pierre Le Motteux (New York: Barnes & Noble, ፕ٠٠۵), 1۶١.
- Eisenstein, Printing Press as an Agent of Change, YY.

۲۷. نقلشده در:

in Joad Raymond, The Invention of the Newspaper: English News-books, ۱۶۴۱-۱۶۴۹ (Oxford: Oxford University Press, ۲۰۰۵), ۱۸۷. نگاه کنید به:

Olmert, Smithsonian Book of Books, 4.1.

۲۹. Eisentein, Printing Press as an Agent of Change, ۱۳۰.

۳۰. آیزنشتاین مینویسد: «کتابخوانی با صدای بلند برای جمعی از شنوندگان نه تنها بعد از اختراع دستگاه چاپ هم ادامه یافت، بلکه وفور متون بهواسطه این اختراع این رسم را تسهیل هم کرد.»

Elizabeth L. Eisenstein, The Printing Revolution in Early Modern Europe, Ynded. (New York: Cambridge University Press, Y-+\Delta), TYA.
TY. J. Z. Young, Doubt and Certainty in Science: A Biologist's Reflections on the Brain (London: Oxford University Press, Y-DY),

۳۲. کتابها همچنین مجموعه ابزار جدیدی برای سازماندهی و انتقال اطلاعات فراهم ساختند. همچنان که جک گودی هم نشان داده، با تکثیر و تولید انبوه کتابها، فهرستها، جدولها، فرمولها، و دستورالعملها متداول شدند. این قبیل ابزار سودآموزی تفکر ما را عمیق تر ساختند و راههایی برای دسته بندی و توضیح پدیده ها با دقتی به مراتب بیشتر فراهم آوردند. گودی می نویسد «لازم نیست در مورد محتویات کتاب زیادی تعمق کنیم تا متوجه تغییر و تحولی شویم که نگارش در ارتباطات به وجود آورده، تحولی که نه صرفا در معنی مکانیکی، بلکه در حوزههای ذهنی بوده، یعنی ما چه کارهایی می تواند با ما بکند.»

Goody, The Domestication of the Savage Mind (Cambridge: Cambridge University Press, ۱۹۷۷), ۱۶۰.

۳۳. دارنتون اشاره می کند که نهاد به شدت دموکراتیک و شایسته سالار «جمهوری حروف» آرمانی بود که هرگز کاملاً متحقق نمی شد، اما به عنوان آرمان نیرویی فوق العاده در شکل دهی به برداشت مردم از خودشان و فرهنگشان داشت.

Robert Darnton, "Google and the Future of Books," New York Review of Books, February ۱۲, ۲۰۰۹.

TY. David M. Levy, Scrolling Forward: Making Sense of Documents in the Digital Age (New York: Arcade, Y.·.), 1.Y. The italics are Levy's.

Thoughts on Modern Literature," Dial, October ۱۸۴.

۳۷. Ong, Orality and Literacy, ۸.

۳۸. Eisenstein, Printing Press as an Agent of Change, ۱۵۲.

۳۹. Wolf, Proust and the Squid, ۲۱۷-۱۸.

۴۰. برخی مطرح کردهاند که ارتباطات اینترنتی، که بیشتر مختصر، غیررسمی و محاورهایاند، ما را به همان فرهنگ شفاهی بازمی گردانند. اما این اتفاق به دلایلی بسیار غیرمحتمل است، از جمله مهمترین این دلایل این است که ارتباط اینترنتی به شکل شخصی، آنطور که در فرهنگ شفاهی بود، صورت نمی گیرد، بلکه با میانجی گری یک واسطه تکنولوژیک انجام می شود. در پیامهای دیحیتالی جسم و روح از هم جدا شدهاند. والتر اونگ نوشت «واژه شفاهی هرگز مانند یک واژه مکتوب در یک بافت صرفا شفاهی وجود ندارد. واژههای شفاهی همیشه اشکال تغییریافته یک موقعیت وجودی کاملند که همواره جسم را نیز شامل می شود. فعالیت جسمی همراه با تلفظ کردن اختراعی یا ساختگی نیست، بلکه طبیعی و اجتناب ناپذیر است. »

Ong, Orality and Literacy, ۶۷-۶۸.

۴۱. همان، ص ۸۰.

# معترضه: لی دو فارست و اودیونِ حیرتانگیزش

رسانههای مدرن ما همگی یک منشاء مشترک دارند، اختراعی که امروزه بهندرت از آن یاد می شود، اما به اندازه اختراع موتور احتراقی یا لامپ گازی نقشی تعیین کننده در شکل گیری جامعه امروزمان داشت. این اختراع تقویت کننده صدا (اودیون) نام گرفت. این اولین تقویت کننده صدای الکترونیکی بود و کسی که آن را اختراع کرد، لی دو فارست نام داشت.

فارست حتی با معیارهای سخت گیرانه مخترعان نابغه آمریکایی نیز آدمی نامتعارف بود. او فردی عبوس، تلخ و عموما منفور بود \_ هم کلاسی هایش در دبیرستان او را «پسر زشت» صدا می زدند. انگیزه بخش کارهایش نخوتی عظیم و در آن واحد عقده حقارتی به همان اندازه شدید بود. ۱ وقت هایی که سرگرم ازدواج کردن یا طلاق دادن، دعوا با یکی از همکاران یا به ورشکستگی کشاندن یک شرکت نبود، معمولاً می شد در دادگاه سراغش را گرفت، جایی که یا داشت در مقابل اتهام کلاهبرداری یا نقض قانون پروانه ساخت از خودش دفاع می کرد یا علیه یکی از هزاران دشمنش شکایتی مطرح می ساخت.

فارست در آلاباما متولد و بزرگ شد. پدر او ناظم مدرسه بود. او بعد از کسب درجه دکتری در رشته مهندسی از دانشگاه ییل در سال ۱۸۹۶ یک دهه از عمرش را صرف وررفتن با آخرین فناوری رادیو و تلگراف کرد و با جدیت در پی یافتن راهی برای کسب نام و شهرت برای خودش بود. درسال ۱۹۰۶، ستاره بختش دمید. بدون اینکه بداند سرگرم چه کار بزرگی است، یک مخزن خالی استاندارد دوقطی را که جریان الکتریکی را از سیم اول (رشته) به سیم دوم (صفحه) میفرستاد، برداشت و سیم سومی به آن اضافه کرد. او با این کار عملاً دیود را به تریود تبدیل کرد و کمی بعد متوجه شد وقتی شارژ الکتریکی کوچکی را به سیم سوم میفرستد، شبکه ـ شدت جریان بین رشته و صفحه ـ تقویت میشود. او هنگام ثبت این وسیله در دفتر ثبت اختراعات نوشت، این وسیله میتواند «برای تقویت جریانات الکتریکی ضعیف» مورد استفاده قرار گیرد. ۲ صفحه اختراع ظاهرا ساده دو فارست عملاً مایه تحولی جهانی شد. از آنجا که این اختراع عاملی برای تقویت سیگنالهای الکتریکی بود، میشد از آن برای تقویت ارتعاشات صوتی هم استفاده کرد که به عنوان امواج رادیویی ارسال و دریافت میشدند. تا آن زمان، رادیو

استفاده محدودی داشت، زیرا سیگنالهایش برد خیلی کمی داشتند. اما با تقویت این سیگنالها، امکان ارسال بیسیمی امواج با بردی طولانی ممکن شد و زمینه را برای پخش رادیویی فراهم آورد. این تقویت کننده همچنین جزئی مهم از سیستم تلفن جدید شد و به مردم در دو سوی مختلف کشور یا جهان این امکان را داد تا صدای یکدیگر را بشنوند.

دو فارست در آن زمان نمی دانست که با این اختراع عصر جدیدی را در تاریخ الکترونیک گشوده است. به زبان ساده، جریانهای الکتریکی همان جریانهای الکترونها هستند و تقویت کننده صدا اولین ابزاری بود که به ما این امکان را داد تا شدت این جریان را با دقت کنترل کنیم. با گذشت زمان در قرن بیستم، مخازن تربود قلب فناوری مخابرات مدرن، صنایع سرگرمی و رسانه را شکل دادند. آنها را می شد در فرستندهها و گیرندههای رادیویی، دستگاههای های فای، بلندگوها و تقویت کننده صدای گیتار یافت. بهمرور، مجموعهای از مخازن به عنوان واحدهای پردازشگر و سیستمهای ذخیره اطلاعات در رایانههای دیجیتالی اولیه مورد استفاده قرار گرفتند. در الگوهای اولیه اغلب اطلاعات در رایانههای دیجیتالی اولیه مورد استفاده قرار گرفتند. در الگوهای اولیه اغلب دهها هزار مخزن وجود داشت. وقتی حدود سال ۱۹۵۰، این مخازن کم کم جایشان را به ترانزیستورهای جامد مطمئن تر، ارزان تر و کوچک تر دادند، محبوبیت تجهیزات ترانزیستور اصلی عصر اطلاعات ما شد.

در پایان اما فارست هنوز مطمئن نبود که از جهان جدیدی که در شکلگیری آن نقش داشته، راضی است یا ناراضی، او در مقالهای در سال ۱۹۵۲ با عنوان «سرآغاز عصر الکترونیک» در نشریه مکانیک برای عموم، با غرور از اختراع خودش دم زد و نوشت: «این اختراع در حکم میوه کوچک بلوطی است که از آن درخت بلوط غول آسایی که امروزه جهان گستر شده، شکل گرفته است. » اما او از «فساد اخلاقی» رسانههای بخش تجاری ابراز تأسف می کند و می نویسد: «با بررسی کیفیت ابلهانه اکثر برنامههای رادیویی، نتیجهای غمبار از سطح فکری مردممان به دست می آوریم.»

او با نگاهی رو به آینده کارکردهای الکترونیک، حتی بدبین تر نیز شد. او معتقد بود که «فیزیولوژیستهای الکترون» در نهایت خواهند توانست «امواج مغزی یا فکری» ما را بررسی و تحلیل و «غم و شادی ما را به صورتی دقیق در قالب واحدهایی مشخص

اندازه گیری کنند. » او در پایان مینویسد: «یک استاد دانشگاه ممکن است بتواند بذر دانش را در مغزهای بی تفاوت دانشجویانش در قرن بیستودوم بنشاند. در آن صورت، چه سناریوهای سیاسی هولناکی در کمین آنها خواهند بود. باید شاکر باشیم که این بلاها فقط بر سر آیندگان می آید، نه ما. » ۳

سربت ومعرات حفاش كتباء الأباستاها

### بادداشتها

- Public Broadcasting System, "A Science Odyssey: People and Discoveries: Lee de Forest," undated,
- Y. Aitken, Continuous Wave, Y1Y.
- ٣. Lee de Forest, "Dawn of the Electronic Age," Popular Mechanics, January ١٩۵٢.

## فصل پنجم: رسانهای با عمومی ترین ماهیت

در بهار ۱۹۵۴، زمانی که اولین رایانههای دیجیتالی وارد تولید انبوه میشدند، آلن تورینگ، ریاضیدان حاذق انگلیسی، با خوردن سیبی آغشته به سیانور خودکشی کرد این عمل او بار دیگر به یاد ما آورد که سیب، میوهای است که با هزینهای گزاف از درخت دانش به چنگ آمده است. تورینگ که در عمر کوتاهش تبلور صفتی بود که یکی از زندگی نامهنویسانش «معصومیت ماورایی» ۱ نامیده است، در جنگ جهانی دوم نقش مهمی در شکستن رمزهای «انیگما» داشت، دستگاه تایبی که نازیها از آن برای رمزگذاری دستورات نظامی و دیگر پیامهای حساسشان استفاده می کردند. شکستن رمزهای انیگما دستاورد بسیار بزرگی بود که جریان جنگ جهانی را تغییر داد و باعث پیروزی متفقین در این جنگ شد اما این دستاورد بزرگ نتوانست مانع دستگیری تحقیرآمیز چند سال بعد تورینگ به دلیل همجنس گرایی شود.

امروزه، آلن تورینگ را بیشتر به عنوان مخترع پردازشگری فرضی می شناسیم که راه را برای تولید رایانههای مدرن همواره کرد و نقشه راه آنها شد. او کمی بعد از انتصابش به عنوان پژوهشگر در دانشگاه کمبریج در سن بیست و چهارسالگی، در مقالهای در سال ۱۹۳۶ با عنوان «در باب اعداد محاسبه پذیر و استفاده از آن برای حل گزاره موسوم به مشکل تصمیم» از دستگاهی سخن گفت که بعدها ماشین تورینگ نام گرفت. هدف تورینگ از نوشتن این مقاله این بود که نشان بدهد اساسا چیزی به عنوان سیستم منطق یا ریاضی کامل و جود ندارد ـ و برخی گزاره ها و جود دارند که هرگز نمی توان صدق و کذب آنها را اثبات کرد و همواره «محاسبه ناپذیر» باقی خواهند ماند. او برای اثبات این نظر، یک محاسبه گر ساده دیجیتالی ابداع کرد که قادر به اجرای برخی دستورات رمزگذاری شده بود و می توانست برخی نمادها را بخواند، بنویسد و پاک کند. او نشان داد، این رایانه می تواند طوری برنامه ریزی شود که کارکرد هر پرداز شگر اطلاعاتی دیگر را نیز اجرا کند. این محاسبه گر، «ماشینی جهانی ۲» بود.

او در مقالهای دیگر با نام «هوش و ماشین پردازشگر» شرح میدهد که اختراع رایانههایی که دارای قابلیت برنامهریزی هستند، «پیامد مهمی دارد، از این نظر که صرفنظر از ملاحظات مربوط به سرعت، دیگر ضرورتی ندارد برای پردازشهای مختلفی طراحی کرد بلکه می توان هر نوع پردازشی را فقط با یک

A 44 A

رایانه دیجیتالی انجام داد، به این صورت که آن را برای موارد مختلف برنامه ریزی کرد.» او در پایان می نویسد، این بدان معناست که «همه رایانههای دیجیتالی به نوعی معادل یکدیگرند. » ۳ البته تورینگ اولین نفری نبود که درباره کارکرد رایانههای برنامه پذیر، نظریه پردازی می کرد بیش از یک قرن قبل، یک ریاضیدان انگلیسی دیگر به نام چارلز باییج طرحهایی را برای یک «موتور تحلیلی» ارائه کرده بود که قرار بود «ماشینی با عمومی ترین ماهیت شود» ۴ به اما ظاهرا تورینگ اولین نفری بود که متوجه قابلیت سازگاری نامحدود رایانه دیجیتالی شد.

اما چیزی که او انتظارش را نداشت، روشی بود که ماشین جهانی او درست چند دهه بعد از مرگش با آن به رسانهای جهانی تبدیل شد. از آنجا که می توان انواع مختلف اطلاعاتی را که از رسانههای سنتی پخش می شدند کلمات، اعداد، اصوات، عکسها و تصاویر متحرک به رمز دیجیتالی تبدیل کرد، همه آنها را می توان «محاسبه» کرد. در واقع، همه چیز از سمفونی نهم بتهوون گرفته تا یک صحنه پورنوگرافی را می توان با کمک رایانه به رشته ای از صفر و یکها تقلیل داد و با این کار آن را پردازش، ارسال و پخش کرد یا نمایش داد. امروزه ما به واسطه اینترنت، شاهد دست اول نتایج خارق العاده کشف تورینگ هستیم. شبکه جهانی وب متشکل از میلیونها رایانه و بانکهای دادههای متصل به یکدیگر، در واقع نوعی ماشین تورینگ با قدرتی محاسبه ناپذیر، است که همان طور که انتظار می رفت بیشتر فناوری های فکری دیگر ما را در ذیل خود جا داد. اینترنت کم کم به دستگاه تایپ و دستگاه چاپ، نقشه و ساعت، ماشین حساب و تلفن، اداره پست و کتابخانه و رادیو و تلویزیون ما تبدیل می شود. ماشین حساب و تلفن، اداره پست و کتابخانه و رادیو و تلویزیون ما تبدیل می شود. اینترنت حتی کارکردهای رایانه های دیگر را بر عهده می گیرد و هر روز نرم افزارهای اینترنت حتی کارکردهای رایانه های دیگر را بر عهده می گیرد و هر روز نرم افزارهای بیشتری را می توان به جای این که در رایانه های شخصی مان اجرا کنیم، در اینترنت، یا به بیشتری را هی توان به جای این که در رایانه های شخصی مان اجرا کنیم، در اینترنت، یا به قول اهالی سیلیکون ولی، «در ابرها» به اجرا در آوریم.

اما همان طور که تورینگ می گفت، عاملی که این ماشین جهانی را محدود می کرد، سرعت بود. حتی اولین رایانه دیجیتالی نیز ـ هرچند روی کاغنـ هر نوع اطلاعاتی را پردازش می کرد، اما اگر پردازشی پیچیده ـ مثل ظهور عکسـ به آن محول می شد، زمان بسیار بیشتر از آنکه بتوان از عهدهاش برآمد در برداشت داشت. حال آنکه یک آدم عادی در اتاق تاریک با استفاده از سینی های مواد

شیمیایی میتوانست این کار را سریعتر و ارزانتر انجام بدهد. اما محدودیت سرعت عملاً مانعی موقتی بود. از زمان شکل گیری چارچوب اولیه رایانهها در دهه ۱۹۴۰، سرعت آنها و شبکههای اطلاعاتی با سرعتی سرسام آور افزایش یافته و هزینه پردازش و ارسال آنها با همان سرعت رو به کاهش گذاشته است. طی سه دهه گذشته، تعداد دستوراتی که یک چیپ رایانهای در هر ثانیه پردازش می کند هر سه سال دو برابر شده، اما هزینه پردازش آنها هرساله تقریبا نصف شده است. در مجموع، از دهه ۱۹۶۰ به این سو، هزینه یک عملکرد معمول رایانهای ۹۹/۹ درصد کاهش یافته است. ۵ علاوه بر این، پهنای باند شبکه نیز به همان اندازه گسترش یافته و ترافیک اینترنتی از زمانی که شبکه جهانی وب اختراع شد، هرساله به صورت میانگین دو برابر شده است. ۶ کارکردهای رایانهای که در روزگار تورینگ غیرقابل تصور بودند، اکنون جزو کارهای عادی روزمره شده اند.

اگر شیوه پیشرفت اینترنت، به عنوان یک رسانه، را در فیلمی با دور تند مشاهده کنیم در واقع کل تاریخ رسانههای مدرن را دیده ایم. برههای چندصدساله در چند دهه فشرده شده است. اولین ماشین پردازش اطلاعات که اینترنت مسیر آن را در پیش گرفت، دستگاه گوتنبرگ بود. از آنجا که تبدیل متن به رمز نرمافزاری و به اشتراکگذاری آن در سراسر شبکهها کار نسبتا آسانی بود ــ زیرا مستلزم حافظه زیادی برای ذخیره کردن، و پهنای باند زیادی برای ارسال، یا قدرت پردازش زیادی برای نمایش در یک صفحه نبود ــ وبسایتهای اولیه معمولاً شامل رمزهای نوشتاری بودند. واژهای که ما برای توصیف محتویات فضای آنلاین استفاده می کردیم ــ صفحات ــ تأکیدی است بر ارتباط آنها با اسناد چاپی. ناشران مجلات و روزنامهها که متوجه شده بودند برای اولین بار در تاریخ می توانند از طریق این رسانه، آثارشان را در شمارگان انبوه ــ مثل برنامههای رادیویی و تلویزیونی ــ منتشر کنند، جزو اولین کسانی بودند که با راهاندازی ربسایتهای آنلاین اقدام به انتشار مقالات، خلاصه مطالب و قطعات نوشتاری دیگرشان در آنها کردند. سهولت ارسال واژگان در این رسانه و همچنین گرایش گسترده و بسیار فوری مردم به ایمیل عملاً نامهنگاری شخصی را به تاریخ سپرد.

با کاهش هزینه افزایش حافظه و پهنای باند، امکان ادغام تصاویر و طراحیها در صفحات وب فراهم شد. در ابتدا، تصاویر مانند متنهایی که در کنار آنها منتشر می شدند، سیاه و سفید بودند و وضوح تصویری کم باعث می شد تار شوند. این تصاویر شبیه اولین

عکسهایی بودند که در روزنامههای یکصد سال قبل منتشر می شدند اما ظرفیت اینترنت آنقدر گسترش یافت که تصاویر رنگی را نیز منتشر کند و ابعاد و کیفیت تصاویر نیز تا حد فوق العاده زیادی افزایش یافت. کمی بعد، انیمیشنهای ساده کم کم راهشان را به فضای آنلاین باز کردند. آنها در ابتدا حرکات نامعلوم کتب تصویری متحرک یا دوربینهای تصویری متحرک را تقلید می کردند که دراواخر قرن نوزدهم فراگیر بودند. بعد از مدتی، وب کم کم جای تجهیزات صوتی سنتی ما یعنی رادیو، گرامافون و پخش کننده نوار کاست را نیز گرفت. نخستین صداهایی که آنلاین شنیده می شدند، مصرفا واژگان گفتاری بودند اما طولی نکشید که قطعات موسیقی و سپس کل یک ترانه ساماندهی جریانهای صوتی با توسعه الگوریتمهای نرمافزاری مثل الگوریتمی که برای یا حتی سمفونی نیز با بهترین کیفیت ممکن در سایتها جاری شدند. قابلیت وب برای تولید فایلهای MP استفاده می شد، افزایش یافت. این الگوریتم هر نوع صدایی را که شنیدنش برای گوش انسان سخت باشد، از موسیقی یا آثار دیگر حذف می کند. این الگوریتمها به فایلهای صوتی این امکان را می دهند تا با حداقل افت کیفیت، در اندازهای بسیار کوچک، فشرده شوند. تماسهای تلفنی نیز به مرور در کابلهای فیبر اندازهای بسیار کوچک، فشرده شوند. تماسهای تلفنی نیز به مرور در کابلهای فیبر نوری اینترنت جاری شدند و جای خطوط سنتی تلفن را گرفتند.

در پایان، وقتی اینترنت فناوریهای سینما و تلویزیون را جذب کرد، فیلمهای ویدئویی هم آنلاین شدند. از آنجا که ارسال و نمایش تصاویر متحرک، فشارهای فراوانی بر رایانهها و شبکهها وارد میکنند، تصاویر آنلاین در ابتدا فقط در پنجرههای کوچک داخل مرورگرها نمایش داده می شد. تصاویر نیز اغلب دچار سکته بودند و قطع و وصل می شدند و معمولاً بین صدا و تصویر هماهنگی نبود. اما در اینحا نیز، پیشرفتها بلافاصله حاصل شدند. در عرض چند سال، ما شاهد اجرای بازیهای سهبعدی پیشرفته در فضای آنلاین بودیم و شرکتهایی مثل نتفلیکس و اپل فیلمها و شوهای تلویزیونی را با کیفیت بالا در سراسر شبکه و صفحه رایانه شخصی کاربران نمایش میدادند. حتی «تلفن تصویری» که از مدتها قبل وعدهاش داده شده بود نیز سرانجام به واقعیت پیوست و وبکمها به بخشی عادی از رایانهها و تلویزیونهای متصل به وب و خدمات پیوست و وبکمها به بخشی عادی از رایانهها و تلویزیونهای متصل به وب و خدمات تلفنی اینترنتی محبوب مثل ارسال تصویری شرکت اسکایپ تبدیل شدند.

اما اینترنت با بیشتر رسانههای جمعیای که جایگزین آنها شده است یک فرق مهم و

مشخص دارد: اینکه این رسانه دوسویه است. ما میتوانیم از طریق اینترنت هم پیام ارسال کنیم، هم دریافت. همین باعث شده که این سیستم برای ما بسیار مفیدتر از سایر رسانهها باشد. قابلیت تبادل اطلاعات به صورت آنلاین، آپلود و دانلود، اینترنت را به شاهراهی برای تجارت و بازرگانی تبدیل کرده است. امروزه ما با چند کلیک ساده میتوانیم در کاتالوگهای مجازی جستجو کنیم، سفارش کالا بدهیم، رد محموله کشتیها را بگیریم و اطلاعاتمان را در پایگاه دادههای شرکتها بهروز کنیم. اما اینترنت فقط ما را به مراکز تجارت متصل نمی کند، بلکه ما را به یکدیگر نیز پیوند میدهد. اینترنت هم رسانهای بازرگانی است، هم رسانهای برای پخش شخصی. میلیونها نفر از آن برای انتشار آثار دیجیتالیشان در قالب یادداشتهای وبلاگی، تصاویر، عکسها، ترانهها و پادکستها و درعینحال برای انتقاد، ویرایش یا تعدیل آثار دیگران استفاده میکنند. فرهنگنامه بزرگ و داوطلبپذیر ویکیپدیا، سرویس ویدئویی یوتیوب که تا حد زیادی متکی به تصاویر آماتوری است، مخزن تصویری عظیم فلیکر، و وبلاگ خبری رو به توسعه هافینگتون پست، همگی سرویسهای رسانهای عمومیای هستند که تا پیش از ظهور وب در تصور ما نمی گنجیدند. قابلیت تعامل در این رسانه، آن را میعادگاهی جهانی کرده که در آن مردم دور هم جمع میشوند تا در فیسبوک، توییتر، مای اسپیس و انواع دیگر شبکههای اجتماعی (و گاهی ضداجتماعی) با هم گپ بزنند، شایعهپردازی کنند، بحث کنند، خودنمایی کنند و لاس بزنند.

با افزایش کاربردهای اینترنت، زمانی که ما صرف این رسانه میکنیم با سرعتی خیرهکننده افزایش یافته است، و همین الان نیز اتصالات سریعتر به ما این امکان را میدهند تا در هر دقیقهای که آنلاین هستیم، کارهای بیشتری بکنیم. تا سال ۲۰۰۹، افراد بزرگسال در آمریکای شمالی در هفته بهطور میانگین دوازده ساعت را آنلاین بودند که این آمار نسبت به سال ۲۰۰۵ دو برابر شده است. ۷ اگر فقط آن بزرگسالانی را مد نظر قرار دهیم که به اینترنت دسترسی دارند، ساعات آنلاین رشد قابل توجهی کرده است و به بیش از هفده ساعت در هفته رسیده است. در مورد افراد کمسنوسال:تر، این آمار حتی بیشتر است و کسانی که در دهه بیست زندگیشان هستند بیش از نوزده ساعت در هفته آنلاین هستند. ۸ کودکان آمریکایی با میانگین سنی دو تا یازده سال در سال ۲۰۰۹ هر هفته حدود یازده ساعت را پای اینترنت صرف می کردند که این آمار نسبت به سال ۲۰۰۴ بیش از شصت درصد افزایش داشته است. ۹ هر بزرگسال اروپایی نیز در سال ۲۰۰۹ تقریبا هشت ساعت در هفته را در اینترنت گذرانده است که نسبت به سال ۲۰۰۵ سی درصد افزایش داشته است. جوانان اروپایی هم در آن زمان حدود دوازده ساعت در هفته را در اینترنت میگذراندند. ۱۰ بر اساس یک نظرسنجی بینالمللی در سال ۲۰۰۸ که از ۵۰۰٫۲۷ بزرگسال با میانگین سنی هجده تا پنجاهوپنج سال به عمل آمده بود، پاسخ گویان تقریبا سی درصد از اوقات فراغتشان را در اینترنت م*ی گذ*راندند و از این نظر چینیها فعالترین کاربران بودند که چهلوچهار درصد از اوقات بیکاریشان را در اینترنت صرف می کردند. ۱۱

اما این آمارها شامل زمانی نمیشود که مردم از گوشیهای همراه یا دیگر رایانههای دستی برای تبادل متن استفاده میکنند. البته این زمان نیز به سرعت رو به افزایش است. امروزه ارسال و دریافت پیام متنی یکی از رایج ترین کاربردهای رایانه بخصوص در میان جوانان است. در آغاز سال ۲۰۰۹، کاربران گوشی همراه در آمریکا بهطور میانگین حدود چهارصد متن در ماه ارسال و دریافت میکردند که از سال ۲۰۰۹ بیش از چهار برابر افزایش داشته است. هر نوجوان آمریکایی بهطور میانگین در ماه ۲۲۷۲ متن ارسال و دریافت میکند که رقم خیره کنندهای است. ۱۲در سراسر جهان نیز هرساله، بیش از دو دریافت میکند که رقم خیره کنندهای است. ۱۲در سراسر جهان نیز هرساله، بیش از دو تریلیون پیام متنی بین گوشیهای همراه ردوبدل میشود که بهمراتب از تعداد تماسهای تلفنی بیشتر هستند. ۱۳ دانا بوید، جامعه شناسی که برای مایکروسافت کار

A 44 A

میکند، ۱۴ میگوید ما به لطف سیستمها و ابزارهای پیامرسانِ همیشه حاضرمان «در واقع هرگز مجبور نیستیم اتصالمان به اینترنت را قطع کنیم. »

اغلب تصور می شود زمانی که ما در اینترنت می گذرانیم عمدتا زمانی است که اگر پای اینترنت نبودیم صرف تماشای تلویزیون می کردیم. اما آمار و ارقام چیز دیگری می گویند. اکثر تحقیقات درباره فعالیت رسانه ای ما حاکی از آن است که با افزایش کاربرد اینترنت، تماشای تلویزیون نیز یا به قوت خودش باقی مانده یا افزایش یافته است. بر اساس نظرسنجی هایی که شرکت نیلسن به طور مداوم درباره رسانه ها انجام می دهد، زمانی که آمریکایی ها صرف تماشای تلویزیون می کنند در سراسر عصر وب رو به افزایش داشته است. ساعاتی که ما در یوتیوب می گذرانیم از سال ۲۰۰۸ تا ۲۰۰۹ دو درصد دیگر افزایش داشته و به ۱۵۳ ساعت در ماه رسیده است که بیشترین ساعات از زمان آغاز تحقیقات نیلسن در دهه ۱۹۵۰ است (و تازه این زمان وقتی را که مردم صرف تماشای برنامه های تلویزیون تماشا می کنند، دربرنمی گیرد. (۱) در اروپا نیز مردم هنوز به اندازه گذشته تلویزیون تماشا می کنند. در سال ۲۰۰۹، یک اروپایی در هفته بیش از ده دوازده ساعت تلویزیون تماشا می کرد که تقریبا یک ساعت بیشتر از این میزان نسبت به سال ساعت تلویزیون تماشا می کرد که تقریبا یک ساعت بیشتر از این میزان نسبت به سال ۲۰۰۴ است. ۱۹

پژوهش سال ۲۰۰۶ مؤسسه ژوپیتر نشان داد که تماشای تلویزیون و وبگردی «همپوشانی بسیار زیادی» دارند و ۴۲ درصد از مشتاقان تلویزیون (کسانی که در هفته سی وپنج ساعت یا بیشتر پای تلویزیون می نشینند) نیز جزو فعال ترین کاربران اینترنت هستند (کسانی که در هفته سی ساعت یا بیشتر را آنلاین هستند.) ۱۷ به عبارت دیگر، رشد زمان آنلاین میزان کلی زمانی را که ما در مقابل صفحات نمایش می گذرانیم، گسترش داده است. بر اساس تحقیقاتی جامع در سال ۲۰۰۹ که مرکز طراحی رسانه در دانشگاه ایالتی بال انجام داده است، بیشتر آمریکاییها، صرفنظر از سن و سالشان، روزانه دست کم هشت ساعت و نیم را صرف تماشای تلویزیون، صفحه نمایش رایانه یا صفحه گوشی همراهشان می کنند. آنها در بیشتر مواقع از دو یا حتی همه این ابزارها به صورت همزمان استفاده می کنند. آنها در بیشتر مواقع از دو یا حتی همه این ابزارها به

در ظاهر چیزی که با گسترش استفاده از اینترنت کاهش مییابد، زمانی است که ما صرف خواندن مطالب مکتوب میکنیم ــ بخصوص روزنامهها و مجلات و همچنین کتابها. در میان چهار گروه اصلی رسانههای شخصی، رسانه چاپی امروزه کمترین استفاده را دارد و خیلی از تلویزیون، رایانه و رادیو عقبتر است. بر اساس گزارش دفتر آمار کار آمریکا تا سال ۲۰۰۸ زمانی که هر آمریکاییِ بالای چهارده سال بهطور متوسط صرف خواندن آثار چاپی می کند به ۱۴۳ دقیقه در هفته کاهش یافته است، آماری که نسبت به آمار سال ۲۰۰۴ کاهشی یازده درصدی را نشان می دهد. جوانان بین بیست و پنج تا سی و چهار سال نیز که جزو مشتاق ترین کاربران اینترنت هستند در سال ۲۰۰۸ فقط چهل و نه دقیقه از وقتشان را در هفته صرف خواندن آثار چاپی می کردند که نسبت به سال ۲۰۰۴ کاهش پرشتاب بیست و نه درصدی را نشان می دهد. ۱۹

در تحقیقات کوچک اما روشنگری که در سال ۲۰۰۸ به سفارش نشریه اَدویک به عمل آمد، چهار آمریکاییِ معمولی ـ یک آرایشگر، یک شیمیدان، یک مدیر مدرسه ابتدایی و یک کارمند بنگاه املاکـ در طول یک روز زیر نظر قرار گرفتند تا میزان استفاده شان از رسانه ثبت شود. این افراد عادات بسیار مختلفی داشتند، اما به نوشته این نشریه همگی در یک چیز مشترک بودند: «هیچ کدام از آنها در طول ساعاتی که زیر نظر بودند، سراغ هیچگونه رسانه چاپی نرفتند. » ۲۰ ما امروزه با توجه به فراگیری متن در اینترنت و گوشی های همراه کلمات بیشتری را در مقایسه با بیست سال قبل می خوانیم اما زمان بسیار کمتری را صرف خواندن کلماتی می کنیم که روی کاغذ چاپ شده اند.

اینترنت مثل رایانه شخصی قبل از آن، نشان داده است که از بسیاری جهات چنان کارراهانداز است که ما از هر نوع گسترش آن استقبال می کنیم. ما بهندرت درنگ می کنیم تا درباره انقلاب رسانه ای که در گوشه و کنار ما، در منزل، محل کار و مدارس در جریان است، تأمل یا حتی سؤالی مطرح کنیم. تا وقتی که هنوز اینترنتی در کار نبود، تاریخ رسانه، داستانی منقطع بود. فناوری های مختلف مسیرهای مختلفی را طی می کردند و باعث شکل گیری ابزارهایی با کار کردهای ویژه می شدند. کتابها و روزنامهها قادر به نمایش متن و تصویر بودند اما نمی توانستند صدا و تصاویر متحرک را ارائه کنند. رسانههای بصری مثل سینما و تلویزیون برای نمایش متن مناسب نبودند مگر با حجم اندک. رادیو، تلفن، گرامافون و پخش کنندههای نوار کاست فقط قادر به پخش صدا بودند. اگر شما می خواستید اعداد را با هم جمع کنید، باید از ماشین حساب استفاده می کردید. اگر می خواستید از وقایع آگاه شوید، باید به مجموعهای از فرهنگنامهها یا

کتابهای مرجع مراجعه می کردید. مراحل تولید هر کالا مثل مراحل مصرف آن منقطع بود. اگر شرکتی می خواست متنی را بفروشد، آن را روی کاغذ چاپ می کرد؛ اگر می خواست فیلمی را بفروشد، آن را روی حلقه فیلم ثبت می کرد؛ اگر می خواست آهنگی را بفروشد، آن را روی صفحه گرام یا روی نوار مغناطیسی ضبط می کرد؛ اگر می خواست یک برنامه تلویزیونی یا پیام بازرگانی را به نمایش عمومی بگذارد، آن را از طریق آنتنی بزرگ یا از طریق کابلهای هم محور ضخیم مشکی رنگ در معرض دید عموم می گذاشت.

زمانی که اطلاعات دیجیتالی شد، مرزهای بین رسانهها کمکم رنگ باخت. ما جای ابزارهای ویژهمان را به ابزاری همهمنظوره دادیم. و از آنجا که اقتصاد تولید و نشر دیجیتالی تقریبا همیشه برتر از اقتصاد قبلی بود ـ هزینه تولید محصولات الکترونیک و ارسال آنها از طریق اینترنت فقط بخش کوچکی از هزینه تولید کالاهای فیزیکی و ارسال آنها به انبارها و فروشگاههاست این تغییر بر اساس منطق سرد کاپیتالیسم خیلی سریع اتفاق افتاد. امروزه تقریبا همه شرکتهای رسانهای، نسخههای دیجیتال محصولاتشان را از طریق اینترنت منتشر می کنند و رشد مصرف کالاهای رسانهای کمابیش تماما به شکل آنلاین صورت می گیرد.

این بدان معنا نیست که رسانههای سنتی نابود شدهاند. ما هنوز کتاب می خریم، مشترک مجلات می شور به سینما می رویم و رادیو گوش می کنیم. برخی از ما هنوز سی دی موسیقی و دی وی دی فیلم می خریم. تعداد معدودی از ما نیز هر از چند گاهی روزنامه می خریم و می خوانیم. وقتی فناوری های قدیمی جایشان را به فناوری های جدید می دهند، باز فناوری های قدیم اغلب همچنان برای مدتی طولانی و بعضا نامحدود، مورد استفاده قرار می گیرند. در گذشته نیز، چند دهه بعد از اختراع حروف متحرک، هنوز بسیاری از کتاب ها بودند که به دست کاتبان نوشته یا با چاپ سنگی آماده می شدند و برخی از زیباترین کتاب های امروز نیز همچنان به یکی از این دو روش تولید می شوند. تعداد معدودی هستند که هنوز صفحه گرام گوش می کنند، از دوربین هایی که فیلم می خورند برای عکس برداری استفاده می کنند و شماره های تلفنشان را در دفتر چه تلفن یا دداشت می کنند. اما فناوری های قدیمی دیگر قدرت اقتصادی و فرهنگی شان را از دست می دهند. آنها به آخر خط می رسند. این فناوری های جدید

هستند که نوع تولید و مصرف را تعیین میکنند، به رفتار مردم جهت میدهند و برداشتهای آنها را شکل میبخشند. برای همین است که آینده دانش و فرهنگ دیگر در کتابها، روزنامهها، برنامههای تلویزیونی یا رادیویی، صفحه گرامافون یا سیدیها رقم نمیخورد. آینده از آنِ فایلهای دیجیتالی است که با سرعت نور در رسانه جهانی به نمایش درمی آیند.

مک لوهان در کتاب شناخت رسانه می نویسد: «رسانه جدید هرگز به رسانه قدیمی اضافه نمی شود ـ همچنان که رسانه قدیمی را به حال خودش هم رها نمی کند. رسانه جدید هرگز تا زمانی که شکل و موقعیت جدیدی برای رسانههای قدیمی دست و پا نکند، دست از فشار آوردن بر آنها برنمی دارد. » ۲۱ برداشت او امروزه درست به نظر می رسد. رسانههای سنتی، حتی رسانههای الکترونیک، با ورود به مرحله نشر و توزیع آنلاین، دستخوش تغییر می شوند و کار کردهای جدید پیدا می کنند. وقتی اینترنت، رسانه ی را جذب می کند، در واقع آن رسانه را بر اساس ذهنیت خودش از نو می سازد. اینترنت نه فقط شکل فیزیکی این رسانه را در خودش حل می کند، بلکه هایپرلینک هایی به محتویات آن تزریق می کند، این محتویات را به قطعات جستجوپذیر تقسیم می کند و آنها را در محاصره محتویات رسانههای دیگری که جذب کرده، قرار می دهد. تمامی این تغییرات شکل، محتوا، شیوه کاربرد، تجربه و حتی درک آنها را هم تغییر می دهند.

شاید یک صفحه متن آنلاین که در صفحه نمایش رایانه مشاهده می شود در ظاهر شبیه صفحه ای چاپی باشد اما حرکت یا کلیک در یک متن اینترنتی مستلزم عملیات فیزیکی و شبیه سازی های حسی بسیار متفاوت با نگه داشتن و ورق زدن صفحات کتاب یا مجله است. تحقیقات نشان داده که عملیات ذهنی مطالعه نه فقط حس بینایی بلکه حس لامسه ما را نیز تحریک می کند. مطالعه هم بصری است و هم بساوایی. آن منگن، استاد نروژی مطالعات ادبی، می گوید: «مطالعه، اساسا فعالیتی چند حسی است. نوعی "ارتباط حیاتی" بین "تجربه حسی حرکتی ماده" یک کتاب مکتوب و "پردازش ذهنی محتوای متن" وجود دارد. » ۲۲ تغییر شیوه خواندن از مطالعه کتاب کاغذی به صفحه نمایش فقط باعث تغییر جهت خواندن متنی مکتوب نمی شود، بلکه بر میزان توجهی که ما صرف آن می کنیم و عمقی که در آن غرق می شویم، نیز تأثیر می گذارد.

هایپرلینکها همچنین باعث تغییر تجربه ما از رسانهها می شوند. لینکها از یک جهت نوعی اشارات متنی، نقل قول و پانوشت هستند که از مدتها پیش از عناصر رایج در متن تلقی می شدند. اما تأثیر آنها بر ذهن ما در هنگام مطالعه اساسا عین آن قبلی نیست. لینکها فقط ما را به آثار تکمیلی یا مرتبط ارجاع نمی دهند بلکه ما را به سمت آنها هل می دهند. آنها ما را ترغیب می کنند تا به جای این که توجهی پایدار را صرف هر متن کنیم، غرق در مجموعهای از متن ها شویم و بیرون بیاییم. هایپرلینکها با هدف جلب توجه ما

طراحی شدهاند. و نمی توان ارزششان را در کمک به ما برای جهتیایی، از حواس پرتی و عدم تمرکزی که ایجاد می کنند جدا کرد.

جستجوپذیری آثار آنلاین نیز شکل دیگر ابزار جهتیابی قدیمی مثل فهرست مطالب، شاخصها و نمایههاست. اما در اینجا نیز تأثیرات آنها با یکدیگر متفاوتند. در مورد لینکها، سادگی و دسترسپذیری جستجو امکان حرکت بین متنهای دیجیتالی را بهمراتب ساده تر از حرکت بین متنهای چاپی می کند. اتصال ما به هر متن شُل تر و ناپایدارتر می شود. جستجوها نیز منجر به بخش بندی آثار آنلاین می شوند. موتورهای جستجو اغلب توجه ما را به خلاصه خاصی از متن جلب می کنند؛ چند کلمه یا جمله را که ارتباطی عمیق با مورد جستجوی ما در آن لحظه دارند، در معرض دید ما قرار می دهند و همین انگیزه ما را برای مراجعه به کل متن و خواندن آن کاهش می دهد. ما وقتی در اینترنت جستجو می کنیم، جنگل را نمی بینیم. ما حتی درختان را نیز نمی بینیم. ما فقط ترکهها و برگها را می بینیم. شرکتهایی مثل گوگل و مایکروسافت موتورهای جستجویشان را برای یافتن محتویات صوتی و تصویری کامل تر می کنند، و در عین حال مصولات بیشتری دستخوش این فرایند بخش بخش سازی می شوند، فرایندی که در حال حاضر ویژگی اصلی آثار مکتوب آنلاین است.

اینترنتِ چندرسانهای با تلفیق چند نوع اطلاعات مختلف در یک صفحه، عملاً محتوا را بخش بخش می کند و تمرکز ما را می گیرد. هر صفحه وب، ممکن است شامل بخشهایی از یک متن، فایل صوتی یا تصویری، مجموعهای از ابزارهای جهتیایی، تبلیغات مختلف و کارکردهای نرمافزاری کوچک متعدد با «ویجتها» یی باشد که هر کدام در پنجرههای خودشان اجرا می شوند. ما همه می دانیم ملغمه این محرکها چقدر حواس ما را پرت می کند. کلی درباره آن شوخی می کنیم. داریم به آخرین عناوین خبری وبسایت روزنامهای نگاهی می اندازیم که ناگهان ایمیلی ورودش را اعلام می کند. چند لحظه بعد، خبرخوان (آراس اسریدر) به ما می گوید که یکی از وبلاگ نویسان محبوب ما پست جدیدی گذاشته است. بعد، صدای سرویس پیام گوشی همراه ما به صدا درمی آید تا اعلام کند ما یک پیام جدید داریم. در همین گیرودار، سیستم هشدار درمی آید تا اعلام کند ما یک پیام جدید داریم. در همین گیرودار، سیستم هشدار فیس بوک یا توییتر در صفحه چشمک می زنند. علاوه بر اطلاعاتی که از طریق شبکه به فیس ما جاری می شوند، دسترسی سریعی هم به برنامههای نرمافزاری دیگر داریم که

روی رایانههای ما اجرا می شوند ــ آنها نیز برای اشغال بخشی از ذهن ما با یکدیگر رقابت می کنند. به قول کوری داکترو، وبلاگ نویس و نویسنده داستانهای علمی ـ تخیلی، ما هر وقت رایانهمان را روشن می کنیم، «به درون اکوسیستمی از فناوریهای متقاطع پرت می شویم. » ۲۳

تعامل پذیری، هایپرلینک دهی، جستجوپذیری و چندرسانهای بودن همه از ویژگیهای اینترنت هستند که مزایای خوشایندی به همراه دارند. این ویژگیها در کنار ارائه حجم بی سابقهای از اطلاعات آنلاین از علل اصلی گرایش بیش از حد ما به اینترنتند. ما دوست داریم توجهمان را از خواندن به شنیدن یا دیدن معطوف چیز دیگری کنیم بی آنکه مجبور باشیم از جایمان بلند شویم و دستگاه دیگری را روشن کنیم یا در میان انبوهی از نشریات یا دیسکها جستجو کنیم. ما دوست داریم فورا اطلاعات مورد نظرمان را پیدا کنیم و بخوانیم، بدون این که مجبور باشیم خیل عظیمی از اطلاعات نامرتبط را منظم کنیم ما دوست داریم با دوستان، اعضای خانواده و همکارانمان در ارتباط باشیم، به عبارتی، دوست داریم حس کنیم که به همه چیز متصلیم ــ و از این حس که اتصالمان قطع شده متنفریم. اما اینترنت عادات فکری ما را برخلاف اراده ما تغییر نمی دهد بلکه آنها را به اراده ما تغییر می دهد.

هرچه حضور اینترنت در زندگی ما پررنگتر شود، استفاده ما از آن افزایش می یابد و تأثیرش بر ما بیشتر می شود. رایانه مثل ساعت و کتاب در دوران گذشته، با پیشرفت فناوری، کوچکتر و ارزان تر خواهد شد. لپتاپهای ارزان به ما این امکان را می دهند تا هنگامی که محل کار یا منزل را ترک می کنیم، اینترنت را نیز با خودمان جابه جا کنیم. اما لپتاپ در نوع خودش ابزار سنگینی است و اتصال آن به اینترنت همیشه هم آسان نیست. ورود نتبوکهای کوچک و گوشی های هوشمند حتی کوچکتر نیز این مشکلات را حل می کند. رایانه های جیبی قدر تمند مثل «آیفون» ایل، «دروید» موتورلا و «نکسوس وان» گوگل برای دسترسی به اینترنت اختراع شدند. این ابزارهای کوچک در کنار ادغام سرویس های اینترنت در هر چیز از داشبورد خوردو گرفته تا تلویزیون و کابین خلبان، به ما این نوید را می دهند که شاهد تلفیق عمیق تر اینترنت در فعالیت های روزمره مان خواهی م بود و رسانه جهانی ما، بسیار جهانی تر خواهد شد.

با گسترش اینترنت، رسانههای دیگر محدود میشوند. اینترنت با تغییر اقتصاد تولید و

توزیع، سود ناشی از بسیاری از حرفههای سرگرمی، اطلاعاتی و خبری جدید را بخصوص حرفههایی که با محصولات فیزیکی سنتی سروکار داشتند، دگرگون کرده است. فروش سی دی های موسیقی در طول یک دهه گذشته منظما کاهش یافته و فقط در سال ۲۰۰۸، بیست درصد افت داشته است. ۲۴ فروش سی دی های سینمایی، منشاء اصلی سود استودیوهای هالیوودی نیز در سراشیبی سقوط قرار دارد و در طول سال ۲۰۰۸ شش درصد کاهش داشته و در نیمه نخست سال ۲۰۰۹ نیز گرفتار یک سقوط چهارده درصدی شده است. ۲۵ میزان فروش کارتهای تبریک و کارت پستالها نیز رو به کاهش است. ۲۶ حجم نامههایی که از طریق سازمان پست آمریکا ارسال می شد، در رسالات و ژورنالهای علمی را متوقف کرده اند و با جدیت به سوی نسخههای سال ۲۰۰۹ با شدیدترین آفت مواجه شد. ۲۷ دانشگاهها، انتشار نسخههای چاپی الکترونیک حرکت می کنند. ۲۸ مدارس عمومی، دانشآموزان را با اجبار به سمت الکترونیک حرکت می کنند. ۲۸ مدارس عمومی، دانشآموزان را با اجبار به سمت سبق ایالت کالیفرنیا، «کتب درسی گران، سنگین و قدیمی ۲۹» می نامید. به هر کجا که سابق ایالت کالیفرنیا، «کتب درسی گران، سنگین و قدیمی ۲۹» می نامید. به هر کجا که نگاه می کنید، نشانه ای از سلطه فراگیر اینترنت را بر دسته بندی و جریان اطلاعات می بینید.

در هیچ حوزهای این تأثیرات به اندازه صنعت نشر روزنامه تا این حد نگران کننده نبوده است، صنعتی که بخصوص با گرایش خوانندگان و آگهی دهندگان به اینترنت، به عنوان رسانه انتخابی شان، با چالش هایی مالی مواجه است. کاهش میزان مطالعه روزنامه چاپی در آمریکا از چند دهه قبل آغاز شد، یعنی از زمانی که رادیو و تلویزیون کم کم میزان بیشتری از اوقات فراغت مردم را به خودشان اختصاص دادند، اما اینترنت این روند را تسریع کرده است. بین سالهای ۲۰۰۸ و ۲۰۰۹ شمارگان روزنامه ها در آمریکا بیش از هفت درصد کاهش داشته، درحالی که مراجعه به وبسایت آنها بیش از ده درصد افزایش داشته است. ۳۰

یکی از قدیمی ترین روزنامه های آمریکایی، روزنامه کریستین ساینس مانیتور است و در اوایل سال ۲۰۰۹ اعلام کرد بعد از یکصد سال قصد دارد به کارش پایان دهد و اینترنت، مجرای اصلی آن برای توزیع اخبار خواهد بود. این تصمیم، به گفته جاناتان ولز، ناشر این روزنامه، حاکی از اتفاقی است که در کمین روزنامه های دیگر است. او گفت: «تأثیر

4 4 7

الشريب بالمعرام جه مي كندا الانتشابيجم أرسانة يا بالأعمومي كرين ماهيب

تغییرات در این صنعت ــ تغییرات در مفهوم خبر و اقتصاد زیربنایی این صنعتــ اول از همه به ساحل ساینس مانیتور رسید. » ۳۱

A A. A.

حرف او خیلی زود درست از آب درآمد. در عرض چند ماه بعد از آن، روزنامه راکی ماونتن نیوز، قدیمی ترین روزنامه ایالت کلرادو، نیز بساطش را جمع کرد. روزنامه سیاتل پست اینتلیجنسر نیز انتشار نسخه چابی اش را متوقف و بیشتر کارمندانش را اخراج کرد، روزنامه واشنگتن پست همه دفاترش را در آمریکا تعطیل کرد و بیش از یکصد خبرنگارش را کنار گذاشت و صاحبان بیش از سی روزنامه دیگر در آمریکا، از جمله لسآنجلس تایمز، شیکاگو تربیبون همگی اعلام ورشکستگی کردند. تیم بروکس، مدیرعامل کمپانی گاردین نیوز اند مدیا که روزنامههای گاردین و ایندیپندنت را در انگلیس منتشر میکند، اعلام کرد که سرمایه گذاری آینده همه شرکتهای تحت امر او در زمینه محصولات دیجیتالی چندرسانهای خواهد بود که عمدتا از طریق وبسایتهای آنها ارائه خواهند شد. او در کنفرانسی صنعتی گفت: «گذشت آن دورانی که می شد فقط با کلمات تجارت کرد.» ۳۲

بهمرور که ذهن ما به لحاف چهلتکه محتویات اینترنت عادت میکند، شرکتهای رسانهای نیز مجبورند خودشان را با انتظارات جدید مخاطبان هماهنگ کنند. بسیاری از تولیدکنندگان، محصولاتشان را بخشبخش میکنند تا در مدت زمان کوتاهتر، توجه مصرفکنندگان آنلاین و همینطور میزان سودشان را از موتورهای جستجو افزایش دهند. خلاصه برنامههای تلویزیونی و فیلمها از طریق یوتیوب، هولو و دیگر سرویسهای ویدئویی منتشر میشوند. خلاصه برنامههای رادیویی نیز درقالب پادکستها با امواج ارائه میشوند. مقالات روزنامهها و مجلات به صورت مجزا منتشر میشوند. صفحات کتابها در وبسایت آمازون و جستجوی کتاب گوگل به نمایش درمیآیند. آلبومهای موسیقی چندتکه میشوند، ترانههایشان از طریق iTunesبه فروش میرسند یا از طریق Spotify پخش میشوند. حتی خود ترانهها نیز به قطعاتی تقسیم میشوند و بخش بدون کلام آنها به عنوان زنگ گوشی همراه یا پسزمینه در بازیهای ویدئویی استفاده میشود. درباره شرایطی که اقتصاددانان «جداسازی» محتوا مینامند، بسیار میتوان سخن گفت. این فرایند حق انتخاب بیشتری را در اختیار ما قرار میدهد و ما را از خریدهای ناخواسته نجات میبخشد. اما الگوهای در حال تغییر مصرف رسانهای را که اینترنت ترویج داده نیز شفاف و تقویت می کند. همانطور که تایلر کوون اقتصاددان هم می گوید: «وقتی دسترسی ]به اطلاعات[ آسان میشود، ما اغلب به اطلاعاتی کوتاه،

خوشایند و چندپاره علاقه نشان میدهیم. » ۳۳

دامنه نفوذ اینترنت در محدوده صفحه نمایش پایان نمییابد. شرکتهای رسانهای محصولات سنتي و حتى محصولات فيزيكي شان را تغيير شكل مي دهند تا بيشتر شبيه محصولاتی شوند که کاربران در فضای آنلاین تجربه میکنند. اگر در روزهای نخست ظهور اینترنت ظاهر نشریات آنلاین متأثر از نشریات چاپی بود (مثل ظاهر کتاب مقدس گوتنبرگ که شبیه کتب خطی بود) امروزه این تأثیر در جهتی معکوس حرکت میکند. بسیاری از مجلات با ایجاد تغییراتی در صفحهآراییشان تلاش میکنند از ظاهر و حس وبسایتهای اینترنتی الگوبرداری کنند یا دستکم شبیه آنها شوند. آنها اندازه مقالاتشان را کوتاه کردهاند، چکیدهای فشرده از آنها را ارائه میدهند و صفحاتشان پر از نوشتهها و توضیحات کوتاهی است که خواندنشان راحتتر است. انتشارات رولینگ استون که زمانی به چاپ گزارشهای ماجراجویانه و طولانی به قلم نویسندگانی مثل هانتر اس. تامپسون معروف بود، امروزه از این آثار پرهیز می کند و ملغمهای از مقالات و یادداشتهای کوتاه را در اختیار خوانندگانش قرار میدهد. جان ونر ناشر میگوید: «زمانی که رولینگ استون مقالاتی هفتهزار کلمهای را منتشر میکرد، اینترنتی در کار نبود. » مایکل شرر در یادداشتی در نشریه کلمبیا ژورنالیسم ریویو مینویسد: «بیشتر نشریات محبوب امروزی مملو از رنگ، عناوین درشت، گرافیک، تصاویر و معانی فشردهاند... صفحه متنی خاکستری که زمانی شکل و قالب هر نشریه بود، دیگر از دور خارج شده است. » ۳۴

امروزه ظاهر روزنامهها نیز تغییر کرده است. بسیاری از روزنامهها از جمله غولهای این صنعت مثل وال استریت ژورنال و لس آنجلس تایمز در طول چند سال گذشته اقداماتی را برای کوتاه کردن اندازه مقالات و ارائه خلاصهها و ابزارهای جهتیایی بیشتر انجام داده اند تا مشاهده محتوای آنها برای خوانندگان راحت تر شود. یکی از دبیران خبر روزنامه تایمز لندن این تغییرات قالی را به ضرورت هماهنگی این صنعت با «عصر اینترنت، عصر عناوین خبری» ۳۵ نسبت می دهد. در مارس ۲۰۰۸، روزنامه آمریکایی نیویورک تایمز اعلام کرد که قصد دارد سه صفحه از هر شماره چاییاش را به چکیده یک پاراگرافی مقالات و آیتمهای کوتاه دیگر اختصاص بدهد. تام بودکین، مدیر طراحی یک پاراگرافی مقالات و آیتمهای کوتاه دیگر اختصاص بدهد. تام بودکین، مدیر طراحی این روزنامه، در توضیحاتی اعلام کرد این «میان برها» به خوانندگانی که وقت کافی برای

مطالعه روزنامه ندارند این امکان را میدهند تا «مزه» خبرهای روز را بچشند و از شرّ روش «کمتر کارآمد» ورق زدن و خواندن مقالات خلاص شوند. ۳۶

اما این استراتژیهای تقلیدی در جلوگیری از گرایش خوانندگان نشریات چاپی به نشریات آنلاین چندان موفقیتی نداشتهاند. روزنامه نیویورک تایمز بعد از یک سال که شمارگانش مدام کاهش مییافت، بدون سروصدا، بیشتر تدابیر جدیدش را کنار گذاشت و در بیشتر شمارههایش، چکیدههای مقالات را به یک صفحه محدود کرد. چند مجله معدود دیگر نیز که فهمیدند در رقابت با اینترنت ــ در چارچوب قواعد آنــ محکوم به شکستند، استراتژیهایشان را برعکس کردند. آنها به طرحهای سادهتر، خلوت تر و مقالات بلند تر روی آوردند. هفته نامه نیویورک در سال ۲۰۰۹ شکل صفحاتش را تغییر داد و تأکید بیشتری روی مقالات و عکسهای حرفهای گذاشت و به کاغذ گران تر و سنگین تری برای چاپش روی آورد. بهایی که نشریات چاپی برای مقابله با رسوم متعارف اینترنت میپردازند کاهش روزافزون خوانندگانشان است. نیوزویک هنگام رونمایی از ظاهر جدیدش اعلام کرد که شمارگانش را از آنچه به آگهیدهندگانش تضمین داده بود، یعنی ۲/۶ میلیون نسخه، به ۱/۵ میلیون نسخه کاهش داده است. ۳۷ بیشتر برنامههای تلویزیونی و فیلمهای سینمایی مثل همتای چاپیشان در تلاشند که شبیه اینترنت شوند. شبکههای تلویزیونی ابزاری برای بالا و پایین بردن صفحه ٔ و نشانگرهایی ٔ را به صفحاتشان افزودهاند و در طولبرنامههایشان منظما نقاشیهای اطلاعاتی و تبلیغات ناگهانی ٔ ' پخشمی کنند. برخی از برنامههای جدیدتر مثل آخر شب با جیمی فالن در شبکه ان بی سی علنا طوری طراحی شدهاند تا بتوانند کاربران اینترنتی بیشتری را پای تلویزیون بکشانند، به این شکل که بخشهای کوتاهی درست میکنند که راحت می شود به عنوان کلیپهای وبسایت یوتیوب پخششان کرد. شرکتهای کابلی و ماهوارهای، شبکههایی محتوایی راهاندازی کردهاند که به بینندگان امکان مشاهده همزمان چند برنامه را میدهد و اینکه کنترل تلویزیون را مثل ماوس رایانه به کار برند و روی آهنگها کلیک کنند. علاوه بر این، محتویات وب نیز مستقیما از طریق تلویزیونها ارائه میشوند و کمپانیهای بزرگ تولیدکننده تلویزیون، مثل سونی و سامسونگ، بیوقفه طراحیهایشان را تغییر میدهند تا هرچه بیشتر برنامهسازی

اینترنتی را با برنامههای سنتی رادیو تلویزیونی تلفیق کنند. استودیوهای فیلمسازی، کمکم ویژگیهای شبکههای اجتماعی را در دیسکهایی که میفروشند، میگنجانند. بینندگان میتوانند در حینِ تماشای سرِ کار رفتن کوتولهها در نسخه بلو ری کارتون سفیدبرفی و هفت کوتوله کمپانی دیزنی، با همدیگر چت هم بکنند. دیسک فیلمِ به صورت خودکار با حسابهای کاربری فیسبوک هماهنگ میشود و به بینندگان این امکان را میدهد تا درباره این فیلم با «دوستانشان» ۳۸ «بحث زنده» داشته باشند. کرگ کورنبلاو، رئیس مدیر کمپانی سرگرمیهای خانوادگی استودیوهای یونیورسال میگوید این استودیو در نظر دارد با هدف تبدیل تماشای فیلم به «تجربهای تعاملی» میگوید این استودیو در نظر دارد با هدف تبدیل تماشای فیلم به «تجربهای تعاملی» ۳۸ ویژگیهایی بیشتر از این دست را به محصولات بیفزاید.

اینترنت کمکم روش تماشای نمایش زنده و غیرزنده را در ما تغییر میدهد. وقتی ما رایانه همراه قدرتمندی را با خودمان به داخل سالن نمایش یا مکانهای مشابه دیگر میبریم، عملاً همه ابزارهای ارتباطی و اجتماعی موجود در وب را همراهمان بردهایم. مدتهاست کسانی که به کنسرت میروند، با دوربین گوشیهای همراهشان بخشهایی از آن اجرا را ضبط می کنند و به دوستانشان نشان می دهند. امروزه، موافقت با ورود رایانههای همراه به کنسرتها به عنوان روشی برای جذب نسل جدیدی از حامیان اینترنتزده آنها تبدیل شده است. همزمان با اجرای ارکستر سمفونی ملی اتریش از سمفونی شبانی بتهوون در سال ۲۰۰۹ در سالن ولف تُرپ در وین، این ارکستر رشتههایی از پیامهای توبیتری به قلم رهبر ارکستر این اجرا، امیل دو کو، را منتشر کرد که در آن برخی از ارجاعات موسیقایی بتهوون در این اثر را شرح داده بود. ۴۰ ارکستر سمفونی ایندیاناپولیس و فیلارمونیک نیویورک مخاطبانشان را ترغیب کردند تا با ارسال پیامک به قطعهای که دوست دارند دوباره بشنوند رأی دهند. یکی از حاضرین در آخرین اجرای فیلارمونیک نوشت: «این کنسرت در مقایسه با کنسرتهای دیگر که باید فقط نشست و به موسیقی گوش داد، هیجانانگیزتر بود. » ۴۱ تعداد فزایندهای از کلیساهای آمریکا اعضایشان را ترغیب میکنند تا هنگامی که برای عبادت به کلیسا میآیند با خودشان لپتاپ و گوشی هوشمند بیاورند تا از طریق توییتر و دیگر سرویسهای بلاگی با هم پیامهای الهامبخش مبادله کنند. ۴۲ اریک اشمیت مدیر اجرایی ]پیشین[ گوگل فرایند ادغام شبکه اجتماعی در هر مراسم جمعی و غیره را فرصت تجاری جدید و هیجان انگیزی برای شرکتهای اینترنتی می داند. او می گوید: «بارزترین کاربرد توییتر» را می توان در شرایطی دید که در آن «عده ای مشغول تماشای نمایشی زنده و در همان حال صحبت درباره آن هستند. » ۴۲ حتی تجربیات ما در جهان واقعی نیز با واسطه رایانه های شبکه ای صورت می گیرند.

نمونهای بسیار جالب از اینکه چطور اینترنت انتظار ما را از رسانهها تغییر میدهد در کتابخانهها دیده میشود. با اینکه ما دیگر کتابخانهها را جزو فناوریهای رسانهای نمیدانیم، آنها همچنان فناوریهای رسانهایاند. کتابخانههای عمومی در واقع یکی از مهمترین رسانههای اطلاعاتی بانفوذی هستند که تاکنون ایجاد شده، رسانهای که تازه پس از ظهور مطالعه بیصدا و مطالب چاپی قابل حمل گسترش یافت. نگرشها و گرایشهای هر جامعه به اطلاعات در واقع از طریق خدماتی که کتابخانههای آن ارائه میدهند و همینطور ظاهر آنها شکل می گیرد. تا همین اواخر، کتابخانههای عمومی در واقع واحهای آرام و مملو از کتاب بودند که مردم برای یافتن کتاب مورد نظرشان در قفسههایی که کتابها با نظم در آنها چیده شده بودند، به جستجو میپرداختند، یا پشت میز مطالعه مینشستند و در آرامش مطالعه میکردند. اما امروزه کتابخانه به مکانی کاملاً متفاوت تبدیل شده است. دسترسی به اینترنت یکی از محبوبترین خدمات کتابخانههای امروزی شده. بر اساس آخرین نظرسنجیها که انجمن کتابخانههای آمریکا به عمل آورده است، نودونه درصد از شعبههای کتابخانه عمومی آمریکا به مراجعانشان خدمات اینترنتی ارائه میدهند و هر شعبه در مجموع، یازده رایانه عمومی دارد. بیش از سهچهارم شعبهها نیز خدمات شبکه وای فای ارائه میکنند. ۴۴ صدای غالب در کتابخانه مدرن تق تق صفحه کلید است نه ورق خوردن صفحات.

ساختار یکی از جدیدترین شعبههای کتابخانه عمومی وزین نیویورک ــ مرکز کتابخانه برانکس ــ خود گواهی است بر نقش در حال تغییر کتابخانه در عصر جدید. سه نفر از مشاوران مدیریتی در یادداشتی در نشریه استراتژی و تجارت درباره ساختار این ساختمان مینویسد: «در چهار طبقه اصلی کتابخانه، قفسه کتابها پشت به پشت یکدیگر قرار داده شده اند و فضایی بزرگ در وسط برای میزهایی ایجاد شده که رایانهها روی آنها قرار دارند. بسیاری از این رایانهها مجهز به باند پهن برای اتصال به اینترنتند. کسانی که از رایانهها استفاده میکنند، جوانانی هستند که الزاما برای اهداف آکادمیک

به اینترنت مراجعه نمی کنند ـ یک نفر در موتور جستجوی گوگل دنبال تصاویر هانا مونتانا می گردد، دیگری دارد صفحه فیس بوکش را بهروز می کند و آن طرف تر هم چند جوانک مشغول بازی های رایانه ای، مثل جنگ برای گلورتن، هستند. کتابدارها نیز به سؤالات پاسخ می دهند و تورنمنت های بازی های آنلاین را سازماندهی می کنند و هیچ کدامشان کسی را به سکوت دعوت نمی کند. ۴۵ نویسندگان این یادداشت از شعبه برانکس به عنوان مثالی برای تشریح این مسئله استفاده کردند که چطور کتابخانه هایی که رو به آینده دارند سعی می کنند با «ارائه تدابیر دیجیتالی جدید برای پاسخ گویی به نیاز کاربران» جایگاهشان را حفظ کنند. ساختار جدید این کتابخانه بخشی اساسی از چشم انداز رسانه ای جدید امروز است: در مرکز آن صفحه نمایش رایانه متصل به اینترنت است و کلمات چاپی به حاشیه رانده شده اند.

## يادداشتها

- 1. Andrew Hodges, "Alan Turing," in The Stanford Encyclopedia of Philosophy, Fall Y--A ed., ed. Edward N. Zalta, http://plato.stanford.edu/archives/fall Y--A/entries/turing.
- ۲. Alan Turing, "On Computable Numbers, with an Application to the Entsheidungsproblem," Proceedings of the London Mathematical Society, ۲۲, no. ۱ (۱۹۳۷): ۲۳۰-۶۵.
- ٣. Alan Turing, "Computing Machinery and Intelligence," Mind, ১٩ (October ۱۹۵۰): ۴۳۳-۶۰.
- F. George B. Dyson, Darwin among the Machines: The Evolution of Global Intellingece (New York: Addison- Wesley, 1997), F..
- ۵. Nicholas G. Carr, Does IT Matter? (Boston: Harvard Business School Press, ۲۰۰۴), ۲۹.
- F. K. G. Coffman and A. M. Odlyzko, "Growth of the Internet," AT&T Labs monograph, July F, Y--1, www. dtc. umn. edu/ %YEodlyzko/doc/oft.internet.growth, pdf.
- Y. Forrester Research, "Consumers' Behavior Online: A Υ··Υ Deep Dive," April ۱λ, Υ··λ,
- www.forrester.com/Research/Document/ ., YT11, \$277Y, ... html.
- ۸. Forrester Research, "Consumers' Behavior Online: A ۲۰۰۹ Deep Dive," July ۲۷, ۲۰۰۹,
- www.forrester.com/Research/Document/ -, YY\\, 2477Y, --. litml.
- Nielsen Company. "Time Spent Online among Kids Increases ۶% Percent in the Last Five Years, According to Nielsen," media alert, July ۶, ۲۰۰۹,
- www.nielsen-online.com/pr/pr -٩-٧-٩.pdf.
- 1. Forrester Researh, "A Deep Dive into European Consumers"

Online Behavior, ۲۰۰۹," August ۱۳, ۲۰۰۹,

www.forrester.com/research/Document/-, ٧٢١١, ۵۴۵۲۴, ... html.

ነነ. TNS Global, "Digital World, Digital Life," December ۲۰۰۸,

www.tnsglobal.com/assets/files/TNS Market Research Digital World\_Digital\_Life.pdf.

۱۲. Nielsen Company. "Texting Now More Popular than Calling", News release, September ۲۲, ۲۰۰۸,

www. nielsenmobile. com/html/press%Y· releases/ Texts VersusCalls. html; Eric Zeman, "U. S. Teens Sent Y,YYY Text Messages per Month in FQ·A," Over the Air blog (InformationWeek), May Y۶, Y··٩,

www. informtionweek. com/blog/ main/archives/-۵/۲--۹/us\_teens\_sent\_۲. html.

۱۳. Steven Cherry, "the f the revnu," IEEE Spectrum, October ۲۰۰۸.

ነኝ. Sara Rimer,"Play with Your Food, Just Don't Text! " New York Times, May ۲۶, ፕ፡-٩.

ነኋ. Nielsen Company, "AY/MY Three Screen Report: \st Quarter ፕ--٩," May ۲٠, ۲۰۰٩,

http://blog.nielsen.com/nielsenwire/wp-content/ uploads/
፡۵/ፕ፡-٩/nielsen\_threescreenreport\_q\-٩. pdf.

16. Forrester Research, "How European Teens Consume Media," December 4. Y--9. www/forrester Research. "How European Teens Consume Media," December 4, Y--9,

www. forrester. com/rb/Research/how european teens consume media/q/id/\(\D\TYPT/t/\T.\)

۱٧. Heidi Dawley, "Time-wise, Internet Is Now TV's Equal," Media Life, February ۱,۲۰۰۶.

ነለ. Council for Research Excellence, "The Video Consumer Mapping Study," March ፕዮ, ፕ۰۰۹,

www.researchexcellence.com/vcm overview.pdf.

- ۱۹. Bureau of Labor Statistics, "American Time Use Survey," ۲۰۰۴-۲۰۰۸, www. bls. gov/tus/.
- Y. Noreen O'Leary, "Welcome to My World," Adweek, November 17, Y.-A.
- YI. Marshall McLuhan, Understanding Media: The Extensions of Man, critical ed., ed. W. Terrence Gordon (Corte Madera, CA: Gingko, Y--Y), YYY.
- YY. Anne Mangen, "Hypertext Fiction Reading: Haptics and Immersion," Journal of Research in Reading, Y\, no. \( \frac{4}{1.00} \). \( \frac{4}{1.00} \).
- YY. Cory Doctorow, "Writing in the Age of Distraction," Locus, January Y--9.
- ۲۴. Ben Sisario, "Music Sales Fell in ۲۰۰۸, but Climbed on the Web," New Yorl Times, December ۳۱, ۲۰۰۸.
- 75. Ronald Grover, "Hollywood Is Worried as DVD Sales Slow," BusinessWeek, February 14. 7--4; Richard Corliss, "Why Neflix Stinks," Time, August 1-, 7--4.
- ۲۷. Brigid Schulte, "So Long, Snail Shells," Washington Post, July ۲۵, ۲۰۰۹.
- YA. Scott Jachik, "Farewell to the Printed Monograph," Inside Higher Ed, March ۲۳, ۲۰۰۹,

www.insidehighered.com/news/۲۳/۰۳/۲۰۰۹ Michigan.

- ۲۹. Arnold Schwarzenegger, "Digital Textbooks Can Save Money, Improve Learing," Mercury News, June 7, 7...٩.
- Y•. Tim Arango, "Fall in Newspaper Sales Accelerates to Pass Y%," New York Times, April YY, Y••¶.
- ۳۱. David Cook, "Monitor Shifts fromPrint to Web-Based Strategy," Christian Science Monitor, October ۲۸, ۲۰۰۸.
- TT. Tom Hall, "`We Will Never Launch Anoter Paper," PrintWeek, February T., T...,
- www.printweek.com/news/AA\1\17/We-will-laungh-paper.
- TT. Tyler Cowen, Create Your Own Economy (New York: Dutton, Y.-٩), FT.
- TF. Michael Scherer, "Does Size Matter?," Columbia Journalism Review, November/December T.--Y.
- ፕ۵. Quoted in Carl R. Ramey, Mass Media Unleashed (Lanham, MD: Rowman & Littlefield, ۲۰۰۷), ۱۲۳.
- ፕኖ. Jack Shafer, "The Times" New Welcome Mat," Slate, April ۱, ۲۰۰۸, www.slate.com/id/۲۱۸۷۸۸۴.
- ۳۷. Kathleen Deveny, "Reinventing Newsweek," Newsweek, May ۱۸, ۲۰۰۹.
- ፕለ. Carl DiOrio, "Warners Teams with Facebook for `Watchmen,'" Hollywood Reporter, May ነነ, ፕ٠٠٩,
- www. hollywoodreporter. com/hr/ content\_display/news/emitb3caamp3adymbmamybyer-\b3eae%c-.
- ۳۹. Saralı McBride, "The Way We'll Watch," Wall Street Journal, December ለ, ፕ۰۰۸.
- \*•. Dave Itzkoff, "A Different Tweet in Beethoven's `Pastoral," New York Times, July ۲۴, ۲۰۰۹.

\*۱. Stephanie clifford, "Texting at a Symphony? Yes, but Only to Select an Encore," New York Times, May \ఎ, గాం٩.

۴۲. کلیسای وستویندز در جکسن، ایالت میشیگان، که نهصد عضو دارد از جمله پیشگامان گره زدن شبکههای اجتماعی با مراسم کلیسا بوده است. شرکت کنندگان در طول مراسم مذهبی پیامهایی در توییتر ثبت می کنند و پیامهای توییتی روی پردههای بزرگ نمایش فیلم نشان داده می شود. به گزارش مجله تایم، یکی از پیامهایی که در حین مراسمی در سال ۲۰۰۹ فرستاده شده این بود: «برای من سخت است که در دل هر چیزی خدا را ببینم.»

Bonnie Rochman, "Twittering in Church," Time, June 1, 4..4.

FY. Chrystia Freeland, "View from the Top: Eric Schmidt of Google,"
Financial Times, May Y1, Y--9.

\*F. John Carlo Bertot, Charles R. McClure, Carla B. Wright, et al., "Public Libraries and the Internet Y.A. Study Results and Findings," Information Institute of the Florida State University College of Information, Y.A. American Library Association, "Libraries Connect Communities: Public Library Funding & Technology Access Study Y.A.Y.A," September YA, Y.A.

www. ala. org/ala/research/intiatives/ Y··^\_Y·^\librariescon nectcommunities T. pdf.

¥ኋ. Scott Corwin, Elisabeth Hartley, and Harry Hawkes, "The Library Rebooted, Strategy & Business, Spring ፕ · · ٩.

F = F =

## فصل ششم: عين تصوير كتاب

اما در مورد خود کتاب چه می توان گفت؟ در میان همه رسانه های فراگیر، کتاب شاید تنها رسانه ای است که در برابر نفوذ اینترنت، بیشترین مقاومت را کرده است. با تغییر عادت مطالعه ما از صفحه چاپی به صفحه نمایش، ناشران تا حدی متحمل ضرر شده اند، اما شکل کتاب هنوز تغییر زیادی نکرده است. رشته ای طولانی از صفحات چاپی متوالی که بین دو جلد سخت به یکدیگر وصل شده اند، عملاً فناوری سرسختی از آب درآمده که همچنان بیش از نیمی از یک هزاره است که مفید و محبوب باقی مانده است.

درک این واقعیت که چرا کتاب با کندی وارد عصر دیجیتال شده، چندان دشوار نیست. بین صفحه نمایش یک رایانه و تلویزیون، تفاوت چندانی وجود ندارد و صدایی که از بلندگوهای یک بلندگوهای تلویزیونی به گوش می رسد، بسیار شبیه صدایی است که از بلندگوهای یک رایانه و رادیو بلند می شود، اما کتاب به عنوان ابزار مطالعه، دارای مزایای مهمی در مقایسه با رایانه است. شما می توانید کتاب را همراهتان به ساحل دریا ببرید، بدون اینکه نگران ورود شن و ماسه به داخل آن باشید. می توانید آن را با خودتان به رختخواب ببرید، بدون اینکه نگران باشید اگر خوابتان گرفت از دستتان روی زمین بیفتد و خراب شود. اگر قهوه هم روی آن بریزد، مشکلی پیش نمی آید. می توانید روی آن بنشینید، می توانید آن را روی میز بگذارید، صفحهای را که دارید می خوانید، علامت بگذارید و چند روز بعد ادامه آن را از همان صفحهای که رها کرده بودید، از سر بگیرید. هرگز دغدغه اینکه چگونه و کجا آن را به برق بزنید، ندارید یا نگران تمام شدن شارژ باتری اش

تجربه خواندن کتاب چاپی در مقایسه با کتاب الکترونیک نیز معمولاً بهتر است. خواندن کلماتی که با جوهری سیاه روی صفحه چاپشدهاند، راحت تر از کلماتی است که با پیکسلهایی روی صفحه ای با پسزمینه روشن منتشر شدهاند. شما می توانید چند صد صفحه را بدون خستگی چشم – که معمولاً نتیجه مطالعه آنلاین کمی بیش از حد متعارف است بخوانید. حرکت در لابهلای صفحات کتاب چاپی نیز ساده تر و به گفته برنامه نویسان نرم افزاری غریزی تر است. در کتابهای واقعی، شما می توانید زود تر و راحت تر صفحات را ورق بزنید. در ضمن می توانید در حاشیه صفحات، یادداشتی

A Ar Ar

بنویسید یا سطوری را که شما را تحت تأثیر قرار داده یا برایتان الهام بخش بوده است، از سایر بخشها متمایز کنید. حتی می توانید از نویسنده کتاب بخواهید تا صفحه اول کتابش را برایتان امضاء کند. وقتی هم خواندن کتابی تمام شد، می توانید از آن برای پر کردن فضای خالی قفسه های کتابخانه شخصی تان استفاده کنید \_ یا آن را به دوستی قرض بدهید.

با وجود سالها هیاهوی تبلیغاتی درباره مزایای کتابهای الکترونیک، بیشتر مردم هنوز علاقه چندانی به آنها نشان نمیدهند. سرمایه گذاری چند صد دلاری روی دستگاه «کتابخوان دیجیتالی» با توجه به راحتی و لذت خریدن و خواندن کتابهای چاپی قدیمی، با همان شکل قدیمیشان، احمقانه به نظر میرسد. اما کتابها نیز از سیل انقلاب رسانه دیجیتال در امان نخواهند ماند. مزایای اقتصادی تولید و نشر دیجیتالی پرهیز از هزینه نسبتا گران خرید جوهر و کاغذ، هزینه دستگاههای چاپ، بار زدن جعبههای سنگین کتاب پشت کامیونها، برگشت خوردن نسخههای فروختهنشده مم برای ناشران و پخشیهای کتاب قانع کنندهاند و هم کمپانیهای رسانهای دیگر. و هزینه کمتر یعنی قیمت کمتر، بنابراین عجیب نیست، وقتی میبینیم هر کتاب الکترونیکی با قیمتی نصف کتاب چاپی به فروش میرسد که البته پایین بودن قیمتش تا حدی هم به دلیل سوبسیدی است که تولیدکنندگان دستگاههای الکترونیکی میپردازند. این به دلیل سوبسیدی است که تولیدکنندگان دستگاههای الکترونیکی میپردازند. این تخفیف زیاد، انگیزهای قوی در ما برای حرکت از کاغذ به پیکسل ایجاد میکند.

در سالهای اخیر دستگاههای دیجیتالی «کتابخوان» هم خیلی پیشرفت کردهاند. و مزایای کتابهای سنتی دیگر مثل سابق ملموس نیست. شفافیت متن دیجیتالی امروزه به لطف صفحات نمایشی با وضوح بالا از جنس موادی مثل «ویزپلکس آ» ـ صفحاتی حاوی ذراتشارژی آم محصول شرکت E-Ink در ماساچوست با شفافیت متنچایی رقابت می کند. کتابخوانهای جدید نیازی به نور پسزمینه ندارند و به همین دلیل میتوان از آنها زیر نور مستقیم خورشید نیز استفاده کرد. با این ویژگی فشار وارد بر چشم تا حد زیادی کاهش می یابد. کارکردهای دستگاههای کتابخوان نیز پیشرفت فراوانی کرده است و امروزه بسیار راحت تر می توان با یک کلیک صفحات کتاب را ورق زد، آنها را نشانه گذاری کرد و حتی در حاشیه آنها یادداشتی نوشت. افرادی که دچار ضعف بینایی هستند، می توانند برای مشاهده بهتر اندازه کلمات را بزرگ تر کنند \_ کاری که در

کتابهای چاپی ممکن نیست. و با کاهش قیمت حافظهها، ظرفیت کتابخوانها نیز افزایش یافته است. شما میتوانید صدها کتاب را در آنها ذخیره کنید. وقتی آی پاد میتواند کلکسیون موسیقی یک فرد عادی را در خودش ذخیره کند، چرا کتابخوان نتواند کل کتابخانه شخصی او را در خودش جای دهد.

یکی از کتابخوانهای دیجیتالی جدید که از محبوبیت بیشتری در مقایسه با سایرین برخوردار است، «کیندل» محصول خود آمازون است. این کتابخوان که با هیاهوی فراوان در سال ۲۰۰۷ وارد بازار شد، آخرین فناوریهای صفحه نمایش را با کارکردهای جدید خواندن در هم تلفیق می کند و صفحه کلید کاملی هم دارد. اما کیندل یک ویژگی دیگر نیز دارد که خیلی بر جذابیتش افزوده است. این کتابخوان دارای قابلیت اتصال دائمی و بی سیمی به اینترنت است. هزینه اتصال به اینترنت بخشی از قیمت کیندل است و دیگر نیازی به پرداخت هزینه اشتراک نیست. این قابلیت این امکان را به شما می دهد تا برای خرید به سایت کتاب آمازون بروید و هر کتابی را که خریدید، بلافاصله دانلود کنید. اما در کنار این ویژگی، کیندل امکانات بسیار بیشتری نیز در اختیار شما قرار می دهد. شما می توانید با آن، روزنامهها و مجلات آنلاین را مطالعه کنید، سری به وبلاگ ها بزنید، با موتور گوگل در وب جستجو کنید، به فایل های صوتی MP۳ گوش دهید و با یک مرورگر ویژه، وبگردی کنید. ولی مهم ترین ویژگی کیندل، دست کم در دهید و با یک مرورگر ویژه، وبگردی کنید. ولی مهم ترین ویژگی کیندل، دست کم در زمینه کتابخوانی، این است که در متن کتابی که نمایش می دهد لینک هابی گنجانده.

4,4

کیندل کلمات کتاب را به هایپرتکست تبدیل می کند. شما می توانید با کلیک بر روی هر کلمه یا عبارت بلافاصله به مدخل مربوطه در یک فرهنگ لغت، مقالهای از ویکیپدیا یا فهرستی از نتایج جستجوی گوگل دسترسی پیدا کنید.

کیندل نشانهای است از اینکه جهان آینده کتابخوانهای دیجیتالی چگونه خواهد بود. امروزه ویژگیهای کیندل و حتی نرمافزارهایش در آیفون و رایانههای شخصی قرار میگیرد و همین مسئله، کتابخوان را از ابزاری تخصصی و گران به یکی از کارکردهای ارزان ماشین جهانی تورینگ تبدیل میکند. کیندل اشاره دیگری هم دارد به آینده کتاب، هرچند این اشاره چندان هم خوشحال کننده نیست. یاکوب وایزبرگ، ژورنالیست و دبیر هفتهنامه نیوزویک که زمانی از مخالفان کتاب الکترونیک بود، در مقالهای در سال ۲۰۰۹، از کیندل با عنوان ماشین آغازگرِ انقلابی فرهنگی تمجید کرد، انقلابی که به نوشته او، در کتابخوان «خواندن و چاپ کردن از یکدیگر جدا میشوند. » وایزبرگ نوشت، نکتهای که کیندل به ما یادآوری می کند این است که «کتاب چاپی، مهم ترین مصنوع تمدن بشری، کمکم به روزنامهها و مجلاتی میپیوندد که در مسیر انقراض افتادند. » ۳ چارلز مکگراث دبیر پیشین بخش نیویورکتایمز بوک ریویو نیز به صف حامیان کیندل پیوسته است. او این «ابزار مفید اغواکننده» را «پیش درآمدی» برای اتفاقاتی مینامد که در عالم کتاب و خواندن رخ خواهد داد. او می گوید: «عجیب است که چقدر راحت تن به ابزار جدید میدهیم و وقتی همه چیز از دست میرود، همه ظرایف فن چاپ و طرحهایی که زمانی تا این حد برای آنها ارزش قائل بودیم، احساس نمیکنیم چیز خیلی مهمی را از دست دادهایم. » البته او بعید میداند کتابهای چاپی در آیندهای نزدیک ناپدید شوند، اما حس میکند که «در آینده، آنها را مثل عتیقهجات ارزشمند نگاه میداریم تا یادمان بیندازند خواندن در گذشته چگونه بوده. » ۴

تأثیر این فرایند بر نحوه خواندن مطالبی که ما تا پیش از این در کتاب میخواندیم، چیست؟ ال. گوردون کروویتز از نشریه وال استریت ژورنال معتقد است، کتابخوانهایی مثل کیندل که میتوان به سادگی به کار برد و به اینترنت هم وصلشان کرد، «به ما کمک میکنند تا قدرت تمرکزمان را افزایش دهیم و آن عواملی را که باعث عظمت هر کتاب میشود، بسط بدهیم: کلمات و معنای آنها. » ۵ این حسی است که بیشتر افراد اهل مطالعه خیلی دوست دارند در آن شریک شوند. اما این بیشتر یک خیال و آرزوست تا

واقعیت. کروویتز خودش قربانی آن نوع کوریای شده است که مک لوهان قبلاً دربارهاش هشدار داده بود: ناتوانی در مشاهده اینکه چطور تغییر در شکل یک رسانه میتواند باعث تغییر در محتوای آن نیز شود. معاون رئیس شرکت هارپر استودیو، نام تجاری یکی از غولهای صنعت نشر، هارپر کالینز، میگوید: «کتابهای الکترونیک نباید فقط کتابهایی چاپی باشند که به صورت الکترونیکی عرضه میشوند... ما باید از مزایای این رسانه استفاده کنیم و محصولی پویا برای ارتقاء این تجربه ایجاد کنیم. من دوستدار لینکها، ارجاعات، روایات و تصاویر و گفتگوهای پشت صحنهام. » ۴ به محض اینکه لینکه لینکها به کتاب تزریق میشوند و آن را به وب متصل میکنند به محض اینکه شما کتاب را «امتداد و ارتقاء» می دهید، و آن را «پویا» می کنید عملاً کتاب و همین طور تجربه خواندنش را تغییر می دهید، و آن را «پویا» می کنید عملاً کتاب چاپی نیست، همان طور که یک روزنامه آنلاین، دیگر روزنامه نیست.

استیون جانسون کمی بعد از آنکه شروع به خواندن کتابی الکترونیک در کیندل جدیدش کرد، متوجه شد که «مهاجرت کتاب به قلمرو دیجیتال، صرفا مسئله ساده تغییر جوهر به پیکسل نیست، بلکه احتمالاً روش خواندن، نوشتن و فروختن کتاب را نیز عمیقا دگرگون میکند. » او از مشاهده قابلیت کیندل برای گسترش «جهان کتاب و رسانهاش تا سرِ انگشتان ما» و تبدیل کتاب به صفحات جستجوپذیر وب به وجد آمد، اما این ابزار دیجیتالی همچنین دل او را آکنده از یک نگرانی هم کرد: «می ترسم در این میان، یکی از بزرگ ترین لذات خواندن کتاب \_ غرق شدن کامل در جهانی دیگر یا در جهان آراء نویسنده از بین برود. شاید دیگر همگیمان به تدریج کتابها را همان جور بخوانیم که مجلات و روزنامهها را می خوانیم: «کمی از اینجایش، کمی از آنجایش. » ۷ بخوانیم که مجلات و روزنامهها را می خوانیم: «کمی از اینجایش، کمی از آنجایش. » ۷ کریستین روزن، از مرکز سیاست عمومی و اخلاق در واشنگتن دی سی، اخیرا در یکداشتی از تجربیاتش در استفاده از کیندل برای خواندن رمان نیکلاس نیکلیی اثر دیکنز نوشت. او در این یادداشت، ضمن تأکید بر همان نگرانی جانسون می نویسد: دیکنز نوشت. او در این یادداشت، ضمن تأکید بر همان نگرانی جانسون می نویسد:

یاده اسای او در این یادداشت، ضمن تأکید بر همان نگرانی جانسون مینویسد: «هرچند من در ابتدا کمی با این ابزار مشکل داشتم اما خیلی زود خودم را با صفحه نمایش آن سازگار کردم و در استفاده از دکمههای حرکتی آن در میان صفحات مهارت یافتم. با وجود این، چشمهای من آرام و قرار نداشتند و مثل مواقعی که تلاش می کنم تا برای زمانی مشخص از طریق رایانه ام مطالعه کنم، از این گوشه به گوشه دیگر

می چرخیدند. در این میان، عواملی که حواس مرا پرت می کردند، کم نبودند. مثلاً من در ویکیپدیا دنبال مدخل دیکنز می گشتم اما ناگهان به لینکی از یک داستان کوتاه دیکنز با نام تقاطع ماگیی برخوردم و در تله خرگوشی اینترنت افتادم. بیست دقیقه طول کشید تا من از اینترنت رها شوم و به مطالعه نیکلی در کیندل برگردم. ۸

مشکل روزن تقریبا مشابه مشکل دیوید بل مورخ است که هنگام مطالعه کتاب الکترونیکی جدیدی در اینترنت ـ پیدایش تبلیغات ناپلئونیــ در سال ۲۰۰۵ با آن مواجه شد. او این تجربه را در مقالهای در نیو ریپابلیک منتشر کرده است: «چند کلیک و بعد متن روی صفحه نمایش رایانه من ظاهر میشود. مشغول خواندن میشوم، اما با اینکه کتاب بسیار خوب نوشته شده و حاوی اطلاعات خوبی است، به نظرم تمرکز کردن روی آن برایم بسیار سخت است. من در صفحات، به عقب و جلو میروم، دنبال کلیدواژهها میگردم و حتی گاهی از پای دستگاه بلند میشوم و فنجان قهوهام را پر میکنم، ایمیلم را چک میکنم، اخبار را مرور میکنم و بالاخره پروندههای توی کشوی میزم را مرتب میکنم. خواندن کتاب را تمام میکنم، خوشحال از اینکه موفق به این کار شدهام، اما یک هفته بعد، به یاد آوردن اینکه چه چیزی خواندهام، برایم بی نهایت سخت است. » ۹ وقتی کتاب چاپی ـ خواه کتاب تاریخی عمیقی که اخیرا منتشر شده یا رمانی ویکتوریایی که دویست سال قبل نوشته شدمـ به یک ابزار الکترونیکی متصل به اینترنت منتقل میشود، عملاً چیزی فوقالعاده شبیه یک وبسایت میشود. عوامل تمرکززُدای رایانه متصل به اینترنت در کلمات آن نفوذ میکنند. لینکها و دیگر امکانات دیجیتالی آن خواننده را از یکسو به سوی دیگر میکشانند. چنین کتابی به گفته جان آپدایک فقید، «ویژگیهای متمایزکننده» اش را از دست میدهد و در آبهای وسیع و آشفته اینترنت گم میشود. ۱۰ روال خطی کتاب چاپی دچار گسست میشود و همراه با آن تمرکز عمیقی که در خواننده ایجاد می کرد، از بین میرود. کارکردهای پیشرفته ابزارهایی مثل کیندل و آیپد محصول اپل این احتمال را که ما در آینده به کتاب الکترونیک روی بیاوریم، افزایش میدهند. اما روش خواندن ما با روشی که نسخههای چاپی را میخواندیم، بسیار متفاوت خواهد بود.

به مرور که نویسندگان و ناشران خودشان را با عادات و انتظارات جدید خوانندگان هماهنگ میکنند، تغییرات در سبک خواندن همچنین باعث تغییرات در سبک نوشتن خواهد شد. یک مثال گویا از این فرایند را در حال حاضر می توان در ژاپن مشاهده کرد. در سال ۲۰۰۱، گروهی از زنان جوان ژاپنی شروع به نوشتن داستانهایی در گوشی همراهشان کردند که در قالب رشتهای از پیامهای متنی نوشته میشدند. آنها این داستانها را در وبسایتی با نام Maho no i-rando منتشر میکردند، جایی که کاربران دیگر میتوانستند آنها را بخوانند و نظر بدهند. این داستانها در قالب مجموعهای با عنوان «رمانهای گوشی همراه» محبوبیت فراوانی یافتند. برخی از این رمانها، میلیونها خواننده آنلاین پیدا کردند. این رمانها نظر ناشران را جلب کردند و آنها دست به انتشار این رمانها در قالب کتابهای چاپی زدند. تا پایان این دهه، رمانهای گوشی همراه در صدر فهرست پرفروشترین آثار این کشور قرار داشت. سه رمان پرفروش ژاپنی در سال ۲۰۰۷ همگی در ابتدا در گوشی همراه نوشته شده بودند. شکل رمانها بازتابی از منشاء شکل گیری آنهاست. نوریمیتسو اونیشی گزارشگر ژاپنی مینویسد: «این رمانها عمدتا داستانهایی عاشقانه بودند که مثل پیامکهای گوشی همراه با جملات کوتاه نوشته میشدند اما اندکی هم پیرنگسازی و شخصیتپردازی که در رمانهای سنتی میبینیم داشتند. » یکی از محبوبترین داستاننویسان این عرصه، جوان بیستویک سالهای با نام رین است که در گفتگویی با اونیشی برای او توضیح داد که چرا خوانندگان جوان ژاپنی به رمانهای سنتی پشت کردهاند. «آنها آثار نویسندگان حرفهای را نمیخوانند زیرا فهم جملات این آثار برای آنها سخت است، جملات این آثار عامدانه طولانی است و ماجراهای آنها نیز برای خوانندگان آشنا نیست. » ۱۱ محبوبیت رمانهای گوشی همراه ممکن است هرگز از ژاپن فراتر نرود ــ کشوری که اغلب خودش را به دست هوا و هوسهای خاصی میسپردــ اما این رمانها بههرروی نشان میدهند که چگونه تغییرات در خواندن ناگزیر باعث تغییرات در نوشتن میشوند. نشانهای دیگر از اینکه چگونه اینترنت روش نگارش کتاب را تغییر میدهد در سال ۲۰۰۹ بروز کرد، هنگامی که اورایلی مدیا، ناشر کتابهای مربوط به فناوری در آمریکا، کتابی منتشر کرد درباره توییتر که با «نرمافزار پاورپوینت مایکروسافت» تولید شده بود. تیم اورایلی مدیر اجرایی این شرکت در رونمایی از این کتاب که هم نسخه چاپی و هم الكترونيك آن موجود است، گفت: «ما از مدتها قبل علاقهمند به بررسي اين مسئله بودیم که رسانههای آبلاین چگونه نحوه ارائه، روایت و ساختار کتاب را تغییر میدهند. »

او گفت: «بیشتر کتابها هنوز از الگوی قدیمی روایت ممتد به عنوان اصل ساختاری شان پیروی می کنند. در اینجا، ما از الگوی وبمانند صفحات مستقل استفاده کردیم که هر کدام از آنها می توانند به تنهایی (یا حداکثر در قالب گروهی دو یا سه صفحهای) خوانده شوند. به گفته اورایلی، «معماری بخش بخشی» " بیانگر شیوه تغییر عادات مطالعهمردم است که در نتیجه سازگار شدن آنها با متن آنلاین است. وب «حاوی درسهای بی شماری است درباره اینکه وقتی کتابها آنلاین می شوند چطور باید تغییر کنند. » ۱۲

برخی از تغییرات در شیوه نوشتن و عرضه کتاب بنیادی بودهاند. در حال حاضر، دست کم یک ناشر بزرگ، سایمون و شوستر، شروع به انتشار رمانهای الکترونیکی کرده که در صفحات مجازی شان فیلمهایی ویدئویی دارند. این محصولات تلفیقی را با نام «ووکس<sup>۱۱</sup>» می شناسند. شرکتهای دیگر نیز تجربیات چندرسانه ای مشترکی را آغاز کردهاند. جودیت کر، مدیر اجرایی سایمون و شوستر، در توضیح عوامل شکلگیری ووکس می گوید: «همه می خواهند بدانند که چطور می شود در قرن بیست ویکم کتاب و اطلاعات را به بهترین شکل ممکن با هم ترکیب کرد... دیگر نمی توان صرفا رویکردی خطی به متن داشت. » ۱۲

تغییرات دیگر در شکل و محتوا کوچک و اندک خواهند بود و به آهستگی رخ خواهند داد. مثلاً وقتی خوانندگان بیش از پیش با موتورهای جستجوی آنلاین موفق به کشف کتابهای جدید شوند، نویسندگان با فشار بیشتری برای سازگار کردن کلماتشان با موتورهای جستجو مواجه خواهند شد، کاری که وبلاگنویسها و دیگر نویسندگان وب امروزه انجام میدهند. استیون جانسون برخی از تبعات احتمالی این روند را پیش بینی کرده است: «کم کم دغدغه نویسندگان و ناشران این می شود که صفحات یا فصلهای مجازی آنها در فهرست نتایح جستجوی گوگل چه جایگاهی کسب می کنند، بنابراین بخشهای کتاب را مشخصا طوری تنظیم می کنند که بتوانند گروه ثابتی از جستجوگران را جذب کنند. پاراگرافهای مجازی با برچسبهای توصیفی همراه خواهند شد تا جستجوگران احتمالی را جلب کنند، عناوین فصلها مورد بررسی قرار می گیرند تا مشخص شود عملکرد آنها در فهرست جستجو چطور خواهد بود. » ۱۴

بسیاری از کارشناسان بر این باورند که دیر یا زود کارکردهای شبکه اجتماعی در کتابخوانهای دیجیتالی گنجانده و عمل خواندن چیزی شبیه یک ورزش تیمی خواهد شد. ما هنگام مطالعه با هم صحبت خواهیم کرد و بههنگام اسکن کردن متون الكترونيك يادداشتهاي مجازي ردوبدل خواهيم كرد. ما آبونه خدماتي خواهيم شد که کتابهای الکترونیکی ما را بهروز می کنند و نظرها و تجدیدنظرهای خوانندگان دیگر را به کتاب خواهند افزود. بن ورشبو، از مؤسسه آینده کتاب که شاخهای از مرکز ارتباطات آننبرگ دانشگاه جنوب کالیفرنیاست می گوید: «کتابها در آینده خیلی نزدیک امکان بحث را از طریق قابلیت گپ زنده و تبادل ناهمگام نظرات و حاشیهنویسیهای اجتماعی در اختیار ما قرار خواهند داد. شما میتوانید ببینید چه کسانی سرگرم خواندن کتابی هستند که شما دارید مطالعه می کنید و می توانید با آنها درباره کتاب وارد گفتگو شوید. » ۱۵ کوین کلی، نویسنده مطالب علمی در یادداشتی که بحثهای فراوانی برانگیخت، حتی پیشبینی کرد که ما در آینده تشکیلات جمعی کات اند پیست آنلاین خواهیم داشت. «ما کتابهای جدیدی از قطعات و جزئیات برگرفته از کتابهای قدیمی تولید خواهیم کرد. » او مینویسد: «زمانی که کتابها دیجیتالی شدند، میتوانند در صفحاتی واحد قرار گیرند یا به خلاصههایی در یک صفحه تقلیل یابند. این خلاصهها در قالب کتابهای سفارشی جدید تلفیق و سپس در مراکز عمومی منتشر و مبادله میشوند. » ۱۶

این سناریوی خاص یا عملی می شود یا نمی شود، اما مسئله ظاهرا اجتناب ناپذیر این است که گرایش وب به تبدیل کردنِ همه رسانه ها به رسانه های اجتماعی، دارای تأثیرات گسترده بر سبکهای خواندن و نوشتن و از این رو خود زبان است. وقتی که شکل کتاب در دوران قدیم تغییر کرد تا خواندن بی صدا را ممکن سازد، یکی از مهمترین نتایج این تغییر پیدایش و رشد نوشتن خصوصی و شخصی بود، نویسندگان با این فرض که خواننده دقیق ـ که هم به لحاظ فکری و هم حسی عمیقا درگیر کتاب می شود ـ «در نهایت سروکلهاش پیدا خواهد شد و از آنها تقدیر خواهد کرد»، بلافاصله محدودیتهای سخنرانی عمومی را پشت سر گذاشتند و دست به کشف انبوهی از اشکال مشخصا ادبی خصوصی همان طور که دیدیم منجر به انبوهی از تجربیاتی شد که باعث گسترش دایره خصوصی همان طور که دیدیم منجر به انبوهی از تجربیاتی شد که باعث گسترش دایره

واژگان، فراخی مرزهای نحو و در کل افزایش انعطاف و قدرت بیان زبان شد. امروزه، ساختار خواندن بار دیگر در حال تغییر است ـ از صفحه خصوصی به صفحه نمایش عمومی ـ و نویسندگان بار دیگر خودشان را با شرایط جدید تطبیق خواهند داد. آنها بیش از پیش آثار را با محیطی که کلِب کرین نویسنده مقالات علمی، آن را «گروهی» می نامد، متناسب می کنند؛ محیطی که در آن مردم، عمدتا «به خاطر حس تعلق» مطالعه می کنند تا روشنگری یا تفریح شخصی. ۱۷ اما با پیشی گرفتن دغدغههای اجتماعی از دغدغههای ادبی، نویسندگان ظاهرا محکوم به اجتناب از ذوق ورزی و تجربه ورزی به نفع سبکی بی رنگ و بو، ولی با دسترسی فوری، هستند. نوشتن ابزاری می شود برای ثبت حرفها و گفتگوهای معمولی افراد.

ماهیت بداههنویسی متن دیجیتالی نیز نوید تغییراتی را میدهند که بر سبکهای نوشتاری تأثیر خواهند گذاشت. کتاب چاپی، موضوعی پایانیافته است. زمانی که کتابی با جوهر روی صفحه کاغذ چاپ میشود، کلمات آن ماندگار میشدند. قطعیت عمل نشر مدتها در بهترین و متعهدترین نویسندگان و ویرایشگران این میل یا حتی اضطراب را ایجاد می کرد که آثاری تولید کنند که در اوج کمال باشند ــ یعنی با چشم و گوشی به سوی ابدیت بنویسند. اما متن الکترونیک ناپایدار است. در بازار دیجیتال، نشر فرایندی جاری است و نه یک اتفاق یکباره و تجدیدنظر در آن میتواند تا بینهایت ادامه یابد. حتی بعد از آنکه کتاب الکترونیک در ابزاری متصل به شبکه اینترنت دانلود شد، باز بهراحتی و به صورت خودکار میتوان آن را بهروز کرد ــ درست همانطور که امروزه برنامههای نرمافزاری بهروز میشوند. ۱۸ احتمالش هست که از بین بردن این حس که فرایند نگارش کتاب نقطه پایانی دارد، نگرش نویسندگان را به آثارشان تغییر دهد. در این شرایط، فشاری که نویسنده برای به کمال رساندن کارش حس میکرد و به همراه آن اشتیاق هنریای که آن فشار تحمیل می کرد کاهش مییابد. برای اینکه ببینیم چطور تغییرات کوچک در فرضیات و نگرشهای نویسندگان میتواند در نهایت تأثیرات بزرگی بر مطالبی که مینویسند داشته باشد، کافی است نگاهی به تاریخ نامهنگاری بیندازیم. نامهای شخصی که مثلاً در قرن نوزدهم نوشته میشد، شباهت چندانی با ایمیل شخصی یا پیام متنی امروزی ندارد. زیادهروی در لذت ناشی از نامهنگاری غیررسمی و فوری، بلاغت را محدود ساخته و فصاحتی باقی نگذاشته. ۱۹

بیشک آنلاین بودن و دیگر ویژگیهای کتاب الکترونیک سرخوشیها و حواسپرتیهای جدید به ارمغان میآورد. حتی ممکن است به قول کلی دیجیتالی شدن را عملی رهاییبخش بینیم، راهی برای رها شدن متن از صفحه. اما هزینه این فرایند، تضعیف بیشتر ــ اگر نه مرگ نهاییــ رابطه صمیمانه فکری میان نویسنده تنها و خواننده تنها خواهد بود. خواندن عمیق که بعد از اختراع گوتنبرگ فراگیر شد و در آن «آرامش، بخشی از معنا و بخشی از ذهن» بود، همچنان رنگ خواهد باخت و به احتمال قوی قلمرو انحصاری گروهی کوچک و رو به کاهش از نخبگان خواهد شد. به عبارت دیگر، ما به قاعدهای تاریخی بازخواهیم گشت. همانطور که گروهی از اساتید دانشگاه نورث وسترن در مقاله!ی در سال ۲۰۰۵ در انیووال ریویو آو سوسیولوژی نوشتند، تغییرات اخیر در عادات خواندن ما حاکی از آن است که «دوران خواندن انبوه» نوعی «خلاف قاعده» کوتاهمدت در تاریخ فکری ما بود: «ما اکنون شاهدیم که این نوع خواندن به ریشههای اجنماعی پیشینش بازمی گردد: اقلیتی که فقط در دایره بسته خودشان تکثیر میشدند، که ما آن را طبقه خوانندگان مینامیم. » آنها در ادامه افزودند، سؤالی که باید به أن پاسخ داد این است که آیا طبقه خوانندگان در آینده نیز «قدرت و وجهه شکلی از سرمایه فرهنگی که کمیاب و کمیابتر میشود» را خواهند داشت یا اینکه آنها را به چشم علاقهمندان عجیبوغریب «نوعی از سرگرمی که مدام مرموز و مرموزتر میشود» خواهند دید. ۲۰

وقتی جف بِروس، مدیرکل آمازون، در جلسه رونمایی از کیندل این محصول را معرفی می کرد با لحنی خودمتشکر گفت: «خیلی بلندپروازانه است که چیزی مثل کتاب را که محصولی فوق العاده و رشدیافته است انتخاب کنیم و بکوشیم ارتقایش دهیم و شاید حتی شیوه مطالعه مردم را هم عوض کنیم. » ۲۱ اما در این مورد هیچ «شایدی» وجود ندارد. روش خواندن مردم و نوشتن آنها همین الان هم با ظهور اینترنت عوض شده است و این تغییرات همچنان که کلمات از صفحات چاپی به صفحات نمایش کامپیوتر انتقال می یابند و در «محیط زیست فناوری های ایجاد کننده گسست» جای می گیرند، به آهستگی اما قطعیت ادامه خواهند یافت.

اهل بخیه مدتهاست که در تلاشند کتاب را به خاک بسپارند. در سالهای نخست قرن نوزدهم، محبوبیت فراگیر روزنامهها\_فقط بیش از یکصد روزنامه در لندن منتشر می شد بسیاری از ناظران را به این باور رسانده بود که کتاب بر لبه پرتگاه نابودی قرار دارد. چطور کتاب می تواند با فوریت تولید روزنامه ها رقابت و برابری کند؟ آلفونس دو لامارتین، شاعر و سیاستمدار فرانسوی، در سال ۱۸۳۱ گفت تا پیش از پایان قرن نوزدهم، ژورنالیسم کل نشر و کل اندیشه بشری را فراخواهد گرفت. او گفت: «اندیشه با سرعت نور در سراسر جهان گسترش خواهد یافت و بلافاصله طرح، نوشته و فهمیده خواهد شد. اندیشه کل زمین را از یک قطب تا قطب دیگر خواهد پوشاند و آن را فورا و ناگهانی در عطشی روحی که خودش زاییده آن است خواهد سوزاند. این سلطه کلام بشری در اوج کثرتش خواهد بود. اندیشه زمان کافی نخواهد داشت تا مثل یک میوه برسد و همراه با اندیشههای دیگر در قالب یک کتاب جمع شود ـ کتاب دیرتر از آن آماده می شود که تفکرات بتوانند منتظرش بمانند. تنها کتاب ممکن در عصر امروز روزنامه می شود که تفکرات بتوانند منتظرش بمانند. تنها کتاب ممکن در عصر امروز روزنامه

اما لامارتین اشتباه می کرد. در پایان آن قرن، کتاب هنوز وجود داشت و خوش و خرم در کنار روزنامه ها زندگی می کرد. ولی خطر جدیدی سربرآورد که هستی آنها را تهدید می کرد. دستگاه گرامافون ابداعی توماس ادیسون. این مسئله دیگر دست کم برای قشر روشنفکر جامعه بدیهی به نظر می رسید که به زودی مردم به جای آنکه ادبیات را بخوانند به آن گوش خواهند کرد. فیلیپ هوبرت، در مقالهای در آتلانتیک مانتلی در سال بخوانند به آن گوش خواهند کرد فیلیپ هوبرت، در مقالهای در آتلانتیک مانتلی در سال بشوند و در عوض در قالب صفحات گرامافون به دست خوانندگان یا شنوندگان برسند. » به نوشته او، دستگاه گرامافون که در آن زمان اصوات را ضبط و پخش نیز می کرد این نوید را می داد که به عنوان ابزاری برای نوشتن «به سرعت از حروف چاپی سبقت نوید را می داد که به عنوان ابزاری برای نوشتن «به سرعت از حروف چاپی سبقت نوید را می داد که به عنوان ابزاری برای نوشتن «به سرعت از حروف چاپی سبقت

در همان سال، ادوارد بلامی، فوتوریست، در مقالهای در نشریه هارپر پیشبینی میکند که مردم در آینده «با چشمان بسته کتاب خواهند خواند. » آنها گرامافون کوچکی را، که جزو وسایل «ضروری» قلمداد خواهند کرد و حاوی تمام کتابها، روزنامهها و مجلاتشان خواهد بود، با خودشان اینور و آنور خواهند برد. به نوشته بلامی، مادرها دیگر مجبور نخواهند بود تا «در روزهای بارانی صدایشان را صاف کنند و برای اینکه بچهها شیطانی نکنند برایشان داستان بخوانند» زیرا در آن زمان هر کدام از کودکان

یکی از این وسایل ضروری برای خودشان خواهند داشت. ۲۴

پنج سال بعد، مجله اسکریبنر مقالهای با عنوان «پایان کار کتاب» به قلم اکتاو اوزان، نویسنده و ناشر برجسته فرانسوی، منتشر کرد تا مرگ کتاب قدیمی در حال احتضار را جلو بیندازد و نگذارد بیش از این زجر بکشد. او نوشت: «دوستان عزیز، می پرسید نظر من درباره آینده کتابها چیست؟ باید بگویم بعید می دانم (و با پیشرفت الکتریسیته و مکانیسم مدرن طبیعی است که) اختراع گوتنبرگ به عنوان ابزار کنونی برای تفسیر محصولات ذهنیمان، دیر یا زود سرنوشتی غیر از سپرده شدن به فراموشی داشته باشد، و صنعت چاپ به عنوان فرایندی نسبتا قدیمی که قرنها مستبدانه بر ذهن انسان حکم رانده، جایش را به گرامافون خواهد داد و کتابخانهها به اتاقکهایی برای نگهداری گرامافونها، تبدیل خواهند شد. ما شاهد بازگشت "هنر بیان" خواهیم بود، زیرا راویان جای نویسندگان را خواهند گرفت. » اوزان در پایان می نویسد: «بانوان دیگر در تعریف و جای نویسندهای موفق نمی گویند، چه نویسنده جذایی! بلکه با صدایی لرزان از حساسات و سرشار از عواطف آهی می کشند و می گویند: آه، چقدر صدای این راوی مرا به هیجان می آورد، چقدر برایم جذاب است و چقدر مرا تحت تأثیر قرار می دهد. » ۲۵

کتاب از سد گرامافون نیز گذشت، همانطور که قبلاً از سد روزنامه گذشته بود. گوش دادن جای خواندن را نگرفت. اختراع ادیسون عمدتا برای پخش موسیقی استفاده شد تا نشر نثر و نظم. حتی در قرن بیستم هم کتابخوانی در برابر هجوم تازهای از تهدیدهای بهظاهر مرگبار مقاومت کرد: سینما، رادیو و تلویزیون. امروزه کتاب همچنان مثل گذشته رایج است و دلایل متعددی وجود دارد که بپذیریم آثار چاپی در مقیاسی نسبتا بزرگ همچنان تا سالهای آینده تولید و مطالعه خواهند شد. درست است که کتابهای چاپی در مسیر نابودی حرکت میکنند، اما این مسیری قریب به یقین طولانی و پرپیچوخم خواهد بود. اما با اینکه حضور متداوم کتاب چاپی حس رضایتی را در میان کتابدوستان ایجاد میکند، باز هم این واقعیت را تغییر نمیدهد که کتاب و کتابخوانی، دستکم طبق تعریفی که ما از گذشتههای دور از آنها در ذهن داریم، در آستانه غروب فرهنگیشان قرار گرفتهاند. ما امروزه زمان کمتری را صرف خواندن کلمات چاپی میکنیم و حتی هنگامی هم که آنها را میخوانیم مطالعهمان در سایه مشغلههای اینترنتی قرار می گیرد. جورج استاینر منتقد ادبی، در سال ۱۹۹۷ نوشت: «در حال حاضر، سکوت، هنر تمرکز و به حافظه سپردن، و آن فراغت و فراغ بالی که «مطالعه عمیق» متکی به آن بود، تا حد زیادی از بین رفتهاند. » اما «این حذفیات در مقایسه با دنیای قشنگ نوی الکترونیک تقریبا هیچ است. » ۲۶ پنجاه سال قبل، میشد چنین استدلال کرد که ما هنوز در عصر چاپ هستیم اما امروزه دیگر چنین نیست.

برخی از متفکران از به محاق رفتن کتاب و ذهن ادبیای که پرورش میداد استقبال میکنند. مارک فدرمن، پژوهشگر امور آموزشی در دانشگاه تورنتو، در سخنرانی اخیرش در جمع گروهی از آموزگاران، گفت سواد خواندن و نوشتن، با آن تعریفی که از قدیم برایش داریم، «اکنون دیگر چیزی نیست جز مفهومی قدیمی، شکلی زیبا که هیچ ارتباطی با مسائل و دغدغههای واقعی نظام آموزشی ندارد، مثل از بر خواندن یک شعر ارتباطی با مسائل و دغدغههای واقعی نظام آموزشی ندارد، مثل از بر خواندن یک شعر ساختاردهنده به جامعه هم به شمار نمیرود. » وی افزود، اکنون زمان آن فرارسیده است که معلمان و دانش آموزان «جهان سلسلهمراتی و خطی کتاب» را کنار بگذارند و وارد «جهان اتصال دائمی و مجاورت فراگیر» وب شوند ـ جهانی که در آن «بزرگترین مستلزم «کشف معنای جدید بسترهایی است که دائما در تغییرند. » ۲۷

کلِی شرکی، پژوهشگر رسانههای دیجیتالی در دانشگاه نیویورک، در یادداشتی که سال ۲۰۰۸ در وبلاگش نوشت گفت ما نباید وقتمان را بابت عزاداری برای مرگ مطالعه عمیق هدر دهیم، زیرا از نظر او اساسا درباره این نوع مطالعه اغراق شده است. او با اشاره به اثر حماسی تولستوی به عنوان نمونه اعلای اثر ادبی فاخر نوشت: «امروزه هیچکس جنگ و صلح را نمیخواند زیرا این اثر بسیار طولانی است و آنقدرها هم جذاب نیست. » به نوشته او، مردم امروزه «بیش از پیش به این نتیجه میرسند که این اثر مقدس تولستوی ارزش وقتی را که صرف خواندنش میشود ندارد. » این مسئله در مورد در جستجوی زمان ازدسترفته پروست و دیگر رمانهایی که تا همین اواخر ــ به تعبیر تلخ و گزنده شرکی. «از جهاتی نامعلوم مهم» تلقی می شدند نیز صدق می کند. او مینویسد، در واقع ما «در تمام این سالها، بیدلیل» از نویسندگانی مثل تولستوی و پروست تعریف و تمجید کردهایم. عادات ادبی قدیمی ما «فقط عارضه جانبی زندگی کردن در محیطی محروم از دسترسی» بود. ۲۸ او در پایان مینویسد، امروزه که اینترنت به ما «دسترسی» کافی بخشیده، سرانجام می توانیم این عادات فرسوده را کنار بگذاریم. چنین ادعاهایی مصنوعیتر از آن به نظر میرسند که بشود جدیشان گرفت. آنها را مىتوان جديدترين تجليات مواضع غيرمتعارفي دانست كه مشخصه جناح ضدروشنفكر جامعه دانشگاهیاند. به شیوه همدلانهتری هم میتوان شرایط را تبیین کرد. شاید فدرمن، شرکی و کسان دیگری که مثل آنها فکر میکنند نمونههای نخستین ذهن پسا ادبی باشند، روشنفکرانی که برای آنها صفحه نمایش محرای اصلی اطلاعات است، نه صفحه کاغذ. به نوشته آلبرتو مانگل «شکافی پرنشدنی بین کتابی که سنت آن را اثری کلاسیک نامیده و کتابی (همان کتاب) که ما با غریزه، احساس و شناخت از آن خودمان کردهایم، وجود دارد: ما در آن گریستهایم، خندیدهایم و آن را به تحربیات خودمان بدل کردهایم و اولین خوانندگان آن شدهایم. (تازه باید لایههای خوانشهایی را که واسطه رسیدن کتاب به دست ماست به حساب اَوریم). ۲۹ اگر شما وقت، علاقه یا امکانات کافی برای خواندن یک اثر ادبی ندارید ــ برای اینکه آن را به روشی که مانگل می گوید، از آن خودتان کنیدــ بدیهی است که شاهکار تولستوی را «بیش از حد طولانی و نه چندان جذاب» خواهید یافت.

شاید وسوسه شویم نظرات کسانی را که می گویند درباره ارزش ذهن ادبی اغراق شده

نادیده بگیریم، اما چنین کاری اشتباه است. استدلالهای آنها نشانه مهم دیگری از تغییرات بنیادینی است که در نگرش جامعه به دستاورد فکری در حال شکل گرفتن است. نظرات آنها همچنین توجیه این تغییرات را برای مردم بسیار راحت تر می کند اینکه خودشان را متقاعد کنند که وبگردی جایگزینی مناسب و حتی برتر برای مطالعه عمیق و دیگر اشکال تفکر آرام و دقیق است. فدرمن و شرکی ادلهشان را با پوشش روشنفکرانهای عرضه می کنند که به افراد معقول و متفکر اجازه می دهد با خیال راحت پا به حالت عدم تمرکزی دائمی بگذارند که مشخصه زندگی آنلاین است.

تمایل ما به تندتند پیشرفتن و رویاروشدن با مسائل رنگ و وارنگی که مفتونمان می کنند ناشی از اختراع شبکه جهانی وب نیست. این میل وجود داشته و چندین دهه است که با افزایش شتاب زندگی کاری و شخصی و پخش انبوه برنامهها، پیامها و تبلیغات از رسانههایی مثل رادیو و تلویزیون رو به افزایش بوده است. اما اینترنت هم، با وجود اینکه از جهات بسیاری فاصلهای آشکار با رسانههای سنتی دارد، باز ادامه همان جریانهای فکری و اجتماعی است که با استقبال مردم از رسانههای الکتریکی قرن بیستم ظهور کردند و از آن زمان تاکنون به زندگی و افکار ما شکل بخشیدهاند. اکنون مدتهاست عواملی که حواس ما را پرت می کنند و انصراف خاطری به ما می بخشند در زندگی ما مدام بیشتر و بیشتر می شوند، اما هرگز هیچ رسانهای نبوده است که مثل اینترنت فقط برای همین برنامه ریزی شده باشد که تمرکز ما را به هم بزند و ذهنمان را معطوف به جهات مختلف کند و این کار را با اصرار و جدیت تمام پی بگیرد.

دیوید لوی در کتابش، حرکت به جلو<sup>۱۹</sup> از جلسهای می نویسد کهدر مرکز تحقیقات پالو التو در کمپانی زیراکس در اواسط دهه ۱۹۷۰ برگزار شد، دههای که در آن مهندسان و برنامه نویسان در آزمایشگاههای پیشرفته آمریکا سرگرم کار بر روی بسیاری از ویژگی هایی بودند که ما امروزه بودنشان را در رایانه شخصی مان بدیهی می دانیم. به نوشته او، گروهی از دانشمندان برجسته رایانه به این مرکز دعوت شده بودند تا شاهد کارکرد یک سیستم عامل جدید باشند که «چندکاره بودن» را ساده می کرد. این سیستم عامل برخلاف سیستم عاملهای سنتی که فقط یک کار را در یک زمان واحد انجام می دادند، یک صفحه نمایش را به چند «پنجره» تقسیم می کرد که هر کدام از آنها برنامه ای مجزا را اجرا می کردند یا متنی مجزا را نمایش می دادند. نماینده شرکت

زیراکس برای اینکه انعطاف این سیستم را نشان بدهد، از پنجرهای که در آن داشت یک کد نرمافزاری مینوشت به پنجره دیگر کلیک کرد و پیام ایمیلی را که تازه رسیده بود نمایش داد. بلافاصله پیام را خواند و جواب داد و سپس به پنجره برنامهنویسیاش برگشت و به کدگذاری ادامه داد. برخی از حاضرین برای این سیستم جدید کف زدند. آنها شاهد بودند که این سیستم عامل به مردم این امکان را می دهد تا رایانهشان را بسیار کارآمدتر کنند. اما برخی دیگر در برابر آن موضع گرفتند. یکی از حاضرین با عصبانیت گفت: «چرا اساسا می خواهیم وقتی سرگرم برنامهنویسی هستیم رسیدن یک ایمیل کارمان را متوقف یا حواسمان را پرت کند. »

این سؤال امروزه نیز مطرح است. رفت و برگشت پنجرهای ویژگی رایج همه رایانههای شخصی و بیشتر ابزارهای محاسبهای و شبهرایانهای شده است. در اینترنت، درون هر پنجره پنجرههایی دیگر و درون آنها پنجرههایی دیگر است و این تازه جدا از صفهای طولانی برنامهها و سایتهایی است که در قسمت پایین یا بالای صفحهمان ردیف میکنیم و هر کدامشان آمادهاند تا پنجرههای بیشتری باز کنند. ویژگی چندکاره بودن امروزه چنان عادی شده است که بیشتر ما کار با رایانههایی را که در یک زمان واحد فقط قادر به اجرای یک برنامه یا یک فایل هستند، غیرقابل تحمل میدانیم. با وجود اینکه سؤال بالا در زمان خودش نادیده گرفته شد، همچنان همانقدر حیاتی است که سیوپنج سال پیش بود. به گفته لوی، این سؤال بیانگر «اختلافی است که بین دو شیوه کاری متفاوت و دو شیوه شناخت و دریافت متفاوت از نحوه کاربرد فناوری برای پشتیبانی از همان کار است. » درحالی که نماینده شرکت زیراکس «علاقهمند بود همزمان با چندین پنجره تردستی کند»، پرسشگر بدبین کارش را «عملی میدید که باید در خلوت و تمرکزی جدی» انجام بگیرد. ۳۰ اما در تصمیمات آگاهانه یا ناآگاهانهای که درباره نحوه استفاده از رایانه گرفتهایم، سنت تفکر در خلوت و توأم با تمرکز جدی را کنار گذاشتهایم، یعنی همان اخلاقی را که کتاب به ما ارزانی داشته بود. ما بدون اینکه بدانیم سرانجام کار خوب میشود یا بد جانب ِتردست را گرفتیم، نه جانب کسی را که طرفدار تمرکز عمیق بود. سربت دمغر ماحمامي كساء الأدابيتاها

## يادداشتها

- 1. Ting-i Tsai and Geoffrey A. Fowler, "Race Heats Up to Supply E-Reader Screens," Wall Street Journal, December ۲٩, ٢٠٠٩.
- ۲. Motoko Rich,: Steal This Book (for \$٩. ٩٩), "New York Times, May ۱۶, ۲۰۰۹; Brad Stone, "Best Buy and Verizon Jump into E-Reader Fray," New York Times, September ۲۲, ۲۰۰۹; Brad Stone and Motoko Rich, "Turning Page, E-Books Start to Take Hold," New York Times, December ۲۳, ۲۰۰۸.
- ۳. Jacob Weisberg, "Curling Up with a Good Screen, Newsweek, March ۳۰, ۲۰۰۹. The italics are Weisberg's.
- F. Charles McGrath, "By-the-Book Reader Meets the Kindle," New York Times, May Y9, Y--9.
- ۵. L. Gordon Crovitz, "The Digital Future of Books," Wall Street Journal, May ۱۹, ۲۰۰۸.
- F. Debbie Stier, "Are We Having the Wrong Conversation about E-Book Pricing?," HarperStudio blog, February YF, Y--4, http://theharperstudio.com/-Y/Y--4/are-we-having-the-wrong-conversation-about-ebook-pricing.
- ۸. Christine Rosen, "People of the Screen," New Atlantis, Fall ۲۰۰۸.
- ۹. David A. Bell, "The Bookless Future: What the Internet Is Doing to Scholarship," New Republic, May ۲, ۲۰۰۵.
- ነ٠. John Updike, "The End of Authorship," New York Times Sunday Book Review, June ፕኋ, ፕ٠٠۶.
- ۱۱۱. Norimitsu Onishi, "Thumbs Race as Japan's Best Sellers Go Cellular," New Youk Times, January ۲۰, ۲۰۰۸. See also Dana

£ 4 + F

Goodyear, "I Novels," New Yorker, December 17, 144A.

17. Tim O'Reilly, "Reinventing the Book in the Age of the Web," O'Reilly blog, April ۲۹, ۲۰۰۹,

http://radar.oreilly.com/-٢/٢--٩/ reinventing-the-book-age-of-web.html.

۱۳. Motoko Rich, "Curling Up with Hybrid Books, Videos Included," New York Times, September ۳۰, ۲۰۰۹.

14. Johnson, "How the E-Book Will Change."

ነል. Andrew Richard Albanese, "Q&A: The Social Life of Books," Library Journal, May ነል, ፕ-- ۶.

19. Kevin Kelly, "Scan this Book!" New York Times Magazine, May 14, ٢٠٠۶.

1V. Caleb Crain, "How Is the Internet Changing Literary Style?," Steamboats Are Ruining Everything blog, June 1V, Y··Λ, www. steamthing. com/-۶/Υ··Λ/how-is-the-inte. html.

۱۸. برخی از کسانی که کیندل دارند در صبح روز ۱۷ ژوئیه ۲۰۰۹ درس تکان دهندهای گرفتند وقتی که از خواب بیدار شدند و فهمیدند نسخههای الکترونیکی دو کتاب جرج اورول، مزرعه حیوانات و ۱۹۸۴، که از سایت آمازون خریداری کرده بودند از دستگاههایشان پاک شده. معلوم شد که سایت آمازون بعد از اینکه فهمیده این نسخهها مجوز نشر الکترونیکی نداشته اند آنها را از کیندلهای مشتریان پاک کرده.

۱۹. تا به امروز، نگرانی بابت تأثیر رسانه های دیجیتال بر زبان حول محور کوته نوشت ها و صورتک هایی بوده که جوانان در پیام های فوری و پیامک هایشان به کار می برند. اما چنین تأثیراتی احتمالاً بی ضررند و فقط مُد جدیدی در تاریخ بلند زبان محاوره ای هستند. اگر بخواهیم تأثیرات بلندمدت اینترنت بر گستره زبان و قدرت بیان آن را بسنجیم باید بپرسیم که آیا دایره واژگانی آنها دارد آب می رود یا مبتذل و کلیشه ای می شود؟ آیا انعطاف نحو زبان آنها دارد کمتر یا کلیشه ای ترمی شود؟

Y. Wendy Griswold, Terry McDonnell, and Nathan Wright,

4.4

- "Reading and the Reading Class in the Twenty-First Century," Annual Review of Sociology, ۲۱ (۲۰۰۵): ۱۲۷-۴۱. See also Caleb Crain, "Twilight of the Books," New Yorker, December ۲۴, ۲۰۰۷.
- ۲۱. Steven Levy, "The Future of Reading," Newsweek, November ۲۶, ۲۰۰۷.
- TY. Alphonse de Lamartine, Ouvres Diverses (Brussels: Louis Hauman, ۱۸۳۶), ۱۰۶-۲. Translation by the author.
- ۲۳. Philip G. Hubert, "The New Talking Machines," Atlantic Monthly, February ۱۸۸۹.
- TF. Edward Bellamy, "With the Eyes Shut," Harper's, October ۱۸۸٩.
- ፕሬ. Octave Uzanne, "The End of Books," Scribner's Magazine, August ነለጓኝ.
- ۲۶. George Steiner, "Ex Libris," New Yorker, March ۱۷, ۱۹۹۷.
- YY. Mark Federman, "Why Johnny and Janey Can't Read, and Why Mr. and Mrs. Smith Can't Teach: The Challenge of Multiple Media Literacies in a Tumultuous Time," undated, Teach:
- http://individual.utoronto.ca/markfederman/WhyJohnnyand JaneyCantRead.pdf.
- ۲۸. Clay Shirky, "Why Abundance Is Good: A Reply to Nick Carr," Encyclopaedia Britannica Blog, July ۱۷, ۲۰۰۸,
- www. britannica. com/blogs/-Y/T--A/why- abundance-is-good-a-reply-to-nick-carr.
- ۲۹. Alberto Manguel, The Library at Night (New Haven, CT: Yale University Press, ۲۰۰۸), ۲ነλ.
- Y-. David M. Levy, Scrolling Forward: Making Sense of Documents in the Digital Age (New York: Arcade, Y--1), 1-1-Y.

4,4

## فصل هفتم: مغز تردست

از زمانی که صدای ضمیر اول شخص مفرد در این صفحات شنیده شد، مدتی می گذرد. اکنون ظاهرا فرصت مناسبی است که من، کاتب کلمهپرداز شما، مختصرا ابراز وجودی کنم. می دانم که در فصلهای قبل شما را در فضاها و زمانهای فراوانی دنبال خودم کشانده ام و از این نظر، استقامت شما را در پیگیری این مطالب تحسین می کنم. این سفر شما همان سفری است که من هم با تلاش برای ترسیم اتفاقاتی که در ذهنم می گذرد طی کرده ام. هر قدر بیشتر در علم انعطاف عصبی و پیشرفت فناوری فکری غرق شدم، بیشتر دستگیرم شد که اهمیت و تأثیر اینترنت فقط زمانی برای ما روشن می شود که در پس زمینه کلی تر تاریخ اندیشه بررسی شود. اینترنت، هرقدر هم که پدیده ای انقلابی باشد، باز هم بهترین راه برای درک آن این است که آن را به عنوان ابزاری بنگریم در دنباله همه آن ابزارهایی که در طول تاریخ در خدمت شکل دادن به ذهن انسان بوده اند.

اما حالا سؤال اصلی مطرح می شود: علم درباره تأثیرات واقعی استفاده از اینترنت بر کارکرد ذهنی ما چه حرفی برای گفتن دارد؟ شکی نیست که این سؤال در سالهای آینده موضوع خیل عظیمی از پژوهشهای علمی خواهد شد. همین حالاهم ما اطلاعات و حدسهای فراوانی در این زمینه داریم. اخبار از آنچه فکر می کردم نگران کننده ترند. ده ها تحقیقی که روان شناسان، زیست عصب شناسان، کارشناسان آموزش و طراحان وب انجام داده اند نیز این نتیجه گیری را تأیید می کنند که وقتی آنلاین می شویم، وارد محیطی می شویم که در آن مطالعه سرسری، تفکر شتاب زده و غیرمتمرکز و یادگیری سطحی پا می گیرند. قطعا می توان هنگام وبگردی مطالعه عمیق کرد \_ همان طور که هنگام خواندن یک کتاب نیز می توان مطالعه سطحی داشت، ولی مطالعه عمیق آن نوع از تفکر نیست که فناوری تشویقش کند یا بابتش پاداشی دهد.

یک مسئله کاملاً روشن است: اگر ـ با اطلاعاتی که امروزه از انعطاف مغزی داریم ـ قرار بود رسانه ای بسازیم که مدارهای ذهنی ما را فورا و کاملاً تغییر دهد، احتمالاً باید دست به کار ساختن رسانه ای می شدیم که بسیار شبیه اینترنت می بود و مثل آن کار می کرد. مسئله اصلی این نیست که ما از اینترنت به صورت منظم و حتی بیمارگونه استفاده می کنیم، بلکه این است که اینترنت دقیقا همان نوع محرکهای شناختی و حسی ای را

ایجاد میکند ـ تکرار شونده، حاد و شدید، تعاملی و اعتیادآور ـ که معلوم شده است منجر به تغییرات فوری و عمیق مدارها و کارکردهای مغز ما می شوند. به استثنای حروف الفبا و سیستم اعداد، اینترنت قدرتمندترین فناوری تغییردهنده ذهن است که تاکنون مورد استفاده عموم قرار گرفته است. حداقل اینکه، اینترنت قدرتمندترین ابزار بعد از اختراع کتاب است.

بیشتر ما که به اینترنت دسترسی داریم در طول روز دستکم چند ساعتی را آنلاین هستیم ـ گاهی هم بیشتر و در این مدت اغلب عملیاتی واحد یا شبیه به هم را معمولاً با سرعتی بالا و اغلب در پاسخ به اشاراتی که از طریق صفحه نمایش یا بلندگو بیان میشود بارها و بارها تکرار میکنیم. برخی از این عملیات، فیزیکیاند: کلیدی را روی صفحه کلید رایانه شخصی فشار میدهیم، ماوس را به گردش درمیآوریم و روی دکمههای راست و چپ آن کلیک میکنیم و چرخ گردان آن را میچرخانیم، نوک انگشتانمان را در محدوده پد مخصوص به حرکت درمیآوریم. از انگشتان شستمان برای نوشتن متن روی صفحه کلید واقعی یا مجازی گوشی همراه بلکبری یا گوشیهای دیگر استفاده میکنیم، یا آیفون، آیپاد و آیپدهایمان را میچرخانیم تا از گوشی های دیگر استفاده میکنیم، یا آیفون، آیپاد و آیپدهایمان را روی صفحات لمسی حالت «افقی» ۱۲ به حالت «عمودی» ۱۲ برسیم و آیکونها را روی صفحات لمسی آنهاجابه جا کنیم.

ضمن انجام این حرکات، اینترنت جریانی ثابت از ورودیها را وارد قشرهای بصری، حسی او صوتی مغز ما می کند. حسهایی وجوددارند که وقتی ما کلیک می کنیم یا در صفحه بالا یا پایین می رویم یا کلمه ای را تایپ یا صفحه کلید را لمس می کنیم، به دستان و انگشتان ما منتقل می شوند. سیگنالهای صوتی فراوانی از طریق گوشهای ما وارد مغز می شوند، مثل صدایی که ورود ایمیلی جدید یا پیامی فوری را خبر می دهد و زنگهای مختلفی که گوشی همراه ما برای اعلام اتفاقات مختلف می زند. البته اشارات بصری متعددی نیز وجود دارند که هنگامی که ما آنلاین هستیم در مقابل چشمان ما چشمک می زنند: نه فقط خیل انبوه و متغیر متنها، عکسها و تصاویر بلکه هایبرلینکهایی که با یک متن رنگی یا خطی زیر آنها از سایر بخشها متمایز شده اند یا نشانه گرهایی که با تغییر کارکرد آنها، شکلشان نیز تغییر می کند، خطوط موضوعی ایمیل جدید که با فونت درشت برجسته شده اند، دکمههای مجازی که ما را به کلیک کردن

دعوت میکنند، آیکونها و دیگر عناصر صفحهای که منتظرند از یک جا برداشته و به جای دیگر منتقل شوند، فرمهایی که باید پر شوند؛ تبلیغات ناگهانی و پنجرههایی که باید خوانده یا بسته شوند. خلاصه، اینترنت همه حواس ما، به جز بویایی و چشایی، را همزمان درگیر خودش میکند.

اینترنت برای پاسخگویی و پاداشدهی ــ همان چیزی که در روانشناسی «مشوقهای مثبت» می نامند ـ نیز سیستم پرسرعتی ارائه می کند که مشوق تکرار همین کارهای جسمی و ذهنی است. وقتی روی لینکی کلیک می کنیم، چیز جدیدی برای مشاهده و ارزیایی در برابر دیدگاه ما ظاهر می شود. وقتی ما کلیدواژهای را در گوگل جستجو می کنیم، در عرض یک چشم به همزدن فهرستی از اطلاعات جالب برای ارزیایی در اختیار ما قرار می گیرد. وقتی متن یا پیامکی فوری یا ایمیلی را می فرستیم، در عرض چند اثنیه یا دقیقه پاسخ آن را دریافت می کنیم. وقتی از فیس بوک استفاده می کنیم، دوستان ثانیه یا دوستان قدیمی را محکم تر می کنیم. وقتی از طریق توییتر، پیامی را توییت می کنیم، دوستداران خدیدی پیدا می کنیم. وقتی یا دداشت جدیدی دروبلاگمان می گذاریم، نظرهای خوانندگان یا لینکهایی از سوی وبلاگنویسان دیگر دریافت می کنیم. ماهیت تعاملی اینترنت، ابزارهای قدرتمند جدیدی برای کشف اطلاعات، ابراز وجود و گفتگو با دیگران فراهم می کند. این ویژگی همچنین ما را به موشهایی آزمایشگاهی تبدیل می کند. ما موشهایی آزمایشگاهی می شویم که مدام اهرمها را فشار می دهیم تا قرصهای کوچک را دریافت کنیم که می مدام اهرمها را فشار می دهیم تا قرصهای کوچک را دریافت کنیم که به اصطلاح خوراکی اجتماعی یا فکری برای ما هستند.

اینترنت بیشتر از تلویزیون یا رادیو یا روزنامههای صبح توجه ما را به خودش جلب می کند. مثلاً کودکی را فرض کنید که سرگرم ردوبدل کردن پیام با دوستش است یا دانشجوی دختری که سرگرم خواندن فهرستی از پیامها و درخواستهای جدیدش در فیسبوک است یا تاجری که در گوشی بلک بری اش در میان ایمیلها بالا و پایین می رود \_ یا خودتان را در نظر بگیرید که کلیدواژهای را در کادر جستجوی گوگل وارد می کنید و شروع به خواندن رشتهای از لینکها می کنید. در همه این موارد، چیزی که می بینید، نشروع به خواندن رشتهای از لینکها می کنید در همه این موارد، چیزی که می بینید، اطراف ما می گذرد، بی توجهیم. وقتی آنلاین هستیم، نسبت به همه چیزهایی که در اطراف ما می گذرد، بی توجهیم. وقتی ما سرگرم پردازش خیل عظیمی از نشانهها و

محرکهایی هستیم که از سوی رسانه دیجیتال به سوی ما روان میشوند، در نظر ما جهان واقعی عقب مینشیند.

ویژگی تعاملی اینترنت این تأثیر را تشدید هم می کند. با توجه به اینکه ما اغلب از رایانه در یک ساختار اجتماعی استفاده می کنیم ـ برای گفتگو با دوستان یا همکاران، درست کردن «پروفایل» هایی برای معرفی خودمان، انتشار افکارمان از طریق یادداشتهای وبلاگی یا بهروزرسانی صفحه فیس بوکمان ـ جایگاه اجتماعیمان به انحاء مختلف در میانه میدان و همواره در معرض خطر است. خودآگاهی ـ و حتی بعضا ترس ـ ناشی از این خطر، به تعامل ما با این رسانه شدت و حدت بیشتری می بخشد. این در مورد همه ما صادق است اما در مورد جوانان بیشتر؛ کسانی که اغلب تحت فشاری درونی برای استفاده از گوشی و رایانههایشان برای تبادل متن و پیام فوری قرار دارند. امروزه، نوجوانان عموما در طول ساعات کاریشان هر چند دقیقه پیامی ارسال یا دریافت نوجوانان عموما در طول ساعات کاریشان هر چند دقیقه پیامی ارسال یا دریافت می کنند. به نظر مایکل هاوزوثر، راون درمانگر، نوجوانان و جوانان «علاقه وافری دارند که بدانند در زندگی همسن وسال هایشان چه می گذرد و در عین حال علاقه وافری دارند که اطلاعات زندگی خودشان اصلاً به بیرون درز نکند. » ۱ اگر دست از پیام فرستادن که اطلاعات زندگی خودشان اصلاً به بیرون درز نکند. » ۱ اگر دست از پیام فرستادن بکه اطلاعات زندگی خودشان اصلاً به دیرون درز نکند. » ۱ اگر دست از پیام فرستادن بیرون در نکند. » ۱ اگر دست از پیام فرستادن بکه اطلاعات زندگی خودشان اصلاً به دیرون درز نکند. » ۱ اگر دست از پیام فرستادن

استفاده ما از اینترنت مستلزم تناقضات فراوانی است، اما یکی از این تناقضات که عمیق ترین تأثیر بلندمدت را بر نحوه تفکر ما خواهد گذاشت این است: اینترنت فقط بدین منظور توجه ما را جلب می کند که بتواند بعدا حواسمان را پرت کند. ما عمیقا روی خود رسانه تمرکز می کنیم، روی صفحه ای که نورش کم و زیاد می شود، اما این تمرکز با ارسال فوری پیامها و محرکهای رقیب از بین می رود. ما هر جا و هر وقتی که به اینترنت وصل می شویم، هاله بسیار اغواگرانه آن پیش روی ما قرار می گیرد. تورکل کلینگبرگ، عصب شناس سوئدی، می نویسد: «نوع بشر خواستار اطلاعات بیشتر، تأثیرات بیشتر و پیچیدگی بیشتر است. » ما اغلب «خواستار شرایطی هستیم که مستلزم انجام دادن چند کار همزمان هستند یا شرایطی که در آن بار اطلاعاتی بیش از حد توانمان بر دوشمان کار همزمان هستند یا شرایطی که در آن بار اطلاعاتی بیش از حد توانمان بر دوشمان برگذارد. » ۲ اگر پیشروی کندمان در خواندن کلمات بر روی صفحات چاپی اشتیاق ما برای اشباع شدن از محرکهای ذهنی را تعدیل می کرد، اکنون اینترنت به عکس کاملاً به این اشتیاق ما میدان می دهد. اینترنت از یک سو ما را به حالت ذاتی «عدم تمرکز به این اشتیاق ما میدان می دهد. اینترنت از یک سو ما را به حالت ذاتی «عدم تمرکز به این اشتیاق ما میدان می دهد. اینترنت از یک سو ما را به حالت ذاتی «عدم تمرکز به این اشتیاق ما میدان می دهد. اینترنت از یک سو ما را به حالت ذاتی «عدم تمرکز

پایین به بالا» <sup>۱۲</sup> بازمی گرداند و از سویدیگر، عوامل تمرکززُدای بیشتری را پیش روی ما قرار می دهد، همان چیزی که اجدادمان همیشه در حال دست و پنجه نرم کردن با آن بودند.

البته هر نوع حواس پرتی هم بد نیست. همان طور که بیشتر ما به تجربه می دانیم، اگر بیش از حد روی یک مسئله سخت تمرکز کنیم، ممکن است در چاله ای ذهنی گیر کنیم. تفکرمان محدود می شود و بیهوده تقلا می کنیم به نظراتی جدید دست یابیم. اما اگر برای مدتی مسئله را به حال خودش رها کنیم = «آن را به فردا موکول کنیم» = اغلب با نگاهی جدید و خلاقیتی ناگهانی به سوی آن بازخواهیم گشت. بر اساس تحقیقاتی که آپ دیکسترهوس، روان شناس هلندی و رئیس آزمایشگاه ذهن ناخودآگاه در دانشگاه را دبود در نایمخن، انجام داده است، چنین گسستهایی به ذهن ناخودآگاه ما فرصتی می دهد تا با مسئله کلنجار برود و آن اطلاعات و فرایندهای شناخت ذهنی را که در بررسی آگاهانه وجود ندارند، وارد عمل کند. آزمایشهای او نشان می دهد که اگر ما برای مدتی ذهنمان را از یک چالش ذهنی سخت جدا کنیم، معمولاً تصمیمهای بهتری می گیریم، اما تحقیق دیکسترهوس همچنین نشان می دهد که تا زمانی که مسئله را مشخصا و آگاهانه تعریف نکنیم، فرایندهای فکری ناخودآگاه ما با آن در گیر نمی شوند. ۳ مشخصا و آگاهانه تعریف نکنیم، فرایندهای فکری خاصی در ذهن نداشته باشیم، «فکر دیکسترهوس می نویسد، ما اگر هیچ هدف فکری خاصی در ذهن نداشته باشیم، «فکر ناخودآگاه به ذهنمان خطور نمی کند. ۳ ناخودآگاه ما با آن در گیر نمی شوند. ۳ ناخودآگاه به ذهنمان خطور نمی کند. ۳ نا

پرت شدن دائمی حواس ما که اینترنت باعثش می شود ـ حالتی که به قول الیوت در چهار کوارتت «حواس پرتی از حواس پرتی با حواس پرتی» ـ تفاوت بسیاری با انحراف موقتی و هدفمند ذهن ما دارد، انحرافی که برای اتخاذ تصمیمی جدید جانی تازه به ذهن می بخشد. شلوغی و درهمی مدارهای کوتاه اینترنت هم افکار آگاهانه و هم ناآگاهانه ذهن ما را از تفکر عمیق یا خلاق بازمی دارد. مغز ما به واحدهای پردازشگر سادهای تبدیل می شود که صرفا اطلاعات را به بخش ناخودآگاه هدایت می کند و فورا عقب می نشیند.

مایکل مرزنیچ در مصاحبهای در سال ۲۰۰۵، درباره قدرت اینترنت برای ایجاد نه فقط تغییرات جزئی بلکه تغییراتی بنیادین در ساختار ذهن ما سخن می گوید. او معتقد است «وقتی مهارتی جدید را فرامی گیریم یا قابلیتی جدید در خودمان ایجاد می کنیم، مغز ما تا

حد چشمگیری، هم از لحاظ فیزیکی و هم کارکردی، تغییر می کند». او اینترنت را آخرین مرحله از مراحل «تخصصی شدنهای فرهنگی مدرن» می نامد، «مرحلهای که انسان معاصر می تواند در آن میلیون ها رخداد را «بورزد»، کاری که انسان هزار سال قبل اساسا تصوری از آن نداشت. » او نتیجه می گیرد که «مغز ما به خاطر این تجربیات تا حد زیادی تغییر کرده است. » ۵ او در یادداشتی در وبلاگش در سال ۲۰۰۸ بار دیگر به این موضوع می پردازد و برای اینکه بر نکات مورد نظرش تأکید کند، از حروف بزرگ استفاده می کند. او با اشاره به اینکه مغز ما «فرایندهای سنگین خاصی را تقویت کرده است»، می نویسد: «وقتی فرهنگ غالب، روشی را که ما از مغزمان استفاده می کنیم، تغییر می دهد، عملاً مغزهای " متفاوتی" درست می کند. » او با اذعان به اینکه اکنون تصور زندگی بدون اینترنت و ابزارهای آنلاین مثل موتور جستجوی گوگل سخت است، تأکید می کند: «استفاده فراوان از این ابزارها تبعاتی عصبی دارد.» ۶

اما وقتی آنلاین هستیم، حتی کارهایی که نمی کنیم هم تبعاتی عصبی دارند. همان طور که سلولهای عصبیای که با هم جرقه می زنند به هم وصل می شوند، سلولهای عصبیای که با هم جرقه نمی زنند به هم وصل نمی شوند. وقتی زمانی که صرف مشاهده صفحات وب می کنیم از زمانی که صرف خواندن کتاب می کنیم فراتر می رود، وقتی ساعاتی که صرف تبادل پیامهای کوتاه متنی می کنیم، بیشتر از ساعاتی می شود که صرف نگارش جملات و پاراگرافها می کنیم و وقتی زمانی که صرف حرکت در میان لینکها می کنیم، از زمانی که صرف حرکت در میان لینکها می کنیم، از زمانی که صرف تأمل و تفکر آرام می کنیم، بیشتر می شود ــ مدارهای مغزی ای که از کارکردها و عادات فکری قدیمی پشتیبانی می کردند، ضعیف و از هم جدا می شوند. مغز نیز سلولهای عصبی و سیناپسهایی را که مدتها بیکار و معطل افتاده اند بازیافت می کند و برای کارکردها و فعالیتهای جدید دیگری که ضروری هستند به کار می گیرد. ما مهارتها و بینشهای جدیدی پیدا می کنیم ولی در عوض مهارتها و بینش های قدیمی مان را از دست می دهیم.

گری اسمال، استاد روان درمانی در دانشگاه کالیفرنیا و مدیر مرکز حافظه و کهولت سن، مدتهاست سرگرم مطالعه بر روی تأثیرات عصبی و فیزیکی استفاده از رسانههای دیجیتال است. کشفیات او نظر مرزنیچ را تأیید می کند که اینترنت سبب تغییرات گستردهای در مغز می شود. او می گوید: «گسترش ناگهانی فناوری دیجیتالی نه فقط

روش زندگی و ارتباطات ما بلکه مغز ما را فورا و عمیقا تغییر می دهد. » استفاده روزمره از رایانه ها، گوشی های همراه، موتورهای جستجو و ابزارهایی از این دست «محرّک تغییراتی در سلول مغز و انتشار پیامرسان ها می شود و به تدریج مسیرهای عصبی جدید را در مغز تقویت و مسیرهای قدیمی را تضعیف و محو می کند. » ۷

در سال ۲۰۰۸، اسمال و دو نفر از همکارانش دست به اولین آزمایشی زدند که عملاً نشان میداد مغز انسان در واکنش به استفاده از اینترنت تغییر میکند. ۸ پژوهشگران در این آزمایش از بیستوچهار داوطلب استفاده کردند ــ دوازده نفر از آنها وبگردهایی حرفهای و مابقی آماتور بودند. پژوهشگران هنگامی از ذهن آنها تصویربرداری کردند که این افراد مشغول جستجوی کلیدواژهای در موتور جستجوی گوگل بودند. (از آنجایی که رایانه در دستگاه اسکن مغز[ MRI ]جا نمیشود، آنها عینکهای مخصوصی در اختیار حاضرین قرار دادند تا با آن تصاویر پروژکتوری صفحات وب را مشاهده کنند و یک صفحه لمسی کوچک نیز به آنها داده شد تا با کمک آن بتوانند در صفحات حرکت کنند. ) اسکن مغز این افراد نشان داد که میزان فعالیت مغزی گوگلبازهای حرفهای بهمراتب بیشتر از اماتورها بود. بخصوص، «رایانهبازها از شبکه خاصی در بخش جلویی سمتِ چپ مغز استفاده میکردند که به "قشر پیشانی جانبی" ٔ "معروف است، درحالی که آماتورها یا هیچ فعالیتی در این بخش از مغزشان نداشتند یا اگر داشتند بسیار محدود بود. » پژوهشگران برای بررسی بیشتر، از حاضرین خواستند تا با خواندن متنی کاغذی، مطالعه کتاب را شبیهسازی کنند. در این حالت، اسکنهای مغزی نشان میدهد که تفاوت چشمگیری در فعالیت مغز این دو گروه وحود دارد. مغز کاربران حرفهای دارای مسیرهای عصبی مشخصی بودند که در اثر استفاده از اینترنت شکل

جالب توجه ترین بخش این پژوهش جایی بود که این آزمایش ها شش روز بعد تکرار شدند. در این مدت، پژوهشگران از کاربران آماتور خواستند تا روزی یک ساعت آنلاین شوند و در اینترنت به جستجو بپردازند. اسکن های جدید نشان داد که بخشی از قشر پیشانی مغز آنها که عمدتا غیرفعال بود، اکنون تا حد زیادی فعال شده است درست مثل فعالیت مغز کاربران حرفه ای. به گفته اسمال: «بعد از فقط پنج روز تمرین، همان مدارهای عصبی مورد بحث در بخش جلوبی مغز در کاربران آماتور نیز فعال شد... در

## لشربت بالمعراما جه می کنده ا فیش هفتم معرابایشت

واقع پنج ساعت حضور در اینترنت مدارهای مغزی کاربران آماتور را تغییر داد. » اسمال در ادامه این سؤال را مطرح می کند که «اگر مغز ما در برابر فقط یک ساعت آنلاین بودن در روز چنین حساس است، اگر بیش از این آنلاین باشیم، چه اتفاقی خواهد افتاد؟ » ۹

یکی دیگر از یافتههای این پژوهش تفاوتهای میان مطالعه صفحات وب و مطالعه صفحات کتاب بود. پژوهشگران متوجه شدند که هنگام جستجو در اینترنت ما اغلب الگویی از فعالیت مغزی را به نمایش میگذاریم که با الگوی مغزی غالب در هنگام کتابخوانی بسیار متفاوت است. در خوانندگان کتاب بخشهایی از مغز بسیار فعال است که با زبان، حافظه و پردازش بصری سروکار دارند، اما فعالیت مغزی آنها در بخشهایی که با تصمیمگیری و حل مسئله درگیرند، چندان زیاد نیست، در حالی که فعالیت مغزی کاربران حرفهای رایانه هنگام مشاهده و جستجوی صفحات وب، در این بخشها بسیار زیاد است. اما خبر خوش اینکه وبگردی با توجه به نیازش به چنین کارکردهای فراوانی، زیاد است. اما خبر خوش اینکه وبگردی با توجه به نیازش به چنین کارکردهای فراوانی، میتواند ذهن افراد مسن تر را فعال نگه دارد. اسمال میگوید به نظر میرسد، جستجوگری و وبگردی مغز را به همان روشی «ورزش» میدهند که حل کردن جدول کلمات متقاطع.

اما فعالیت فشرده مغز وبگردها همچنین نشان میدهد که چرا مطالعه عمیق و کارهای دیگری که مستلزم تمرکز طولانی هستند در فضای آنلاین تا این حد دشوارند. ارزیابی لینکها و گرفتن تصمیمهای حرکتی مرتبط در صفحه، درحالیکه درگیر پردازش مجموعهای از محرکهای حسی گذرا هستیم، مستلزم هماهنگی ذهنی و تصمیم گیری مداوم است و همین مغز را از کار تفسیر متن یا اطلاعات دیگر منحرف میکند. هر وقت ما به لینکی برمیخوریم، مجبوریم دستکم لحظهای مکث کنیم و به قشر پیشانی مغزمان فرصت بدهیم تا تصمیم بگیرد آیا میخواهد روی آن کلیک کنیم یا خیر. تغییر مسیر انرژی ذهن ــ از خواندن کلمات به گرفتن تصمیم درباره لینکهاــ شاید برای ما ملموس نباشدـــزیرا مغز ما این کار را فوری انجام میدهدــ اما تحقیقات نشان میدهد، که قدرت درک مطلب و حافظه ما را مختل میکند، بخصوص وقتی مدام تکرار شود. وقتی کارکردهای اجرایی قشر پیشانی تأثیراتش را می گذارد، مغز ما نه فقط تحت آموزش خاصی قرار میگیرد بلکه متحمل فشار نیز میشود. وب عملاً ما را به دوران خط ممتد ہازمیگرداند، دورانی که خواندن، یک عملیات شناختی طاقتفرسا بود. ماریان وولف می گوید، ما در حین مطالعه آنلاین آن توانایی مغزی را قربانی می کنیم که مطالعه عمیق فقط با آن ممکن است. ما به عصر «رمزگشایی اطلاعات۱۰» گذشته رجعت میکنیم و توانایی ما برای ایجاد اتصالات ذهنیِ غنی ــ اتصالاتی که با مطالعه عمیق و بیوقفه شکل می گیرند تا حد زیادی بلااستفاده میمانند.

استیون جانسون در کتابش با عنوان هر چیز بدی برای شما خوب است (۲۰۰۵)، فعالیت عصبی گسترده و پرتکاپوی مغز کاربران حرفهای را با فعالیت بسیار آرامتر ذهن خوانندگان کتاب، مقایسه کرده است. این مقایسه او را به این نتیجه رسانده است که استفاده از رایانه بیش از خواندن کتاب، ما را در معرض محرکهای ذهنی قرار می دهد. به نوشته او، این شواهد عصبی حتی می توانند ما را به این نتیجه برسانند که «خواندن کتاب به مرور زمان حسها را کمتر تحریک می کند. ۱۱» هرچند تشخیص جانسون درست است، اما تفسیر او از الگوهای متغیر فعالیت مغز گمراه کننده است. این حقیقت که مطالعه کتاب تحریک برخی حسها را تضعیف می کند، عملاً این فعالیت را از نظر فکری رضایت بخش می کند. مطالعه عمیق با حذف عوامل تمرکززدا و کاهش فکری رضایت بخش می کند. مطالعه عمیق با حذف عوامل تمرکززدا و کاهش کارکردهای مخصوص حل مسئله در لوبهای پیشانی عملاً به شکلی از تفکر عمیق تبدیل می شود. ذهن یک کتابخوان حرفهای ذهنی آرام است تا شلوغ. وقتی بحث تحریک عصبها به میان می آید، اشتباه است که فکر کیم هر قدر عصبهای بیشتری تحریک شوند، بهتر است.

جان سونلر، روان درمانگر آموزشی استرالیایی، سه دهه را صرف مطالعه این موضوع کرده که ذهن ما چطور اطلاعات را پردازش می کند و مخصوصا اینکه ما چطور چیزی را یاد می گیریم. تحقیقات او نشان می دهد که چگونه اینترنت و دیگر رسانه ها بر سبک و عمق تفکر ما تأثیر می گذارند. او می نویسد، مغز ما دو نوع حافظه کاملاً مختلف را در خودش جای داده است: حافظه بلندمدت و حافظه کوتاهمدت. ما برداشت ها احساسات و افکار آنی مان را در حافظه کوتاهمدت نگاه می داریم که عمر آن اغلب فقط چند ثانیه است. همه چیزهایی که ما درباره جهان آموخته ایم – آگاهانه یا ناآگاهانه – در حافظه بلندمدت ما ذخیره می شوند که می توانند تا چند روز، چند سال یا حتی یک عمر در مغز ما باقی بمانند. نوع خاصی از حافظه کوتاهمدت وجود دارد که حافظه کاری نام دارد و در انتقال اطلاعات به حافظه بلندمدت و از این رو در شکل گیری خزانه اطلاعاتی دارد و در انتقال اطلاعات به حافظه کاری عملاً محتویات آگاهی ما را در هر لحظه خاص شکل شخصی ما نقش دارد. حافظه کاری عملاً محتویات آگاهی ما را در هر لحظه خاص شکل می دهد. سوئلر می گوید: «ما از اتفاقاتی که در حافظه کاری ما می گذرد آگاهیم اما از سایر چیزها ناآگاهیم. » ۱۲

A A A

اگر حافظه کاری را حافظه داخلی آذهن بدانیم، در آن صورتحافظه بلندمدت، سیستم فایل بندی (آست. برای اینکه درباره چیزیفکر کنیم که قبلاً یاد گرفته یا تجربه کرده ایم، مغز ما باید خاطرات را از حافظه بلندمدت به حافظه کاری بازگرداند. سوئلر می گوید: «ما فقط هنگامی متوجه می شویم که چیزی در حافظه بلندمدت قرار دارد که روی حافظه کاری آورده شود. ۱۳» زمانی تصور می شد که حافظه بلندمدت صرفا انباری بزرگ برای ذخیره کردن حقایق، برداشتها و اتفاقات است و «نقش کمی در فرایندهای شناختی پیچیده مثل تفکر و مشکل گشایی دارد. ۱۴ اما دانشمندان علوم مغزی متوجه شده اند که حافظه بلندمدت در واقع کانون درک و فهم است. این حافظه مغزی متوجه شده اند که حافظه بلندمدت در واقع کانون درک و فهم است. این حافظه سازماندهی قطعات پراکنده اطلاعات در قالب الگوهای اطلاعاتی، به تفکر ما عمق و غنا می بخشد. سولر می گوید: «قدرت فکری ما عمدتا ناشی از طرح وارههایی است که در می دره زمانی طولانی کسب کرده ایم. » او می افزاید: «اگر ما قادر به شناخت مفاهیم در حوزه تخصصی مان هستیم برای این است که طرح وارههای این مفاهیم را در اختیار در حوزه تخصصی مان هستیم برای این است که طرح وارههای این مفاهیم را در اختیار در حوزه تخصصی مان هستیم برای این است که طرح وارههای این مفاهیم را در اختیار در حوزه تخصصی مان هستیم برای این است که طرح وارههای این مفاهیم را در اختیار در حوزه تخصصی مان هستیم برای این است که طرح وارههای این مفاهیم را در اختیار در حوزه تخصصی مان هستیم برای این است که طرح واره های این مفاهیم را در اختیار

عمق هوش ما در گرو توانایی برای انتقال اطلاعات از حافظه کاری به حافظه بلندمدت و تنیدن آنها در طرحوارههای مفهومی است. اما گذرگاهی که حافظه کاری را به حافظه بلندمدت وصل می کند گلوگاه مهمی را نیز در مغز شکل می دهد. برخلاف حافظه بلندمدت که ظرفیت وسیعی دارد، حافظه کاری فقط قادر به حفظ اطلاعات بسیار محدودی است. جورج میلر، روان درمانگر دانشگاه پرینستون در مقالهای معروف در سال ۱۹۵۶ با عنوان «عدد جادویی هفت به علاوه یا منهای دو» می نویسد که حافظه کاری عموما قادر به ذخیره کردن فقط هفت قطعه یا «عنصر» اطلاعاتی است. این رقم حتی امروزه نیز اغراق شده محسوب نمی شود. به قول سوئلر، شواهد جاری حاکی از آن است که «ما در یک زمان واحد، نمی توانیم بیش از دو تا چهار عنصر اطلاعاتی را پردازش کنیم و احتمالاً رقم واقعی در این زمینه بیشتر متمایل به بخش حداقلی این طیف است تا حداکثری آن. » علاوه بر این، عناصری که ما قادر به حفظ آنها در حافظه کاری هستیم، خیلی زود نابود می شوند «مگر اینکه با تمرین، آنها را زنده داریم. » ۱۶

تصور کنید، بخواهیم یک وان حمام را با یک انگشتدانه پر کنیم: این همان چالشی است

که مستلزم انتقال اطلاعات از حافظه کاری به حافظه بلندمدت است. رسانه ها با نظم بخشیدن به سرعت و شدت جریان اطلاعات تأثیری عمیق بر این فرایند میگذارند. وقتی ما کتابی میخوانیم، شیر اطلاعات، جریانی ثابت را در اختیار ما قرار می دهد که ما می توانیم با تنظیم سرعت خواندن کتاب، آن را کنترل کنیم. ما با تمرکز عمیق بر روی متن، همه یا بیشتر اطلاعات را، انگشتدانه به انگشتدانه وارد حافظه بلندمدتمان می کنیم و تداعی هایی غنی را که برای ایجاد طرح واره ها لازم هستند، ایجاد می کنیم. اما در اینترنت ما با شیرهای اطلاعاتی فراوانی مواجهیم که همگی تا آخر باز هستند. وقتی ما با عجله از یک شیر به سراغ شیر دیگر می رویم، انگشتدانه کوچک ما از اطلاعات سریز می شود. ما فقط می توانیم سهم کوچکی از این اطلاعات را به حافظه بلندمدتمان منتقل می کنیم و چیزی که منتقل می کنیم ملغمه ای از قطرات اطلاعاتی از شیرهای مختلف است، کنیم و چیزی که منتقل می کنیم ملغمه ای از قطرات اطلاعاتی از شیرهای مختلف است، نه جریانی مداوم و یکدست از یک منبع.

انتقال اطلاعات به حافظه کاری در یک لحظه خاص، «بار زدن ذهنی آ » نام دارد. وقتی اطلاعاتی که بار می زنیم بیش از تواناییذهنی ما برای ذخیره و پردازش اطلاعات است وقتی جریان اطلاعات از انگشتدانه سرریز می شود... ما قادر به کسب اطلاعات یا ایجاد ارتباط بین اطلاعات جدید و اطلاعاتی که در حافظه بلندمدت ما ذخیره شدهاند نیستیم. نمی توانیم اطلاعات جدید را به طرح واره ها تبدیل کنیم. بنابراین، توانایی ما برای یادگیری مختل می شود و شناخت ما، سطحی باقی می ماند. از آنجایی که توانایی ما برای حفظ تمرکز روی یک موضوع نیز متکی به حافظه کاری است ... به قول تورکل کلینگبرگ، ما باید ابتدا به خاطر بیاوریم چیزی که می خواهیم روی آن تمرکز کنیم، کلینگبرگ، ما باید ابتدا به خاطر بیاوریم چیزی که می خواهیم روی آن تمرکز کنیم، مغز ما تحت فشار قرار می گیرد، «عوامل تمرکززدا عملاً تمرکززداتر می شوند. » ۱۷ (برخی مطالعات حاکی از وجود رابطه بین اختلال کمبود توجه یا ADD و بار زدن بیش از حد مطالعات در حافظه کاری است. ) آزمایشها حاکی از این است که وقتی به محدوده اطلاعات در حافظه کاری است. ) آزمایشها حاکی از این است که وقتی به محدوده انتهایی حافظه کاری مان می رسیم، تشخیص اطلاعات مرتبط و جدا کردنشان از اطلاعات نامرتبط، تشخیص علامت از صدای مزاحم، دشوارتر می شود. ما مصرف کننده اطلاعات نامرتبط، تشخیص علامت از صدای مزاحم، دشوارتر می شود. ما مصرف کننده یو کرد داده های اطلاعاتی می شویم.

سوئلر مینویسد «این بار اطلاعاتی حافظه کاری ماست» که تا حد زیادی مشکلات

جاری در مسیر شناخت یک موضوع یا مفهوم را تعیین می کند، و هر قدر کاری که تلاش می کنیم یاد بگیریم پیچیده تر باشد، ذهنِ بیش از اندازه پر شده فشار بیشتری را متحمل می شود. ۱۸ بار ذهنی بیش از اندازه از منابع محتمل بسیاری سرچشمه می گیرد، اما، به گفته سوئلر، دوتا از مهم ترین این منابع عبارتند از: «مشکل گشایی تصادفی  $^{\vee}$ » و «توجه منقطع  $^{\wedge}$ ». این دو منبع همچنینبر حسب اتفاق دو ویژگی اصلی اینترنت به عنوان یک رسانه اطلاعاتی است. استفاده از اینترنت همان طور که گری اسمال می گوید، مغز را به همان روشی ورزش می دهد که حل کردن جدول قطعات متقاطع. اما چنین تمرین فشرده ای وقتی به حالت غالب تفکر ما تبدیل شود، می تواند یادگیری و تفکر عمیق را در ما مختل کند. محیط فکری اینترنت را می توان چنین ترسیم کرد: تلاش همزمان برای ما مختل کند. محیط فکری اینترنت را می توان چنین ترسیم کرد: تلاش همزمان برای مطالعه کتاب باتلاش برای حل جدول کلمات متقاطع.

در دهه ۱۹۸۰ وقتی مدارس کم کم سرمایه گذاری سنگینی در زمینه یارانه کردند، شور و شوق فراوانی درباره مزایای آشکار مطالب دیجیتالی بر مطالب چاپی شکل گرفت. بسیاری از دستاندرکاران آموزش بر این باور بودند که وجود هایپرلینکها در متن دیجیتالی موهبتی است برای یادگیری. آنها معتقد بودند هایپرتکست دانش آموزان را قادر می سازد که از این دیدگاه به دیدگاهی دیگر حرکت کنند و این تفکر نقادانه آنها را تقویت می کند. خوانندگان با رهایی از اصول سخت گیرانه مطالعه صفحات چاپی، حال می توانستند بین متنهای متنوع ارتباطات فکری جدیدی ایجاد کنند. اشتیاق آکادمیک به هایپرتکست همگام با نظریات پستمدرنِ مد روز با این پیش فرض روبه افزایش گذاشت که هایپرتکست حاکمیت پدرسالارانه مؤلف را شکسته و قدرت را به خواننده واگذار خواهد کرد. هایپرتکست نوعی فناوری رهایی بخش خواهد بود. هایپرتکست، به نوشته جورج لندو و پل دلانی، نظریهپردازان ادبی، می تواند با رها کردن خوانندگان از واشدت سرسختانه آن محدودیتهای فناوری مقید به صفحه محور، الگویی بهتر در فناوری با «فرارفتن از محدودیتهای فناوری مقید به صفحه محور، الگویی بهتر در اختیار ذهن ما قرار می دهد، الگویی که با تغییر دادن لینکهای ارتباطی یا دست زدن به انتخاب میان آنها توانایی سازمان دهی دوباره میان عناصر تجربهها را به ذهن می دهد. »

این شور و شوق تا پایان دهه هشتاد کمکم فرونشست. پژوهشهای بعدی تصویر کاملتر و بسیار متفاوتتری از تأثیرات شناختی هایپرتکست پیش روی ما قرار دادند معلوم شد ارزیابی لینکها و حرکت در مسیری میان آنها شامل دستهای از کارهای ذهنی ضروری برای حل مسئله است که از خود عمل خواندن بسیار فراتر میروند. رمزگشایی از هایپرتکست فشار ذهنی وارد بر خواننده را افزایش و به تبع آن توانایی او را برای درک و ذخیره چیزی که میخواند کاهش میدهد. پژوهشی در سال ۱۹۸۹ نشان داد که خوانندگان هایپرتکست حین مطالعه، «به جای مطالعه دقیق» اغلب نظرشان به چیزهای دیگر جلب میشود و با کلیکهای مختلف «در لابهلای صفحات» حرکت میکنند. در آزمایشی که در سال ۱۹۹۰ به عمل آمد، مشخص شد که خوانندگان هایپرتکست اغلب «نمی توانند به خاطر بیاورند چه چیزی را خوانده یا نخواندهاند. » در پژوهش دیگری که همان سال انجام گرفت، پژوهشگران از دو گروه خواستند با جستجو در دستهای از متنها به مجموعهای از سؤالات پاسخ بدهند. یک گروه در میان متنهای هایپرتکستی الکترونیکی به جستجو پرداخت و گروه دیگر در میان متنهای کاغذی. گروهی که با متنهای کاغذی سروکار داشت در پاسخگویی به سؤالات، نمرات بسیار بهتری از گروه رقیبش گرفت. گردآورندگان کتابی درباره ذهن و هایپرتکست در سال ۱۹۹۶ در بررسی نتایج این آزمایش و آزمایشهای دیگر نوشتند، از آنجا که هایپرتکست «بار ذهنی سنگینتری را بر خواننده تحمیل میکند» عجیب نیست که «مقایسه بین متن کاغذی (شرایط آشنا) و هایپرتکست (شرایط ذهنی جدید و سخت) همواره به نفع هایپرتکست تمام نمیشود. اما آنها پیشبینی کردند، وقتی خوانندگان «سواد هایپرتکستی» بیشتری پیدا کنند، «این مشکلات ذهنی احتمالاً کاهش خواهند یافت. »

هنوز این اتفاق نیفتاده است. حتی با وجود اینکه وب، جهان هایپرتکست را رایج و در واقع فراگیر کرده است، پژوهشها همچنان نشان میدهند که کسانی که متن خطی میخوانند در مقایسه با کسانی که متنهای لبریز از لینک را میخوانند، درک بیشتری از محتوای آن دارند؛ مطالب بیشتری را به خاطر میآورند و بیشتر یاد میگیرند. در تحقیقی در سال ۲۰۰۱، دو دانشمند کانادایی از هفتاد نفر خواستند تا داستان کوتاه «عاشق شیطان» به قلم الیزابت بوئن، نویسنده مدرنیست، را بخوانند. یک گروه، این

داستان را در قطع سنتی آن خواند و گروه دوم نیز نسخهای از آن را که حاوی لینک بود مطالعه کرد، نسخهای مشابه چیزی که روی صفحه وب میبینیم. خواندن این متن برای خوانندگان هایپرتکست زمان بیشتری گرفت، در عین حال در مصاحبههای بعدی از تردید و سردرگمی بیشتر درباره چیزی که خوانده بودند سخن گفتند. سهچهارم آنها اعلام کردند که در پیگیری متن مشکل داشتند. درحالی که از هر ده نفری که متن خطی را خوانده بودند، فقط یک نفر از چنین مشکلاتی سخن میگفت. یکی از خوانندگان هایپرتکست شکایت داشت که «این داستان خیلی آشفته بود. نمیدانم آیا این به خاطر هایپرتکستی بودن آن بود یا نه. من پیش خودم حدسهایی میزدم اما ناگهان همه چیز به هم میریخت و یک دفعه ایده جدیدی مطرح می شد که اصلاً انتظارش را نداشتم. » آزمایش دوم توسط همین پژوهشگران با مطالعه داستانی کوتاهتر با ساختاری سادهتر به قلم شان اوفائولین با نام «ماهی قزلآلا» صورت گرفت که نتایج آن نیز شبیه نتایج آزمایش اول بود. خوانندگان هایپرتکست بار دیگر گفتند که بعد از خواندن متن دچار سردرگمی بیشتری شدند و نظرات آنها درباره پیرنگ و تصاویر داستان حاوی جزئیات و دقت کمتری در مقایسه با خوانندگان متن چاپی داستان بود. پژوهشگران به این نتیجه رسیدند که به نظر میرسد در هایپرتکست «حالت شخصی و عمیق مطالعه تضعیف میشود» و توجه خوانندگان «به سمت مکانیسم هایپرتکست و کارکرد آن جلب میشود تا تجربهای که داستان ارائه میکند. » ۲۱ رسانهای که برای نمایش کلمات مورد استفاده قرار گرفته بود، معنی آنها را گنگ و نامفهوم می کند.

در آزمایشی دیگر، پژوهشگران از گروهی از افراد خواستند تا پای رایانه بنشینند و دو مقاله آنلاین درباره دو نظریه مخالف در مورد یادگیری بخوانند. در یکی از این مقالات اعلام شده بود که «دانش، پدیدهای عینی» است و دیگری بر این باور بود که «دانش، پدیدهای نسبی است». هر کدام از این مقالات ساختاری مشابه داشتند با عناوین مشابه و هر کدام لینکهایی به مقاله مخالف داشت که به خواننده این امکان را می داد تا فورا بین آنها حرکت کند و آن دو نظریه را با هم مقایسه کند. پیش فرض پژوهشگران این بود که کسانی که از این لینکها استفاده می کنند در مقایسه با کسانی که مقالات را پشت سر هم می خوانند \_ یعنی پس از تمام کردن یک متن به سراغ آن دیگری می روند درک بهتری از این دو نظریه و تفاوت آنها خواهند داشت. اما آنها اشتباه می کردند.

کسانی که صفحات را به صورت خطی میخواندند، در مقایسه با کسانی که روی لینکها کلیک کرده و جلو و عقب میرفتند، درک بهمراتب بهتری از این دو نظریه داشتند. به اعتقاد پژوهشگران، این لینکها، یادگیری را سخت کرده بودند. ۲۲

پژوهشگر دیگری به نام ارپینگ ژو آزمایش متفاوتی انجام داد که هدف آن نیز بررسی تأثیرات هایپرتکست روی درک ما بود. او از گروهی از افراد خواست تا یک نوشته واحد آنلاین را بخوانند اما او تعداد لینکهایی را که در آن قرار داده بود، برای هر کدام از آنها تغییر داد. سپس از آنها خواست خلاصهای از چیزی که خوانده بودند، بنویسند و در یک آزمون چندگزینهای شرکت کنند. او متوجه شد که درک مطلب با افزایش تعداد لینکها کاهش می یابد. خوانندگان مجبور بودند تا توجه و نیروی مغزی بیشتری را سرف ارزیابی لینکها و صرف این تصمیم گیری کنند که آیا روی آنها کلیک کنند یا خیر این باعث می شد که توجه و منابع ذهنی کمتری برای درک مطلبی که میخواندند باقی بماند. ژو نوشت این آزمایش نشان می دهد که رابطه محکمی «بین تعداد لینکها و انحراف توجه یا بار زدن بیش از حد ذهنی» وجود دارد. «خواندن و درک مطلب مستلزم ایجاد رابطه بین مفاهیم مختلف، استنباط کردن، فعال سازی دانش پیشین و تلفیق نظرات اصلی است. بنابراین، اختلال یا بار زدن بیش از حد اطلاعات ممکن است با فعالیت های ذهنی مطالعه و درک مطلب تداخل پیدا کند. » ۲۲

در سال ۲۰۰۵، دیانا دیستفانو و جوآن لوفور، روانشناس مرکز تحقیقات ذهنی کاربردی در دانشگاه کارلتون کانادا، به مرور جامع آزمایشهای سیوهشت سال قبل درباره مطالعه هایپرتکست پرداختند. اگرچه همه تحقیقات حاکی از آن نبودند که هایپرتکست درک مطلب را کاهش می دهد، اما آنها «شواهد بسیار کمی» در تأیید نظریهای یافتند که زمانی بسیار رایج بود، نظریهای مبنی بر اینکه «هایپرتکست منجر به تجربهای غنی تر از متن خواهد شد. » برعکس، بیشتر شواهد حاکی از آن بود که «فشار فزاینده برای تصمیم گیری و پردازش بصری هایپرتکست در عملکرد مطالعه، در مقایسه با مطالعه سنتی، اخلالهایی ایجاد می کند. » آنها به این نتیجه رسیدند که «بسیاری از ویژگیهای هایپرتکست باعث فشار ذهنی فزاینده می شود و بنابراین ممکن است مستلزم ظرفیتی برای حافظه کاری باشد که از حد توان خوانندگان بیشتر است. » ۲۴

وب، فناوری هایپرتکست را با فناوری چندرسانه ای تلفیق می کند و بدین ترتیب چیزی خلق می شود که به «ابررسانه آ» موسوم شده است. در این رسانه فقط کلمات نیستند که ارائه می شوند و از نظر الکترونیکی به یکدیگر لینک می شوند، بلکه در مورد عکسها، اصوات و تصاویر متحرک نیز همین کار انجام می گیرد. درست همان طور که پیشگامان هایپرتکست زمانی معتقد بودند، لینکها تجربه یادگیری غنی تری را در اختیار خوانندگان قرار خواهند داد، فرض بسیاری از کارشناسان آموزشی نیز این بود که فناوری چندرسانه ای یا آنچه بعضا «رسانه غنی» آ نامیده می شود، درک مطلب را عمیق و یادگیری را قوی خواهد کرد. هر قدر داده های ورودی بیشتر، بهتر. اما این فرض نیز که مدتها بدون آنکه شواهد کافی در دست باشد درست تلقی می شد با این پژوهش عملاً نقض شد. تقسیم توجهی که استفاده از فناوری چندرسانه ای می طلبد، باعث فشار بیشتر بر قابلیتهای ذهنی ما می شود، یادگیری ما را نابود و درک و فهم ما را ضعیف می کند. وقتی بحث انباشتن مغز با خوراک فکری به میان می آید، هر قدر خوراک بیشتر می شود، دریافت کمتر می شود.

در پژوهشی که در سال ۲۰۰۷ در نشریه روان شناسی رسانه منتشر شد، پژوهشگران از بیش از صد داوطلب خواستند تا از طریق مرورگر وب در رایانه نمایشی درباره کشور مالی مشاهده کنند. برخی از داوطلبان نسخهای از این نمایش را می دیدند که شامل فقط مجموعهای از صفحات متنی بود. گروه دیگر اما نسخهای را مشاهده می کرد که در کنار صفحات متنی شامل پنجرهای بود که در آن نمایشی صوتی ــ تصویری از محتویات مرتبط نیز پخش می شد. این دسته ا خیر از داوطلبان شرکت کننده در آزمایش کنترل این پنجره را در دست داشتند و هر وقت می خواستند می توانستند آن را متوقف کنند یا راه بندازند.

داوطلبان بعد از مشاهده این نمایش در آزمونی دهسؤالی درباره محتویات نمایش شرکت کردند. میانگین پاسخ درست کسانی که فقط متن را دیده بودند ۲/۰۴ است درحالی که بینندگان چندرسانه ای فقط به ۵/۹۸ سؤالات پاسخ درست دادند که این از نظر پژوهشگران تفاوت بارزی بود. همچنین از داوطلبان خواسته شد تا به چند سؤال درباره برداشتهایی که از این نمایش داشتند پاسخ بدهند. بینندگانی که فقط صفحه متنی دیده بودند، آن را جالبتر، آموزشی تر، قابل فهم تر و لذت بخش تر از بینندگان

برنامه دردستگاه چندرسانهای یافته بودند و تعداد بیشتری از اعضای گروه بینندگان چندرسانهای می گفتند که «من چیزی از این نمایش نفهمیدم. » پژوهشگران به این نتیجه رسیدند فناوری چندرسانهای که تا این حد در وب رایج است، «ظاهرا روند کسب اطلاعات را بیشتر محدود می کند تا تقویت. » ۲۵

در آزمایشی دیگر، دو نفر از پژوهشگران مرکز کورنل دانشجویان یک کلاس را به دو گروه تقسیم کردند. به گروه اول اجازه دادند که هنگام شنیدن درس استاد، وبگردی کند. بررسی فعالیت آنها نشان داده که آنها به وبسایتهای مرتبط با موضوع سخنرانی مراجعه کردهاند اما در این میان، همچنین به سایتهای غیرمرتبط نیز سر زدهاند و ایمیلهایشان را چک کردهاند، خرید اینترنتی هم کردهاند، چند ویدئو تماشا کردهاند و خلاصه همه آن کارهایی را انجام دادهاند که کاربران هنگامی که آنلاین هستند انجام می دهند. گروه دوم نیز همان درس را می شنید اما اجازه نداشت از لپتاپ استفاده کند. کمی بعد از این آزمایش، دو گروه تحت آزمون قرار گرفتند تا میزان آنچه بلافاصله از درس استاد به حافظه سپرده بودند سنجیده شود. به گزارش پژوهشگران، وبگردها «در درس استاد به حافظه سپرده بودند سنجیده شود. به گزارش پژوهشگران، وبگردها بر معیف تری داشتند. » علاوه بر این، مراجعه آنها به وبسایتهای مرتبط یا غیرمرتبط با خیرس استاد عملاً تغییری در اصل قضیه ایجاد نکرده بود زیرا همگی آنها عملکرد ضعیفی درس استاد عملاً تغییری در اصل قضیه ایجاد نکرده بود زیرا همگی آنها عملکرد ضعیفی داشتند. وقتی پژوهشگران این آزمایش را با یک کلاس دیگر تکرار کردند، نتیجه همان داشتند. وقتی پژوهشگران این آزمایش را با یک کلاس دیگر تکرار کردند، نتیجه همان داشتند.

دانشمندان دانشگاه دولتی کانزاس آزمایش واقعگرایانه مشابهی انجام دادند. آنها از گروهی از دانشجویان این دانشگاه خواستند تا برنامهای خبری را در شبکه سیان ان مشاهده کنند؛ در این برنامه گوینده خبر چهار ماجرای خبری را گزارش می کرد و در همان حال انواع گرافیکهای خبری در صفحه به نمایش درمی آمد و خبرهای متنی نیز در زیر صفحه به صورت کرال پخش می شد. آنها از گروه دوم خواستند تا به همین برنامه نگاه کنند اما در این برنامه گرافیکهای خبری و اخبار کرال حذف شده بودند. آزمونهای بعدی نشان داد که دانشجویانی که نسخه چندرسانهای را تماشا کرده بودند، اطلاعات بسیار کمتری از گروه دیگر که نسخه ساده تر را دیده بود، به خاطر می آورد. پژوهشگران نوشتند، «به نظر می رسد که قالب چندپیامی از ظرفیت توجه می آورد. پژوهشگران نوشتند، «به نظر می رسد که قالب چندپیامی از ظرفیت توجه

بینندگان فراتر بود. » ۲۷

البته ارائه اطلاعات در بیش از یک قالب همیشه هم منجر به کاهش در فهم مطلب نمی شود. همچنان که همهمان می دانیم تجربه خواندن کتابهای درسی و دفترچههای راهنمای مصور نشان می دهد که تصاویر بعضا باعث شفاف شدن و تقویت توضیحات نوشتاری می شوند. پژوهشگران آموزشی همچنین متوجه شدند که قالبهایی که با دقت طراحی شدهاند تا توضیحات صوتی و تصویری یا تعالیم را با هم تلفیق کنند می توانند باعث تقویت یادگیری دانشجویان شوند. بر اساس نظریات فعلی، دلیل این امر این است که مغز ما از کانالهای مختلفی برای پردازش چیزهایی استفاده می کند که می بینیم و می شنویم. به نوشته سوئلر، «حافظه کاری صوتی و تصویری، دست کم تا حدی، از یکدیگر جدا هستند و به همین دلیل، کارایی حافظه کاری هنگام استفاده از هر دو پردازشگر به جای یکی عملاً می تواند افزایش یابد. » در نتیجه، در برخی موارد، «تأثیرات منفی توجه منقطع می تواند با استفاده از هر دو حس بینایی و شنوایی ـ به عبارت دیگر، تصاویر و اصوات عدیل شود. » ۲۸ اما اینترنت را کارشناسان تعلیم و تربیت نساختهاند و هدف از ساخت آن نیز بهبود وضع یادگیری نبوده است. اینترنت تربیت نساختهاند و هدف از ساخت آن نیز بهبود وضع یادگیری نبوده است. اینترنت اطلاعات را نه با روشی کاملاً متوازن بلکه در قالب ملغمه از تمرکز پراکندگی ارائه می کند.

اینترنت، بنا به طراحیاش، سیستمی وقفهانداز است، ماشینی که برای تقسیم توجه ما ساخته شده. این البته فقط نتیجه قابلیت آن برای نمایش انواع مختلف رسانه به صورت همزمان نیست، بلکه همچنین نتیجه سهولتی است که در تنظیم آن برای ارسال و دریافت پیام وجود دارد. مثال بارز آن بیشتر کارکردهای ایمیل است که برای چککردن خودکار پیامهای جدید در هر پنج یا ده دقیقه تنظیم شدهاند و بعضی کاربران حتی منتظر این زمانها نیز نمیمانند و مکرر روی دکمه «مشاهده ایمیل جدید» کلیک میکنند. مطالعات بر روی کارمندانی که از رایانه استفاده میکنند، نشان میدهد که آنها اینکه در هر ساعت سی یا چهل بار نگاهی به باکس ایمیل شان میاندازند غیرعادی نیست. در هر ساعت سی یا چهل بار نگاهی به باکس ایمیل شان میاندازند غیرعادی نیست. (گرچه، وقتی از آنها پرسیده میشود، چند وقت به چند وقت به باکس خودشان سر رگرچه، وقتی از آنها پرسیده میشود، چند وقت به چند وقت به باکس خودشان سر گرچه، وقتی از آنها پرسیده میشود، چند وقت به چند وقت به باکس خودشان سر گرخه، آماری که اغلب ارائه میکنند کمتر از اینهاست. ۲۹ هر مراجعه به باکس یعنی

A M SA

وقفه ای کوتاه در تفکر، یک جابه جایی فوری در منابع ذهنی که هزینه ذهنی ناشی از آن می تواند سنگین باشد. پژوهشهای روان شناسی مدتها قبل ثابت کرده اند که بیشتر ما به تجربه می دانیم که وقفه هایی متعدد باعث تشتت تفکر، تضعیف حافظه و عصبانیت و اضطراب ما می شود. هر قدر آموزشی فکری که درگیر آن هستیم پیچیده تر باشد، اختلالی که عوامل تمرکززدا ایجاد می کنند، شدید تر است. ۳۰

وب که فراتر از خیل عظیم پیامهای شخصی ـ نه فقط ایمیل بلکه همچنین پیامهای فوری و متنی است. هر روز بیش از پیش، ما را در معرض هر نوع پیام خودکار دیگر قرار می دهد. فیدخوان ها ٔ وخبر جمع کن ها ٔ در هر ساعت از روز ما را از مطلب جدیدی که دروبسایت نویسنده یا بلاگر محبوب ما منتشر شده مطلع میکنند. شبکههای اجتماعی ــ اغلب لحظه به لحظهــ به ما اعلام می کنند که دوستان ما سرگرم چه کاری هستند. هر وقت یکی از کسانی که ما «دوستدارشان» هستیم، پیام جدیدی منتشر میکنند، توییتر و دیگر سرویسهای مایکروبلاگی ما را باخبر میکنند. ما همچنین میتوانیم سیستمهای هشداری برای خودمان ایجاد کنیم که ما را از تغییر ارزش سرمایه گذاری هایمان مطلع کنند، خبرهای تازه درباره برخی افراد یا حوادث خاص را به ما اعلام کنند، ما را از بهروز شدن نرمافزاری که استفاده میکنیم باخبر کنند، ویدئوی جدیدی را که در یوتیوب آپلود میشود به ما نشان دهند و غیره. ما بسته به اینکه مشترک چند منبع خبری هستیم و با چه فاصله زمانی بهروز میشویم، ممکن است در یک ساعت چندین هشدار دریافت کنیم و برای آن دسته از ما که بیشترین اتصال را دارند، این رقم میتواند بسیار بالاتر باشد. هر کدام از آنها عاملی حواسپرتکن است، ورودی سرزده و بیاجازه به حیطه افکار ما، یک قطعه دیگر از بخش جمعآوری اطلاعات در مغز ما را که فضایی بزرگ در حافظه کاری ماست اشغال می کند.

وبپیمایی مستلزم شکل خاص حاد و شدیدی از انجام همزمان چند کار ذهنی است. بازی با پنجرهها علاوه بر اینکه حافظه کاری را با سیلی از اطلاعات پر می کند، چیزی را بر ما تحمیل می کند که دانشمندان مغز آن را «هزینههای سوئیچینگ "» می نامند که بر قوایذهنی ما تحمیل می شود. هر بار که ما جهت توجهمان را تغییر می دهیم، مغز ما ناگزیر باید از نو به خودش جهت دهد که این باج سنگینی از منابع و ذخایر ذهنی ما می گیرد. همان طور که مگی جکسون در کتابش درباره بر عهده گرفتن چند وظیفه همزمان در

مغز، با عنوان حواس پرت توضیح میدهد، «برای مغز، زمان میبرد تا اهدافش را عوض کند، قوانین لازم برای وظایف جدید را به خاطر بیاورد و جلوی تداخل اطلاعات مربوط به فعالیت قبلی را که هنوز زنده و فعال است بگیرد. » ۳۱ بسیاری از پژوهشها نشان دادهاند که عملیات سوئیچینگ بین فقط دو وظیفه میتواند تا حد قابل ملاحظهای بر بار ذهنی ما بیفزاید، تفکر ما را کند کند و این احتمال را افزایش دهد که ما اطلاعات مهم را نبینیم یا اشتباه تفسیر کنیم. در آزمایشی ساده، به گروهی از افراد بزرگسال مجموعهای از اشکال رنگی نشان داده شد و از آنها خواسته شد تا بر اساس چیزی که میبینند دست به پیشبینی بزنند. در این حین آنها مجبور بودند هدفونی در گوش بگذارند که بوقهای مختلفی را پخش می کرد. در یک آزمایش، به آنها گفتند صدای این بوقها را نشنیده بگیرند و فقط روی اشکال تمرکز کنند. در آزمایش دوم، به آنها گفته شد که با استفاده از نشانههای بصری متفاوت تعداد بوقها را بشمرند. بعد از هر آزمایش، آنها باید در آزمونی شرکت میکردند که در آن باید درباره کارهایی که کرده بودند توضیح میدادند. در هر دو آزمایش، حاضران پیشبینیهایی با موفقیت یکسان داشتند. اما بعد از آزمایشی که در آن چند وظیفه را باید توأما انجام میدادند نتیجهگیریشان درباره تجربیاتشان برایشان خیلی پرزحمتتر شد. سوئیچینگ بین دو وظیفه فهم و درک آنها را دچار اتصالی کرده بود. آنها کار محوله را انجام میدادند اما در این میان، معنی آن را از دست میدادند. راسل پولدراک، روانشناس دانشگاه کالیفرنیای جنوبی که ریاست این گروه پژوهشی را بر عهده داشت، گفت: «نتایج ما نشان میدهد که یادگیری واقعیات و مفاهیم هنگام عدم تمرکز حاصل بسیار ضعیفتری خواهد داشت. » ۳۲ در اینترنت، وقتی که ما نه فقط دو کار، بلکه چندین کار ذهنی را با هم انجام میدهیم، هزینه سوئیچینگ باز هم سنگین تر و بیشتر می شود.

تأکید بر این نکته مهم است که قابلیت اینترنت برای نظارت بر اتفاقات و ارسال خودکار پیام و هشدار یکی از بزرگترین نقاط قوت آن به عنوان یک فناوری ارتباطی محسوب می شود. ما متکی به توانایی مان برای شخصی کردن کارهایی هستیم که سیستم انجام می دهد، و نیز توانایی مان برای برنامه ریزی یک پایگاه داده ای بزرگ که پاسخگوی نیازها، علایق، و امیال خاص خود ما باشد. ما خودمان می خواهیم که وقفه ای در کارمان بیفتد و جریان کارمان را قطع کند، چون هر قطع و وقفه ای یک تکه اطلاع ارزشمند را در

اختیارمان قرار میدهد. حذف این هشدارها عملاً خطر قطعی تماس یا حتی انزوای اجتماعی را برای ما در پی دارد. به نوشته کریستوفر شابریس، روانشناس یونیون کالج، جریان اطلاعات جدیدی که مدام از چشمه وب می جوشد بر این گرایش طبیعی ما تأثیر می گذارد که «برای اتفاقاتی که اکنون برای ما نمی افتد بیش از اندازه لازم ارزش قائل شویم. » ما حتی وقتی می دانیم که «اطلاعات جدید اغلب پیش پاافتاده اند تا ضروری» باز هم در عطش آنها می سوزیم. ۳۳

بنابراین ما خودمان از اینترنت میخواهیم تا به روشهای بیشتر و متفاوت تر وسط کارمان بپرد و انقطاعی در کارمان پیش بیاورد. ما با کمال میل عدم تمرکز، تقسیم توجه و پاره شدن رشته افکارمان را میپذیریم تا در مقابل به انبوهی از اطلاعات جالب توجه یا دست کم منحرف کننده ذهن دست یابیم. انقطاع توجه و پرت شدن حواس، گزینهای است که بسیاری از ما به آن فکر نمی کنیم.

در سال ۱۸۷۹، چشمپزشکی فرانسوی با نام لویی امیل ژاوال کشف کرد که وقتی مردم مطالعه میکنند، چشمان آنها حرکتی کاملاً سیال در لابهلای کلمات ندارد بلکه تمرکز بصری آنها با پرشهای کوتاه پیش میرود که «جهش چشمی» <sup>د۳</sup> نامیده می شود و در هر سطر، در برخی نقاط خاص، توقف میکند. کمی بعد یکی از همکاران ژاوال در دانشگاه پاریس کشف دیگری کرد: الگوی توقف یا «توقفهای چشمی» با توجه به اینکه چه چیزی خوانده می شود و چه کسی دارد می خواند می تواند بسیار متفاوت باشد. بعد از این کشفها، پژوهشگران مغز کم کم دست به آزمایشهایی درباره ردگیری حرکت چشم آثردند تا اطلاعات بیشتری درباره اینکه ما چطور مطالعهمی کنیم و ذهن ما هنگام مطالعه چطور کار می کند، به دست بیاورند. این پژوهشها ارزشمند بودند زیرا ماکان درک بهتر تأثیرات اینترنت بر توجه و ادراک را برایمان فراهم می کردند.

در سال ۲۰۰۶، یاکوب نیلسن، مشاوری باسابقه در زمینه طراحی صفحات وب که از دهه ۱۹۹۰ سرگرم تحقیقات درباره مطالعه آنلاین بود، دست به پژوهشی دیگر در زمینه حرکت چشم کاربران وب زد. او در این پژوهش با نصب دوربینی کوچک مقابل چشمان ۲۳۲ نفر حرکت چشم آنها را در حین مطالعه صفحات و مرور محتویات آنها ردگیری کرد. او متوجه شد که بهندرت پیش میآید که هیچکدام آنها، متن آنلاین را به همان روش منظم و خط به خط مطالعه کتاب چاپی بخوانند. اکثریت قابل توجهی از آنها هنگام

مطالعه خیلی سریع از بالا به پایین متن می رفتند و الگوی حرکتی ای را دنبال می کردند که تقریبا شیه حرف F در انگلیسی بود. آنها ابتدا نگاهی سطحی به دو سه خط اول متن می انداختند. بعد چشم آنها کمی پایین تر می رفت و حدودا وسط صفحه توقف می کرد و به چند خط نگاهی کلی می انداخت. در پایان آنها به چشمشان اجازه می دادند تا با کنجکاوی در پایین صفحه کمی به سمت چپ بلغزد. این الگوی مطالعه آنلاین در پژوهش مرتبط بعدی که در آزمایشگاه تحقیقات کاربرد نرم افزاری در دانشگاه ایالتی ویچیتا صورت گرفت، تأیید شد. ۳۴

نیلسن در گزارشی که چکیده یافتههایش را برای سفارشدهندگان تحقیق شرح میداد نوشت: «حرف F در واقع حرف اختصاری واژه " سریع (fast) " است. کاربران محتویات ارزشمند وب را چنین میخوانند. در عرض چند دقیقه، چشمان آنها با سرعتی خیرهکننده بر روی کلمات وبسایت میلغزد که الگوی این حرکت با الگویی که در مدرسه آموختهاند بسیار متفاوت است. » ۳۵ نیلسن در کبار این پژوهش برای تکمیل آن اقدام به تحلیل یک پایگاه دادهای گسترده درباره رفتار کاربران وب کرد که توسط گروهی از پژوهشگران آلمانی جمعآوری شده بود. آنها رایانههای بیستوپنج نفر را، بهطور متوسط صد روز برای هر نفر، زیر نظر گرفته بودند و زمانی را که این افراد صرف مشاهده حدود پنجاه هزار صفحه وب کرده بودند اندازه گرفته بودند. نیلسن پس از تحیل دادهها متوجه شد که با افزایش تعداد کلمات در یک صفحه، زمانی که کاربر صرف مشاهده صفحات می کند، افزایش مییابد اما این افزایش بسیار کم است: بهازای هر یکصد کلمه اضافی، به صورت میانگین فقط ۴/۴ ثانیه به زمان مطالعه افزوده میشد. از آنجا که حتی خبرهترین خوانندگان متن در ۴/۴ ثانیه فقط میتوانند ۱۸ کلمه بخوانند، نیلسن به سفارشدهندگان این پژوهش گفت: «وقتی متن یک صفحه با اطناب و درازگویی بیان میشود، میتوانید فرض را بر این بگذارید که کاربران ۱۸ درصد آن را خواهند خواند. » اما او هشدار داد که این عدد اغراقآمیز است. بعید است که آزمایششوندگان همه زمانشان را صرف مطالعه متن کنند. آنها در همین فاصله زمانی ممکن است به عکسها، تصاویر ویدئویی، تبلیغات و انواع محتویات دیگر نیز نگاهی

تحلیل نیلسن نتایجی را تأیید کرد که خود پژوهشگران آلمانی هم به آن رسیده بودند.

7,5

آنها در گزارشی اعلام کرده بودند که کاربران ده ثانیه یا کمتر چشم به بیشتر صفحات وب می دوزند. از هر ده صفحه، کمتر از یکی ممکن است مشاهدهاش بیش از دو دقیقه به طول بینجامد و سهم قابل توجهی از این صفحات مختص «پنجرههای مرورگری است که هنوز مشاهده نشده و در پس زمینه دسک تاپ باز مانده است. » پژوهشگران متوجه شدند که «حتی صفحات جدیدی که اطلاعات فراوان و لینکهای متعدد دارند نیز معمولاً تنها برای مدت زمان کوتاهی مورد مشاهده قرار می گیرند. » به گفته آنها، این نتایج «تأیید می کنند که مرورگری یک فعالیت تعاملی سریع است. » ۳۷ این نتایج همچنین نکتهای را که نیلسن در سال ۱۹۹۷ بعد از اولین تحقیقش درباره مطالعه آنلاین بیان کرده بود تقویت می کرد. او آن زمان این سؤال را مطرح کرده بود که «چطور کاربران در وب مطالعه می کنند؟ » و پاسخ موجز او این بود که «آنها مطالعه نمی کنند. »

وبسایتها دادههایی جزئی در مورد رفتار بازدیدکنندگانشان را منظما گردآوری میکنند و این آمار نشان می دهد که ما وقتی آنلاین هستیم چقدر سریع از صفحه ی به صفحه دیگر می پریم، شرکتی اسرائیلی به نام کلیک تیل نرم افزارهایی تولید می کند که با کمک آنها می توان نحوه استفاده کاربران از صفحات وب شرکتها را تحلیل کرد. این شرکت در سال ۲۰۰۸، در یک فاصله زمانی دوماهه، اقدام به جمع آوری اطلاعاتی درباره رفتار یک میلیون بازدیدکننده وبسایتهای مشتریانش در سراسر جهان کرد و دریافت که در بیشتر کشورها، مردم به صورت میانگین بین نوزده تا بیست وهفت ثانیه را صرف تماشای یک صفحه می کنند و سپس به صفحه دیگر می روند که تازه این زمان شامل خدود بیست ثانیه را صرف مشاهده هر صفحه می کنند، در آمریکا و انگلیس حدود بیست ویک ثانیه، هندی ها و استرالیایی ها حدود بیست و چهار ثانیه و فرانسوی ها حدود بیست و پنج ثانیه، هندی ها و استرالیایی ها حدود بیست و چهار ثانیه و فرانسوی ها حدود بیست و پنج ثانیه. ۳۹ در وب، چیزی به اسم مرورگری توأم با فراغت و دل آسودگی و جود بیست و پنج ثانیه، ما جایی که سرعت حرکت چشمان و انگشتانمان اجازه می دهند به جمع آوری اطلاعات بیردازیم.

این مسئله حتی در مورد تحقیقات آکادمیک نیز صادق است. گروهی از دانشمندان کالج لندن به عنوان بخشی از پژوهشی پنجساله که اوایل سال ۲۰۰۸ به پایان رسید، با بررسی لاگهای رایانهای (گزارشهای عملکرد رایانهای) اقدام به ثبت رفتار بازدیدکنندگان دویست سایت تحقیقاتی معروف کردند که یکی از آنها متعلق به بریتیش لایبرری و دیگری متعلق به کنسرسیوم آموزشی بریتانیا بود. هر دوی این سایتها امکان دسترسی کاربران را به مقالات نشریات، کتابهای الکترونیکی و منابع دیگر اطلاعات نوشتاری فراهم می آوردند. دانشمندان متوجه شدند که کسانی که از این سایتها استفاده می کنند «شکل متمایزی از مطالعه سطحی را به نمایش می گذارند» که در آن خواننده فورا از یک منبع به منبع دیگر میپرد و بهندرت پیش میآید که به همان منبعی برگردد که قبلاً از آن بازدید کرده بود. آنها عموما حداکثر یک یا دو صفحه هر مقاله یا کتاب را میخواندند و سپس برای مطالعه یک سایت دیگر از آن «بیرون میپریدند. » نویسندگان این گزارش نوشتند: «روشن است که کاربران به روش سنتی مطالعه نمیکنند. وقتی این عادت کاربران را میبینیم که عباوین، صفحات محتوایی و خلاصه مطالب را با قدرت مرور می کنند تا بهسرعت به آنچه می خواهند دست یابند، در واقع به نشانههایی برمیخوریم مبنی بر شکلگیری قالبهای جدید "مطالعه". به نظر مىرسد كه ما آنلاين مىشويم تا از مطالعه به روش سنتى پرهيز كنيم. » ۴۰

مرزنیچ معتقد است، ظاهرا این تغییر در رویکرد ما به مطالعه و پژوهش یکی از تبعات اجتنابناپذیر اتکاء ما به فناوری اینترنت و حاکی از تغییری عمیقتر در تفکر ماست. او می گوید: «شکی نیست که موتورهای جستجوی مدرن و وبسایتهای دارای ارجاعات متقابل همگی به قدرت تحقیقات و کارایی ارتباطات افزودهاند. همچنین هیچ شکی نیست که وقتی ما از راهبردهایی پژوهشی استفاده می کنیم که همگی مربوط به «کارآمدی»، «ارجاع ثانویه (و خارح از بستر اصلی پژوهش)» و در ضمن باز هم «مرور سطحی» است، درگیری مغز ما برای تلفیق اطلاعات به صورت مستقیم کمتر و به صورت سطحی بیشتر می شود. » ۴۱

تغییر رویکرد از مطالعه به «مرور سریع» خیلی زود اتفاق میافتد. زیمینگ لیو، استاد کتابداری در دانشگاه ایالتی سنخوزه آمریکا، میگوید. «ظهور رسانههای دیجیتالی و گلچین فزاینده مطلب دیجیتالی تأثیری عمیق بر مطالعه گذاشتهاند. » در سال ۲۰۰۳،

لیو از ۱۱۳ نفر افراد تحصیل کرده درست و حسابی ـ مهندسان، دانشمندان، حسابداران، معلمان، مدیران تجاری و دانشجویان فارغ التحصیل که عمدتا بین سی تا چهل و پنج ساله بودند خواست بگویند چطور عادات مطالعه آنها در طول ده سال گذشته تغییر کرده است. تقریبا هشتادوپنج درصد این افراد اعلام کردند که آنها زمان بیشتری را صرف مطالعه مطالب الکترونیک می کنند. در پاسخ به این سؤال که چطور عادات مطالعهای آنها تغییر کرده، هشتادویک درصد گفتند که آنها زمان بیشتری را صرف «مرورگری و مشاهده» می کنند و هشتادودو درصد نیز گفتند که آنها «مطالعه غیرخطی» را ترجیح می دهند. فقط بیست و هفت درصد گفتند زمانی که صرف «مطالعه عمیق» می کنند، رو به افزایش است، اما چهل و پنج درصد گفتند این زمان رو به کاهش عمیق» می کنند، رو به افزایش است، اما چهل و پنج درصد گفتند این زمان رو به کاهش است. علاوه بر این، فقط شانزده درصد اعلام کردند که آنها «توجهی جدی تر» به مطالعه دارند، پنجاه درصد گفتند که آنها «توجه چندانی» به مطالعه ندارند.

لیو می گوید نتایج این آزمایش نشان می دهد که «محیط دیجیتالی، اغلب افراد را ترغیب می کند تا موضوعات بیشتری را گسترده تر اما سطحی تر بررسی کنند. » و اینکه «هایپرلینکها افراد را از مطالعه و تفکر عمیق بازمی دارند. » یکی از حاضرین در این آزمایش به لیو گفت: «من متوجه شدم که حوصله ام در مطالعه متنهای طولانی رو به کاهش گذاشته است، وقتی مقاله ای طولانی را میخوانم، دوست دارم خیلی زود به انتهایش برسم. » یکی دیگر گفت: «من متنهای اtml را سرسری تر از متنهای چاپی میخوانم. » لیو در پایان نتیجه گرفت که کاملاً روشن است که با توجه به سیل فزاینده متن دیجیتالی که از رایانه ها و گوشی های ما جاری می شوند، «مردم نسبت به گذشته متن دیجیتالی که از رایانه ها و گوشی های ما جاری می شوند، «مردم نسبت به گذشته متون، با مطالعات دیگر بسیار متفاوت است. او نوشت، «الگوی جدیدی از مطالعه در حال شکل گیری است که خاص صفحه نمایش است و ویژگی های بارز آن حال شکل گیری و مرور اجمالی، یافتن کلیدواژه ها، خواندن یک باره و مطالعه غیرخطی

مرورگری و مشاهده اجمالی یا حتی مرور سریع و مشاهده سریع فینفسه عیبی ندارد. ما همواره بیش از آنکه روزنامهها را بخوانیم، مروری گذرا بر آنها داریم و اغلب هنگام خواندن کتاب و نشریات نیز صرفا نگاهی سطحی به آنها میاندازیم تا حرف اصلی یک مطلب را دریابیم و تصمیم بگیریم آیا لازم است با دقت بیشتری آن را بخوانیم یا نه. توانایی مطالعه سطحی متن به اندازه مطالعه عمیق آن مهم است. اما مسئله متفاوت و مشکل ساز در این میان این است که مطالعه سطحی کم کم به عادت غالب مطالعه در ما تبدیل می شود. نگاه سرسری که زمانی راهی بود برای رسیدن به یک هدف روشی برای کشف اطلاعات برای مطالعه عمیق تر اکنون خودش یک هدف شده است. نگاه سریع امروزه به روش مورد پسند ما برای جمع آوری و درک انواع اطلاعات تبدیل شده است. ما به مرحله ای رسیده ایم که دیگر یک برنده بورسیه رودس، مثل جو اوشی فلوریدایی که در رشته عمیق و پیچیده ای چون فلسفه تحصیل می کرد هم بهراحتی فلوریدایی که در رشته عمیق و پیچیده ای چون فلسفه تحصیل می کرد هم بهراحتی اعتراف می کند نه فقط کتاب نمی خواند بلکه نیاز خاصی نیز به خواندن کتاب حس نمی کند. چرا وقتی می توانیم یک کلمه یا اطلاعات مورد نیازمان را در کسری از یک ثانیه با جستجو در گوگل به دست بیاوریم خودمان را به زحمت بیندازیم و چیزی که ما اکنون در حین تجربه آن هستیم، به زبان استعاری، نوعی بازگشت به روزهای نخست شکل گیری تمدن است: ما از کشاورزان که محصول آنها دانش شخصی بود به شکل گیری تمدن است: ما از کشاورزان که محصول آنها دانش شخصی بود به شکارچیان و گردآورندگان دانش در جنگل دادههای الکترونیک تبدیل شده ایم.

البته این رجعت مزایایی نیز دارد. بر اساس نتایج یک پژوهش، بر اثر استفاده از رایانه و اینترنت مهارتهای ذهنی خاصی در ما فوق العاده تقویت می شوند. این مهارتها اغلب شامل کارکردهای ذهنی دست پایین تر یا ابتدایی تر مثل هماهنگی دست و چشم، پاسخ رفلکسی و پردازش نشانههای بصری می شود. طبق پژوهشی درباره بازیهای ویدئویی در نشریه نیچر در سال ۲۰۰۳ ـ که بسیار به آن ارجاع داده می شود آشکار ساخت که سرعت عمل جوانانی که ده روز به بازی های اکشن رایانهای پرداخته بودند تغییر جهت از تمرکز بصری روی تصاویر به وظایف مختلف دیگر رشد چشمگیری پیدا می کند. همچنین مشخص شد که بازیکنان حرفهای می توانند در مقایسه با آماتورها در حوزه دیدشان آیتمهای بیشتری را شناسایی کنند. پژوهشگران در این تحقیق به این نتیجه رسیدند که «ممکن است بازی ویدئویی کاری به نظر برسد که نیازی به فکر کردن در دارا دانش می ترای داده در دارا دانش می ترای داده در دو به بازی ایم کند.

ندارد اما پردازش بصری توآم با دقت و توجه زیاد را بهشدت افزایش می دهد. » ۴۳ البته شواهد تجربی موجود اندک و پراکندهاند، اما به نظر منطقی است که جستجو و مرورگری در وب باعث تقویت کارکردهای مغزی مرتبط با مهارتهای خاص برای حل فوری مسائل در ما می شود، بخصوص مسائلی که حل آنها مستلزم بازشناختن الگوهایی در میان انبوهی از داده ها است. طبیعی است ما با مرورگری در ارزیابی مکرر لینکها، عناوین، خلاصه متنها و تصاویر، در واقع در تشخیص نشانههای اطلاعاتی درست در میان انبوهی از نشانهها و همین طور تحلیل ویژگیهای مهم و تشخیص اینکه آیا آنها برای کاری که درگیر آن یا هدفی که در پی آن هستیم مفیدند یا خیر، مهارت پیدا می کنیم. در پژوهشی، دانشمندان بریتانیایی روش جستجوی زنان را برای کسب اطلاعات پزشکی در فضای آنلاین مورد بررسی قرار دادند. نتایج این پژوهش نشان داد که سرعتی که زنان قادر به ارزیابی ارزش احتمالی یک صفحه وب بودند، همگام با آشنایی بیشتر آنها با اینترنت بیش از پیش افزایش می یابد. ۴۴ هر اینترنت گرد حرفهای فقط چند ثانیه را صرف این می کرد که به دقت تشخیص دهد آیا فلان صفحه اطلاعات معتبری دارد یا نه.

پژوهشهای دیگر نیز نشان می دهند که نوع ورزشهای ذهنیای که ما در فضای آنلاین در گیرش می شویم می تواند ظرفیت حافظه کاری ما را اندکی گسترده تر کند. ۴۵ این در ضمن به ما کمک می کند تا در بازی با داده ها ماهرتر شویم. گری اسمال می گوید، این پژوهش «نشان می دهد که مغز ما یاد می گیرد تا زود روی لینک اطلاعاتی خاص تمرکز کند، آن را تحلیل کند و تقریبا به صورت همزمان دست به این انتخاب بزند که آیا باید روی آن کلیک کند یا خیر. » او معتقد است که به مرور زمان که ما زمان بیشتری را صرف حرکت در میان مقادیر گسترده ای از اطلاعات آنلاین می کنیم، «مدارهایی عصبی در مغزمان شکل می گیرند که مخصوص جهش فوری و تخصیص دقیق توجه است. » ۴۶ هنگامی که ما مرورگری می کنیم، در اینترنت می چرخیم، نگاهی گذری می کنیم و چند هنگامی که ما مرورگری می کنیم، در اینترنت می چرخیم، نگاهی گذری می کنیم و چند کار را با هم انجام می دهیم، مغز منعطف ما در همه این کارها ماهرتر می شود.

اهمیت چنین مهارتهایی را نباید دست کم گرفت. بهمرور که کار و زندگی اجتماعی ما بر استفاده از رسانه الکترونیکی متمرکز می شود، هر قدر ما بتوانیم در این رسانه ها سریع تر و با مهارت بیشتر بچرخیم و به جستجو بیردازیم، بهتر می توانیم انرژی ذهنی مان را بین وظایف آنلاین تقسیم کنیم و کارمند یا حتی دوست یا همکار بهتری شویم. همان طور که سام اندرسون نویسنده آمریکایی در مقاله ای با عنوان «در دفاع از پرت شدن حواس» در سال ۲۰۰۹ در مجله نیویورک نوشت: «شغلهای ما متکی بر اتصال به اینترنتند» و

«چرخههای زمانی خوشیهای ما ـ که اصلاً مسئله بی اهمیتی نیست بیش از پیش به آن وابسته می شوند. » مزایای عملی استفاده از وب فراوانند و این یکی از دلایلی است که ما چنین زمان زیادی را صرف فضای آنلاین می کنیم. اندرسون معتقد است: «برای عقب نشینی به دوران آرام تر دیگر خیلی دیر شده. » ۴۷

حق با اوست، اما اشتباه بزرگی است اگر به مزایای اینترنت نگاهی محدود داشته باشیم و نتیجه بگیریم که فناوری ما را هوشمندتر میکند. جردن گرَفمن، رئیس بخش عصب شناسی ذهنی مؤسسه ملی اختلالات عصبی و سکته مغزی، معتقد است که تغییر مداوم توجه ما از یک چیز به چیز دیگر در فضای آنلاین باعث چالاکی مغز بخصوص در مواقعی میشود که مغز درگیر چندین کار در یک زمان واحد است، اما این چالاکی عملاً توانایی ما را برای تفکر عمیق و خلاقانه مختل میکند. گرفمن میگوید: «آیا تقویت قابلیت چندکاره بودن در یک زمان واحد منجر به کارکرد بهتر ــ به عبارت دیگر، باعث ایجاد خلاقیت، نوآوری و بهرهوری بیشترــ میشود؟ » پاسخ این است: اکثرا نه. او معتقد است «هر قدر چندکارهتر میشویم، کمتر دقیق و مایل به مشورت میشویم و کمتر میتوانیم درباره یک مسئله فکر و استدلال منطقی کنیم. » او میگوید در چنین شرایطی ما به جای اینکه برای حل یک مسئله به خطوط فکری اصیل و بکر متوسل شویم، صرفا روی به اندیشهها و راهحلهای متعارف و مرسوم میآوریم. ۴۸ دیوید میر، استاد عصب شناسی دانشگاه میشیگان و یکی از کارشناسان برجسته در حوزه «چندکارگی»، نیز نظر مشابهی دارد. ممکن است بهمرور که ما تجربه بیشتری در تغییر فوری توجهمان از یک چیز به چیز دیگر پیدا میکنیم، بر «برخی از ناکارآمدیهایی» که در ذات چندکارگی هست فائق آییم، اما «جز در برخی شرایط نادر، دیگر هرچه به خودمان آموزش دهیم نمیتوانیم همانقدر خوب تمرکز داشته باشیم که روی یک کار واحد تمرکز داشتیم. » ۴۹ وقتی چند کار را با هم انجام میدهیم، در واقع داریم «یاد میگیریم که مهارتی در حد سطحی به دست بیاوریم. » ۵۰ سنکا فیلسوف رومی دوهزار سال قبل این شرایط را به بهترین شکل ممکن وصف کرده است: «همه جا بودن در واقع یعنی هیچ

پاتریشیا گرینفیلد، کارشناس برجسته روانشناسی رشد در دانشگاه کالیفرنیا، در مقالهای در نشریه ساینس در اوایل سال ۲۰۰۹، بیش از پنجاه پژوهش درباره تأثیرات انواع مختلف رسانه ها بر هوش و قابلیت یادگیری افراد را بررسی کرد. او بعد از این بررسی به این نتیجه رسید که «هر رسانه برخی مهارتهای ذهنی ما را به قیمت تضعیف مهارتهای دیگر تقویت می کند. » استفاده روزافزون از اینترنت و دیگر فناوری های مبتنی بر صفحه نمایش منجر به «رشد گسترده و پیچیده مهارتهای بصری مکانی» شده است. مثلاً ما امروزه در مقایسه با گذشته بهتر می توانیم اشیاء را در ذهنمان بچرخانیم. اما «توانایی های جدید ما در هوش بصری مکانی» با تضعیف قابلیتهای ما برای انواع «پردازش عمیق» که زیربنای «کسب دانش فکری، تحلیل قیاسی، تفکر انتقادی، تخیل و تأمل است، توأم و همراه بوده است. » ۵۲ به عبارت دیگر، اینترنت ما را باهوش تر می کند اما فقط وقتی می توان این را پذیرفت که تعریف ما از هوش مطابق با معیارهای اینترنتی باشد. اگر نگاهی گسترده تر و سنتی تر به هوش داشته باشیم \_ اگر ما به عمق تفکر بیندیشیم و نه صرفا سرعت آن ـ ناگزیر به نتیجهای متفاوت و تا حد زیادی تلختر خواهیم رسید.

با توجه به انعطاف مغز، می دانیم که حتی وقتی آنلاین نیستیم هم عادات آنلاین همچنان در کارکردهای سیناپسهای مغزی ما تکرار می شوند. می توان گفت مدارهای عصبی مخصوص نگاه گذری، مرور فوری و چند کارگی گسترش می یابند و تقویت می شوند، اما مدارهایی که برای مطالعه و تفکر عمیق یا تمرکزی پایدارند تضعیف یا به کلی فرسوده می شوند. در سال ۲۰۰۹، پژوهشگران دانشگاه استنفورد نشانههایی یافتند مبنی بر اینکه ممکن است این تغییرات پیش تر آغاز شده و در جریان باشند. آنها به گروهی از چند کارههای حرفهای رسانه و همچنین گروهی از چند کارههای نسبتا عادی چندین آزمون ذهنی دادند و دریافتند که چند کارههای حرفهای وقتی با «محرکهای محیطی غیرمرتبط» مواجه می شوند، خیلی راحت تر از چند کارههای نسبتا عادی حواسشان پرت می شود و کنترل بسیار کمتری بر محتویات حافظه کاری شان دارند و در کل کمتر قادر به حفظ تمرکز بر روی یک کار خاصند. چند کارههای عادی «کنترل توجهی از بالا به پایین به بالا "" » نسبتا خوبی را به نمایش می گذارند، حالآنکه چند کارههای حرفهای حرفهای «گرایش بیشتری به کنترل توجهی پایین به بالا " » دارند. این نشان می دهد که «آنها کار روی بیشتری به کنترل توجهی پایین به بالا " » دارند. این نشان می دهد که «آنها کار روی بیشتری به کنترل قدامی کنند تا به منابع اطلاعاتی دیگری اجازه ورود بدهند. » کلیفورد برنامه اصلی شانرا فدا می کنند تا به منابع اطلاعاتی دیگری اجازه ورود بدهند. » کلیفورد ناس، استاد دانشگاه استنفورد که ریاست گروه پژوهش را بر عهده داشت، می گوید

چند کاره های حرفه ای «جذب کننده موارد غیرمرتبط» هستند. مایکل مرزنیچ ارزیابی بدبینانه تری دارد و معتقد است «همه چیز حواس چند کاره های حرفه ای را پرت می کند. » ۵۳ او می گوید به مرور که ما در فضای آنلاین چند کار را با هم انجام می دهیم، «مغزمان را آموزش می دهیم تا به زوائد توجه کند. » ممکن است که تبعات این روند برای زندگی فکری ما «مرگبار» باشد. ۵۴

آن دسته از کارکردهای ذهنی که در نبرد برای «حفظ فعال ترین» سلول های مغزی شکست می خورند، کارکردهایی هستند که از تفکر آرام و خطی پشتیبانی می کنند \_ کارکردهایی که ما در سیر و سیاحت در یک روایت طولانی یا شرکت در یک بحث از آنها استفاده می کنیم. کارکردهایی که ما هنگام تأمل درباره تجربیاتمان از آنها استفاده می کنیم یا هنگامی که درباره پدیده ای بیرونی یا درونی به تأمل می پردازیم. فاتحان این نبرد آن دسته از کارکردهایی هستند که به ما در مکانیایی، دسته بندی و ارزیابی خردههای ناهمگون اطلاعات مختلف کمک می کنند، که به ما این امکان را می دهند تا هنگامی که از سوی محرکها بمباران می شویم، کنترل ذهنی مان را حفظ کنیم. این کارکردها بسیار شبیه کارکردهایی هستند که برای انتقال فوری داده ها به داخل و خارج از حافظه در رایانه ها برنامه ریزی شده اند و این شباهت امری تصادفی نیست. بار دیگر به نظر می رسد ما ویژگی های یکی دیگر از فناوری فکری جدید محبوبمان را جذب نظر می رسد ما ویژگی های یکی دیگر از فناوری فکری جدید محبوبمان را جذب کرده ایم.

در غروب هجدهم آوریل ۱۷۷۵، سمیونل جانسون همراه با دوستانش جیمز بازول و جاشوا رینولدز به ویلای مجلل ریچارد اوون کمبریج بر سواحل رودخانه تیمز در حومه لندن رفت. خدمتکاران آنها را به کتابخانه راهنمایی کردند که در آن کمبریج منتظر دیدار آنها بود. بعد از سلام و احوال پرسی کوتاه، جانسون بلافاصله رفت سراغ قفسه کتابها و در سکوت مشغول خواندن عناوین کتابهایی شد که پشت سر هم ردیف شده بودند. کمبریج گفت: «دکتر جانسون، عجیب است که آدمی اینقدر مشتاق نگاه کردن به عطف کتابها باشد. » بازول به خاطر می آورد که «جانسون بلافاصله از عالم خودش بیرون کتابها باشد. » بازول به خاطر می آورد که «جانسون بلافاصله از عالم خودش بیرون آمد، برگشت و در پاسخ گفت، "قربان، دلیلش خیلی ساده است. دانش بر دو نوع است. یا ما خودمان موضوعی را می دانیم یا می دانیم کجا می توانیم اطلاعاتی درباره آن به دست بیاوریم. "» ۵۵

### للتربب بالمعراما جه مي كنداه ا فيس هييم معر ترياست

اینترنت دسترسی فوری به کتابخانهای از اطلاعات را به ما ارزانی میدارد که به لحاظ ابعاد و وسعت بیسابقه است و این امکان را در اختیار ما قرار می دهد تا در این کتابخانه به جستجو بپردازیم ـ تا اگر نه دقیقا چیزی که دنبالش هستی، دست کم اطلاعاتی کافی برای اهداف دم دستیمان بیابیم. اما در این میان، چیزی که اینترنت نابود می کند، نوع اول دانش مورد نظر جانسون است: توانایی درک عمیق یک موضوع، ساختن مجموعهای غنی و ویژه از ارتباطات در ذهن مان که به شکل گیری هوشی منحصر به فرد منتهی می شود.

### سرتت ومعرات حقاس كتداء الأدابستاها

#### يادداشتها

- ነ. Katie Hafner, "Texting May Be Taking a Toll," New York Times, May ፕሬ, ፕ٠٠٩.
- ፕ. Torkel Klingberg, The Overflowing Brain: Information Overload and the Limits of Working Memory, trans. Neil Betteridge (Oxford: Oxford University Press, ፕ۰۰٩), ነ۶۶-۶۷.
- ٣. Ap Dijksterhuis, "Think Different: The Merits of Unconscious Thought in Preference Development and Decision Making," Journal of Personality and Social Psychology, ۸۷, no. ۵ (ፕ٠٠۴): ۵۸۶-۹۸.
- F. Marten W. Bos, Ap Dijksterhuis, and Rick B. van Baaren, "On the Goal-Dependency of Unconscious Thought," Journal of Experimental Social Psychology, FF (Y++A): \\\F-Y+.
- ۵. Stefanie Olsen, "Are We Getting Smarter or Dumber?," CNET News, September ۲۱, ۲۰۰۵,
- http://news.cnet.com/Are-we-getting-smarter-or-dumber/ ፕ٠٠٨-١٠٠٨\_٣-۵۸٧۵۴۰۴.html.
- ۶. Michael Merzenich, "Going Googly," On the Brain blog, August ۱۱, ۲۰۰۸,
- http://merzenich.positscience.com/?p=\YY.
- ۷. Gary Small and Gigi Vorgan, iBrain: Surviving the Tehenological Alteration of the Modern Mind (New York: Collins, ۲۰۰۸), ۱.
- ۸. G. W. Small, T. D. Moody, P. Siddarth, and S. Y. Bookheimer, "Your Brain on Google: Patterns of Cerebral Activation during Internet Searching," American Journal of Geriatric Psychiatry, ۱۷, no. ۲ (February ۲۰۰۹): ۱۱۶-۲۶. See also Rachel Champeau, "UCLA Study Finds that Searching the Internet Increases Brain Function," UCLA Newsroom, October ۱۴, ۲۰۰۸,

+ , + , ,

http://newsroom\_ucla.edu/portal/ucla/ucla-study-finds-thatsearching-۶۴ኖ۴λ.aspx.

- ٩. Small and Vorgan, iBrain, ۱۶-۱۷.
- ۱۰. Maryanne Wolf, interview with the author, March ۲۸, ۲۰۰۸.
- ነነ. Steven Johnson, Everything Bad Is Good for You: How Today's Popular Culture Is Actually Making Us Smarter (New York: Riverhead Books, ۲۰۰۵), ነፃ.
- 17. John Sweller, Instructional Design in Technical Areas (Camberwell, Australia: Australian Council for Educational Research, 1999), F.

۱۳. همان، ص ۷.

۱۴. همان.

۱۵. همان، ص ۱۱.

۱۶. همان، صص ۴ـ ۵. برای مروری گستردهتر بر تفکر جاری در زمینه محدودیتهای حافظه کاری نگاه کنید به:

Nelson Cowan, Working Memory Capacity (New York: Psychology Press, Υ--Δ).

- ۱۷. Klingberg, Overflowing Brain, ۲۹ and ۲۲-۷۵.
- ۱۸. Sweller, Instructional Design, ۲۲.
- 19. George Landow and Paul Delany, "Hypertext, Hypermedia and Literary Studies: The State of the Art," in Multimedia: FromWagner to Virtual Reality, ed. Randall Packer and Ken Jordan (New York: Norton, ۲۰۰۱), ۲۰۶-۱۶.
- Y-. Jean-Francois Rouet and Jarmo J. Levonen, "Studing and Learning with Hypertext: Empirical Studies and Their Implications," in Hypertext and Cognition, ed. Jean-Francois Rouet, Jarmo, J. Levonen, Andrew Dillon, and Rand J. Spiro (Mahwalı, NJ:

Erlbaum, 1998), 18-4.

- YI. David S. Miall and Teresa Dobson, "Reading Hypertext and the Experience of Literature," Journal of Digital Intormation, Y, no. I (August 17, Y-1).
- YY. D. S. Niederhauser, R. E. Reynolds, D. J. Salmen, and P. Skolmoski, "The Influence of Cognitive Load on Learning from Hypertext," a

Jornal of Educational Computing Research, ۲۳, no. ۳ (۲۰۰۰): ۲۳۷-۵۵.

- ፕፕ. Erping Zhu, "Hypermedia Interface Design: The Effects of Number of Links and Granularity of Nodes," Journal of Educational Multimedia and Hypermedia, ۸, no. ፕ (ነፃባባ): ፕፕነ- ኋላ.
- ፕ۴. Diana DeStefano and Jo-Anne LeFevre, "Cognitive Load in Hypertext Reading: A Review," Computers in Human Behavior, ፕፕ, no. ፕ (May ۲۰۰۷): ነ۶ነ۶-۴ነ. The paper was origonally published online on September ፕ٠, ۲۰۰۵.
- ፕሬ. Steven C. Rockwell and Loy A. Singleton, "The Effect of the Modality of Presentation of Streaming Multimedia on Information Acquisition," Media Psychology, ૧ (ፕ٠٠٧): ۱۷٩-٩١.
- ፕፆ. Helene Hembrooke and Geri Gay, "The Laptop and the Lecture: The Effects of Multitasking in Learning Environments," Journal of Computing in Higher Education, ነኔ, no. ነ (september ፕ٠٠٣): ተፆ-ፆች.
- ۲۷. Lori Bergen, TomGrimes, and Deborah Potter, "How Attention Partitions Itself during Simultaneous Message Presentations," Human Communication Research, ۳۱, no. ۳ (July ۲۰۰۵): ۳۱۱-۳۶.
- YA. Sweller, Instructional Design, 1474-47.
- ۲۹. K. Renaud, J. Ramsay, and M. Hair, "You've Got Email! Sahll I Deal with It Now?," International Journal of Human-Computer

Interaction, ۲۱, no. T (۲۰۰۶): TIT-TT.

۳۰. مثلاً نگاه کنید به:

J. Gregory Trafton and Christopher A. Monk, "Task Interruptions," Reviews of Human Factors and Ergonomics, ۲ (۲۰۰۸): ۱۱۱-۲۶.

محققان معتقدند اختلالهای مداوم در تمرکز منجر به بار زدن ذهنی بیش از اندازه اطلاعات میشود و به شکل گیری خاطرات آسیب میزند.

۳۱. Maggie Jackson, Distracted: The Erosion of Attention and the Coming Dark Age (Amherst, NY: Prometheus, ۲۰۰۸), ۲۹.

"Modulation of Competing Memory Systems by Distraction," Proceedings of the National Academy of Sciences, \.Υ, no. Υ\
(August \, Υ--۶): \\ΥΥΛ-ΛΥ; and "Multi-Tasking Adversely Affects Brain's Learning," University of California Press Release, July Y, Υ--Δ.

ፕፕ. Christopher F. Chabris, "You Have Too Much Mail," Wall Street Journal, December ነጋ, ፕ٠٠٨. The italics are Chabris's.

TF. Sav Shrestha and Kelsi Lenz, "Eye Gaze Patterns While Searching vs. Browsing a Website," Usability News, 1, no. 1 (January Y--Y), www. surl. org/usabilitynews/11/eyegaze. asp.

ፕ۵. Jakob Nielsen, "F-Shaped Pattern for Reading Web Content," Alertbox, April ۱۷, ፕ۰۰۶, www. useit. com/alertbox/reading\_pattern.html.

ፕ۶. Jakob Nielsen, "How Little Do Users Read?," Alertbox, May ۶, ۲۰۰۸,

www.useit.com/alertbox/percent-text-read.html.

TY. Harald Weinreich, Hartmut obendorf, Eelco Herder, and Matthias Mayer, "Not Quite the Average: An Empirical Study of

Web Use," ACM Transactions on the Web, Y, no. \ (Y++A).

ፕለ. Jakob Nielson, "How Users Read on the Web," Alertbox, October ነ, ነጓጓሃ,

www.useit,com/altertbox/٩٧١-a.html

۳۹. "Puzzling Web Habits across the Globe," ClickTale blog, July ۳۱, ۲۰۰۸,

www.clicktale.com/٣١/٠٢/٢٠٠٨/puzzling-web-habits-across-the-globe-part-١/.

۴۰. University College London, "Infromation Behaviour of the Researcher of the Future," January ۱۱, ۲۰۰۸,

www. ucl. ac. uk/ slais/research/ciber/downloads/ ggexecutive. pdf.

۴۱. Merzenich, "Going Googly. "

۴۲. Ziming Liu, "Reading Behavior in the Digital Environment," Journal of Documentation, ۶۱, no. ۶ (۲۰۰۵): ۲۰۰۰-۲۱۲.

FT. Shawn Green and Daphne Bavelier, "Action Video Game Modifies Visual Selective Attention," Nature, FTT (May T1, T.-T): 575-77.

FF. Elizabeth Sillence, Pam Briggs, Peter Richard Harris, and Lesley Fishwick, "How Do Patients Evaluate and Make Use of Online Health Information?," Social Science and Medicine, FF, no. 9 (May Y--Y): 1867-FT.

۴۵. Klingberg, Overflowing Brain, ۱۱۵-۲۴.

۴۶. Small and Vorgan, iBrain, ۲۱.

۴۷. Sam Anderson, "In Defense of Distraction," New York, May ۲۵, ۲۰۰۹.

۴۸. Quoted in Don Tapscott, Grown Up Digital (New York:

McGraw-Hill, ٢٠٠٩), ١٠٨-٩.

۴۹. نقلشده در:

Jackson, Distracted, ۲۹-۸۰.

۵۰. نقلشده در:

Sharon Begley and Janeen Interlandi, "The Dumbest Generation? Don't Be Dumb," Newsweek, June ۲, ۲۰۰۸.

۵۱. Lucius Annaeus Seneca, Letters from a Stoic (New York: Penguin Classics, ۱۹۶۹), ۳۳.

۵۲. Patricia M. Greenfield, "Techology and Informal Education: What Is Taught What Is Learned," Science, ۲۲۳, no. ۵۹۱۰ (January ۲, ۲۰۰۹): ۶۹-۷۱.

AT. Eyal Ophir, Clifford Nass, and Anthony D. Wagner, "Cognitive control in Media Multitaskers", Proceedings of the National Academy of Sciences, August 75, 7.19,

www.pnas.org/content/early/-۹-۳۶۲-۱-۶/-۸/۲-۹/۲۱. full. pdf. See also AdamGorlick, "Media Multitaskers Pay Mental Price, Stanford Study Shows," Stanford Report, August ۲۴, ۲-۰۹, http://news.stanford.edu/news/۲-۰۹/august۲۴/

multitask-research-study-AYF-1-html.

۵۴. Michael Merzenich, interview with the Author, September ۱۱, ۲۰۰۹.

۵۵. James Boswell, The Life of Samuel Johnson, LL. D. (London: Bell, ۱۸۸۹), ፕፕነ-ፕፕ.

# معترضه: در باب ماهیت سَبُک و شناور ضریب هوشی

سی سال پیش، جیمز فلین، رئیس وقت بخش علوم سیاسی دانشگاه اوتاگو در نیوزیلند، مطالعاتی را درباره سوابق تاریخی آزمونهای ضریب هوشی آغاز کرد. هنگام جستجو در لابهلای اعداد و ارقام و تغییراتی که در شاخصهای مختلف در طول سالها ایجاد شده بود، متوجه نکته تکاندهندهای شد: نمرات ضریب هوشی بهطور منظم ــ و کلاً در همه جاــ در طول قرون افزایش یافته بودند. این پدیده که به «تأثیر فلین» معروف شد، وقتی بار نخست اعلام شد جار و جنجال فراوانی به پا کرد اما تحقیقات بعدی آن را تأیید کردند. آری، واقعیت دارد.

از زمان این کشف فلین، یک ابزار انتقادی حاضر و آماده در اختیار ما قرار گرفته تا به هر کسی که معتقد است قوای فکری انسان رو به ضعف بوده است، بتازیم: اگر ما تا این حد احمقیم، چرا به مرور زمان باهوشتر می شویم. از تأثیرات فلین برای دفاع از برنامههای تلویزیونی، بازی های ویدنویی، رایانه های شخصی و این اواخر نیز اینترنت استفاده شده است. دان تاپسکات در کتاب دیجیتال بزرگشده آلی ستایش نامه او درباره نسل اول «بومیان دیجیتالی» آلید نظر فلین خاطرنشان می کند که «نمرات ضریب هوشی از زمان جنگ جهانی دوم تاکنون سه درصد افزایش داشته است» و با این استدلال به مخالفت با همه استدلال هایی می پردازد که می گویند استفاده فراوان از رسانه های دیجیتالی باعث خنگی کودکان می شود. ۱

تاپسکات درباره اعداد درست می گفت و ما باید قطعا از افزایش نمرات ضریب هوشی دلگرم شویم بخصوص که این پیشرفتها در میان بخشهایی از مردم که نمرات آنها در گذشته پایین تر از دیگران بود، بیشتر از همه بوده است. اما دلایل محکمی وجود دارد که بر اساس آنها باید به هر ادعایی مبنی بر اینکه مردم امروزه «باهوش تر» از گذشته هستند، یا اینترنت هوش عمومی نژاد بشر را افزایش داده است، با شک و تردید بنگریم. دلیل آن همان طور که تاپسکات خاطرنشان می کند، این است که نمرات ضریب هوشی برای مدتی بسیار طولانی ـ در واقع از سال های قبل از جنگ جهانی دوم ـ رو به افزایش بوده و سرعت این افزایش نیز تا حد چشمگیری ثابت بوده و از دههای به دهه دیگر فقط کمی تغییر کرده است. این الگو نشان می دهد که این افزایش احتمالاً بیانگر تغییری عمیق و مداوم در یکی از ابعاد جامعه است نه آنکه مربوط به اتفاقی اخیر یا فناوری

خاص باشد. این حقیقت که اینترنت فقط حدود ده سال قبل استفاده فراگیری پیدا کرد این احتمال را کمتر می کند که اینترنت سهم بزرگی در بالا بردن نمرات ضریب هوشی داشته است.

شاخصهای دیگر سنجش هوش هیچکدام روندی افزایشی مشابه آنچه ما در آزمون ضریب هوشی دیده ایم، نشان نمیدهند. در واقع، حتی آزمونهای ضریب هوشی نیز علائم سرراستی ارائه نمیکنند. این آزمونها بخشهای مختلفی دارند که ابعاد مختلف هوش را می سنجند و آزمونها و تفسیر ما از آنها در طول زمان بسیار تغییر کرده است. بخش عمده ای از افزایش ضریب هوش را میتوان ناشی از تقویت عملکرد ما در بخشهایی از این آزمونها دانست که شامل چرخش ذهنی اشکال هندسی، تشخیص مشابهت بین اشیاء مختلف و چینش اشکال با توالی منطقی است. آزمونهای به خاطر سپردن، گنجینه واژگان، دانش عمومی و حتی علم حساب ابتدایی یا پیشرفتی نداشته یا اگر داشته بسیار اندک بوده است.

نمرات آزمونهای عمومی دیگر نیز که با هدف اندازه گیری مهارتهای فکری طراحی شده اند، ظاهرا یا ثابت مانده اند یا رو به کاهش داشته اند. نمرات دانش آموزان سال سوم دبیرستان سراسر آمریکا در آزمون  $^{1}$ PSAT آزمونی برای تعیین واجدین شرایطبورسیه) از سال ۱۹۹۹ تا ۲۰۰۸ زمانی که استفاده از اینترنت در منازل و مدارس شرایطبورسیه) داشت هیچ افزایشی پیدا نکرد. در حقیقت، درحالی که میانگین نمرات ریاضی در طول این مدت نسبتا ثابت بود در واقع کمتر از یک درصد کاهش داشت و از به ۴۹/۲ به ۴۸/۸ رسید نمرات در بخشهای شفاهی آزمون کاهش چشمگیری را نشان می داد. میانگین نمرات «مطالعه نقادانه» نیز 7/7 درصد کاهش داشت و از 7/7 به 7/7 درصد بود و از 7/7 به 7/7 به 7/7 درصد بود و از 7/7 به 7/7 به 7/7 درصد رسید. 7/7 نمرات در بخشهای شفاهی آزمون 7/7 درصد بود و از 7/7 به 7/7 درصد رسید. 7/7 نمرات در بخشهای شفاهی آزمون مناور برای ورود به کالج) در میان دانش آموزانی که قصد ورود به کالج را داشتند نیز کاهش داشت. بر اساس گزارش وزارت آموزش آمریکا در سال 7/7 نمرات دانش آموزان سال دوازدهم این کشور در آزمونهای مربوط به سه نوع مطالعه نمرات دانش آموزان سال دوازدهم این کشور در آزمونهای مربوط به سه نوع مطالعه نمرات دانش آموزان سال ۲۰۰۷ تام دادن یک تکلیف، مطالعه برای جمع آوری اطلاعات و مطالعه ادبی – از سال 7/7 تا تا ۲۰۰۸ کاهش داشته است. در این میان، مطالعه ادبی حماقود در آزمونه است. در این میان، مطالعه ادبی حماقود به تا به ۲۰۰۸ کاهش داشته است. در این میان، مطالعه ادبی مطالعه ادبی از سال ۱۹۹۲ تا ۲۰۰۸ کاهش داشته است. در این میان، مطالعه ادبی مطالعه ادبی از سال ۱۹۹۲ تا ۲۰۰۵ کاهش داشته است.

بیشترین کاهش را داشت و ۱۲ درصد پایین آمد. ۳

علائم دیگری هم هستند که نشان می دهند ممکن است با افزایش استفاده از وب، تأثیر فلین حتی در حال محو شدن باشد. پژوهشی در نروژ و دانمارک نشان می دهد که سرعت افزایش نمرات آزمون ضریب هوشی در طول دهه ۱۹۷۰ و ۸۰ به تدریج کاهش یافته است و از اواسط دهه ۱۹۹۰ این نمرات یا ثابت مانده اند یا حتی کمی کاهش یافته اند. ۴ در بریتانیا، پژوهشی در سال ۲۰۰۹ نشان داد که نمرات ضریب هوشی نوجوانان بین سالهای ۱۹۸۰ و ۲۰۰۸ بعد از سه دهه رشد، دو درصد کاهش داشته است. ۵ مردم کشورهای اسکاندیناوی و انگلیس جزو کسانی هستند که زودتر از سایرین به سرویس اینترنت پرسرعت روی آوردند و از گوشیهای همراه چندمنظوره استفاده کردند. اگر رسانههای دیجیتال قرار بود باعث افزایش نمرات ضریب هوشی شوند، ما می بایستی مستندات کافی محکمی در نتایج آنها می دیدیم که نمی بینیم.

بنابراین چه عواملی پشت تأثیر فلین قرار دارند؟ تاکنون نظریات فراوانی ـ از داشتن خانوادههای کمجمعیت گرفته تا تغذیه بهتر و گسترش آموزش رسمی ـ در این مورد مطرح شدهاند اما نظریهای که ظاهرا بهترین تبیین را از این مسئله به دست می دهد، متعلق به خود جیمز فلین است. او در همان ابتدای پژوهشش متوجه شد که در یافتههای او چند پارادوکس هست. اول اینکه شیب افزایش نمرات ضریب هوشی در طول قرن بیستم حاکی از آن است که اسلاف ما باید افراد احمقی بوده باشند، درحالی که اطلاعاتی که ما از آنها داریم، چیز دیگری میگویند. همان طور که فلین در کتاب هوش چیست؟ می نویسد: «اگر پیشرفتهای ضریب هوشی از هر جهت واقعی باشند، ما ناگزیر به این نتیجه واهی می رسیم که بیشتر اجداد ما به لحاظ ذهنی عقبافتاده بودند. » ۶ پارادوکس دوم ناشی از ناهمگونی در نمرات بخشهای مختلف آزمونهای ضریب هوشی است. «چطور ممکن است فردی باهوش تر باشد اما دایره واژگانی گسترده، مخازن بزرگ تری از اطلاعات عمومی و توانایی بیشتر برای حل مسائل واژگانی گسترده، مخازن بزرگ تری از اطلاعات عمومی و توانایی بیشتر برای حل مسائل ریاضی نداشته باشد؟ » ۷

فلین بعد از چند سال تأمل درباره این پارادوکسها به این نتیجه رسید که افزایش در نمرات ضریب هوشی ارتباط چندانی با افزایش هوش عمومی ندارد، بلکه بیشتر مربوط به تغییر در تعریف ما از هوش است. تا پایان قرن نوزدهم، نگاه علمی به هوش با تأکیدی

که بر دسته بندی، برقراری ارتباطات بین اطلاعات و استدلال انتزاعی داشت، چندان فراگیر نبود و عمدتا محدود به دانشگاهی ها می شد. بیشتر مردم همچنان هوش را امری مرتبط با رمزگشایی از کارکردهای طبیعت و حل مشکلات عملی در زندگی در مزرعه، کارخانه و منزل می دانستند. آنها بیشتر در جهان مادی زندگی می کردند تا جهان نمادها و بنابراین انگیزه یا فرصت چندانی برای تفکر درباره اشکال انتزاعی و الگوهای طبقه بندی نظری نداشتند.

اما فلین متوجه شد که در طول قرن بیستم وقتی که تبیینهای اقتصادی، فناوری و آموزشی و استدلال انتزاعی غالب شدند، همه این موارد تغییر کردند. همه مردم، به زبان شیرین خود فلین، همان «عینک علمی» را به چشم زدند که زمانی طراحان آزمون ضریب هوشی به چشم میزدند. ۸ او بعد از اینکه به این بینش دست یافت، در مصاحبهای در سال ۲۰۰۷ گفت: «من کمکم حس کردم که دارم شکاف بین ذهن خودمان و ذهن اجدادمان را پر میکنم. ما باهوشتر از آنها نیستیم، اما یاد گرفتهایم که هوشمان را برای حل مسائل جدید به کار بگیریم. ما توانسته ایم منطق را از عینیت جدا کنیم، ما دوست داریم با نظریات کلنجار برویم و فکر کنیم که جهان مکانی است که باید آن را طبقه بندی کرد و به لحاظ علمی شناخت تا اینکه آن را تغییر داد. » ۹

پاتریشیا گرینفیلد، روان شناس دانشگاه کالیفرنیای جنوبی، در مقالهای که در نشریه ساینس منتشر کرد درباره رسانه و هوش به نتیجه مشابهی رسیده است. او با اشاره به اینکه افزایش نمرات آزمون ضریب هوش «متمرکز بر عملکرد غیرشفاهی ضریب هوش است» که «عمدتا با آزمونهای بصری صورت می گیرد» تأثیر فلین را ناشی از مجموعه عوامل خاصی، از گسترش شهرنشینی گرفته تا افزایش «پیچیدگی اجتماعی» می داند که همه «بخشی از یک جنبش جهانی اند، جنبش و حرکتی از جوامع کوچکتر با فناوری ابتدایی و اقتصادی بخور و نمیر به سوی جوامعی بزرگتر با فناوری پیشرفته و اقتصادی بدونة به ۱۰

ما باهوشتر از والدینمان یا والدینِ والدینمان نیستیم. فرقمان این است که به شیوههایی متفاوت از شیوههای آنها باهوشیم. و این نه فقط بر چگونگی نگاه ما به جهان بلکه بر تربیت و آموزش کودکان ما تأثیر می گذارد. این انقلاب اجتماعی در چگونگی نگاه ما به تفکر بیانگر این واقعیت است که چرا ما در حل سؤالات بخشهای انتزاعی تر و

بصری تر آزمونهای هوش ماهر تر هستیم اما در مواجهه با سؤالات بخشهای مربوط به دانش عمومی، تقویت مهارتهای آکادمیک اولیه یا قابلیت تعامل با نظرات پیچیده پیشرفتی نداریم یا اگر داریم بسیار اندک است. ما از کودکی می آموزیم تا همه چیز را طبقه بندی کنیم، معماها را حل کنیم و در قالب نمادهای فضایی فکر کنیم. استفاده از رایانههای شخصی و اینترنت ممکن است از طریق تقویت دقت بصری ما به خصوص قابلیت ارزیابی فوری اشیاء و دیگر محرکها در حوزه انتزاعی صفحه نمایش باعث تقویت برخی از مهارتهای ذهنی و مدارهای عصبی مرتبط با آنها شود اما همان طور که فلین تأکید می کند این بدان معنا نیست که ما «مغزهای بهتری» داریم بلکه فقط به این معناست که ما مغزهای متفاوتی داریم. ۱۱

#### يادداشتها

- 1. Don Tapscott, Grown Up Digital (New York: McGraw-Hill, ٢٠٠٩).
- Y. College Board, "PSAT/NMSQT Data & Reports,"

http://professionals.collegeboard.com/date-reports-research/psat.

- ፕ. Naomi S. Baron, Always On: Language in an Online and Mobile World (Oxford: Oxford University Press, ۲۰۰۸) , ۲۰۲.
- F. David Schneider, "Smart as We Can Get?," American Scientist, July-Agust Y-->.
- ۵. James R. Flynn "Requiem for Nutrition as the Cause of IQ Gains: Raven's Gains in Britain ۱۹۳۸-۲۰۰۸," Economics and Human Biology, ۲٬ no. ۱ (March ۲۰۰۹): ۱۸-۲۷.

۶. شاید برخی خوانندگان معاصر واژگانی را که فلین به کار برده تند و بیاحساس تلقی کنند. او توضیح میدهد که «ما در دوره گذاری به سر میبریم که در آن اصطلاح "عقبمانده ذهنی" را با "معلول ذهنی" جایگزین میکنند تا واژگانی به کار برند که معانی تلویحی منفی کمتری دارند. من از همان اصطلاح قدیمی استفاده میکنم هم برای اینکه حرفم شفاف تر باشد و هم به این دلیل که تاریخ نشان داده معانی تلویحی منفی به سادگی از یک برچسب به برچسی دیگر منتقل میشوند. »

James R. Flynn, What Is Intelligence? Beyond the Flynn Effect (Cambridge: Cambridge University Press, Y.-Y), ٩-V.

۷. همان، ص ۹.

۸. همان، صص ۱۷۳ـ۱۷۳.

- N. "The World Is Getting Smarter," Intelligent Life, December Y--Y. See also Matt Nipert, "Eureka!" New Zealand Listener, October 9-1Y, Y--Y.
- V. Patricia M. Greenfield, "Technology and Informal Education:

### سربت معر ماحه مي كيدا الاناسياها

What Is Taught, What Is Learned," Science, ۳۲۳, no. ۵۹۱۰ (January ۲, ۲۰۰۹): ۶۹-۲۱.

11. Denise Gellene, "IQs Rise, but Are We Brighter?," Los Angeles Times, October ۲۷, ۲۰۰۷.

+, +

## فصل هشتم: کلیسای گوگل

کمی بعد از آنکه نیچه دستگاه تایپ مکانیکیاش را خرید، جوانی مصمم به نام فردریک وینسلو تیلور با ساعتی زمان نگه دار وارد کارخانه میدوال استیل در فیلادلفیا شد تا با هدف افزایش کارایی کارگران کارخانه، دست به مجموعهای از آزمایشهای تاریخی بزند. تیلور بعد از جلب رضایت توأم با اکراه صاحبان کارخانه، چند نفر از کارگران را به کار گرفت و آنها را به کار با دستگاههای فلزکاری گماشت. او هر حرکت آنها را ثبت و اندازه گیری کرد و سپس با تقسیم هر شغل به مجموعهای از کارهای کوچک متوالی و سپس آزمودن روشهای مختلف اجرای آنها، موفق به خلق مجموعهای از در هر دستورالعملهای دقیق ـ که امروزه آنها را «الگوریتم» مینامیم برای هر کارگر در هر شغل خاص شد. کارگران میدوال مدام از برنامه جدید سخت گیرانه او مینالیدند و مدعی بودند که این برنامه آنها را چیزی شیه آدمک کرده، اما با این برنامه سطح تولید کارخانه روندی صعودی یافت. ۱

بیش از یک قرن بعد از اختراع موتور بخار، سرانجام انقلاب صنعتی فلسفه و فیلسوف خودش را یافت. طراحی صنعتی موزون و سختگیرانه تیلور ــ که خودش دوست داشت آن را «سیستم» بنامد ــ با استقبال کارخانه داران در سراسر کشور و به مرور کل جهان مواجه شد. صاحبان کارخانه ها که درصدد رسیدن به حداکثر سرعت، حداکثر کارایی و حداکثر تولید بودند، از پژوهش «زمان و حرکت» تیلور برای سازماندهی کار و شرح وظایف کارگرانشان استفاده کردند. هدف، همان طور که تیلور در رساله معروف اصول مدیریت علمی (۱۹۱۱) نوشته بود، شناخت و تغییر هر شغل متناسب «با بهترین روش» کاری و در نتیجه «جایگزینی تدریجی محاسبه علمی به جای محاسبه تخمینی در سراسر صنایع مکانیکی بود. » ۲ او بعد از اینکه سیستمش در انواع مختلف کارهای سراسر صنایع مکانیکی بود. » ۲ او بعد از اینکه سیستمش در انواع مختلف کارهای دستی اعمال شد، به پیروان فراوانش اطمینان داد که این سیستم باعث بازسازی صنعت و جامعه خواهد شد و آرمان شهری با کارایی کمال مطلوب برپا خواهد ساخت. » او گفت: «در گذشته، انسان حرف اول را میزد اما در آینده، حرف اول را سیستم باید

سیستم اندازه گیری و بهینهسازی تیلور هنوز هم تا حد زیادی همراه ماست. این سیستم یکی از زیربناهای تولید کارخانهای صنعتی است و اکنون به لطف سیطره فزاینده مهندسان و برنامهنویسان رایانه ای بر زندگی فکری و اجتماعی ما، اخلاق تیلوری کمکم دارد بر قلمروی ذهن ما هم حاکم می شود. اینترنت، ماشینی است که برای جمع آوری، ارسال و تغییر کارآمد و خود کار اطلاعات طراحی شده و لشکر برنامهنویسان، مصمم به یافتن «بهترین راه» ـ الگوریتمی کامل ـ برای به ثمر رساندن حرکتهایی ذهنی هستند که ما آن را علمی می خوانیم.

دفتر مرکزی گوگل در سیلیکون ولی ـ با نام مجتمع گوگل ٔ کلیسای اعظم اینترنت است و مذهب جاری در چاردیواری آن، تیلوریسم است. اریک اشمیت مدیرعامل ]پیشین ]گوگل می گوید، این شرکت «بر اساس علم اندازه گیری بنا شده است». گوگل در تلاش است، «هر کاری را که انجام می دهد، نظام مند کند. » ۴ مریسا میر از دیگر مدیران گوگل می افزاید: «ما سعی می کنیم، بسیار داده محور باشیم و هر چیزی را محاسبه کنیم... ما در جهان اعداد زندگی می کنیم. » ۵ گوگل با استفاده از ترابایتهای دادههای رفتاری که از طریق موتور جستجو و دیگر سایت هایش جمع آوری می کند، هرروزه دست به هزاران آزمایش می زند و از نتایج آنها برای پالایش می کند، هرروزه دست به هزاران آزمایش می زند و از نتایج آنها برای پالایش الگوریتمهایی استفاده می کند که بیش از پیش راهنمای ما در چگونگی یافتن اطلاعات و استخراج معانی آنها است. » ۶ کاری که تیلور در مورد کاریدی کرد، گوگل اکنون در زمینه کار ذهنی انجام می دهد.

اتکای گوگل به این آزمایشها مشهور خاص و عام است. با اینکه ممکن است طراحی وب گوگل ساده و حتی ابتدایی به نظر برسد، هر عنصر آن حاصل تحقیقات روان شناسانه و آماری بسیار دقیق و مبسوطی است. گوگل با استفاده از تکنیکی با نام «آزمون دونیمهای الف/ب\*\* مدام تغییراتی جزئی در ظاهر و عملکرد سایتهایش بهوجود می آورد، این تغییرات را برای مجموعههایی متفاوت از کاربران به نمایش می گذارد و بعد بررسی و مقایسه می کند تا دریابد این تغییرات چگونه بر رفتار کاربران تأثیر می گذارد و بعد بررسی و مقایسه می کند تا دریابد این تغییرات چگونه بر رفتار کاربران تأثیر می گذارند ـ مثلاً اینکه کاربران چه مدت یک صفحه را نگاه می کنند، چطور نمایشگر را در صفحه به حرکت درمی آورند، روی چه چیزهایی کلیک می کنند، روی چه چیزهایی کلیک می کنند، روی چه چیزهایی کلیک نمی کنند و مقصد بعدی آنها کجاست. گوگل علاوه بر آزمونهای آنلاین خودکار، در آزمایشگاه کاربری دو شهری داوطلبانی رابرای اندازه گیری حرکت چشمی

کاربران و پژوهشهای روانی دیگر به خدمت می گیرد. دو نفر از پژوهشگران گوگل در یا در سال ۲۰۰۹ درباره این آزمایشگاه نوشتند: «با توجه به اینکه وبگردها محتویات صفحات را با همان سرعتی ارزیابی می کنند که دست به تصمیمهای ناخودآگاهانه می زنند، بنابراین ثبت و بررسی حرکات چشم آنها به این می ماند که بخواهیم ذهن آنها را بخوانیم. » ۷ ایرن او، مدیر واحد تجربه کاربران در گوگل، می گوید این شرکت برای پیشبرد هدفش که «کمک به مردم برای استفاده کارآمدتر از رایانههایشان» است، متکی بر «پژوهشهای روانشناختی ذهنی» است. ۸

قضاوتهای شخصی و ذهنی از قبیل قضاوتهای زیبایی شناختی عملاً جایی در محاسبات گوگل ندارند. میر می گوید: «در وب، طراحی بیشتر به یک علم تبدیل شده تا هنر. از آنجایی که امروزه می توانیم با سرعتی بسیار بالا پردازش و با دقتی فوق العاده ارزیابی کنیم، می توانیم متوجه تفاوتهای ریز بشویم و با شیوهای ریاضی وار بفهمیم که کدام یک درست است. » ۹ این شرکت در یک آزمایش معروف، چهل ویک رنگ آبی متفاوت را در نوار ابزارش (tool bar) آزمایش کرد تا ببیند کدام درجه رنگ می تواند بیشترین کلیک را از کاربران بگیرد. مشابه همین آزمایشهای دقیق روی متنهایی که گوگل در صفحاتش قرار می دهد، انجام می شود. میر می گوید: «باید تلاش کنیم تا کلمات را به قطعاتی کمتر انسانی و بیشتر ماشینی تبدیل کنیم. ۱۰

نیل پستمن در کتاب قدرت انحصاری فناوری (۱۹۹۳) شالوده اصلی سیستم مدیریت علمی تیلور را مطرح می کند. او می نویسد، تیلوریسم مبتنی بر شش فرض است: «هدف اصلی ــ اگر نه تنها هدف ــ کار و تفکر انسان کارایی است، محاسبه فنی از هر جهت برتر از تشخیص انسانی است، نسخیص انسانی عملاً مورد اعتماد نیست زیرا توام با سهل انگاری، ابهام و پیچیدگی غیرضروری است، سوبژکتیویته مانعی در مسیر تفکر شفاف است، هر چیزی را که نتوان اندازه گیری کرد، وجود خارجی ندارد یا فاقد هر گونه ارزشی است و سرانجام اینکه، کارشناسان بهتر از دیگران می توانند امور شهروندان را هدایت و ساماندهی کنند. » ۱۱ نکته جالب توجه در این متن این است که پستمن توانسته به زیبایی رئوس کلی اخلاق فکری گوگل را به تصویر بکشد و فقط یک تغییر جزئی کافی است تا این تصویر به روز شود. گوگل باور ندارد که کارشناسان بهتر از دیگران امور شهروندان را هدایت و ساماندهی می کنند؛ بلکه معتقد است این دیگران امور شهروندان را هدایت و ساماندهی می کنند؛ بلکه معتقد است این

الگوریتمهای نرمافزاری هستند که قادر به این کارند ـ این دقیقا همان چیزی است که تیلور، در صورتی که رایانههای دیجیتالی قدرتمندی دم دستش داشت، حتما به آن باور پیدا می کرد.

گوگل از این جهت که صداقت و درستکاری را وارد عالم کارش میکند نیز شبیه تیلور است. از این نظر، این شرکت باوری عمیق و حتی آخرزمانی به آرمانش دارد. به گفته مدیرعامل پیشین گوگل، این شرکت، فراتر از کسبوکار صرف است. گوگل یک «نیروی اخلاقی» است. ۱۲ «مأموریت» این شرکت که مدام تبلیغ میشود، سازماندهی اطلاعات جهان و تبدیل آنها به کالایی مفید و در دسترس برای عموم مردم در سراسر جهان است. ۱۳ اشمیت در گفتگویی با نشریه وال استریت ژورنال در سال ۲۰۰۵ گفت تحقق این هدف، «با احتساب شرایط کنونی به ۳۰۰ سال زمان نیاز دارد. » ۱۴ اما هدف اولویتدارتر این شرکت، ایجاد «موتور جستجوی کاملی» است که آن را چنین تعریف میکند: «موتوری که دقیقا میفهمد منظور شما چیست و دقیقا همان چیزی را که میخواهید در اختیارتان قرار میدهد. » ۱۵ از نظر گوگل، اطلاعات نوعی کالاست؛ منبعی کاربردی که میتوان و باید با کارایی صنعتی آن را استخراج و تصفیه کرد. هر قدر به اطلاعات بیشتری «دسترسی» داشته باشیم و سریعتر عصاره آنها را استخراج کنیم، متفکران پربارتری خواهیم شد. هر چیزی که مانع جمعآوری، توزیع و ارسال فوری دادهها میشود، تهدیدی نه فقط برای کسبوکار گوگل بلکه تهدیدی هم برای آرمانشهر جدید کارآمدی ذهنی است\_همان آرمانشهری که گوگل مصمم به ساخت ان در اینترنت است.

گوگل زاده یک قیاسگری است\_قیاسگری لری پیج [مدیر کنونی این شرکت]. پیج که پسر یکی از پیشروان هوش مصنوعی است از همان دوران کودگی در میان رایانهها بالیده و بزرگ شده است. او می گوید، «اولین کودک در دبستان بودم که مشقم را در یک فایل متنی word به معلم کلاس تحویل دادم. » ۱۶ او برای ادامه تحصیل در رشته مهندسی به دانشگاه میشیگان رفت. تصویری که دوستانش از او در ذهن دارند آدمی بلندپرواز، باهوش و «دچار وسواس درباره کارآمدی» است. ۱۷ وقتی که ریاست جامعه افتخاری مهندسی میشیگان را بر عهده داشت، کمپینی متهورانه \_ هرچند در نهایت بی ثمر\_ را آغاز کرد تا مسئولان دانشگاه را متقاعد کند یک مونوریل در محوطه دانشکده

4 ~ 2.

احداث کنند. در پاییز ۱۹۹۵، پیج با رتبه بالایی که داشت به کالیفرنیا رفت تا در جایگاهی شاخص در دوره دکترای دانشگاه استنفورد تحصیل کند. او حتی در کودکی نیز رؤیای اختراعی مهم را در سر میپروراند، چیزی که «دنیا را دگرگون کند. » ۱۸ او میدانست که برای تحقق این رؤیا، هیچ جا بهتر از استنفورد ــ قشر پیشانی مغز سیلیکون ولی ــ نیست. چند ماهی بیشتر طول نکشید که پیج موضوع پایاننامهاش را انتخاب کرد: شبکه رایانهای جدید بزرگی به نام شبکه جهانی وب. وب که تازه چهار سال از ورودش به اینترنت می گذشت، با سرعتی سرسام آور رو به گسترش بود ــ وب تا آن زمان نیم میلیون سایت داشت و هر ماه نیز بیش از یک صدهزار سایت جدید راهاندازی می شد. و این ترکیب بسیار پیچیده و دائم در حال تغییر نودها و لینکها، توجه ریاضیدانان و دانشمندان علوم رایانه را به خودش جلب کرده بود. پیج ایدهای داشت که فکر می کرد با پرورش آن میتواند برخی از رازهای وب را افشا کند. او معتقد بود که کارکرد لینکهای صفحات وب شبیه «نقلقولها» در مقالات علمی است. هردوی آنها بیانگر ارزش هستند. وقتی دانشمندی در حین نگارش مقالهای ارجاعی به مقاله دیگری میدهد که دانشمندی دیگر نوشته، عملاً دارد اهمیت آن مقاله را تأیید میکند. هر قدر مقالهای نقلقولهای بیشتری داشته باشد، وجهه علمی بیشتری پیدا میکند. بر همین سیاق، وقتی شخصی در صفحه وب، لینک صفحه وب شخص دیگری را قرار میدهد، عملاً اعلام میکند که به اعتقاد او این صفحه مهم است. پیج معتقد بود که ارزش هر صفحه وب را می توان با تعداد لینکهایی که در آن قرار می گیرند سنجید.

اما پیچ، ایده دیگری نیز داشت که مثل ایده اول مبتنی بر قیاس لینکها و نقل قول ها بود: همه لینکها ارزش یکسانی ندارند. مقبولیت هر صفحه وب را می توان با تعداد لینکهای ورودی  $^{\dagger}$  آنسنجید. هر صفحه وب که حاوی لینکهای ورودی بیشتری است، مقبول تر است. بنابراین، هر قدر مقبولیت صفحه وب بیشتر باشد، ارزش لینکهای خروجی  $^{\dagger}$  آن بیشتر خواهد بود. این اصل در موردمتون علمی نیز صادق است: نقل قول از مقالهای که بارها مورد استناد قرار گرفته ارزشمندتر از نقل قول از مقالهای است که کمتر مورد استفاده قرار گرفته است. قیاسگری پیچ او را به این درک رساند که ارزش نسبی هر صفحه وب را می توان از طریق تحلیل ریاضی دو عامل برآورد کرد: تعداد لینکهای ورودی هر صفحه و اعتبار سایتهایی که منبع این لینکها

هستند. اگر بتوان پایگاهی داده ای از تمامی لینکهای درون وب درست کرد، عملاً مواد خام لازم را برای تغذیه الگوریتمهای نرم افزاری در اختیار خواهیم داشت، الگوریتمهای که قادر به ارزیابی ارزش همه صفحات وب هستند. با این امکانات، ما همچنین ویژگیهای لازم برای ساخت قدرتمندترین موتور جستجوی جهان را در اختیار خواهیم داشت.

البته این پایاننامه هرگز نوشته نشد اما پیج یکی دیگر از دانشجویان فارغالتحصیل استنفورد را به کمک گرفت تا موتور جستجویش را بسازد. این دانشجو سرگئی برین، نابغهای در عالم ریاضیات، بود و علاقه زیادی هم به استخراج اطلاعات داشت. در تابستان ۱۹۹۶، نسخه اولیه گوگل ـ که آن زمان بکراب^ ٔ خواندهمیشدـ در وبسایت دانشگاه استنفورد راهاندازی شد. در عرض یک سال، ترافیک بکراب از ترافیک شبکه دانشگاه پیشی گرفت. پیج و برین به این نتیجه رسیدند که برای اینکه سرویس جستجویشان را به کسبوکاری واقعی تبدیل کنند نیازمند بودجهای فراوان برای خرید تجهیزات پردازشی و پهنباند شبکهاند. در تابستان ۱۹۹۸، سرمایهگذاری ثروتمند در سیلیکون ولی به نجاتشان آمد و یک چک صدهزار دلاری برایشان کشید. آنها با این پول شرکت نوپایشان را از محدوده اتاق خوابگاه دانشگاه بیرون آوردند و به چند اتاق بلااستفاده دوست دوستشان در منلوپارک که همان نزدیکیها بود منتقل کردند. در سپتامبر همان سال، شرکت گوگل با مسئولیت محدود را بنیاد گذاشتند. آنها این نام را با هدف اصلی شان که همان سازماندهی «مقدار نامتناهی اطلاعات در وب» است، انتخاب کردند. گوگل در واقع نوعی بازی با کلمه «گوگول (googol)» به معنای عدد ده به توان صد است. در دسامبر، نشریه رایانه شخصی در مقالهای از این موتور جستجوی جدید با نام عجیبش تمجید کرد و نوشت این موتور جستجو «قدرت عجیبی برای ارائه نتایج بسیار مرتبط دارد. » ۱۹

به لطف همین قدرت، طولی نکشید که گوگل بخش عمدهای از میلیونها و بعدها میلیاردها جستجوی اینترنتی روزمره را پردازش کرد. این شرکت بسیار موفق بود دست کم به لحاظ حجم ترافیکی که از سایتش میگذشت. اما گوگل نیز با همان مشکلی مواجه بود که بسیاری از وبسایتهای دات کامی را به خاک سیاه نشانده بود: گوگل نمی دانست چطور باید از این همه ترافیک، درآمدزایی کند. هیچکس بابت

جستجوی وب پولی پرداخت نمی کرد و پیج و برین نیز از گنجاندن هر نوع آگهی در نتایج جستجو پرهیز داشتند و نگران بودند که این کار باعث از بین رفتن عینیت ریاضی وار اولیه گوگل شود. آنها در مقالهای علمی در سال ۱۹۹۸ نوشتند: «ما معتقدیم موتورهای جستجویی که با سرمایه شرکتهای تبلیغاتی کار می کنند ذاتا متمایل به اهداف شرکتهای تبلیغاتی و با نیازهای مشتریان بیگانهاند. » ۲۰

اما این مؤسسان جوان میدانستند که نمیتوانند برای همیشه روی سخاوت سرمایهگذاران جسور حساب کنند. اواخر سال ۲۰۰۰، طرحی زیرکانه برای انتشار آگهیهای کوچک و متنی در کنار نتایج جستجو ریختند ــ طرحی که تحقق آن فقط مستلزم کمی عقبنشینی از آرمانهایشان بود. آنها به جای فروختن فضای تبلیغاتی با یک قیمت مشخص، تصمیم گرفتند این فضا را به مزایده بگذارند. این ایده، البته تازه نبود ــ یک موتور جستجوی دیگر به نام GoTO قبلاً آگهیهایش را به مزایده گذاشته بودــ اما گوگل، شکل جدیدی به این طرح بخشید. GoTo آگهیهای جستجویش را بر اساس مبلغ پیشنهادی آگهیدهنده تنظیم میکرد ــ هر قدر مبلغ پیشنهادی بیشتر بود آگهی جایگاه مهمتری را به خودش اختصاص میداد. گوگل در سال ۲۰۰۲ معیار دومی در این زمینه برای خودش تعریف کرد. جایگاه آگهی نه فقط با مقدار مبلغ پیشنهادی آگهیدهنده، بلکه با آمار کلیکها روی آن آگهی مشخص میشد. نوآوری آنها این اطمینان را در میان کاربران ایجاد می کرد که آگهیهای گوگل، همانطور که این شرکت اعلام کرده بود، همچنان با موضوعات جستجو «مرتبطند». با این روش، آگهیهای بیخاصیت به صورت خودکار از سیستم غربال میشدند. اگر جستجوگران هیچ آگهی مرتبطی پیدا نمی کردند، روی آن کلیک نمی کردند و این آگهی در نهایت از سایت گوگل حذف ميشد.

این سیستم مزایده به نام AdWords نتیجه مهم دیگری نیز داشت. این سیستم با مشروط کردن جایگاه آگهی به تعداد کلیکها عملاً باعث افزایش چشمگیر «نرخ کلیک» شد. هر قدر کلیک بر روی یک آگهی بیشتر باشد، آن آگهی با بسامد و برجستگی بیشتری در صفحات نتایج جستجو ظاهر خواهد شد و حتی کلیکهای بیشتری خواهد داشت. از آنجا که آگهی دهندگان بر اساس تعداد کلیکها به گوگل پول می برداختند، درآمد این شرکت رو به افزایش گذاشت. سیستم AdWords آنقدر درآمدزا بود که

## السريب ومعريد حه مي كيدا النشر هسيم كينسان كوكن

بسیاری از ناشران دیگر وب نیز با گوگل قرارداد بستند تا «آگهیهای متنیاش» را در سایتهای آنها هم قرار دهد و آگهیها را متناسب با محتوای هر صفحه پیرایش کند. تا پایان دهه اول قرن جدید، گوگل نه فقط بزرگترین شرکت جهان بلکه یکی از بزرگترین شرکتههای رسانهای بود که سالانه بیش از ۲۲ میلیارد دلار فروش داشت و تقریبا همه فروشش از آگهی بود و از این راه حدود هشت میلیارد دلار سود می برد. مال و اموال پیج و برین را که جمع می بستی می دیدی هر کدام بیش از ۱۰ میلیارد ثروت دارند.

ابتکارهای گوگل سود و منفعت سرشاری برای بنیانگذاران و سرمایهگذاران آن داشت. اما بزرگترین ذینفع آنها کاربران وب هستند. گوگل موفق شده اینترنت را رسانه اطلاعاتی بسیار کارآمدتری کند. در گذشته، با گسترش وب، موتورهای جستجوی اولیه با کثرت دادهها مختل میشدند ــ آنها محتویات جدید را سروسامان نمیدادند و علاوه بر آن اطلاعات را غربال نمی کردند. اما موتور گوگل طوری مهندسی شده بود که با گسترش وب، نتایج بهتری در اختیار کاربران قرار میداد. گوگل هر قدر سایتها و لینکهای بیشتری را ارزیابی می کرد، صفحات را دقیق تر طبقهبندی و کیفیت آنها را بهتر رتبهبندی میکرد. و به مرور که ترافیک اینترنتیاش افزایش مییابد، گوگل اطلاعات رفتاری بیشتری را جمع آوری می کند، داده هایی که به این سایت امکان می دهند نتایج جستجو و آگهیها را با دقت بیشتری متناسب با نیازها و سلایق کاربران تنظیم کند. این شرکت همچنین میلیاردها دلار صرف سرمایه گذاری در ساخت مراکز دادههای مجهز به رایانه در سراسر جهان کرده که به آن این امکان را میدهند تا نتایج جستجو را در کسری از ثانیه در اخنیار کاربرانش قرار دهد. گوگل لیاقت محبوبیت و سودآوری کنونیاش را دارد. این شرکت نقشی بسیار ارزشمند در کمک به مردم برای حرکت در صدها میلیون صفحهای دارد که اکنون وب را تشکیل میدهند. بدون موتور جستجوی گوگل و موتورهای جستجوی دیگری که بر اساس الگوی آن ساخته شدهاند اینترنت تا مدتها پیش از این به برج بابلی دیجیتالی تبدیل میشد.

اما گوگل، به عنوان تولیدکننده ابزارهای جهتیایی اصلی در وب، روابط ما را با محتوایی که با چنین وفور و آسانی ارائه می کند نیز شکل می بخشد. فناوری هایی فکری که گوگل پیشگام آنها بوده، باعث گسترش مرور فوری و سطحی و جلوگیری از درگیر شدن عمیق و طولانی با یک استدلال، ایده یا داستان ساده شده اند. ایرن او می گوید: «هدف ما ترغیب کاربران برای ورود فوری به یک صفحه و خروج فوری از آن است. همه طرحهای ما مبتنی بر این استراتژی است. » ۲۱ منابع سود گوگل مستقیما با تنوع مصرف اطلاعاتی کاربران گره خورده است. هر قدر سریعتر در وب بچرخیم ـ هر قدر بر روی لینکهای کاربران گره خورده است. هر قدر سریعتر در وب بچرخیم ـ هر قدر بر روی لینکهای بیشتری کلیک کنیم و صفحات بیشتری را ببینیم ـ فرصتهایی که گوگل برای جمع آوری اطلاعات درباره ما و ارسال آگهی برای ما به دست می آورد بیشتر خواهد بود. علاوه بر این، سیستم آگهی آن نیز چنان طراحی شده است تا حدس بزند کدام پیامها به علاوه بر این، سیستم آگهی آن نیز چنان طراحی شده است تا حدس بزند کدام پیامها به

احتمال قوی توجه ما را جلب می کنند تا این پیامها را در حوزه دید ما قرار دهد. هر کلیکی که در وب می کنیم نشانه انقطاعی در تمرکز ماست، گسستگی از پایین به بالای توجهمان ـ و این به نفع اقتصاد گوگل است که اطمینان حاصل کند ما تا حد امکان بیشتر کلیک می کنیم. مسئله آخری که گوگل به دنبال آن است، گسترش مطالعه تفننی یا به عبارتی اختلال در تفکر متمرکز است. کسبوکار گوگل، به معنای واقعی کلمه، پرت کردن حواس است.

اما با وجود این ممکن است گوگل جرقهای زودگذر باشد. حیات شرکتهای اینترنتی به ندرت سخت یا پُرمشکل است اما در عوض حیات آنها اغلب کوتاه است. با توجه به اینکه کسبوکار آنها ظریف و متشکل از رشتههای نامرئی کد نرمافزاری است، قوای دفاعیشان شکننده است. چیزی که میتواند یک کسبوکار آنلاین را به رکود بکشاند ظهور برنامهنویسی زبده یا ایدهای جدید در جناح رقیب است. ابداع موتور جستجویی دقیق تر یا روشی بهتر برای انتشار آگهیها در نت میتواند باعث نابودی گوگل شود. اما صرفنظر از اینکه این شرکت تا چه زمانی قادر به حفظ سلطهاش بر جریان اطلاعات دیجیتالی خواهد بود، اخلاق فکری آن همچنان اخلاق فکری اینترنت به عنوان یک رسانه باقی خواهد ماند. ناشران و ابزارسازان وب همچنان با تحریک و تغذیه اشتیاق ما با لقمههای کوچک و فوری اطلاعات به جذب ترافیک و کسب درآمد ادامه خواهند

تاریخ وب نشان می دهد که تنوع داده ها همچنان افزایش خواهد یافت. در دهه ۱۹۹۰ بیشتر اطلاعات آنلاین در صفحات معروف به «ایستا» منتشر می شدند. این صفحات تفاوت چندانی با صفحات نشریات نداشتند و محتویاتشان نسبتا ثابت بود. اما از آن زمان به بعد مد و شیوه رایح این است که صفحات را هر روز «پویاتر» کنند و منظما و اغلب به شکل خودکار با محتویات جدید به روز کنند. نرم افزار بلاگینگ تخصصی که در سال ۱۹۹۹ روانه بازار شد نشر بی دربی را برای همه راحت کرد و موفق ترین وبلاگ نویسها خیلی زود متوجه شدند که برای جلب خوانندگان غیرثابتشان باید در طول روز پستهای وبلاگی فراوانی بگذارند. سایتهای خبری نیز همین روش را در پیش گرفتند و در طول بیست و چهار ساعت اخبار جدید هر چه بیشتری را عرضه کردند. خبر خوانها که در حدود سال ۲۰۰۵ فراگیر شدند به سایتها این امکان را می دادند تا

عناوین و دیگر قطعات اطلاعات را به کاربران وب تحمیل و قیمت حتی سنگینتری برای دفعات ارائه اطلاعات تعیین کنند.

اما بزرگترین جهش در این حوزه، همین اواخر با ظهور شبکههای اجتماعی مثل مایاسپیس، فیسبوک و توییتر صورت گرفت. این شرکتها خودشان را وقف ارائه «جریانی» توقفناپذیر از «بهروزرسانی فوری» 🖰 کردهاند، پیامهایی کوتاه که بر اساس شعارتوییتر، درباره «اتفاقاتی هستند که همین حالا رخ میدهند». شبکههای اجتماعی با تبدیل پیامهای خودمانی ــ پیامهایی که زمانی در قلمرو نامه، تماس تلفنی و حرفهای درگوشی بودند. به خوراکی برای شکل جدیدی از رسانههای عمومی عملاً روشی جدید و فوری را برای تعامل و حفظ ارتباط در اختیار مردم قرار دادهاند. آنها همچنین اهمیتی برای فوریت قائل شدند که در نوع خودش کاملاً جدید است. «بهروزرسانی استاتوس» از طرف یک دوست، همکار یا چهره محبوب چند لحظه بعد از انتشار تازگیاش را از دست میدهد. بهروز بودن مستلزم نظارت مدام بر پیامهاست. رقابت در میان شبکههای اجتماعی برای ارسال پیامهای تازهتر و بیشتر شدید است. وقتی اوایل سال ۲۰۰۹، فیسربوک در واکنش به رشد فوری توییتر، اعلام کرد که مشغول تقویت سایتش است تا به قول خودش «سرعت جریان را افزایش دهد»، مارک زاکربرگ، بنیانگذار و مدیر اجرایی این شبکه اجتماعی، به جمعیت دویستوپنجاه میلیونی کاربران فیس بوک[ در آن زمان]اطمینان داد که این شرکت «همچنان به کار به جریان انداختن اطلاعات حتى با سرعت بيشتر ادامه خواهد داد. » ٢٢ ناشران آنلاين برخلاف ناشران اولیه کتابهای چاپی که انگیزههای اقتصادی فراوانی برای گسترش مطالعه آثار قدیمی و جدید در میان خوانندگان داشتند، درگیر انتشار تازهترین اخبار هستند.

اما گوگل هنوز ساکت ننشسته است. این شرکت برای مقابله با شرکتهای نوبا سرگرم تقویت موتور جستجویش در جهت افزایش سرعت آن است. کیفیت هر صفحه که با لینکهای ورودی تعیین میشود دیگر شاخص اصلی گوگل برای رتبهبندی نتایج جستجو نیست. به گفته امیت سینگال، یکی از مهندسان ارشد گوگل، این شاخص اکنون یکی از دویست «نشانه» مختلفی است که گوگل مد نظر قرار میدهد و اندازه گیری میکند. ۲۳ یکی از بزرگترین تصمیمات اخیر گوگل این بوده که اولویت بسیار بیشتری برای آنچه «تازگی» صفحاتش مینامد قائل شده. گوگل در مقایسه با

گذشته نه فقط صفحات وب جدید یا صفحاتی را که تازه تغییر کردهاند با سرعت بیشتری شناسایی میکند ـ گوگل در حال حاضر محبوبترین سایتها را به جای هر چند روز، هر چند ثانیه یکبار چک میکند ـ بلکه در بسیاری از جستجوها نتایج را با جابجایی چند صفحه قدیمی با صفحات جدید تغییر میدهد. در ماه مه ۲۰۰۹، این شرکت لایه جدیدی در سرویس جستجویش ایجاد کرد که به کاربران این امکان را میدهد که ملاحظات کیفی را کلاً دور بزنند و نتایج را بر اساس اینکه اطلاعات اخیرا چگونه در وب گذاشته شدهاند مشاهده کنند. چند ماه بعد، گوگل از «معماری نسل آینده» برای موتور جستجویش، با نام بامسمای کافئین، خبر داد. ۲۴ لری پیج با اشاره به دستاوردهای توییتر در سرعت بخشیدن به جریان دادهها گفت گوگل تا زمانی که نتواند، «هر ثانیه وب را فهرست بندی کند تا امکان جستجوی لحظهای را فراهم کند» راحت نخواهد نشست. ۲۵

گوگل همچنین در تلاش است سلطهاش را بر کاربران وب و دادههای آنها گسترش دهد. این شرکت با کسب میلیاردها دلار از طریق سیستم AdWords موفق شده تمرکز اصلیاش را از جستجوی صفحات وب فراتر ببرد و دست به کارهای متنوعی بزند. گوگل در حال حاضر دارای سرویسهای جستجوی تخصصی برای عکسها، تصاویر، اخبار، نقشهها، بلاگها و نشریات آکادمیک است که همگی در نتایجی که موتور جستجوی اصلی آن ارائه میکند قرار میگیرند. این شرکت همچنین اقدام به ارائه سیستمهای عامل برای رایانهها میکند، مثل اندروید برای گوشیهای همراه هوشمند و کروم برای رایانههای شخصی، علاوه بر این، گوگل برنامههای نرمافزاری آنلاین یا «برنامههای کاربردی» فراوانی ارائه میکند مشتمل بر ایمیل، واژهپرداز، بلاگینگ، مخزن تصاویر، خبرخوان (فید ریدر)، برنامههای محاسبهای، تقویمها و میزبانی وب. گوگل ویو، سرویس شبکه اجتماعی بلندپروازانهای که اواخر سال ۲۰۰۹ ارائه شد به مردم این امکان را میده تا رشتههای پیامهای چندرسانهای مختلفشان را در یک صفحه فشرده رصد و می میدهد تا رشتههای پیامهای چندرسانهای مختلفشان را در یک صفحه فشرده رصد و بهروز کنند. این صفحه محتویاتش را به صورت خودکار و تقریبا به صورت همزمان بهروز می کند. به نوشته یک خبرنگار: «ویو، گفتگوها را به جریانات سیال ذهن گروهی و فوری تدییل می کند. به نوشته یک خبرنگار: «ویو، گفتگوها را به جریانات سیال ذهن گروهی و فوری ترییل می کند. به نوشته یک خبرنگار: «ویو، گفتگوها را به جریانات سیال ذهن گروهی و فوری تریک می کند. به نوشته یک خبرنگار: «ویو، گفتگوها را به جریانات سیال ذهن گروهی و فوری تریک می کند. به نوشته یک خبرنگار: «ویو، گفتگوها را به جریانات سیال ذهن گروهی و فوری

گسترش ظاهرا نامحدود گوگل همواره موضوع بحثهای فراوان، بخصوص در میان

## السريب بالمعوالد جه مي كيدا النبير المسلم كينسال كوكن

کارشناسان مدیریت و گزارشگران اقتصادی بوده و از گستره نفوذ و فعالیت آن اغلب به عنوان شاهدی مبنی بر اینکه گوگل اساسا گونهای جدید از کسبوکار است یاد می شود \_ گونهای که از همه طبقه بندی های سنتی فراتر می رود و آنها را تغییر می دهد. هرچند گوگل از بسیاری جهات شرکتی غیرعادی است، استراتژی تجاری اش آنقد رها هم که به نظر می رسد مرموز نیست. ظاهر رنگارنگ گوگل نه بازتایی از کسبوکار اصلی آن یعنی فروش و توزیع آگهی آنلاین بلکه ناشی از تعدد «مکملهای» این کسبوکار است. مکملها، به زبان اقتصادی، به هر محصول یا سرویسی گفته می شود که با هم خریده و مصرف می شوند، مثل هات داگ و سس خردل یا چراغ و لامپ. از نظر گوگل، هر چیزی که در اینترنت اتفاق می افتد مکملی برای کسبوکار اصلی اش است. به مرور که مردم زمان بیشتری را می بینند و اطلاعات بیشتری درباره خودشان افشا می کنند \_ و در نتیجه گوگل پول بیشتری پارو می کند. به مرور که محصولات و خدمات بیشتری به صورت دیجیتالی از طریق شبکههای رایانه ای ارائه می شوند \_ سرگرمی، خبر، خدمات دیجیتالی از طریق شبکههای رایانه ای ارائه می شوند \_ سرگرمی، خبر، خدمات نیمتری گسترش می بارد، ماسهای تلفنی محدوده مکملهای گوگل نیز به صنایع نرمافزاری، معاملات ملکی، تماسهای تلفنی محدوده مکملهای گوگل نیز به صنایع بیشتری گسترش می بارد.

از آنجا که فروش محصولات مکمل همگام با محصولات اصلی افزایش می یابد، طبیعی است هر شرکتی علاقه استراتژیک فراوانی به کاهش هزینه و گسترش دسترس پذیری به مکملهای محصول اصلی اش خواهد داشت. چندان اغراق آمیز نیست اگر بگوییم که هر شرکتی علاقه مند است همه مکملها رایگان شوند. اگر هات داگ رایگان شود، فروش سس خردل سر به فلک خواهد زد. همین گرایش طبیعی به کاهش هزینه مکملهاست که بیش از هر چیز می تواند استراتژی کسبوکار گوگل را تبیین کند. تقریبا هر کاری که گوگل انجام می دهد با هدف کاهش هزینه و گسترش دایره استفاده اینترنت صورت می گیرد. گوگل می خواهد اینترنت رایگان باشد زیرا با کاهش هزینه اطلاعات، ما زمان بیشتری را صرف زل زدن به صفحه نمایش رایانه هایمان می کنیم و سود این شرکت افزایش می یابد.

بیشتر سرویسهای گوگل فی نفسه درآمدزا نیستند. مثلاً تحلیلگران صنعتی برآورد میکنند که سرویسهایی مثل یوتیوب که گوگل در سال ۲۰۰۶ با قیمت ۱/۶۵ میلیارد دلار خریداری کرد در سال ۲۰۰۹ بین ۲۰۰ تا ۵۰۰ میلیون دلار ضرر داده است. ۲۷ اما از آنجا که سرویسهای پرطرفداری چون یوتیوب به گوگل امکان گردآوری اطلاعات بیشتری را می دهند و کاربران بیشتری را به سمت موتور جستجویش می کشاند و مانع پا گرفتن رقبای احتمالی این شرکت در بازارهای آن میشوند، گوگل میتواند هزینه راهاندازی آنها را توجیه کند. گوگل اعلام کرده که تا زمانی که «صددرصد دادههای کاربران» را ذخیره نکند، راضی نخواهد شد. ۲۸ حرص توسعه طلبی گوگل فقط در زمینه پول نیست. استعمار مداوم انواع دیگر محتویات نیز هدف این شرکت را برای اینکه اطلاعات جهان را «در سراسر جهان قابل دسترسی و مفید» کند، محقق می کند. ارمانها و منافع تجاری گوگل در یک هدف جامع به هم می رسند: دیجیتالی کردن انواع بیشتر اطلاعات، انتقال اطلاعات به وب، ارسال آنها به پایگاه دادههایش، استفاده از آنها از طریق طبقه بندی و تدوین الگوریتمهای رتبه بندی خاص خودش و توزیع آنها، ترجیحا در کنار آگهیها، در قالب چیزی که گوگل «خرده ریز» شمی نامد.

اما جاهطلبانه ترین ابتکار گوگل ـ چیزی که ماریسا میر آن را هم سطح «ارسال سفینه به کره ماه» مینامد۲۹ ـ تلاش آن برای دیجیتالی کردن همه کتابهایی است که تاکنون چاپ شدهاند و تبدیل متن آنها به قالبی «با قابلیت کشف و جستجوی آنلاین» است. ۳۰ این برنامه ابتدا به صورت محرمانه در سال ۲۰۰۲ آغاز شد، زمانی که لری پیج اسکنری دیجیتالی در دفترش در مجتمع گوگل راه انداخت و با دقت یک مترونوم، نیم ساعت را صرف اسکن دقیق صفحات کتابی سیصد صفحهای کرد. او میخواست برآوردی کلی داشته باشد از اینکه «اسکن دیجیتالی هر کتاب در جهان» چقدر وقت می برد. سال بعد، یکی از کارمندان گوگل به نشر فونیکس فرستاده شد تا انبوهی از کتابهای قدیمی را در فروشی خیرخواهانه خریداری کند. وقتی این کتابها به مجتمع گوگل رسیدند، در چندین مرحله مورد آزمون قرار گرفتند که در نهایت منجر به شکل گیری تکنیک اسکن جدید «پرسرعت» و «غیرمخرب» شد. این سیستم کارآمد که مستلزم استفاده از دوربینهای برجسته بین مادون قرمز است، می تواند به صورت خودکار، تای هر صفحه را باز و هر اختلال متنی در تصویر اسکن شده را رفع کند. ۳۱ در عین حال، گروهی از مهند که مهندسان نرمافزاری گوگل سرگرم کار بر روی برنامه پیشرفته تشخیص علائم شدند که قادر بود «ابعاد تایپهای عجیب، فونتهای غیرعادی یا دیگر پیچیدگی های غیرمنتظره را به ۴۳۰ زبان مختلف» شناسایی کند. گروهی دیگر از کارمندان گوگل کتابهایشان را کتابخانهها و انتشاراتی های بزرگ شدند تا علاقه آنها را به اینکه گوگل کتابهایشان را دیجیتالی کنند، بسنجند. ۳۲

در پاییز سال ۲۰۰۴، پیج و برین رسما در نمایشگاه کتاب فرانکفورت ـ که از زمان گوتنبرگ گردهمایی سالیانه مهم صنعت نشر بوده ـ از «برنامه چاپ گوگل»  $^{14}$ , که بعدها به جستجوی کتاب گوگلتغییر نام یافت، رونمایی کردند. بیش از دهها ناشر تجاری و علمی به عنوان شرکای گوگل با این شرکت وارد مذاکره شدند، از جمله نامهای بزرگی مثل هوتون میفلین، مکگرو ـ هیل و انتشارات دانشگاه آکسفورد، کیمبریج و پرینستون، پنج کتابخانه از مهمترین کتابخانههای جهان از حمله کتابخانه وایدنر در دانشگاه هاروارد، بودلیان در دانشگاه آکسفورد و کتابخانه عمومی نیویورک نیز موافقتشان را برای همکاری در این طرح اعلام کردند. آنها به گوگل اجازه دادند تا شروع به اسکن محتویات کتابهایشان کند. تا پایان همان سال، گوگل موفق شد متن حدود یکصد هزار کتاب را در بانک اطلاعاتی اش وارد کند.

البته همه هم از پروژه اسکن کتابخانه راضی نبودند. گوگل نه فقط کتابهای قدیمی را که دیگر مشمول قانونی کپیرایت نمیشدند، بلکه کتابهای جدیدتری را که اغلب چاپ نمیشدند اما هنوز حق قانونی نویسندگان یا ناشران آنها تلقی میشدند، اسکن میکرد. گوگل در عمل نشان داد که هیچ تصمیمی برای پیگیری و جلب رضایت قلبی صاحبان کپیرایت ندارد. بلکه برعکس تا زمانی که صاحب یک کپیرایت درخواستی رسمی به گوگل نمیفرستاد تا کتاب او را از فهرست کتابهای مورد نظر این شرکت حذف کند، گوگل هر کتابی را اسکن و آن را به پایگاه دادههایش اضافه میکرد. در بیستم سپتامبر ۲۰۰۵، «اتحادیه نویسندگان» <sup>۱۲</sup> همراه با سه نویسنده برجسته کهبه صورت مستقل وارد عمل شده بودند گوگل را تحت پیگرد قانونی قرار دادند و مدعی شدند که برنامه اسکن «باعث نقض گسترده قانون کپیرایت شده است. » ۳۳ چند هفته بعد، انجمن ناشران آمریکایی<sup>۵۲</sup> نیزشکایتی دیگر علیه گوگل مطرح کرد و خواستار توقف اسکن کتابهای کتابخانهها شد. گوگل نیز برای مقابله وارد عمل شد و با رویکردی تهاجمی در تبلیغات عمومی تلاش کرد مزایای اجتماعی جستجوی کتاب گوگل را به گوش عموم برساند. در ماه اکتبر، اریک اشمیت سرمقالهای در روزنامه وال استریت ژورنال منتشر کرد که در آن تلاش گوگل برای دیجیتالی کردن کتاب را هم برانگیزاننده و هم خودستایانه توصیف کرد. او نوشت: «تأثیرات فرهنگی این کار را مجسم کنید: دهها میلیون کتابی که تا قبل از این مجلداتی غیرقابل دسترسی بودند، اکنون در فهرستی عظیم قرار دارند و هر کلمه آنها را هر کسی، فقیر و غنی، شهری و روستایی، جهان اولی و جهان سومی به تمام زبانها میتواند بازیابد ــ کتابهایی که البته همگی کاملاً رایگانند. » ۳۴

اما شکایات همچنان پیگیری می شد. بعد از سه سال مذاکره که در طول آن گوگل هفت میلیون کتاب دیگر را نیز اسکن کرد که شش میلیون آنها هنوز مشمول قانون کپی رایت بودند، طرفین به توافق رسیدند. بر اساس این توافق که در اکتبر ۲۰۰۸ رسما اعلام شد، گوگل موافقت کرد که ۱۲۵ میلیون دلار بابت غرامت به صاحبان کپی رایت کتابهایی که اسکن کرده بود بیردازد. گوگل همچنین موافقت کرد تا سیستم پرداختی تعریف کند که بخشی از درآمد آگهی و درآمدهای دیگر ناشی از سرویس جستجوی کتاب گوگل را در سال های آینده به نویسندگان و ناشران بیردازد. در مقابل این امتیازات، نویسندگان و ناشران نیز به گوگل اجازه دادند تا طرح دیجیتالی کردن همه کتابهای جهان را پیش ببرد. این شرکت همچنین «اجازه قانونی یافت تا در ایالات متحده این اقدامات را انجام ببرد. این شرکت همچنین «اجازه قانونی یافت تا در ایالات متحده این اقدامات را انجام

بدهد: فروش اشتراک به [یک]پایگاه دادهای دولتی برای مشترکان، فروش کتاب، انتشار آگهی در صفحات کتاب آنلاین و استفادههای تجاری دیگر از کتابها. » ۳۵ اما این توافق باعث مناقشهای دیگر و حتی شدیدتر شد. شرایط مندرج در این توافق ظاهرا به گوگل حقی انحصاری بر نسخههای دیجیتالی میلیونها کتاب بهاصطلاح یتیم می بخشید کتابهایی که صاحبان کپیرایت آنها ناشناس بودند یا خبری از آنها نبود. بسیاری از کتابخانهها و مدارس نگران بودند که گوگل به دلیل نداشتن رقیب بتواند هزینه اشتراک پایگاه دادههای کتابش را هر قدر خواست افزایش دهد. انجمن کتابخانه آمریکا هنگام ارائه مستنداتش به دادگاه هشدار داد که گوگل ممکن است «هزینه اشتراک را به سطحی با حداکثر سود افزایش دهد که فراتر از حد توان بسیاری از کتابخانههاست. » ۳۶ وزارت دادگستری آمریکا و دفتر کپیرایت این کشور هر دو از این توافق انتقاد و اعلام کردند که این توافق به گوگل قدرتی بیش از حد بر بازار آینده کتاب دیجیتالی خواهد بخشید.

منتقدان دیگر نیز دغدغهای مرتبط اما عمومی تر داشتند: اینکه کنترل تجاری بر توزیع اطلاعات دیجینالی ناگزیر منجر به محدودیتهایی بر جریان دانش در جامعه شود. آنها با وجود سخنوریهای نوعدوستانه گوگل، نسبت به انگیزههای این شرکت بدبین بودند. رابرت دارنتون که علاوه بر تدریس در هاروارد بر سیستم کتابخانه آن نیز نظارت دارد، نوشت: «وقتی شرکتهایی مثل گوگل به کتابخانهها روی می آورند، این اماکن را صرفا معابد یادگیری نمی بینند... آنها در این کتابخانهها ثروتی بالقوه یا منبعی غنی برای استخراج می بینند. » دارنتون اذعان می کند که هرچند گوگل «در گسترش دسترسی به اطلاعات هدفی تحسین برانگیز دارد» اما اعطای حق انحصاری «نه از نوع حق انحصاری صنعت راه آهن یا فولاد بلکه دسترسی به اطلاعات» به یک شرکت درآمدزا انحصاری صنعت راه آهن یا فولاد بلکه دسترسی به اطلاعات» به یک شرکت درآمدزا شرکت را بفروشند یا بازنشسته شوند، چه اتفاقی خواهد افتاد؟ اگر گوگل سود را به شرکت را بفروشند یا بازنشسته شوند، چه اتفاقی خواهد افتاد؟ اگر گوگل سود را به ایجاد دسترسی به کتابها ترجیح بدهد چه؟ » ۳۷ تا اواخر ۲۰۰۹، توافق اولیه کنار گذاشته شد و گوگل و دیگر طرفین تلاش کردند زمینه را برای توافقی جزئی تر فراهم گذاشته شد و گوگل و دیگر طرفین تلاش کردند زمینه را برای توافقی جزئی تر فراهم

4.4

بحث درباره برنامه جستجوی کتاب گوگل به چند دلیل روشنگر است. این برنامه نشان می دهد ما هنوز برای تطبیق روح و نص صریح قانونی کپی رایت، بخصوص بندهای مربوط به استفاده عادلانه آن، با عصر دیجیتال چه راه درازی در پیش داریم. (این حقیقت که برخی از انتشاراتی هایی که خود جزو شاکیان گوگل بودند با این شرکت در برنامه جستجوی کتاب همکاری دارند نیز بر مشکلات شرایط کنونی می افزاید. ) این بحث همچنین به ما شناخت فراوانی از آرمان های توخالی و روش های بعضا مستبدانه گوگل برای تحقق این آرمان ها می دهد. ریچارد کومن، کارشناس، وکیل و نویسنده فناوری، معتقد است که گوگل «مثل مؤمنی واقعی به خیر و برکت خودش ایمان آورده، ایمانی که مجموعه قوانین این شرکت در مورد اخلاق سازمانی، مفهوم ضدرقابت، خدمات مشتریان و جایگاهش در جامعه را توجیه می کند. » ۳۸

مهمتر از همه اینکه این مناقشه مشخص می کند در نهایت، همه کتابهای جهان دیجیتالی خواهند شد ـ و این فرایند احتمالاً با سرعت پیش خواهد رفت. بحث درباره جستجوی کتاب گوگل هیچ ارتباطی با منطق اسکن کتابهای چاپی و ارسال آنها به یک پایگاه داده ندارد، بلکه به کنترل و تجاریسازی این پایگاه برمی گردد. صرف نظر از اینکه آیا گوگل در نهایت تنها مالک چیزی خواهد بود که دارنتون «بزرگترین کتابخانه جهان» می نامد یا نه، این کتابخانه بزرگ در دست ساخت است و کتابهای دیجیتالی آن از طریق اینترنت وارد همه کتابخانههای روی زمین خواهند شد و با گذشت زمان جای بسیاری از کتابهای چاپی را که مدتها بود در قفسه کتابخانهها خاک می خوردند خواهند گرفت. ۳۹ مزایای عملی تبدیل کتابها «به آثاری با قابلیت کشف و جستجو» آنقدر زیاد است که مشکل بتوان تصور کرد کسی با آن مخالف باشد. دیجیتالی کردن کتابهای قدیمی و همین طور طومارها و دیگر متون باستانی، مسیرهای دیجیتالی کردن کتابهای قدیمی و همین طور طومارها و دیگر متون باستانی، مسیرهای می کنند که شاهد «رنسانس ثانویه» اکتشافات تاریخی باشیم. ۴۰ به قول دارنتون، «باید می کنند که شاهد «رنسانس ثانویه» اکتشافات تاریخی باشیم. ۴۰ به قول دارنتون، «باید اطلاعات را دیجیتالی کنیم.»

اما ناگزیری تبدیل صفحات کتاب به تصاویر آنلاین نباید مانعِ مشاهده تأثیرات جانبی این کار شود. تبدیل یک کتاب به اثری با قابلیت کشف و جستجوی آنلاین مستلزم تجزیه آن است. در این فرایند، انسجام متن کتاب و روال خطی استدلال یا روایت آن که

A . A . A . A

در صفحات متعدد جریان می یابد، قربانی می شود. ورق هایی که زمانی صنعتکار رومی هنگام خلق اولین کتاب خطی به هم می دوخت، اکنون باید از هم باز شوند. با این کار، آرامشی که «بخشی از معنی» کتاب خطی بود نیز از بین می رود. امروزه در حاشیه هر صفحه یا متن کوچکی در برنامه جستجوی کتاب گوگل، انبوهی از لینکها، ابزارها، تبها و آگهی ها دیده می شوند که هر کدام غیرمستقیم تقلا می کند سهمی از توجه منقطع خواننده را جلب خودشان کند.

در نظر گوگل، با باور عمیقش به کارایی به عنوان خیر مطلق و علاقه ملازمش به «اینکه کاربران را با سرعت به داخل سایت بکشاند و از آن خارج کند»، از هم باز کردن شیرازه کتاب ضرری که ندارد هیچ، سود مطلق است. آدام میتز، مدیر برنامه جستجوی کتاب گوگل، اذعان میکند که «کتاب اغلب یک زندگی فعال آنلاین» دارد، اما درعینحال میتواند «یک زندگی حتی مهیجتر آنلاین» هم داشته باشد. ۴۱ یعنی چه که کتاب زندگی مهیجتری داشته باشد؟ جستجوپذیری فقط آغاز راه است. گوگل میگوید میخواهد به ما این امکان را بدهد که محتویات کتابهای دیجیتالی را «به بخشهای کوچک تقسیم کنیم» و انواع «لینک دهی، تبادل و انباشتن اطلاعات» را، که به طور معمول با محتوای وب صورت می گیرد، در مورد آنها اعمال کنیم، کاری که «نمی توان بهراحتی با کتابهای چاپی کرد». این شرکت در حال حاضر یک ابزار «کاتـ اندـ پیست» جدید معرفی کرده که «به ما این امکان را میدهد تا بهراحتی بخشهایی از کل یک کتاب را برداشته و در وبلاگ یا وبسایتمان منتشر کنیم. » ۴۲ گوگل همچنین سرویس جدیدی راهاندازی کرده با نام «قطعات محبوب» <sup>کد</sup> که خلاصهکوتاهی از کتابهایی را که جملات یا قطعاتی از آنها نقل میشوند برجسته میکند و در مورد برخی کتابها نیز شروع به نمایش «ابرهای واژگانی» <sup>۵۵</sup> کرده که، به گفته گوگل، به خواننده این امکان را میدهدتا «یک کتاب را در عرض ده ثانیه مرور کند. » ۴۳ احمقانه است اگر از وجود چنین ابزارهایی شکایت کنیم. این ابزارها مفیدند اما درعینحال نشان میدهند که در نظر گوگل ارزش واقعی هر کتاب نه وجود آن به عنوان یک اثر ادبی خودبسنده، بلکه وجودش به عنوان انبوهی از دادههاست که باید استخراج شوند. کتابخانه بزرگی که گوگل با شتاب سرگرم ساخت آن است نباید با کتابخانههایی که تاکنون دیدهایم یکی تلقی شود. این کتابخانه، کتابخانهای پر از کتاب نیست بلکه کتابخانهای پر از

الشريب بالمعرام حماس كنداء النشر هستم كسسان كراكم

خرده اطلاعات است.

تناقض موجود در تلاش گوگل برای ایجاد کارایی بیشتر در مطالعه این است که باعث تضعیف نوع بسیار متفاوتی از کارآمدی میشود که فناوری کتاب، در وهله نخست به مطالعه، و بعد به اذهان ما، اعطا کرد. قالی که نگارش روی صفحهای پوستی یا کاغذ به خودش گرفت ما را از قید فرایند نفس گیر رمزگشایی متن رها ساخت، و به این ترتیب، به ما این توان را بخشید تا خوانندگانی عمیق شویم و توجه و نیروی مغزی مان را صرف تفسیر معنا کنیم. با آمدن متن مکتوب روی صفحه نمایش، هنوز می توانیم متن را به بسرعت رمزگشایی کنیم ـ در صفحه نمایش متن را زود تر از هر زمان دیگر می خوانیم اما دیگر به سوی درک عمیق و شخصی معانی ضمنی متن راهنمایی نمی شویم. در عوض، با عجله به سوی خرده اطلاعاتی دیگر و خرده اطلاعات بعدی و همین طور الی آخر سوق داده می شویم. حفاری سطحی «محتویات مرتبط» جایگزین استخراج آهسته و تدریجی معنی شده.

صبح یک روز گرم تابستان در کنکورد ایالت ماساچوست بود. سال ۱۸۴۴ بود. رمان نویس بلندپروازی با نام نتانیل هاثورن در کنج بی درختی از جنگل نشسته بود، نقطه دنج و ساکتی به نام اسلیپی هالو که در حومه شهر بود. غرق در تفکر به هر خیال گذرایی مجال بروز می داد و خودش را تبدیل به چیزی کرده بود که امرسون، رهبر جنبش حکمت متعالیه کنکورد  $^{3}$  هشت سال قبل «کره چشمشفاف»  $^{4}$  نامیده بود. او همچنان که اواخر همان روز در دفترچهیادداشتش ثبت کرده است، شاهد این بود که چطور «نور خورشید در دل سایه سوسو می زند و چطور سایه نور خورشید را محو می کند، تصویری از آن حال وهوای خوشایند ذهنی که در آن خوشدلی و افسردگی با هم می آمیزند. » نسیمی ملایم را حس کرد، «ملایم ترین آهی که به تصور درمی آید، اما درعین حال آهی با قدرتی معنوی، آنقدر قوی که به نظر می رسد با آن خنکای ملایم و اثیری اش در ما نفوذ می کند، از خاک رس سطحی جسممان می گذرد و بر خود روح می دمد و روح با سرخوشی ملایمی به لرزه می افتد. » در این نسیم، رگهای از «بوی خوش کاجهای سفید» را می شنید. «تیک تیک ساعت روستا» و «در دوردست، صدای خوش کاجهای سفید» را می شنید. «تیک تیک ساعت روستا» و «در دوردست، صدای ماشین های چمن زنی را که تیخهایشان را تیز می کردند» می شنید، هرچند که «این مداهایی که از کار برمی خاست و خبر می داد، وقتی از فاصله ای دور شنیده می شدند، بر

آرامش و سکون کسی که در مه الهامات ذهنیاش آرمیده بود میافزودند.» امّا ناگهان رؤیایش آشفته شد:

اما، گوش کن! صدای سوت لوکوموتیو به گوش میرسد ـ جیغی بلند، صدایی گوش خراشتر از هر صدای گوشخراش دیگر که حتی فاصلهای یک مایلی نیز نمی تواند آن را از در آشتی با این آرامش درآورد. این ماجرا، حکایت مردمانی گرفتار است، شهروندانی ساکن خیابانی شلوغ ـ تاجران ـ و در یک کلام، مردم زندگیهای ناآرام که تصمیم گرفتهاند یک روزشان را ـ فارغ از هر نوع سروصدایی ـ در روستایی در حومه شهر بگذرانند و عجیب نیست که لوکوموتیو چنین جیغ تکان دهندهای دارد، زیرا جهان پرهیاهوی شهر را به قلب آرامش خواب آلود ما می آورد. ۴۴

لئو مارکس کتاب ماشین در باغ را، که حاصل تحقیقات کلاسیک سال ۱۹۶۴ او درباره تأثیر فناوری بر فرهنگ آمریکایی است با یادآوری صبحی که هاثورن در اسلیپی هالو به تصویر درآورده آغاز می کند. مارکس می گوید، موضوع اصلی نویسنده «چشمانداز روح و روان» و بخصوص «تضاد بین دو وضعیت متفاوت آگاهی است». زمین مسطح آرام در جنگل، برای متفکر تنها «پیلهای منحصربهفرد در مقابل مزاحمتها» می تند، فضایی محافظت شده برای غور و تفکر. ورود پرهیاهوی قطار با مسافران «پُرمشغلهاش» در واقع «آن ناهنجاری روانی را به همراه می آورد که مرتبط با آغاز عصر صنعتی شدن است». ۴۵ ذهن فکور زیر بار کسبوکار مکانیکی جهان پرسروصدا خرد می شود.

تأکیدی که گوگل و دیگر شرکتهای اینترنتی بر کارآمدی تبادل اطلاعات به عنوان کلید پیشرفت فکری میکنند مسئله تازهای نیست و دستکم از زمان آغاز انقلاب صنعتی تاکنون درونمایه مشترک تاریخ اندیشه بوده است. اما این تأکید دستاویزی همیشگی و قدرتمند در اختیار حامیان نظری کاملاً متفاوت با نظر فیلسوفان آمریکایی حکمت متعالیه و همینطور رمانتیکهای انگلیسی قرار داده است که معتقد بودند روشنگری راستین فقط با تأمل و دروننگری حاصل می شود. تنش بین این دو نظر یکی از جلوههای اختلاف عمیق تر بین، به قول مارکس، «ماشین» و «باغ» ــ آرمان صنعتی و آرمان روستایی ــ است که نقشی بسیار مهم در شکل گیری جامعه مدرن داشته است. آرمان روستایی این تنش را به حوزه تفکر ببریم، همچنان که هاثورن هم فهمیده بود، آرمان صنعتی و «کارآمدی» تهدیدی بالقوه مرگبار برای آرمان روستایی «تفکر عمیق» می شود. این

F , F ... F ...

بدان معنا نیست که تسهیل کشف و بازیافت فوری اطلاعات بد است. نه، بد نیست. داشتن ذهنی توانا و همه جانبه مستلزم توانایی کشف و تجزیه فوری گستره وسیعی از اطلاعات در یکسو و ظرفیت تفکر بی پایان در سوی دیگر است. باید هم زمانی برای جمع آوری فوری داده ها داشت، هم زمانی برای تأملی که فوری و ضروری نیست، هم زمانی برای آسوده نشستن در باغ. ما نیازمند کار در «جهان اعداد» گوگل هستیم اما در ضمن نیازمند این هم هستیم که در کنج انزوای اسلیپی هالو نیز دمی بنشینیم. مشکل امروز ما این است که قابلیتمان را برای ایجاد تعادلی بین این دو حالت ذهنی مختلف از دست داده ایم. مشکل این است که ما به لحاظ ذهنی، همواره در جنب و جوشیم.

حتی وقتی دستگاه چاپ گوتنبرگ داشت ذهن ادبی را به ذهنی عمومی تبدیل می کرد، فرایندی را آغاز کرد که امروزه تهدیدی است برای نابودی ذهن ادبی. وقتی کتاب و نشریات کم کم کل بازار را فراگرفتند، مردم برای اولین بار حس کردند که دارند زیر بار اطلاعات خُرد می شوند. رابرت برتون در شاهکارش، آناتومی افسردگی (۱۶۲۸) از «هرجومرج و سردرگمی کتابها» سخن می گوید که خواننده قرن هفدهمی با آن مواجه بود. «کتابها سرکوبمان می کنند، چشمانمان با خواندن و انگشتانمان با ورق زدن آنها درد می گیرند. » چند سال قبل از آن، در سال ۱۶۰۰، نویسنده انگلیسی دیگری با نام بارنایی ریچ شکوه می کرد که «یکی از بیماریهای بزرگ این عصر، وجود انبوه کتابهایی است که چنان جهان را آکندهاند که ما دیگر قادر به هضم انبوه مسائل بیهودهای نیستیم که هر روز نطفه می بندند و به دنیا می آیند. » ۴۶

از آن زمان تاکنون، ما با ضرورتی فزاینده به دنبال راههای جدیدی بودهایم تا به این هرجومرج اطلاعاتی که با آن مواجهیم نظم ببخشیم. روشهای مدیریت اطلاعات شخصی ما تا قرنها اغلب ساده، دستی و مخصوص به خودمان بودند ــ روشهای معمول فایل بندی و طبقه بندی، ترتیب بندی بر اساس حروف الفبا، حاشیه نویسی، یادداشت برداری و فهرست بندی، کاتالوگها و فهرست اعلام و قواعد تجربی. مکانیسمهای سازمانی مفصل تر، اما همچنان عمدتا دستی دیگر هم برای مرتبسازی و ذخیره اطلاعات موجود در کتابخانه ها، دانشگاه ها و ادارات دولتی و تجاری داشتیم. در طول قرن بیستم، وقتی سیل اطلاعات شدت گرفت و فناوری های پردازش داده ها

+, + +,

پیشرفت کردند، روشها و ابزارهای مدیریت اطلاعات شخصی و سازمانی ما نیز دقیق تر، نظام مند تر و بیش از پیش خود کار شدند. ما برای یافتن روشهایی که مشکلمان را کم کنند رفتیم سراغ همان ماشینهایی که فرایند بار زدن بیش از حد اطلاعات را تشدید کرده بودند.

وانوار بوش در مقاله مناقشهبرانگیزش با نام «همانطور که احتمالاً حدس میزنیم» در سال ۱۹۵۴ در ماهنامه آتلانتیک، رئوس اصلی رویکرد مدرن ما به مدیریت اطلاعات را مطرح میکند. بوش، مهندس برقی که مشاور علمی فرانکلین روزولت در دوران جنگ جهانی بود، در این مقاله این نگرانی را طرح میکند که این پیشرفت با ناتوانی دانشمندان در کسب آخرین اطلاعات مرتبط با کارشان متوقف شود. او نوشت انتشار مطالب جدید «از توانایی ما برای استفاده از آنها فراتر رفته است. مجموع تجربیات انسانی با سرعتی باورنکردنی رو به افزایش است اما ابزارهایی که ما برای حرکت در هزارتوی ایجادشده به سوی اطلاعات موقتا مهم به کار میبریم، همان ابزارهایی هستند که در روزگار کشتیهای بادبانی به کار میرفتند.»

اما بوش معتقد بود که برای حل مشکل بار زدن بیش از اندازه اطلاعات راه حلی تکنولوژیک پیش رو داریم: «جهان وارد عصر ابزارهای پیچیده، ارزان و قابل اطمینانی شده که حتما راهی برای خروج از این مشکل در اختیارمان میگذارند. » او طراحی نوعی ماشین طبقهبندی شخصی جدید، به نام «ممکس»، را پیشنهاد میکند که نه فقط برای دانشمندان، بلکه برای هر کسی که «فرایندهای منطقی تفکر» را به کار میگیرد، سودمند است. بوش مینویسد، ممکس ابزاری است که «هر کس میتواند با نصب آن روی میز کارش تمام کتابها، اسناد و ارتباطاتش را [ به شکلی فشرده ] ذخیره کند، و طوری طراحی شده که میتوان با سرعت و انعطافی فزاینده از آن استفاده کرد. » در بالای میز نیز «صفحات ماتی» قرار میگیرند که بر روی آنها تصاویر اطلاعات ذخیره شده و همین طور «صفحه کلید» و «مجموعه دکمهها و اهرمهایی» تابانده میشوند که میتوان با کمک آنها در پایگاه دادهها جستجو کرد. «ویژگی اصلی» این ماشین این است که از «نمایهسازی پیوندی» برای پیوند دادن خردهاطلاعات مختلف ماشین این است که از «نمایهسازی پیوندی» برای پیوند دادن خردهاطلاعات مختلف استفاده میکند. «هر وقت بخواهیم یک آیتم بهسرعت و به شکلی خودکار آیتم دیگر را استفاده میکند. » بوش تأکید می کند که «نکته مهم این دستگاه» همین فرایند «گره انتخاب میکند. » بوش تأکید می کند که «نکته مهم این دستگاه» همین فرایند «گره انتخاب می کند. » بوش تأکید می کند که «نکته مهم این دستگاه» همین فرایند «گره

السريب ومعوالد حمامي كيداء التبدر هسيم كينسان كوكن

# زدن دو بخش به یکدیگر» است. ۴۷

بوش با ممکس پیشنهادی اش هم ابداع رایانه شخصی را پیش بینی کرد و هم سیستم ابررسانه ای شبکه جهانی وب را. مقاله او مایه الهام بسیاری از طراحان اولیه سخت افزار و نرم افزار رایانه شخصی شد از جمله طرفداران اولیه هایپرتکست مثل داگلاس انگلبارت و مخترع هایپرکارد، بیل اتکینسون. با وجود اینکه ایده بوش امروزه تا حدی گسترش یافته که فراتر از تصور او در طول عمرش بود ما امروزه از هر سو در محاصره فرزندان ممکس هستیم مشکل بار زدن بیش از حد اطلاعات، که او قصد حل کردنش را داشت، همچنان به قوت خودش باقی است. در حقیقت، این مشکل اکنون بدتر از هر زمان دیگری شده است. به گفته دیوید لوی، «ظاهرا توسعه سیستمهای اطلاعات شخصی دیجیتالی و هایپرتکست جهانی نه فقط مشکلی را که بوش مد نظر داشت حل نکرده، بلکه تشدیدش هم کرده. » ۴۸

اکنون که به گذشته نگاهی می اندازیم دلیل شکست به نظر بدیهی می رسد. شبکههای رایانه ای با کاهش چشمگیر هزینه تولید، ذخیره، و تبادل اطلاعات، بیش از هر زمان دیگری اطلاعات را به دستمان می رسانند. و ابزارهای قدر تمند کشف، فیلترینگ و نشر اطلاعات، که شرکتهایی مثل گوگل توسعه اش دادند، این اطمینان را در ما به وجود آورده اند که تا ابد از اطلاعات مورد علاقه مان ـ در ابعادی بسیار فراتر از توان مغز برای مدیریت آنها ـ اشباع خواهیم شد. با پیشرفت فناوری های پردازش اطلاعات ـ به مرور که ابزارهای ما برای جستجو و فیلترینگ دقیق تر می شوند ـ سیل اطلاعات مرتبط بیش از پیش تشدید می شود. بیشتر اطلاعات مورد علاقه مان قابل مشاهده می شوند. بار زدن بیش از حد اطلاعات مرضی مزمن شده و تلاشهای ما برای درمان آن فقط درد را تشدید می کنند. تنها راه برای مقابله با این درد افزایش مطالعه سرسری و مرور فوری و وابستگی بیشتر به ماشین های بسیار منعطفی است که خود منشاء این دردند. لوی می نویسد امروزه، نسبت به گذشته اطلاعات بیشتری «در اختیار ما قرار دارد اما زمان می نویسد امروزه، نسبت به گذشته اطلاعات بیشتری «در اختیار ما قرار دارد اما زمان کمتری برای استفاده از آنها با حدی از عمق و تمرکز کمتری برای استفاده از آنها ـ و بخصوص استفاده از آنها با حدی از عمق و تمرکز فکری ـ داریم. » ۴۹ این شرایط در آینده بدتر هم می شود.

زمانی تصور میشد که زمان مؤثرترین فیلتر فکر انسان است. امرسون در مقاله «کتابها» (۱۸۵۸) نوشت: «بهترین قاعده مطالعه روشی است که از طبیعت گرفته شده، نه روش مکانیکی. » همه نویسندگان باید «آثارشان را به گوش شنوای زمان بسپارند که مینشینند و سبکسنگین میکنند و ده سال بعد، از یک میلیون صفحه، فقط یکی مجددا چاپ میشود. بار دیگر، این اثر مورد قضاوت قرار میگیرد و با بادهای موسمی انواع نظرهای مختلف غربال میشود و صفحهای که بعد از بیست سال یا یک قرن مجددا چاپ میشود از چه مسیر گزینش دهشتناکی عبور کرده است. » ۵۰ ما دیگر صبر و حوصله این را که منتظر غربال آهسته و وسواسیِ زمان شویم نداریم. در هر لحظه آنقدر از اطلاعاتی که همان موقع به آنها علاقهمند شدهایم اشباع میشویم که چارهای جز پناه بردن به فیلترهای خودکار نداریم، فیلترهایی که امتیازشان بلافاصله نصیب اطلاعات جدید و محبوب میشود. در اینترنت، بادهای موسمیِ نظرها و عقاید حالا تبدیل به توفان و گردباد شده.

وقتی قطار مسافرانِ پُرمشغلهاش را پیاده کرد و از ایستگاه کنکورد خارج شد، هاثورن

کوشید تمرکز عمیق پیشینش را به دست آورد، اما توفیق زیادی به دست نیاورد. او به لانه مورچهها در زیر پایش نگاهی انداخت و «مثل نابغهای بدطینت» چند دانه شن رویش ریخت و ورودی آن را مسدود کرد. سپس مشاهده کرد که «یکی از ساکنان» این لانه که داشت «از کسبوکار خصوصی یا عمومیاش» برمیگشت، تلاش می کند بفهمد چه بلایی سر خانهاش آمده: «چه تعجی، چه عجلهای و چه سردرگمی ذهنی غریبی در حرکاتش موج میزد! عاملی که این شرارت را به بار آورده باید چقدر به نظرش غیرقابل فهم رسیده باشد! » اما طولی نکشید که حواس هاثورن از مشقات مورچه هم پرت شد و نظرش به تغییر نامنظم در الگوی بازی سایه و آفتاب جلب شد و نگاهی به ابرها کرد که «در گوشه و کنار آسمان پراکنده شده بودند» و در اشکال متغیرشان «ویرانههای آرمان شهر مردی رؤیابین» را دید.

در سال ۲۰۰۷، انجمن پیشرفت علوم آمریکا از لری پیج دعوت کرد تا سخنران اصلی همایش سالانهاش، معتبرترین همایش دانشمندان در کشور، شود. نطق پیج پریشان و فی البداهه بود، اما جرقههای جالبی را در ذهن کارفرمایان جوان ایجاد کرد. او که بار دیگر یک قیاس الهام بخشش شده بود، برداشت جالبی از زندگی و فکر انسان را با مخاطبانش در میان گذاشت. او گفت: «نظریه من این است که اگر به برنامه ریزی خودتان، که همان دی آن ای شما باشد، نگاه کنید، می بینید که حدود ۶۰۰ مگابایت داده فشرده شده است. این برنامه کوچکتر از هر سیستم عامل مدرنی است، کوچکتر از لینوکس یا ویندوز... و بنا به تعریف، سیستم عامل مغز شما نیز در این مجموعه جای لینوکس یا ویندوز... و بنا به تعریف، سیستم عامل مغز شما نیز در این مجموعه جای می گیرد. بنابراین الگوریتمهای برنامه ما احتمالاً آنقدرها هم پیچیده نیست. هوش احتمالاً بیشتر به محاسبات کلی مربوط می شود. » ۵۱

رایانه دیجیتالی مدتها پیش جایگزین استعاره ساعت، فواره و ماشین کارخانه شد که ما برای توصیف ساختار و سازوکار مغز به کار می بردیم. ما آنقدر از اصطلاحات محاسبهای برای توصیف مغزمان استفاده می کنیم که اصلاً دیگر حواسمان نیست که داریم به زبان استعاره صحبت می کنیم. (من در این کتاب بارها به «مدارها»، «سیم کشی»، «ورودی» و «برنامهریزی» مغز اشاره کردهام.) اما دیدگاه پیج دیدگاهی افراطی است. در نظر او، مغز فقط شبیه رایانه نیست، بلکه اساسا یک رایانه است. این نظر تا حد زیادی نشان می دهد که چرا گوگل هوش را با کارآمدی پردازش دادهها یکی می داند. اگر مغز ما

رایانه است، دیگر میتوان هوش را به ابزاری برای بهرهوری تقلیل داد ــ ابزاری برای حرکت دادن خردهدادههایی بیشتر با سرعتی بالاتر به درون چیپ بزرگی که در جمجمهمان است. دیگر نمی توان بین هوش انسان و هوش ماشین تمایزی قائل شد. پیج از همان ابتدا گوگل را شکل جنینی هوش مصنوعی میدید. او در مصاحبهای در سال ۲۰۰۰، مدتها قبل از اینکه نام شرکتش شهره خاص و عام شود، گفت: «هوش مصنوعی نسخه نهایی گوگل خواهد بود. ما در حال حاضر اصلاً به این نسخه نزدیک نیستیم اما میتوانیم به مرور زمان به آن نزدیک شویم و این دقیقا همان چیزی است که داریم روی آن کار میکنیم. » ۵۲ او در یک سخنرانی در دانشگاه استنفورد در توصیف هدف شرکتش پا را کمی فراتر گذاشت و گفت: «موتور جستجوی نهایی به همان باهوشی انسان ــ یا حتی باهوش تر ازاوــ خواهد بود. » ۵۳ سرگئی برین که می گوید از دوران مدرسه راهنمایی نگارش برنامههای هوش مصنوعی را آغاز کرده، به اندازه شریکش برای ساخت یک ماشین تفکر واقعی اشتیاق دارد. ۵۴ او در گفتگویی با خبرنگار هفتهنامه نیوزویک در سال ۲۰۰۴ گفت: «شکی نیست که اگر همه اطلاعات جهان مستقیماً به مغز ما یا مغزی مصنوعی ــ که باهوشتر از مغز ماستــ ضمیمه میشدند، وضع و حالمان بهتر میبود. ۵۵ او در مصاحبهای تلویزیونی تا آنجا پیش رفت که حتی پیشنهاد کرد «موتور جستجوی نهایی» گوگل بسیار شبیه «HAL» استنلی کوبریک خواهد بود. او گفت: «البته امیدواریم که موتور ما مثل HAL دچار ویروسی نشود که همه مسافران سفینه را به کشتن داد. اما این چیزی است که ما برای رسیدن به آن تلاش میکنیم و فکر میکنیم بخشی از این راه را هم طی کردهایم. » ۵۶ شاید میل به ساخت یک سیستم هوش مصنوعی مشابه HAL برای بسیاری از ما عجیب به نظر برسد، اما برای این دو دانشمند برجسته و جوان علوم رایانهای، با آنهمه پول نقد و ارتش کوچکی از برنامهنویسان و مهندسانی که زیردست آنها کار میکنند، نه فقط یک بلندپروازی طبیعی بلکه حتی ستودنی است. گوگل به عنوان کسبوکاری اساسا علمی، انگیزهاش میل و تمنایی است که، به گفته اریک اشمیت، «از فناوری برای حل مشکلاتی استفاده میکند که قبلاً هرگز حل نشده بودند» ۵۷ و هوش مصنوعی سختترین مسئله است. بنابراین، چرا برین و پیج نخواهند اولین کسانی باشند که آن را حل ميكنند؟

اما پیشفرض آسان آنها مبنی بر اینکه اگر مغز با هوش مصنوعی تکمیل یا حتی جایگزین شود «وضع و حال بهتری خواهیم داشت» همانقدر نگران کننده است که افشاگرانه. این فرض بیانگر جدیت و قطعیت ایمان گوگل به باور تیلوری آنهاست مبنی بر اینکه هوش، نتیجه پردازش مکانیکی است، مجموعهای از گامهای عملی که می توان آنها را از یکدیگر مجزا کرد، اندازه گرفت و تقویت کرد. گونتر آندرز، فیلسوف قرن بیستم، زمانی گفته بود: «انسان از اینکه متولد شده و ساخته نشده شرمگین است. » و ما در اظهارات بنیانگذاران گوگل می توانیم این شرم و همین طور جاه طلبی ناشی از آن را حس کنیم. کشد رجهان گوگل که با آنلاین شدن واردش می شویم، جای چندانی برای سکوت متفکرانه مطالعه عمیق یا به ابهام رسیدن تعمقات وجود ندارد. در این جهان، ابهام آغاز متفکر نیست بلکه باگ یا ویروسی است که باید رفعش کرد. مغز انسان صرفا رایانه ای قدیمی است که نیازمند پردازشگری سریع تر و هارد درایوی بزرگ تر ـ و الگوریتمهای قدیمی است که نیازمند پردازشگری سریع تر و هارد درایوی بزرگ تر ـ و الگوریتمهای قدیمی است که نیازمند پردازشگری سریع تر و هارد درایوی بزرگ تر ـ و الگوریتمهای قدیمی است که نیازمند پردازشگری سریع تر و هارد درایوی بزرگ تر ـ و الگوریتمهای قدیمی است که نیازمند پردازشگری سریع تر و هارد درایوی بزرگ تر ـ و الگوریتمهای

جورج دایسون در کتاب داروین در میان ماشینها (۱۹۹۷) که در واقع تاریخ هوش مصنوعی است، می گوید: «هر کاری که انسان می کند تا راهاندازی شبکههای رایانهای را آسان تر کند، در آن واحد، اما به دلایلی متفاوت، کار شبکههای رایانهای برای راهاندازی انسانها را آسان تر می کند. » ۵۹ هشت سال بعد از انتشار این کتاب، دایسون برای سخنرانی در مجتمع گوگل به مناسبت بزرگداشت جان فون نیومن دعوت شد. نیومن، استاد فیزیک دانشگاه پرینستون و کسی بود که در سال ۱۹۵۴ با استفاده از آثار تورینگ اولین نقشه دقیق رایانه مدرن را ارائه کرد. همه فکر می کردند این دعوت برای دایسون، اولین نقشه دقیق رایانه مدرن را ارائه کرد. همه فکر می کردند این دعوت برای دایسون، که بیشتر وقتش را صرف بررسی زندگی درونی ماشینها کرده بود، هیجان انگیز باشد، زیرا هرچه باشد گوگل شرکتی بود که حاضر بود تمامی منابع عظیمش، از جمله بسیاری از برجسته ترین دانشمندان رایانه ای جهان، را مشتاقانه به خدمت بگیرد تا مغزی مصنه عی سازد.

اما این بازدید دایسون را آشفته کرد. او در انتهای مقالهای که درباره این تجربه نوشت، یادی کرد از هشدار جدی تورینگ در رساله «هوش و ماشینآلات محاسبهای». این ریاضی دان نوشته بود در تلاش برای ساخت ماشینهای هوشمند، «نباید بی دلیل قدرت پروردگار را برای آفرینش انسان تصاحب کنیم و قدرتی بیش از قدرتی که در

A he he

تولیدمثل و زادن کودکان داریم طلب کنیم. » دایسون سپس از «دوست بسیار نکتهبینی» نقلقول می کند که بعد از بازدیدی قدیمی تر از مجتمع گوگل به او گفته بود: «حس می کردم همه جا سرشار از آرامش و سکون است. سگهای شاد خانگی با حرکتی آهسته در میان آبیاشهای میان چمنها می دویدند، مردم برای هم دست تکان می دادند و می خندیدند، و گوشه و کنار پر از اسباب بازی بود. اما کمی بعد، حس کردم که یک روح شیطانی تصورناپذیر در گوشههای تاریک این مجتمع در کمین است. اگر این روح شیطانی ظاهر می شد، کجا باید پنهان می شدیم؟ » ۶۰ این واکنش افراطی به نظر می رسد، اما قابل درک است. گوگل با جاه طلبی فراوان، سرمایه عظیم و طرحهای نظر می رسد، اما قابل درک است. گوگل با جاه طلبی فراوان، سرمایه عظیم و طرحهای امپریالیستی اش برای دنیای اطلاعات، محملی طبیعی برای نگرانی ها و همین طور امیدهای ماست. سرگئی برین زمانی اذعان کرد، «برخی می گویند گوگل خداست و برخی دیگر آن را شیطان می دانند. » ۶۱

چه چیزی در گوشههای تاریک مجتمع گوگل پنهان شده است؟ آیا ما در آستانه ظهور هوش مصنوعی هستیم؟ آیا اربابهای سیلیکونی ما پشت در هستند؟ شاید نه. اولین کنفرانس علمی درباره هوش مصنوعی در تابستان ۱۹۵۶ برگزار شد ــ در مجتمع دارموث و در آن زمان، این نظر بدیهی تلقی میشد که رایانهها در آینده نزدیک قادر به بازآفرینی فکر انسان خواهند بود. ریاضیدانان و مهندسانی که در این کنفرانس یکماهه دور هم جمع شدند معتقد بودند ــ همانطور که در بیانیهای اعلام کردند «هر جنبه آموزشی یا ویژگی دیگر هوش را میتوان اساسا چنان دقیق تشریح کرد که ماشین بتواند آن را شبیهسازی کند. » ۶۲ مسئله اصلی، فقط نگارش برنامههای درست و تبدیل فرایندهای آگاهی ذهن به گامهای الگوریتمی بود. اما با وجود چندین سال تلاش دانشمندان بعد از این کنفرانس، هوش انسان همچنان تن به تشریح دقیق نمی دهد. در نیم قرنی که از کنفرانس دارموث گذشته، رایانهها با سرعت نور پیشرفت کردهاند اما همچنان در نظر انسان احمق ترین موجوداتند. ماشینهای «فکر» ما هنوز کوچک ترین ذهنیتی از اینکه به چه چیزی فکر می کنند، ندارند. لوئیس مامفورد می گوید که «هیچ رایانهای هنوز قادر به ساخت نمادی جدید از اطلاعاتش نیست» این حرف او امروز به همان اندازه صادق است که در سال ۹۲۶۲ ۳۲۳ ۱

اما حامیان هوش مصنوعی هنوز تسلیم نشدهاند. آنها فقط سمتوسوی تمرکزشان را

تغییر دادهاند. دیگر نگارش برنامههای نرمافزاری را که بتوانند آموزش انسان و ویژگیهای بارز هوش او را تقلید کنند عمدتا کنار گذاشتهاند و در عوض تلاش می کنند، سیگنالهای الکترونیکی را که در میان میلیاردها عصب مغز شکل می گیرند، در مدارهای رایانهای شبیهسازی کنند. پیش فرض آنها این است که هوش به همان صورتی در ماشین «پدیدار» می شود که ذهن در مغز فیزیکی. اگر بتوان به قول پیج «محاسبه کلی» را درست درآورد، الگوریتمهای هوش به خودی خود شکل خواهند گرفت. ری کورزویل، دانشمند آینده نگر و مخترع، در رسالهای در سال ۱۹۹۶ درباره میراث اودیسه کورزویل، دانشمند آینده نگر و مخترع، در رسالهای در سال ۱۹۹۶ درباره میراث اودیسه اتصالات درون عصبی را در نواحی مختلف آن تشخیص دهیم»، قادر خواهیم بود شبکههای عصبی مشابه آن را با عملکردی مشابه، طراحی کنیم. » او در پایان نتیجه می گیرد که هرچند «ما هنوز قادر به ساخت مغزی مثل مغز HAL نیستیم، اما می توانیم می گیرد که هرچند «ما هنوز قادر به ساخت مغزی مثل مغز HAL نیستیم، اما می توانیم همین الان توضیح بدهیم که چطور می توان این کار را انجام داد. » ۶۴

دلایل چندانی در دست نیست که بپذیریم این رویکرد جدید برای ساخت ماشین هوشمند بارورتر از رویکردهای قبلی باشد. این رویکرد نیز مبتنی بر پیشفرضهای تقلیل گرایانه است و فرض را بر این می گذارد که مغز، طبق همان قوانین ریاضی رسمی عمل می کند که رایانه به عبارت دیگر، مغز و رایانه به یک زبان سخن می گویند. اما این سفسطه ناشی از میل درونی ماست برای آنکه پدیدههایی را که نمی شناسیم به زبانی توضیح دهیم که می شناسیم. خود جان فون نیومن هم هشدار داده بود که مبادا قربانی این سفسطه شوید. او در اواخر عمرش در یادداشتی نوشت: «وقتی درباره ریاضیات حرف می زنیم، احتمالاً داریم درباره زبان دومی بحث می کنیم که بر اساس زبان اصلی شکل گرفته، زبانی که در اصل سیستم عصبی مرکزی ما به کار می گیرد. » صرف نظر از اینکه زبان سیستم عصبی چیست، می توان آن را «تا حد زیادی از زبانی که ما آگاهانه و مشخصا زبان ریاضیات می دانیم، متمایز کرد. » ۶۵

همچنین این سفسطه است که فکر کنیم مغز فیزیکی و ذهن اندیشمند دو لایه مجزا در یک «معماری» دقیقا مهندسی شدهاند. پیشگامان نظریه انعطاف عصبی ثابت کردهاند که مغز و ذهن، با ظرافت درهم تنیده شدهاند و هر کدام به دیگری شکل می بخشد. به نوشته اری شولمن در مقالهای با عنوان «چرا ذهن مثل رایانه نیست» در سال ۲۰۰۹ در

F . W . W . N

نشریه نیو آتلانتیس، «همه شواهد حاکی از آن است که مغز به جای یک سیستم منفک منظم مثل رایانه، سیستمی درهمپیچیده از ساختارها و روابط علت و معلولی است. تغییرات در ذهن باعث تغییرات در مغز و برعکس می شود. » برای ساخت الگویی رایانهای از مغز که دقیقا مشابه ذهن باشد باید «همه سطوح مغزی را که بر ذهن تأثیر می گذارند و از آن تأثیر می گیرند» بازتولید کنیم. ۶۶ با توجه به اینکه ما هنوز با تجزیه سیستم مغز فاصله زیادی داریم، و اطلاعاتمان درباره اینکه چطور سطوح آن کنش و واکنش دارند بسیار اندک است، اختراع یک ذهن مصنوعی همچنان برای نسلهای بعد اگر نه تا ابد در حد یک رؤیا باقی خواهد ماند.

گوگل نه خداست نه شیطان و وجود سایههایی شیطانی در مجتمع گوگل، توهمی بیش نیست. مسئله نگران کننده درباره بنیانگذاران این شرکت نه میل کودکانه آنها برای تولید ماشین خیلی جالبی که فکرش از فکر خالقانش پیشی می گیرد، که برداشت سطحی آنها از ذهن انسان است که به چنین میلی امکان جولان می دهد.

### سرتت ومعرات حفاس كيداء الأداستاها

#### يادداشتها

۱. برای مطالعه روایتی از زندگی تیلور نگاه کنید به:

Robert Kanigel, One Best Way: Frederick Winslow Taylor and the Enigma of Efficiency (New York: Viking, 1997).

Y. Frederick Winslow Taylor, The Priniples of Scientific Management (New York: Harper, ۱٩١١), ۲۵.

٣. همان، ص ٧.

- ۳. Ibid. , ۷.
- ۴. Google Inc. Press Day Webcast, May ۱۰, ۲۰۰۶,

http://google.client.shareholder.com/Visitors/event/buildY/ MediaPresentation.cfm?MediaID=Y-Y2T&Player=\.

- ۵. Marissa Mayer, "Google I/O '۱۸ Keynote," YouTube, June ۵, ۲۰۰۸, www. youtube.com/watch?v=۶x٠cAzQYPVs.
- F. Bala Iyer and Thomas H. Davenport, "Reverse Engineering Google's Innovation Machine," Harvard Business Review, April Y...A.
- ٧. Anne Aula and Kerry Rodden, "Eye-Tracking Studues: More than Meets the Eye," Official Google Blog, February ۶, ۲۰۰۹,

http://googleblog.blogspot.com/-۲/۲--۹/eye-tracking-studues-more-than-meets.html.

- ۸. Helen Walters, "Google's Irene Au On Design Challenges," BusinessWeek, March ۱۸, ۲۰۰۹.
- ۹. Mayer, "Google I/O '٠٨ Keynote. "
- ነ. Laura M. Holson, "Putting a Bolder Face on Google," New York Times, February ۲۸, ۲۰۰۹.
- ነነ. Neil Postman, Technopoly: The Surrender of Culture to Technology (New York: Vintage, ነጓጓፕ), ۵ነ.

e e e

۱۲. Ken Auletta, Googled: The End of the World Know It (New York: Penguin, ۲۰۰۹) , ۲۲.

18. Google, "Company Overview," undated, www. google. com/ corporate.

ነ۴. Kevin J. Delaney and Brooks Barnes, "For Soaring Google, Next Act Won't Be So Easy," Wall Street Journal, June ٣٠, ٢٠٠۵.

۱۵. Google, "Technology Overview," undated, www.google.com/corporate/tech.html.

۱۶. Acadmy of Achievement, "Interview: Larry Page," October ۲۸, ۲۰۰۰,

www.achievement.org/autodoc/page/pag·int-\.

۱۷. John Battelle, The Search: How Google and Its Rivals Rewrote the Rules of Business and Transformed Our Culture (New York: Portfolio, ۲۰۰۵), ۶۶-۶۷.

۱۸. همان.

۱۹. نگاه کنید به:

Google, "Google Milestones," undated, www. google.com/corporate/history.html.

۲۰. Sergey Brin and Lawrence Page, "The Anatomy of a Large-Scale Hypertextual Web Search Engine," Computer Networks, ۳۰ (April ۱, ۱۹۹۸): ۱۰۷-۱۷.

۲۱. Walters, "Google's Irene Au. "

TY. Mark Zuckerberg, "Improving Your Ability to Share and Connect," Facebook blog, March 4, T.-9,

http://blog.facebook.com/blog.php?post-\\\\Y\\\\\\\.

۲۳. Saul Hansell, "Google Keeps Tweaking Its Search Engine," New York Times, June ۲, ۲۰۰۷.

+ + + ,

Yf. Brennon Slattery, "Google Caffeinates Its Search Engine," PC World, August 11, Y···9,

www.pcworld.com/article/١۶٩٩٨٩.

ፕ۵. Nicholas Carlson, "Google Co-Founder Larry Page Has Twitter-Envy," Silicon Alley Insider, May ነባ, ۲۰۰۹, www. businessinsider.com/

google-cofounder-larry-page-has-twitter-envy- ٢٠٠٩-۵.

ፕ۶. Kit Eaton, "Developers Start to Surf Google Wave, and Love It," Fast Company, July ۲۱, ۲۰۰۹,

www.fastcompany.com/blog/kit-eaton/technomix/developers-start-surf-google-wave-and-love-it.

YY. Doug Caverly, "New Report Slashes YouTube Loss Estimate by \$7..M," WebProNews, June 17. Y...9,

www. webpronews. com/ topnews/\\//-۶/\\-\\/\new-report-slashes-youtube-loss-estimate-by-\\\-\m\

۲۸. Richard MacManus, "Store ۱۰۰%Google's Golden Copy," ReadWriteWeb, March ۵, ۲۰۰۶,

www.readwriteweb.com/archives/store\_\.\_googl.php.

۲۹. Jeffrey Toobin, "Google's Moon Shot," New Yorker, February 3, ۲۰۰۷.

٣٠. Jen Grant, "Judging Book Search by Its Cover," Official Google Blog, November ۱۷, ٢٠٠۵,

littp://googleblog.blogspot.com/۱۱/۲۰۰۵/judging-book-searchby-its-cover.html.

۳۱. نگاه کنید به:

U.S. Patent no. ሃ, ۵-አ, ٩٧٨.

TY. Google, "History of Google Books," undated, http://books.

google.com/googlebooks/history.html.

ፕፕ. Authors Guild, "Authors Guild Sues Google, Citing `Massive Copyright Infringement," press release, September ۲۰, ۲۰۰۵.

ፕ۴. Eric Schmidt, "Books of Revelation," Wall Street Journal, October ነለ, ፕ٠٠۵.

ፕሬ. U. S. District Court, Southern District of New York, "Settlement Agreement: The Authors Guild, Inc., Association of American Publishers, Inc., et al., Plaintiffs, v. Google Inc., Defendant," Case No. - ۵ CV ለነፕ۶-JES, October ፕሊ, ፕ٠٠٨.

ፕን. American Library Association, "Library Association Comments on the Proposed Settlement," filing with U. S. District Court, Southern District of New York, Case No. - ۵ CV ለነፕ۶-DC, May ۴, ۲--۹.
ፕ۷. Robert Darnton, "Google and the Future of Books," New York

Review of Books, February ۱۲, ۲۰۰۹.

TA. Richard Koman, "Google, Books and the Nature of Evil," ZDNet

Government blog, April ٣٠, ٢٠٠٩, http://government.zdnet.com/?

p=۴٧٢۵.

۳۹. در نمونه ای که می تواند طلایه دار آینده باشد، یکی از مدارس پیش دانشگاهی معتبر در ماسا چوست با عنوان آکادمی کاشینگ در سال ۲۰۰۹ اعلام کرد که قصد دارد تمامی کتابهای کتابهای کتابخانه اش را جمع کند و به جای آنها رایانه های شخصی، تلویزیون هایی با صفحه تخت، و مجموعه ای از کیندل و کتابخوان الکترونیکی بگذارد. مدیر مدرسه، جیمز تریسی، این کتابخانه بدون کتاب را «الگویی برای مدرسه قرن بیست ویکمی» دانست.

David Abel, "Welcome to the Library. Say Goodbye to the Books," Boston Globe, September ۴, ۲۰۰۹.

۴۰. Alexandra Alter, "The Next Age of Discovery," Wall Street Journal, May ۸, ۲۰۰۹.

ft. Adam Mathes, "Collect, Share, and Discover Books," Official Google Blog, September 9, Y--Y, http://googleblog, "Collect, Share, and Discover Books," Official Google Blog, September 9, Y--Y, http://googleblog.blogspot.com/-t/Y--Y/collect-share-and-discover-books.html.

የፕ. Manas Tungare, "Share and Enjoy," Inside Google Books blog, September ۶, ፕ٠٠٧, http://booksearch. blogspot.com/ፕ٠٠٧/ ۰۸/ share-and-enjoy.html.

FT. Bill Schilit and Okan Kolak, "Dive into the Meme Pool with Google Book Search," Inside Google Books blog, September 9, Y--Y, http://booksearch. blogspot. com/-٩/٢--Y/dive-into-meme-pool-with-google-book. html; and Diego Puppin, "Explore a Book in 1- Seconds," Inside Google Books blog, July 1, Y--9,

http://booksearch.blogspot.com/-۶/۲--٩/explore-book-in-\-seconds.html.

۴۴. بخشهایی که از یادداشتهای هاوثورن آمده از این منبع نقل شده: Julian Hawthorne, Nathaniel Hawthorne and His Wife: A

Biography, vol. ۱ (Boston: James R. Osgood, ۱۸۸۵), ۴۹۸-۵۰۳.

¥۵. Leo Marx, The Machine in the Garden: Technology and the Pastoral Ideal in America (New York: Oxford University Press, ۲۰۰۰), ፕለ-ፕ٩.

۴۶. نقلشده در:

Will Durant and Ariel Durant, The Age of Reason Begins (New York: Simon & Schuster, いゃり), ゃふ.

۴٧. Vannevar Bush, "As We May Think," Atlantic Monthly, July ۱۹۴۵.

۴۸. David M. Levy, "To Grow in Wisdom Vannevar Bush, Information Overload, and the Life of Leisure," Proceedings of the ۵th ACM/IEEE-CS Joint Conference on Digital Libraries, ۲۰۰۵, ፕለነ-አջ.

۴۹.همان.

- ఎ. Ralph Waldo Emerson, "Books," Atlantic Monthly, January ১৯৯٨.
- ۵۱. Larry Page, Keynote address before AAAS Annual Conference, San Francisco, February ۱۶, ۲۰۰۷,

- ۵۲. Academy of Achievement, "Interview: Larry Page. "
- ۵۳. Rachael Hanley, "FromGoogol to Google: Co-founder Returns," Stanford Daily, February ۱۲, ۲۰۰۳.
- ۵۴. Academy of Achievement, "Interview: Larry Page. "
- ۵۵. Steven Levy, "All Eyes on Google," Newsweek, April ۱۲, ۲۰۰۴.
- ልፆ. Spencer Michaels, "The Search Engine That Could," NewsHour with JimLehrer, November ۲٩, ۲۰۰۲.

۵۷. نگاه کنید به:

Richard MacManus, "Full Text of Google Analyst Day Powerpoint Notes," Web Y. • Explorer blog, March Y, Y • • ۶,

http://blovs.zdnet.com/webYexplorer/?p=\TY.

۵۸. نقل شده در:

Jean-Pierre Dupuy, On the Origins of Cognitive Science: The Mechanization of the Mind (Cambridge, MA: MIT Press, Y.-4), xiv.

- ልጓ. George B. Dyson, Darwin among the Machines: The Evolution of Global Intelligence (Reading, MA: Addison-Wesley, ۱٩٩٧), ۱٠.
- ۶۰. George Dyson, "Turing's Cathedral," Edge, October ۲۴, ۲۰۰۵, www. edge. org/۳rd culture/dyson-۵/dyson o۵index. html.
- ۶۱. Greg Jarboe, "A `Fireside Chat' with Google's Sergey Brin," Search Engine Watch, October ۱۶, ۲۰۰۳,

http://searchenginewatch.com/ፕ٠٨١٠٨١.

۶۲. نگاه کنید به:

Pamela McCorduck, Machines Who Think: A Personal Inquiry into the History and Prospects of Artificial Intelligence (Natick, MA: Peters, ۲۰۰۴), ۱۱۱.

- ۶۳. Lewis Mumford, The Myth of the Machine: Technics and Human Development (New York: Harcourt Brace Jovanovitch, ۱۹۶۷) , ۲۹.
- ፆ۴. David G. Stork, ed., HAL's Legacy: ۲۰۰۱'s Computer as Dreamand Reality (Cambridge, MA: MIT Press, ነጓጓፆ), ነፆል-ፆፆ.
- ۶۵. John von Neumann, The Computer and the Brain, Ynd ed. (New Haven, CT: Yale University Press, ۲۰۰۰), ۸۲. The italics are von Neumann's.
- ۶۶. Ari N. Schulman, "Why Minds Are Not Like Computers," New Atlantis, Winter ፕ፡-٩.

. . . . . .

## فصل نهم: جستجو، حافظه

حق با سقراط بود. وقتی مردم به نوشتن افکار خودشان و خواندن افکار دیگران که قبلاً نوشته شده عادت کنند، وابستگی آنها به محتویات حافظهشان کمتر میشود. چیزهایی که در گذشته باید در سر ذخیره میشدند، حالا با نوشتن در الواح و طومارها یا در اوراق کتب خطی ثبت میشدند. همانطور که این خطیب بزرگ پیشبینی کرده بود، کمکم مردم چیزها را نه «از درونشان بلکه با کمک نشانههای خارجی به خاطر میآوردند. » با پیدایش و گسترش حروف چاپی و گسترش همزمان نشر و سواد وابستگی به حافظه شخصی بیش از پیش کاهش یافت. کتابها و نشریات موجود در کتابخانهها یا قفسههای کتاب منازل مکملی شدند برای انبارخانه زیستی مغز. مردم دیگر مجبور نبودند هر چیزی را به خاطر بسپرند، بلکه فقط کافی بود در کتاب دنبال آن بگردند. اما این کل ماجرا نبود. تولید و نشر صفحات چاپی تأثیر دیگری نیز داشت که سقراط پیشبینی نکرده بود، اما اگر میدانست حتما از آن استقبال میکرد. کتابها، مجموعهای بسیار بزرگ تر و متنوع تر از حقایق، نظرها و عقاید و اخباری را در اختیار ما قرار میدادند که در گذشته سابقه نداشت و روش و فرهنگ مطالعه عمیق ایجاب میکرد که اطلاعات چاپی به حافظه منتقل شوند. ایزیدور اسقف سویل در قرن هفتم معتقد بود، مطالعه «جملات نغز» متفكران در صفحات كتابها، «گريز أنها از حافظه را سختتر میکند. » ۱ با توجه به اینکه، در گذشته هر کسی آزادانه فرایند مطالعهاش را تعیین و برنامه مطالعهاش را تعریف می کرد، حافظه فردی، برساختهای کمتر اجتماعی و بیشتر بنیانی با چشمانداز و ماهیت فردی بود. افراد با الهام از کتاب، کمکم خودشان را مؤلفان حافظه خویش می دیدند. شکسپیر از زبان هملت، حافظه را «کتاب و مجلد مغز» نامیده است.

سقراط ضمن نگرانی از اینکه فناوری نگارش باعث تضعیف حافظه شود، به قول اومبرتو اکو، رمان نویس و متفکر ایتالیایی، «ترسی ازلی را به زبان می آورد: ترس از اینکه دستاورد دیگری از فناوری باعث حذف یا ویرانی چیزی شود که ما آن را ارزشمند و مفید می دانیم، چیزی که در نظر ما در نوع خودش ارزشمند و عمیقا روحانی است. » اما این ترس در این مورد عملاً بی مورد از آب درآمد. کتابها مکملی برای حافظه شدند اما در عین حال، به گفته اکو، «حافظه را به چالش کشیدند و تقویت کردند، نه آنکه افیون

## حافظه شوند. » ۲

دسیدریس اراسموس، اومانیست آلمانی، در رساله د کوپیا (۱۵۱۲) بر ارتباط بین حافظه و مطالعه تأکید می کند. او از دانش آموزان می خواهد تا کتابهایش را حاشیه نویسی کنند و با «کمک یک نشانه کوچک مناسب»، «کلمات مهم، عبارات جدید یا قدیمی، بارقههای زیبا در سبک، ضرب المثلها، مثالها و نظرهای پرمغزی را که ارزش حفظ کردن دارند» در متن کتاب مشخص کنند. او همچنین پیشنهاد کرد که هر دانش آموز و معلمی یک دفتر یادداشت برای خودش تهیه کند و هر بخش را به موضوعی خاص اختصاص بدهد، «تا هر وقت به مطلمی برخورد که ارزش یادداشت برداری داشت، بلافاصله آن را در بخش مربوط یادداشت کند. » رونویسی قطعهای منتخب از یک کتاب بلافاصله آن را در بخش مربوط یادداشت کند. » رونویسی قطعه در ذهن ما ثابت شود. این قطعات «دست چینی» تلقی می شدند از انواع گلهایی که از صفحات کتابها چیده شده بودند تا در صفحات حافظه نگهداری شوند. ۳

اراسموس که در دوران شاگردی اش بخش بزرگی از ادبیات کلاسیک از جمله مجموعه آثار هوراس شاعر و ترنتیوس نمایشنامه نویس را حفظ کرده بود، به حافظه سپردن را صرفا به خاطر خود آن یا به عنوان تمرینی مکرر برای حفظ کردن حقایق توصیه نمی کرد. در نگاه او، به حافظه سپردن مقوله ای بسیار فراتر از ذخیره سازی بود: اولین گام در یک فرایند تلفیقی، فرایندی که منجر به کسب شناخت شخصی عمیق تر و بیشتر از مطالعه می شود. او، همان طور که اریکا رامل مورخ دوران کلاسیک می گوید، بر این باور بود که هر شخص باید «چیزی را که یاد می گیردیا به آن فکر می کند، هضم و درونی کند، نه اینکه کورکورانه ویژگی های ستودنی نویسنده اصلی را تقلید کند. » تعریف امرسون از فرایند به حافظه سپردن ارتباط چندانی با فرایند کورکورانه مکانیکی ندارد و ذهن را کاملاً درگیر می کند. رامل می نویسد این نوع به حافظه سپردن، «مستلزم خلاقیت و ارزیایی» است. ۴

توصیه اراسموس یادآور توصیه سنکای رومی است که او نیز از استعارهای گیاه شناختی برای شرح نقش حیاتی حافظه در مطالعه و تفکر استفاده کرده است. سنکا مینویسد: «ما باید از زنبورعسل تقلید کنیم و هر نکتهای را که از مطالعات مختلف جمعآوری کرده ایم در بخشهای مجزا نگهداری کنیم، زیرا چیزهایی که جداگانه نگهداری

می شوند، سالمتر می مانند. سپس باید با استفاده سخت کوشانه از هوش درونی، انواع شهدهای مختلفی را که چشیده ایم، با یکدیگر تلفیق و شهد شیرین نهایی را تهیه کنیم، طوری که حتی اگر منشأ آن معلوم باشد، طعم آن با طعم اولش کاملاً متفاوت باشد. » ۵ در نظر سنکا و اراسموس، اگر قرار باشد حافظه را یک ظرف در نظر بگیریم، بیشتر به یک کوره شیه است. آنها معتقد بودند که حافظه فراتر از چکیده مطالبی است که به خاطر سپرده می شوند. در واقع، حافظه برساخته ای جدید است ـ عصاره یک خویشتن منحصر به فرد.

توصیه اراسموس مبنی بر اینکه هر خواننده، دفترچه یادداشتی برای نقلقولهای حفظکردنی داشته باشد، در مقیاسی گسترده و با اشتیاق فراوان پیگیری شد. این دفترچههای یادداشت که بعدها «کتابهای روزانه» یا فقط «روزانه» نام گرفتند، پای ثابت نظام آموزشی دوران رنسانس شدند. ۶ تا قرن هفدهم، کاربرد آنها از محدوده مدارس فراتر رفت. کتاب روزانه ابزاری ضروری برای پرورش ذهن فرهیخته تلقی میشد. در سال ۱۶۲۳، فرانسیس بیکن در جایی مینویسد: «برای تقویت حافظه بهندرت بتوان چیزی مفیدتر از چکیدهای غنی و پرمغز از کتابهای روزانه یافت. » او مینویسد، «کتاب روزانهای که به خوبی حفظ و نگهداری شده باشد با کمک به ما در ثبت آثار مکتوب در حافظهمان، مصالح لازم برای ابداع را در اختیار ما قرار میدهد. » ۷ به گفته نوامی بارون، استاد زبانشناسی دانشگاهی در آمریکا، «طی قرن هجدهم کتاب روزانه هر نجیبزادهای در واقع هم حامل و ناقل و هم روزشمار رشد فکری او بود. » ۸ محبوبیت کتابهای روزانه با افزایش شتاب زندگی در قرن نوزدهم فروکش کرد و تا اواسط قرن بیستم مقوله به حافظه سپردن کمکم از چشم مردم افتاد. آموزگاران مترقی حفظ کردن مطالب در کلاسهای درس را کنار گذاشتند و آن را به عنوان نمادی از دورانی که به اندازه دوران آنها روشنگرانه نبود دور ریختند. چیزی که مدتهای مدید مشوقی برای بینش و خلاقیت شخصی تلقی میشد، ناگهان به مانعی در مسیر تخیل، و خیلی ساده به عامل اتلاف انرژی ذهنی تبدیل شد. ظهور رسانههای جدید برای ذخیره و ثبت اطلاعات در سراسر قرن گذشته ــ نوار صوتی، میکروفیلم و میکروفیش، دستگاه کپی، ماشین حساب، درایوهای رایانهای\_دامنه و دسترسپذیری «حافظه مصنوعی» را تا حد زیادی گسترش دادند. دیگر انتقال اطلاعات به حافظه کمتر ضروری به نظر

میرسید. ظهور بانکهای اطلاعاتی نامحدود اینترنت با قابلیت جستجوی آسان، تغییری دیگر نه فقط در نوع نگاه ما به مقوله به حافظه سپردن بلکه نگاه ما به خود حافظه ایجاد کرد. اینترنت بلافاصله به عنوان جایگزینی برای حافظه شخصی و نه مکملی برای آن تلقی شد. امروزه، مردم طوری درباره حافظه مصنوعی حرف میزنند که گویی این حافظه از حافظه بیولوژیکی تفکیکناپذیر است.

کلایو تامپسون نویسنده نشریه ویرد، از اینترنت با عنوان «مغزی خارجی» <sup>۸۸</sup> نام میبرد که همان نقشی را ایفا میکند که قبلاً حافظهدرونی ایفا می کرد. او می گوید: «من تقریبا دست از تلاش برای به خاطر آوردن چیزها برداشته ام زیرا می توانم آنها را در مدتی کوتاه در فضای آنلاین به دست بیاورم. » او معتقد است که «ما با واگذاری داده ها به سیلیکون، سلولهای خاکستری مان را برای کارهای انسانی مرتبطتر، مثل همنشینی فکری و رؤیابینی، آزاد می کنیم. » ۹ دیوید بروکز، ستون نویس محبوب روزنامه نیویورک تایمز نیز نظر مشابهی دارد. او می نویسد: «من قبلاً فکر می کردم که جادوی این نیویورک تایمز نیز نظر مشابهی دارد. او می نویسد: «من قبلاً فکر می کردم که جادوی این غصر در این است که به ما این امکان را می دهد که کمتر بدانیم. این عصر خدمتکاران ذهنی بیرونی ای را در اختیارمان می گذارد که همان سیستمهای حافظه ای سیلیکونی، فیلترهای آنلاین اشتراکی، ۱۹ اگوریتمهای مطلوب مشتری و دانش شبکه ای هستند.

مامی توانیم کارهایمان را به این خدمتکاران محول و خودمان را آزاد کنیم. ۱۰ با اتصال پیتر سودرمن که برای نشریه صحنه آمریکایی می نویسد، معتقد است که با اتصال کموبیش دائمی به اینترنت «دیگر استفاده از مغز برای ذخیره اطلاعات چندان کارآمد نیست. » او می گوید، امروزه حافظه باید مثل نمایهای ساده عمل کند و ما را به مکانهایی در وب راهنمایی کند که بتوانیم اطلاعات مورد نظرمان را درست در همان زمانی که نیاز داریم پیدا کنیم: «چرا باید محتویات یک کتاب را به خاطر بسپاریم، وقتی که فقط کافی است شیوه دسترسی سریع به یک کتابخانه کامل را در مغزمان نگاه داریم؟ ما اکنون به جای به خاطر سپردن اطلاعات، آنها را به صورت دیجیتالی ذخیره می کنیم و فقط چیزی را که ذخیره می کنیم به خاطر می آوریم. » او می گوید، از آنجا که می کنیم و فقط چیزی را که ذخیره می کنیم »، حاصلش این می شود که «دانشهای وب «به ما می آموزد مثل آن فکر کنیم»، حاصلش این می شود که «دانشهای کم عمق تر» را در مغزمان نگاه می داریم. ۱۱ دان تاپسکات، نویسنده فناوری، این مسئله را صریح تر مطرح می کند. او می گوید حالا که ما «با یک کلیک در گوگل» دنبال

اطلاعات میگردیم، «به خاطر سپردن متنهای طولانی یا حقایق تاریخی» معنایش را از دست داده است. به خاطر سپردن نوعی «اتلاف وقت است». ۱۲

گرایش ما به این نظر که پایگاه دادهای رایانهای جایگزینی کارآمد و حتی برتر برای حافظه شخصی است، چندان عجیب نیست. این گرایش در واقع تبلور نوعی تغییر در نگاه عمومی به ذهن است که در طول یک قرن ایجاد شده. به مرور زمان، وقتی ماشینهایی که برای ذخیره اطلاعات از آنها استفاده میکردیم بزرگتر، منعطفتر و سریعتر شدند، ما بیش از پیش عادت کردیم حافظه مصنوعی و بیولوژیکی را با هم یکی بگیریم. اما این تغییر بزرگی است. این مفهوم که حافظه میتواند، به قول بروکس، «از منابع بیرونی کمک بگیرد»، در دورههای نخست تاریخ ما اساسا غیر قابل تصور بود. در نظر یونانیان باستان، حافظه یک الاهه بود: منموسونه، مادر الاهگان شعر و ادب. در نظر قدیس آوگوستینوس، حافظه «ژرفایی عمیق و بیپایان» بود، بازتابی از قدرت پروردگار در انسان. ۱۳ این نوع نگاه کلاسیک به حافظه در دوران قرون وسطی، رنسانس و عصر روشنگری نیز حاکم بود. در واقع این نگاه تا حوالی قرن بیستم نیز رایج بود طوری که وقتی ویلیام جیمز در یک سخنرانی در جمعی از معلمان در سال ۱۸۹۲، «هنر به خاطر آوردن را نوعی هنر تفکر» نامید، انگار از اصلی بدیهی سخن میگفت. ۱۴ امروز این سخن دیگر قدیمی به نظر میرسد. نه فقط حافظه الوهیتش را از دست داده، بلکه اکنون در مسیر از دست دادن جنبه انسانیاش هم پیش میرود. منموسونه تبدیل به یک ماشین شده. تغییر در نگاه ما به حافظه جلوهای دیگر از مقبول افتادن استعارهای است که مغز را یک رایانه می داند. اگر حافظه زیستی مثل یک هارد درایو عمل می کند که بیتهای اطلاعات را در مکانهایی ثابت ذخیره و آنها را به عنوان ورودیهای اطلاعاتی در اختیار مغز قرار می دهد، واگذاری نقش ذخیره گری به وب نه فقط ممکن بلکه همان طور که تامپسون و بروکس معتقدند، رهایی بخش است. این کار، از یک سو، حافظه ای بسیار بررگ تر را در اختیار ما قرار می دهد و از سوی دیگر، فضاهایی از مغزمان را برای محاسبات «ارزشمندتر» و «انسانی تر» خالی می کند. این قیاس به قدری ساده است که به سهولت آدم را قانع می کند. شکی نیست که این قیاس «علمی تر» از استعاره قبلی به نظر می رسد که در آن حافظه مثل کتابی از عصاره گلها یا عسل داخل یک کندو بود. اما برداشت جدید و پسااینترنتی ما از حافظه انسان یک مشکل دارد: غلط است.

اریک کندل، بعد از کشف اینکه «سیناپسهای مغز در اثر تجربیات تغییر میکنند» در اوایل دهه ۱۹۷۰، تا چندین سال به تحقیقاتش درباره سیستم عصبی حلزون دریایی ادامه داد. اما کانون اصلی پژوهش او تغییر کرد. او درصدد یافتن چیزی فراتر از محرکهای عصبی یک پاسخ رفلکسی ساده برآمد از جمع شدن ششهای حلزون دریایی، وقتی که لمس میشوند گرفته تا سؤالات بسیار پیچیده تر درباره اینکه چطور مغز اطلاعات را در حافظه ذخیره میکند. کندل در اصل میخواست یکی از مهمترین و پیچیده ترین معماهای علم عصب شناسی را حل کند: اینکه مغز دقیقا چطور خاطرات کوتاه مدت گذرا را مثل خاطراتی که در هر لحظه از بیداری در حافظه کاری وارد و از ن خارج میشوند به خاطرات بلندمدتی تبدیل میکند که تا آخر عمر در ذهن باقی میمانند؟

عصب شناسان و روان شناسان از اواخر قرن نوزدهم می دانستند که مغز معمولاً بیش از یک نوع حافظه در خودش دارد. در سال ۱۸۸۵، هرمان ابینگهاوس، روان شناس آلمانی، دست به مجموعه ای از آزمایشهای طاقت فرسا زد که در آنها از خودش به عنوان تنها آزمایش شونده برای به حافظه سپردن دوهزار کلمه بی معنی استفاده کرد. او متوجه شد که هر بار که بیشتر کلمه ای را تکرار می کند، راحت تر آن را به خاطر می آورد. او همچنین فهمید که به خاطر سپردن شش کلمه در یک نشست بسیار راحت تر از به خاطر سپردن دوازده کلمه است. از دیگر نکاتی که او متوجه شد، این بود که فرایند فراموشی دو

مرحله دارد. بیشتر کلماتی که او خوانده بود، بلافاصله، در عرض یک ساعت بعد از اینکه آنها را خوانده بود، از حافظه اش پاک شده بودند، اما مجموعه کوچک تری از این کلمات، بیشتر در حافظه او مانده بودند ـ و بعد به تدریج پاک شده بودند. نتایج آزمایشهای ایننگهاوس در نهایت ویلیام جیمز را در سال ۱۸۹۰ به این نتیجه رساند که خاطرات بر دو نوعند: «خاطرات اصلی» که بلافاصله با پایان گرفتن رویدادی که الهام بخششان بوده پاک می شوند، و «خاطرات فرعی» که مغز می تواند تا مدتی نامعلوم حفظشان کند. ۱۵ در حوالی همان سالها، مطالعات بر روی چندین بوکسور نشان داد که اصابت ضربهای سنگین به سر می تواند باعث فراموشی شود و همه خاطرات ذخیره شده در چند دقیقه یا چند ساعت قبل را پاک کند، اما خاطرات قدیمی تر دست نخورده باقی بمانند. همین چند ساعت قبل را پاک کند، اما خاطرات قدیمی تر دست نخورده باقی بمانند. همین مشاهدات حاکی از آن است که هر خاطره، حتی خاطرات قوی نیز برای مدتی کوتاه بعد از شکل گیری، وضع نامشخصی دارند. برای اینکه حافظه اصلی یا کوتاه مدت به حافظه املی یا کوتاه مدت به حافظه فرعی یا بلندمدت تبدیل شود، مدت زمان مشخصی لازم است.

این فرضیه با پژوهشی دیگر که دو روانشناس آلمانی با نامهای گنورگ مولر و آلفونس پیلتسکر اواخر دهه ۱۸۹۰ به عمل آوردند تقویت شد. آنها در آزمایشی که نسخهای متفاوت از آزمایشهای ابینگهاوس بود، از گروهی از آزمایششوندگان خواستند تا فهرستی از کلمات نامرتبط را به خاطر بسپارند. یک روز بعد، آنها از این گروه آزمونی گرفتند تا ببینند چقدر از این کلمات در خاطر آنها مانده است. سپس پژوهشگران همین آزمایش را روی گروهی دیگر انجام دادند اما این بار از آنها خواستند بلافاصله بعد از به خاطر سپردن فهرست اول، فهرست دومی از کلمات را نیز به خاطر بسپارند. در آزمون روز بعد، این گروه نتوانست فهرست اول را به خاطر بیاورد. مولر و پیلتسکر سپس دست به آزمایش آخر زدند، اما تفاوتی دیگر در آن ایجاد کردند. از گروه سوم خُواستند فهرست اول کلمات را به خاطر اول کلمات را به خاطر دادند تا حفظ کنند. این گروه نیز مثل گروه اول، روز بعد، مشکل چندانی در به خاطر آوردن فهرست اول کلمات نداشتند. مولر و پیلتسکر به این نتیجه رسیدند که به خاطر سپردن با تثبیت یا «تحکیم» آث دادهها در مغز مستلزم زمانی معادل یک ساعت یا بیشتراست. حافظههای کوتاهمدت بلافاصله به حافظههای بلندمدت تبدیل نمیشوند

و فرایند تحکیم آنها فرایندی ظریف و حساس است. هر انقطاعی، خواه ضربهای معمولی به سریا پرت شدن ساده حواس می تواند خاطرات تازه را از ذهن پاک کند. ۱۶

پژوهشهای بعدی وجود حافظههای کوتاهمدت و بلندمدت را تأیید می کند و شواهد بیشتری مبنی بر اهمیت مرحله تحکیم، که در آن اطلاعات جدید به اطلاعات قدیمی تبدیل میشوند، به دست می دهند. در دهه ۱۹۶۰، لوئیس فلکسنر، عصب شناس دانشگاه پنسیلوانیا، موفق به کشفی بسیار جالب شد. او بعد از تزریق داروی آنتی بیوتیک به موشی آزمایشگاهی ـ دارویی که مانع تولید پروتئین در سلولهای مغز آنها می شود متوجه شد که حیوانات نمی توانند حافظه بلندمدت درست کنند (و بر اساس آن به خاطر بسپارند که چطور وقتی در یک هزارتو هستند از راهی که شوک الکتریکی به آنها وارد می کرده نروند) اما می توانند خاطرات مربوط به حافظه کوتاهمدت را همچنان خطرات کوتاهمدت نیستند. این دو نوع خاطره عملاً متضمی دو فرایند زیستی مختلف خاطرات کوتاهمدت نیستند. این دو نوع خاطره عملاً متضمی دو فرایند زیستی مختلف خیره کردن خاطرات بلندمدت مستلزم تولید پروتئینهای جدید است، اما دخیره کردن خاطرات کوتاهمدت مستلزم تولید پروتئین نیست. ۱۷

کندل با الهام از نتایج افشاگرانه آزمایشهای اولیهاش روی حلزون، گروهی از پژوهشگران زبده ازجمله روانشناسان فیزیولوژیک و زیستشناسان سلولی را به خدمت گرفت تا او را در شناخت سازوکارهای فیزیکی حافظه کوتاهمدت و بلندمدت یاری کنند. گرفت تا او را در شناخت سازوکارهای فیزیکی حافظه کوتاهمدت و بلندمدت یاری کنند. آنها، در طول مدتی که حلزون دریایی یاد می گرفت خودش را با محرکهای بیرونی مثل شوک یا ضربهای که به جسمش وارد می شد تطبیق دهد، با دقت روند سیگنالهای عصبی حیوان را «سلول به سلول» ردیایی کردند. ۱۸ آنها خیلی سریع نتایج ابینگهاوس را تأیید کردند: هرچه تجربهای بیشتر تکرار شود، خاطره آن بیشتر در ذهن می ماند. تکرار باعث تحکیم می شود. وقتی تأثیرات روانی تکرار را روی عصبها و سیناپسهای منفرد مغزی بررسی کردند، متوجه نکته عجیبی شدند: نه تنها تمرکز پیامرسانهای عصبی در سیناپسها تغییر می کرد و متعاقبا قدرت اتصالات موجود بین عصبها را نیز تغییر می داد، بلکه سلولهای عصبی پایانههای سیناپسی کاملاً جدیدی پرورش می دادند. به عبارت دیگر، شکل گیری خاطرات بلندمدت شامل نه فقط تغییرات زیستی شیمیایی، عبارت دیگر، شکل گیری خاطرات بلندمدت شامل نه فقط تغییرات زیستی شیمیایی، بلکه تغییرات آناتومیکی نیز هست. به اعتقاد کندل، همین مسئله توضیح می دهد که چرا بلکه تغییرات آناتومیکی نیز هست. به اعتقاد کندل، همین مسئله توضیح می دهد که چرا

تحکیم حافظه مستلزم تولید پروتئینهای جدید است. پروتئینها نقشی حیاتی در ایجاد تغییرات ساختاری در سلولها ایفا میکنند.

تغییرات آناتومیکی گستردهای در مدارهای حافظهای نسبتا ساده حلزون ایجاد میشد. در یک مورد، پژوهشگران متوجه شدند که قبل از تحکیم حافظه بلندمدت، هر عصب حسی خاص حدود هزاروسیصد اتصال سیناپسی با حدود بیستوپنج عصب دیگر برقرار میکند. فقط حدود چهل درصد از این اتصالات فعال بودند، یعنی با تولید پیامرسانهای عصبی سیگنال میفرستادند. بعد از شکلگیری خاطرهای بلندمدت، تعداد اتصالات سیناپسی بیش از دو برابر افزایش مییافت و به چیزی حدود دوهزاروهفتصد میرسید و نسبت اتصالات فعال نیز از چهل درصد به شصت درصد افزایش مییافت. سیناپسهای جدید تا زمانی که خاطره حفظ میشد به قوت خودشان باقی میماندند. وقتی به خاطره اجازه داده میشد تا ــ با قطع تکرار تجربهــ رنگ ببازد، تعداد سیناپسها کاهش مییافت و نهایتا به هزاروپانصد عدد میرسید. این مسئله که حتی بعد از فراموش شدن یک خاطره، سیناپسهای باقیمانده کمی بیشتر از تعداد اولیه آنهاست روشن میسازد که چرا به خاطر سپردن یک چیز در بار دوم راحت تر است. کندل پس از دور تازهای از آزمایشها روی حلزونها، در کتاب در جستجوی خاطرات (۲۰۰۶) نوشت: «ما در این دور جدید آزمایشها برای اولین بار متوجه شدیم که تعداد سیناپسهای مغز ثابت نیست بلکه با یادگیری تغییر میکند! علاوه بر این، خاطره بلندمدت تا زمانی که تغییرات آناتومیک به قوت خودشان باقی هستند، در ذهن باقی میماند. » این پژوهش همچنین نشان داد که این دو نوع خاطره تفاوتهای فیزیولوژیکی اساسی دارند: «خاطرات کوتاهمدت باعث تغییر در کارکرد سیناپس میشوند و اتصالات قبلی را تقویت یا تضعیف میکنند، اما خاطرات بلندمدت مستلزم تغییرات آناتومیک است. » ۱۹ یافتههای کندل با اکتشافاتی که مایکل مرزنیچ و دیگران قبلاً درباره انعطاف عصبی کرده بودند کاملاً منطبق است. آزمایشهای بعدی نیز خیلی زود نشان داد که تغییرات زیستیـشیمیایی و ساختاری در فرایند تحکیم خاطره محدود به حلزونها نیست. این تغییرات در مغز حیوانات دیگر از جمله میمونهای انساننما نیز

کندل و همکارانش از برخی از رازهای حافظه در سطح سلولی پرده برداشته بودند و

اکنون میخواستند به عمق بیشتری از این رازها نفوذ کنند ــ به فرایندهای مولکولی داخل سلولها. این پژوهشگران، همانطور که کندل بعدها گفت، «داشتند وارد سرزمینهای کاملاً بکری میشدند. » ۲۰ آنها ابتدا تغییراتی مولکولی را که هنگام شکلگیری حافظه کوتاهمدت در سیناپسها شکل می گیرند، مورد بررسی قرار دادند و متوجه شدند که این فرایند مستلزم چیزی بسیار فراتر از ارسال یک پیامرسان عصبی ــ در این مورد خاص، گلوتامیت از یک سلول عصبی به سلول عصبی دیگر است و پای انواع دیگر سلولها با نام سلولهای «درونعصبی» نیز در میان است. سلولهای درون عصبی پیامرسانی عصبی به نام سروتونین تولید میکنند که با تغییرات جزئی، فرایند اتصال سیناپسی را تنظیم و میزان گلوتامیتی را که در سیناپس رها میشود کم و زیاد میکند. کندل با همکاری دانشمندان علوم زیستی۔ شیمیایی، جیمز شوارتز و پل گرینگارد، متوجه شد که فرایند تنظیم کردن از طریق مجموعه سیگنالهای مولکولی صورت میگیرد. سروتونینی که سلول درونعصبی آزاد میکند با گیرندهای روی غشا سلول عصبی پیشاسیناپسی ــ سلولی عصبی که حامل پالس الکتریکی استــ پیوندی برقرار میکند که آغازگر واکنشی شیمیایی میشود که سلول عصبی را بر آن میدارد تا مولکولی به نام AMP چرخهای تولید کند. این مولکول هم در پاسخ پروتئینی به نام کیناس A را فعال میکند که آنزیمی کاتالیزوری است و سلول را تحریک میکند تا گلوتامیت بیشتری داخل سیناپس بریزد و با این کار اتصال سیناپسی را تقویت و فعالیت الکتریکی در عصبهای بههممتصلشده را طولانیمدتتر کند و به مغز این امکان را بدهد تا خاطره کوتاهمدت را برای ثانیهها یا دقایق بیشتری حفظ کند.

چالش بعدی کندل این بود که بفهمد این خاطرات کوتاهمدتی که برای مدت زمانی اندک نگاه داشته میشوند چطور به خاطرات بلندمدت و ماندگارتر تغییر می بابند. مبنای مولکولی فرایند تحکیم چیست؟ پاسخ به این سؤال او را به حوزه علم ژنتیک کشاند.

در سال ۱۹۸۳، مؤسسه پزشکی معتبر و سرمایه دار هاوار دهیوز از کندل خواست تا همراه با شوارتز و ریچارد اکسل، عصب شناس دانشگاه کلمبیا، ریاست گروهی از پژوهشگران شناخت مولکولی را در دانشگاه کلمبیا بر عهده بگیرد. این گروه خیلی زود موفق به کشت سلولهای عصبی نوزاد حلزون شد و از آنها، به عنوان کشت بافتی در آزمایشگاه، برای رشد یک مدار عصبی اولیه شامل عصب پیشاسیناپسی، عصب پساسیناپسی و سیناپس بین آنها استفاده کرد. دانشمندان برای تقلید رفتار سلولهای درون عصبی تنظیم کننده به کشت بافتی سروتونین تزریق کردند. تزریق مقدار اندکی سروتونین، که شبیه سازی یک تجربه یادگیری منفرد بود، همان طور که انتظار میرفت باعث انتشار گلوتامیت شد و همین منجر به تقویت کوتاه سیناپسی شد که مشخصه حافظه کوتاه مدت است. اما تزریق پنج دوز اندک دیگر از سروتونین باعث تقویت سیناپس موجود تا چندین روز دیگر و همچنین شکل گیری پایانههای سیناپسی جدیدی شد موجود تا چندین روز دیگر و همچنین شکل گیری پایانههای سیناپسی جدیدی شد تغییراتی که مشخصه حافظه بلندمدت هستند.

با تزریق مکرر سروتونین، آنزیم کیناس A، همراه با آنزیم دیگری با نام MAP، از سیتوپلاسم بیرونی سلول عصبی به هسته آن میرود. در هسته سلول عصبی، آنزیم کیناس A پروتئینی به نام CREB-۱ را فعال می سازد و فعال سازی آن مجموعه ژنهایی کیناس A پروتئینی به نام CREB-۱ را فعال می سازد و فعال سازی آن مجموعه ژنهایی سیناپسی جدید را تولید می کنند. همزمان، MAP پروتئین دیگری به نام CREB-۲ را فعال می کند و فعال سازی آن باعث از کار افتادن مجموعه ژنهایی می شود که مانع فعال می کند و فعال سازی آن باعث از کار افتادن مجموعه ژنهایی می شود که مانع تغییرات سیناپسیایجادشده در مناطق خاصی روی سطح سلول عصبی متمرکز می شوند و تا مدتهای مدید باقی می مانند. سیناپسها از طریق همین فرایند دقیق ــ فرایندی مستلزم سیگنالها و تغییرات ژنتیکی و شیمیایی گسترده است که می توانند خاطرات را به مدت چند روز یا حتی چند سال نگاه دارند. کندل می نویسد: «رشد و نگهداری بایانه های سیناپسی جدید باعث ماندگاری خاطرات می شود. » ۲۱ این فرایند همچنین بیانگر یک نکته مهم در این مورد است که تجربیات ما چطور، به لطف انعطاف مغزمان، دائما به رفتار و هویت ما شکل می بخشند. «این حقیقت که یک ژن باید فعال شود تا خاطره ای بلندمدت شکل بگیرد، صریحا نشان می دهد که ژن ها صرفا تعیین کننده رفتار خاطره کار باید دو تاشان می دهد که ژن ها صرفا تعیین کننده رفتار خاطره کار باید دو تاشان می دهد که ژن ها صرفا تعیین کننده رفتار خاطره کار باید دو تاشان می دهد که ژن ها صرفا تعیین کننده رفتار خاطره کار کنده شار باید فعال شود تا شاره دورت شاکل بگیرد، صربحا نشان می دهد که ژن ها صرفا تعیین کننده رفتار خاطره کار کنده دو تاشان می دهد که ژن ها صرفات تعیین کننده رفتار خاطره کار کنده شاره دورت کار کنده دو تاشد کار کار کنده می خود که ژن ها صرف کنده دو تاشد کار کنده دو تاشد کار کنده دو تاش کار کنده دو تاشد کار کنده دو تاش کار کنده دو تاشد کار کار کنده دو تاش کنده کار کنده دو تاش کار کنده کند کار کنده کار کنده کار کنده کار کنده کند کار کنده کند کار کنده کند کار کنده کند کار کنده کنده کار کنده کار کنده کار کنده کند کا

ما نیستند، بلکه به محرکی محیطی، مثل یادگیری، نیز واکنش نشان میدهند. » ۲۲ میتوان گفت زندگی ذهنی یک حلزون هیجان خاصی ندارد. مدارهای حافظهای که کندل و گروهش روی آن تحقیق می کردند، مدارهایی ساده بودند. این مدارها مسئول ذخیره چیزی بودند که روانشناسان حافظه «مکتوم» 🐣 مینامند ــ خاطراتی ناآگاهانه ازتجربیات گذشته که به صورت خودکار موقع انجام دادن عملی رفلکسی، یا تمرین مهارتی که فراگرفته شده، به یاد آورده میشوند. حلزون هنگامی که میخواهد در لاکش فرو برود، خاطره مکتومش را به یاد میآورد. وقتی کسی توپ بسکتبال را پرتاب یا دوچرخهسواری میکند خاطرات حافظه مکتومش را به یاد میآورد. همانطور که کندل می گوید، یک خاطره مکتوم «مستقیما از طریق عمل به یاد آورده می شود، بدون هیچ تلاش آگاهانه یا حتی آگاهی از اینکه داریم از این نوع خاطره استفاده میکنیم. » ۲۳ وقتی از خاطراتمان حرف میزنیم، معمولاً منظورمان خاطرات «آشکار» 🔭 هستند 🕳 مجموعه خاطرات ما از افراد، رویدادها، حقایق، نظرها، احساسات و تأثیراتی که میتوانیم آنها را به حافظه کاری ذهن خودآگاهمان فرا بخوانیم. خاطره آشکار شامل همه آن چیزهایی میشود که از گذشته «به یاد میآوریم». کندل با استناد به دلایلی محکم، از حافظه آشكار با عنوان «حافظه پيچيده» ﴿ عاد ميكند. ذخيره بلندمدت خاطره مستلزم همه انواع فرایندهای مولکولی و زیستیـ شیمیایی «تحکیم سیناپسی» است که در ذخيره خاطرات مكتوم صورت مى گيرند. اما ذخيره بلندمدت همچنين نيازمند شكل دومی از تحکیم است با نام «تحکیم سیستمی» "تکه مستلزمتعاملاتی هماهنگ میان مناطق حاشیهای مغز است. دانشمندان تازه در همین اواخر تحقیقاتی را برای ثبت فرایند تحکیم سیستمی آغاز کردهاند و بسیاری از یافتههای آنها هنوز تجربی است. اما نکته بدیهی این است که تحکیم خاطرات آشکار مستلزم «ارتباطی» طولانی و درگیرکننده بین قشر مغزی و هیپوکامپ است.

هیپوکامپ بخشی کوچک و قدیمی در مغز است که زیر قشر مغزی قرار دارد و در عمق لوبهای میانی شقیقه پیچیده شده است. این بخش درعین حالی که جایگاه حس جهتیابی ماست \_ جایی که راننده تاکسیهای لندن نقشههای ذهنی شان را از خیابانهای شهر در آن ذخیره می کنند\_نقش مهمی در شکل گیری و مدیریت خاطرات

آشکار ایفا می کند. بخش عمدهای از افتخارات کشف ارتباط بین هیپوکامپ با ذخیره خاطرات سهم دانشمند بداقبالی به نام هنری مولایسون است. او در ۱۹۲۶ متولد شد و بعد از آسیب شدیدی که در دوران جوانی به سرش وارد شد صرع گرفت. در بزرگسالی حملات صرعی شدیدی را تجربه کرد که عملاً او را معلول و ناتوان میساخت. منشأ این درد در نهایت در بخش هیپوکامپ مغز او شناسایی شد و در سال ۱۹۵۳ پزشکان بخش عمدهای از هیپوکامپ و همین طور بخشهای دیگری از لوبهای میانی شقیقه او را برداشتند. این عمل جراحی صرع او را درمان کرد، اما تأثیر فوق العاده عجیبی هم بر حافظهاش گذاشت. خاطرات آشکار و همین طور خاطرات مکتوم قدیمی تر او دست نخورده باقی ماندند. او می توانست اتفاقات دوران کودکی را با جزئیات تمام به خاطر بیاورد. اما بسیاری از خاطرات آشکار جدید ترش ـ که برخی به چند سال قبل از خاطر بیاورد. اما بسیاری از خاطرات آشکار جدید ترش ـ که برخی به چند سال قبل از ممل جراحی اش برمی گشتند ناپدید شده بودند. و او دیگر نمی توانست خاطرات آشکار جدیدی ذخیره کند. رویدادها چند لحظه پس از آنکه اتفاق می افتادند از ذهنش

تجربه مولایسون، که برندا میلنر روانشناس انگلیسی با دقت فراوان آن را ثبت کرده است، حاکی از آن است که هیپوکامپ برای تحکیم خاطرات آشکار جدید ضروری است اما بعد از مدتی، بسیاری از این خاطرات، مستقل از هیپوکامپ نیز به قوت خود باقی میمانند. ۲۴ آزمایشهای فراوانِ پنج دهه گذشته در حل این معما به ما کمک کردهاند. ظاهرا خاطره ما از یک تجربه ابتدا نه فقط در مناطق غشایی که مخصوص حفظ تجربیاتند – غشای صوتی برای یک خاطره صوتی، غشای تصویری برای یک خاطره دیداری و همین طور الی آخر بلکه در هیپوکامپ نیز ذخیره می شود. هیپوکامپ یک میکان امن برای نگهداری خاطرات جدید در اختیار ما قرار می دهد، زیرا سیناپسهای آن می توانند خیلی زود تغییر کنند. هیپوکامپ در طول فقط چند روز از طریق فرایند می توانند خیلی زود تغییر کنند. هیپوکامپ در طول فقط چند روز از طریق فرایند می تعدی خاصی که هنوز ناشناخته است به تثبیت خاطره در غشای مغز کمک میکند و به این ترتیب تغییر و تحول خاطره از خاطرهای کوتاهمدت به خاطرهای بلندمدت آغاز می شود. در نهایت، وقتی خاطره کاملاً تحکیم شد، از هیپوکامپ پاک می شود و غشای مغز تنها مکان نگهدارنده آن می شود. انتقال کامل یک خاطره آشکار از هیپوکامپ به غشا فرایندی تدریجی است که ممکن است سال ها به طول بینجامد. ۲۵ هیپوکامپ به غشا فرایندی تدریجی است که ممکن است سال ها به طول بینجامد. ۲۵ هیپوکامپ به غشا فرایندی تدریجی است که ممکن است سال ها به طول بینجامد. ۲۵ هیپوکامپ به غشا فرایندی تدریجی است که ممکن است سال ها به طول بینجامد. ۲۵

برای همین است که بسیاری از خاطرات مولایسون همراه با برداشتن هیپوکامپ او ناپدید شده بودند.

ظاهرا هیپوکامپ مثل رهبر ارکستری است که سمفونی خاطره آگاهانه ما را رهبری میکند. دانشمندان تصور میکنند که این بخش، فراتر از وظایفش در تثبیت خاطرات خاص در غشا، نقش مهمی هم در تنیدن خاطرات همزمان مختلف ــ بصری، مکانی، صوتی، لمسی، عاطفی ــ به همدیگر ایفا کند، خاطراتی که به صورت مجزا در مغز ذخیره میشوند اما با هم ترکیب میشوند تا خاطرهای واحد و یکدست از یک اتفاق شکل بدهند. عصب شناسان همچنین بر این باورند که هیپوکامپ در ایجاد ارتباط بین خاطرات جدید با خاطرات قدیمی نقش دارد و شبکهای غنی از اتصالات عصبی ایجاد میکند که به هر خاطره انعطاف و عمق می بخشد. بسیاری از اتصالات بین خاطرات هنگامی شکل می گیرند که ما در خوابیم و هیپوکامپ از برخی از وظایف ذهنی هرروزه دیگرش فارغ شده. همان طور که روانپزشکی به نام دنیل سیگل در کتاب ذهن در حال رشد می گوید: «هرچند رؤیاها انباشته از ملغمهای از کارهای تصادفی، ابعاد مختلف تجربیات روزانه و عناصری از گذشته دورند، باز می توانند روشی حیاتی باشند که ذهن از تحربیات روزانه و عناصری از گذشته دورند، باز می توانند روشی حیاتی باشند که ذهن از تحربیات روزانه و عناصری از گذشته دورند، باز می توانند روشی حیاتی باهند که ذهن از تحربیات روزانه و مناصری از گذشته دورند، باز می توانند روشی حیاتی باشند که ذهن از تحربیات روزانه و می ترین می تحیم شده دانمی تبدیل می کند. » ۲۶ طبق تحقیقات، وقتی خواب ما به هم می ریزد، حافظه ما هم به هم می ریزد. ۲۷

هنوز مسائل زیادی درباره سازوکار حافظه آشکار و حتی مکتوم ناشناخته ماندهاند و بیشتر اطلاعاتی که داریم با پژوهشهای بعدی مورد تحدیدنظر قرار خواهند گرفت و تصحیح خواهند شد. اما شواهد فزایندهای حاکی از آن است که حافظه موجود در سر ما محصول فرایند طبیعی بسیار پیچیدهای است که هر لحظه با ظرافت تمام با محیطی خاص که هر یک از ما در آن زندگی میکنیم و الگویی خاص از تجربیات که هر کدام پشت سر میگذاریم، هماهنگ میشود. امروزه مشخص شده که استعارههای گیاه شناختی قدیمی که برای اشاره به حافظه از آنها استفاده میکردند، و بر رشد طبیعی مداوم و نامشخص تأکید داشتند، بسیار درست بودند. در حقیقت، این استعارهها به مراتب بهتر از استعارههای جدید و مبتنی بر فناوری پیشرفته برای توصیف حافظه به نظر میرسند ـ استعارههایی که حافظه زیستی را با بیتهای دقیق دیجیتالی که در

پایگاه داده ها ذخیره و با تراشه های رایانه ای پردازش شده اند، یکسان می دانند. هر بعد شیمیایی، الکتریکی و ژنتیک حافظه انسانی شیوه شکل گیری، حفظ، اتصال و یادآوری آن که با سیگنال های بیولوژیکی متغیر کنترل می شود، در جه بندی های تقریبا بی پایانی دارد. حافظه رایانه در قالب بیت های دوتایی ساده صفر و یک است که در مدارهای ثابت پردازش می شوند، مدارهایی که می توانند یا باز باشند یا بسته، اما حالتی بین باز و بسته ندارند.

کوبی روزنبلوم، رئیس بخش عصب شناسی و اتولوژی دانشگاه حیفا، نیز مثل اریک کندل دست به پژوهشی گسترده درباره تحکیم حافظه زده است. او می گوید: «فرایند شکل گیری حافظه بلندمدت در مغز انسان از شگرف ترین فرایندهاست و به وضوح با " مغز مصنوعی"، مشابه آنچه در رایانه داریم، متفاوت است. اگر مغز مصنوعی اطلاعات را جذب و بلافاصله در حافظه اش ذخیره می کند، مغز انسان مدتها بعد از دریافت اطلاعات همچنان آنها را پردازش می کند و کیفیت خاطرات بسته به چگونگی پردازش اطلاعات است. » ۲۸ حافظه بیولوژیکی زنده است اما حافظه رایانهای، خیر.

کسانی که از «کمک گرفتن» حافظه انسان از وب خوشحالند، با استعارهای دیجیتالی گمراه شدهاند و به ماهیت اساسا طبیعی حافظه بیولوژیکی توجه نکردهاند. عاملی که به حافظه واقعی غنا و شخصیت، و البته راز و رمز و شکنندگی، می بخشد تغییرپذیری آن است. این حافظه در زمان زندگی می کند و با تغییرات بدن تغییر می کند. در واقع، عمل یادآوری یک خاطره کل فرایند تحکیم را از نو آغاز می کند، فرایندی که شامل تولید پروتئینها برای تولید پایانههای سیناپسی جدید است. ۲۹ وقتی ما یک حافظه بلندمدت صریح را به حافظه کاری بازمی گردانیم، بار دیگر آن را به یک حافظه کوتاه مدت تبدیل می کنیم، وقتی تحکیمش می کنیم، بار دیگر مجموعه جدیدی از اتصالات ایجاد می شوند و در نتیجه یک بافت جدید. به گفته جوزف لودو «مغزی که به اتصالات ایجاد می شوند و در نتیجه یک بافت جدید. به گفته جوزف لودو «مغزی که به قدیمی در مغز معنا بیابند، حافظه باید به روز شود. » ۳۰ حافظه بیولوژیکی همواره در قدر عرال احیاست. اما حافظه رایانه، بیتهای ایستا و متمایزی است. شما می توانید هر قدر خواستید این بیتها را از یک درایو به درایو دیگر منتقل کنید بدون اینکه تغییری در آنها خواستید آنها همواره دقیقا همان طوری که بودند باقی می مانند.

A A A

اشتباه دیگر هواداران ایده کمک گرفتن حافظه از منابع بیرونی این است که حافظه کاری را با حافظه بلندمدت اشتباه می گیرند. وقتی ما نتوانیم یک حقیقت، یک نظر یا یک تجربه را در حافظه بلندمدتمان تحکیم کنیم، هیچ فضایی را در مغزمان برای کارکردهای دیگر «خالی نمی کنیم». برخلاف حافظه کاری که ظرفیت محدودی دارد، حافظه بلندمدت، به لطف توانایی مغز برای رشد دادن یا هرس کردن پایانههای سیناپسی و تطبیق دادن مداوم قدرت اتصالات سیناپسی، با انعطافی تقریبا بی نهایت منبسط و منقبض می شود. نلسون کووان، کارشناس حافظه و استاد دانشگاه میسوری، می نویسد: «برخلاف رایانه، مغز انسان عادی هرگز به مرحلهای نمی رسد که دیگر نتوان در آن تجربهای ثبت کرد، مغز هرگز پر نمی شود. » ۳۱ تورکل کلینگبرگ می گوید: «مقدار اطلاعاتی که می توان در حافظه بلندمدت ذخیره کرد، تقریبا نامحدود است. » ۳۲ علاوه بر این، شواهد حاکی از آن است که به مرور که ما ذخیرهای شخصی از خاطراتمان ایجاد می کنیم، ذهن ما تیزتر می شود. شیلا کراوول روانشناس بالینی، در کتابی با عنوان می کنیم، ذهن ما تیزتر می شویسد، صرف یادآوری یک خاطره، مغز را طوری دستخوش عصب شناسی یادگیری ایده ها و مهارت ها را در آینده ساده تر می سازد. ۳۳ تغییر می کند که یادگیری ایده ها و مهارت ها را در آینده ساده تر می سازد. ۳۳

ما با ذخیره خاطرات بلندمدت جدید قوای ذهنی مان را محدود نمی کنیم، بلکه آنها را تقویت می کنیم. هر بار که حافظه مان را وسعت می بخشیم، هوشمان بیشتر می شود. وب نوعی مکمل مناسب و فوری برای حافظه شخصی در اختیار ما قرار می دهد اما وقتی ما شروع به استفاده از آن به عنوان جایگزینی برای حافظه شخصی می کنیم و فرایندهای داخلی تحکیم را کنار می گذاریم، عملاً این خطر را به جان می خریم که خزانه غنی ذهنمان را تهی کنیم.

در دهه ۱۹۷۰، وقتی مدارس کم کم به دانش آموزان اجازه استفاده از ماشین حساب را دادند، بسیاری از والدین اعتراض کردند. آنها نگران بودند که وابستگی به ماشین حساب باعث تضعیف قدرت درک مفاهیم ریاضی در کودکان شود. این نگرانیها، همانطور که پژوهشهای بعدی نشان داد، تا حد زیادی بیجا بودند. ۳۴ بسیاری از دانشآموزان که دیگر مجبور به صرف زمان زیادی روی محاسبات روزمره نبودند، شناخت عمیق تری از منطق تکالیفشان به دست آوردند. امروزه، داستان ماشین حساب مدام برای حمایت از این نظر استفاده میشود که وابستگی فزاینده ما به پایگاه دادههای اینترنتی نیز بیضرر و حتی رهاییبخش است. میگویند وب با رها کردن ما از وظیفه یادآوری به ما این امکان را میدهد تا زمان بیشتری را صرف افکار خلاق کنیم. اما این مقایسه، اشتباه است. ماشین حساب جیبی فشار وارده بر حافظه کاری را کاهش داد و این امکان را برایمان به وجود اُورد که اُن مخزن حیاتی کوتاهمدت را صرف استدلالهای انتزاعی تر کنیم. همان طور که آزمایش بر روی دانشجویان ریاضی نشان داده، ماشین حساب کار مغز را در انتقال نظرات از حافظه کاری به حافظه بلندمدت راحتتر میکند و آنها را در قالب طرحوارههایی مفهومی کدگذاری میکند که برای ساخت دانش بسیار مهمند. اما وب تأثیر بسیار متفاوتی دارد. وب فشار بیشتری بر حافظه کاری وارد می کند و نه فقط منابع را از قوای استدلالی برتر ما دور میسازد، بلکه مانع تحکیم خاطرات بلندمدت و پرورش طرحوارهها می شود. ماشین حساب، به عنوان یک ابزار قدرتمند اما بسیار تخصصی عملاً کمکحال حافظه است، اما وب، فناوری

چه عاملی تعیین می کند ما چه چیزی را به خاطر بیاوریم و چه چیزی را فراموش کنیم؟ کلید تحکیم حافظه، توجه است. ذخیره خاطرات آشکار و فرایندی به همان اندازه مهم یعنی ایجاد اتصالات بین آنها مستلزم تمرکز ذهنی بالایی است که با تکرار یا درگیری حسى يا تفكر عميق تقويت شده باشد. هر قدر توجهمان دقيق تر باشد، حافظهمان دقیقتر خواهد بود. کندل مینویسد: «برای اینکه خاطرهای در ذهن باقی بماند، اطلاعات ورودی باید دقیقا و عمیقا پردازش شوند. این کار با توجه کردن به اطلاعات و ایجاد تداعی معنیدار و منظم بین اطلاعات جدید و اطلاعاتی که از قبل در حافظه بودهاند حاصل می شود. » ۳۵ اگر ما نتوانیم از اطلاعات درون حافظه کاریمان مراقبت کنیم، اطلاعات فقط تا زمانی در حافظه باقی میمانند که عصبهای نگهدارنده آنها شارژ الکتریکیشان را حفظ کنند ـ یعنی در بهترین حالت، فقط چند ثانیه. بعد از آن از بین میروند و هیچ ردی از آنها در ذهن نمیماند یا اگر بماند، بسیار کمرنگ خواهد بود. توجه ممکن است اثیری به نظر برسد ـ یا به قول بروس مککاندلیس، روانشناس تکاملی، مثل شبح یا «روحی در سر» ۳۶ ــ اما در واقع توجه یک حالت فیزیکی ناب است و تأثیراتی مادی در سراسر مغز می گذارد. آزمایشهای اخیر بر روی موشها نشان میدهد که صرف توجه به یک نظر یا تجربه آغازگر واکنشی زنجیرهای است که کل مغز را درگیر می کند. توجه آگاهانه، با اعمال کنترل اجرایی بالا به پایین بر روی تمرکز ذهن در لوبهای پیشانی قشر مغزی آغاز میشود. تثبیت توجه باعث میشود که عصبهای غشای مغز سیگنالهایی به عصبهای مغز میانی ارسال کنند که باعث تولید پیامرسان عصبی قدرتمند دوپامین میشود. آکسونهای این سلولهای عصبی به هیپوکامپ میرسند و در آنجا کانال توزیعی برای پیامرسان عصبی فراهم میسازند. زمانی که دوپامین وارد سیناپسهای هیپوکامپ میشود، فرایند تحکیم حافظه صریح کلید زده میشود و این کار را احتمالاً با فعالسازی ژنهایی انحام میدهد که باعث سنتز پروتئینهای جدید میشوند. ۳۷

هجوم پیامهای رقیب که هر وقت آنلاین می شویم دریافت می کنیم، نه فقط بار بیش از اندازهای بر دوش حافظه کاری ما می گذارد، بلکه کار لوبهای پیشانی را برای متمرکز کردن توجه روی هر چیز سخت تر می کند. فرایند تحکیم حافظه حتی شروع هم نمی شود. و به لطف انعطاف مسیرهای عصبی، هرچه بیشتر از وب استفاده کنیم، بیشتر مغزمان را برای انحراف توجه و پرت شدن حواس آموزش داده ایم در واقع به مغزمان آموزش داده ایم تا اطلاعات را خیلی سریع و خیلی کارآمد، اما بدون توجهی پایدار،

پردازش کند. این مسئله روشن می سازد که چرا بسیاری از ما، حتی هنگامی که جلوی رایانه نیستیم، به سختی می توانیم تمرکز کنیم. مغز ما مستعد فراموشی و در کار به یاد آوردن بی عُرضه می شود. وابستگی فزاینده ما به ذخیره های اطلاعاتی وب ممکن است در واقع محصول دور «خودابقایی و خودافزایی» <sup>۲۰</sup> ما باشد که در آن گیر کرده ایم. وقتیکه کاربرد وب ثبت اطلاعات را در حافظه بیولوژیکی ما سخت تر می کند، مجبور می شویم بیش از پیش به حافظه مصنوعی اینترنت متکی شویم ـ حافظه ای عظیم با قابلیت جستجوی آسان ـ ولو اینکه این کار ما را به متفکرانی سطحی تبدیل کند.

تغییرات در مغز به صورت خود کار و خارج از حیطه محدود آگاهی ما صورت می گیرند، اما این امر ما را از مسئولیت انتخابهای ما معاف نمی کند. یکی از ویژگی متمایز ما از حیوانات کنترلی است که بر توجههان داریم. دیوید فاستر والاس رمان نویس، در سخنرانی افتتاحیه همایشی در کالج کنیون در سال ۲۰۰۵ گفت: «اینکه یاد بگیریم چگونه فکر کنیم به این معناست که یاد بگیریم چگونه میزانی از کنترل را بر اینکه چطور فکر کنیم یا به چه فکر کنیم اعمال کنیم. » او افزود: «این به معنای داشتن آگاهی و شناخت کافی برای انتخاب چیزی است که به آن توجه می کنیم و همین طور انتخاب روش کشف معنی از تجربه. » کنار گذاشتن این کنترل یعنی بر جای ماندن با «حسی دائمی و آزاردهنده از چیزی که داشتیم و چیزی بی انتها که از دستش داده ایم. » ۲۸ دائمی و آزاردهنده از چیزی که داشتیم و چیزی بی انتها که از دستش داده ایم. » مخودش را حلق آویز کرد به ضرورت و اقتضای مشکلش می دانست که توانایی خودش را حلق آویز کرد به خودمان را تهدید می کند از کنترل توجهمان دست تصمیم گیری، یا عدم توانایی در تصمیم گیری برای متمرکز کردن ذهنمان چه خطراتی در بردارد. ما به بهای خطری که خودمان را تهدید می کند از کنترل توجهمان دست کشیده ایم. هر چیزی که دانشمندان عصب شناس تاکنون درباره کارکردهای سلولی و کشیده ایم. هر چیزی که دانشمندان عصب شناس تاکنون درباره کارکردهای سلولی و مولکولی مغز انسان کشف کرده اند، مؤید این مطلب است.

سقراط ممکن است درباره تأثیرات فناوری نوشتن دچار اشتباه شده باشد، اما آنقدر عاقل بود که به ما درباره اینکه هرگز مزایای حافظه را بدیهی فرض نکنیم، هشدار بدهد. پیش بینی او درباره ابزاری که «فراموشی را در ذهن ما خواهد کاشت» و اینکه این ابزار «دستورالعملی است نه برای حافظه بلکه برای یادآوری کننده»، با ظهور وب اهمیت جدیدی یافته است. این پیش بینی ممکن است صرفا زودهنگام به نظر برسد، اما اشتباه

نیست. بیشترین هزینه در میان هزینههایی که ما هنگام صرف زمانمان پای اینترنت به عنوان رسانه ای جهانی می پردازیم، احتمالاً از دست رفتن انبوه اتصالاتی است که پیش از این در مغز ما وجود داشتند. درست است که وب خودش شبکه ای از اتصالات است، اما هایپرتکستهایی که بیتهای اطلاعات آنلاین را به یکدیگر متصل می کنند هیچ شباهتی با سیناپسهای مغز ما ندارند. لینکهای وب، فقط آدرس هستند: برچسبهای نرم افزاری ساده ای که یک مرورگر را برای لود کردن صفحه ای مشخص از اطلاعات راهنمایی می کنند. آنها نه غنای طبیعی سیناپسهای ما را دارند و نه حساسیت آنها را. به نوشته اری شولمن، اتصالات مغزی «صرفا امکان دسترسی به یکی از حافظه ها را در اختیار ما قرار نمی دهند بلکه به روشهای متعدد حافظه های مختلف ایجاد می کنند. » ۱۳۳ اتصالات وب، اتصالات ما نیستند، و صرف نظر از اینکه چند ساعت را صرف جستجو و وبگردی می کنیم، هرگز به اتصالات ما تبدیل نمی شوند. وقتی حافظه مان را به یک ماشین وابسته می کنیم، در واقع بخش بسیار مهمی از تفکر و حتی هویتمان را هم وابسته می سازیم، و بیام جیمز در پایان سخنرانی اش درباره حافظه در سال ۱۸۹۲ گفت: می سازیم. و بیام جیمز در پایان سخنرانی اش درباره حافظه در سال ۱۸۹۲ گفت: «متصل کردن یعنی فکر کردن» که به این جمله می توان افزود «اتصال، یعنی همان خویشتن.»

والت ویتمن در یکی از اشعار آغازین «برگهای علف» مینویسد: «من تاریخ آینده را بازمی تابانم. » مدتهای مدیدی چنین تصور می شد که فرهنگی که هر شخص در آن بزرگ می شود بر محتوا و ماهیت حافظه اش اثر می گذارد. مثلاً افرادی که در جوامعی متولد می شوند که به دستاورد فردی احترام می گذارند، مثل ایالات متحده آمریکا، اغلب قادر به یادآوری اتفاقات سالهای نخست زندگی شان هستند، اما افرادی که در جوامعی بزرگ شده اند که بر دستاورد جمعی تأکید دارد، مثل کره، کمتر چنین اتفاقاتی را در بزرگ شده اند که بر دستاورد جمعی تأکید دارد، مثل کره، کمتر چنین اتفاقاتی را در همان طور که ویتمن هم به شکلی شهودی دریافته بود، این تأثیر دوطرفه است. حافظه شخصی «حافظه جمعی» را شکل می دهد و حفظ می کند که پی و بنای فرهنگ است. باسکال بویر انسان شناس می نویسد، هر چیزی که در ذهن فردی ذخیره می شود باسکال بویر انسان شناس می نویسد، هر چیزی که در ذهن فردی ذخیره می شود تافقاقات، حقایق، مفاهیم، مهارت هافر فراتر از «بازنمایی نشانه های شخصی متمایزی» اتفاقات، حقایق، مفاهیم، مهارت هافر این ذخایر همچنین «بنیان انتقال فرهنگی» است که خویشتن را تشکیل می دهد. این ذخایر همچنین «بنیان انتقال فرهنگی»

6.4

هستند. ۴۱ هر کدام از ما تاریخ آینده را حمل میکنیم و بازمیتاییم. فرهنگ در سیناپسهای ما نگهداری میشود.

تخلیه حافظه و انتقال محتویات آن به بانکهای دادهای بیرونی فقط عمق و تمایز فردی ما را تهدید نمی کند، بلکه عمق و تمایز فرهنگ مشترک ما را نیز در معرض خطر قرار می دهد. ریچارد فورمن نمایشنامه نویس در مقاله اخیرش آنچه را که در معرض خطر است به شیوایی شرح داده است: «من از سنت فرهنگی غربی می آیم که در آن ایده آل جامعه (ایده آل من)، ساختار پیچیده، فشرده و «کلیسایی شکل» شخصیت بسیار فرهیخته و خطیب است ـ مرد یا زنی که در درونش نسخه منحصر به فرد و دست ساز خودش از کل میراث غرب را حمل می کند. » او می نویسد، اما اکنون «می بینیم که در درون همه مان (از جمله خودم) آن تراکم پیچیده درونی با نوع جدیدی از خویشتن حرون همه مان (از جمله خودم) آن تراکم پیچیده درونی با نوع جدیدی از خویشتن حایگزین شده ـ خویشتنی که زیر فشار بار زدن بیش از حد اطلاعات و فناوری چیزهایی که " بلافاصله در دسترسند" تکامل می یابد. » فورمن نتیجه می گیرد که به مرور که شیره «ذخایر درونی میراث فرهنگی متراکممان» از جان ما کشیده می شود، خطر تبدیل شدن به «آدمهای پن کیکی» را به جان می خریم، «با اتصال به شبکه وسیع اطلاعات که با لمس صرفایک دکمه در دسترس است، پهن یا باریک می شویم. » ۴۲

فرهنگ فراتر از مجموع چیزهایی است که گوگل «اطلاعات جهانی» مینامد. فرهنگ فراتر از چیزی است که بتوان آن را به کدهای دوتایی تقلیل داد و روی وب آپلود کرد. فرهنگ برای اینکه زنده و پویا بماند باید در ذهن اعضای هر نسل مرتبا نوسازی شود. وقتی حافظه ما به منابع بیرونی متوسل میشود، فرهنگ پژمرده می شود.

#### يادداشتها

۱. نقل شده در:

Alberto Manguel, A History of Reading (New York: Viking, 1998),

۲. Umberto Eco, "FromInternet to Gutenberg," lecture presented at Columbia University's Italian Academy for Advanced Studies in America, November ۱۲, ۱۹۹۶,

www. umbertoeco. com/en/from- internet-to-gutenberg-۱۹۹۶. html.

٣. نقل شده در:

Ann Moss, Printed Commonplace-Books and the Structuring of Renaissance Thought (Oxford: Oxford University Press, 1999), 1-7-9.

F. Erika Rummel, "Erasmus, Desiderius," in Philosophy of Education, ed. J. J. Chambliss (New York: Garland, 1999), 194.

۵. نقلشده در:

Moss, Printed Commonplace-Books, 17.

- Ann Moss writes that "the commonplace-book was part of the initial intellectual experience of every schoolboy" in the Renaissance. Printed Commonplace-Books, viii.
- Y. Francis Bacon, The Works of Francis Bacon, vol. \*, ed. James Spedding, Robert Leslie Ellis, and Douglas Denon Heath (London: Longman, ነለፊለ), \*ፕሬ.
- ۸. Naomi S. Baron, Always On: Language in an Online and Mobile World (Oxford: Oxford University Press, ۲۰۰۸), ۱۹۷.
- 9. Clive Thompson, "Your Outboard Brain Knows All," Wired, October Y--Y.

- ۱۰. David Brooks, "The Outsourced Brain," New York Times, October ۲۶, ۲۰۰۷.
- 11. Peter Suderman, "Your Brain Is an Index," American Scene, May 10, 7009,

www.theamericanscene.com/\\/-\\//\\/your-brain-is-an-index.

- ۱۲. Alexandra Frean, "Google Generation Has No Need for Rote Learning," Times (London), December ۲, ۲۰۰۸; and Don Tapscott, Grown Up Digital (New York: McGraw-Hill, ۲۰۰۹), ۱۱۵.
- 17. Saint Augustine, Confessions, trans. Henry Chadwick (New York: Oxford University Press, 1994), 189.
- 14. William James, Talks to Teachers on Psychology: And to Students on Some of Life's Ideals (New York: Holt, 19.8), 144.

۱۵. نگاه کنید به:

Eric R. Kandel, In Search of Memory: The Emergence of a New Science of Mind (New York: Norton, Υ.-۶), Υ-λ-\-.

۱۶. همان، صص ۲۱۰ ـ ۲۱۱.

۱۷. Louis B. Flexner, Josefa B. Flexner, and Richard B. Roberts, "Memory in Mice Analyzed with Antibiotics," Science, ۱۵۵ (۱۹۶۷): ۱۳۷۷-۸۳.

1A. Kandel, In Search of Memory, YY1.

۱۹. همان، صص ۲۱۴\_۲۱۵.

۲۰. همان، ص ۲۲۱.

۲۱. همان، ص ۲۷۶.

۲۲. همان.

۲۳. همان، ص ۱۳۲.

۲۴. تا قبل از سال ۲۰۰۸ که به دلیل مرگ مولایسون نام او را فاش کردند، در ادبیات علمی با حروف اختصاری اچ. ام. شناخته میشد.

۲۵. نگاه کنید به:

Larry R. Squire and Pablo Alvarez, "Retrograde Amnesia and Memory Consolidation: A Neurobiological Perspective," Current Opinion in Neurobiology, \$\(\)(\99.3):\\$9-YY.

۲۶. Daniel J. Siegel, The Developing Mind (New York: Guilford, ۲۰۰۱), ኖሃ-ፕለ.

۲۷. در پژوهشی که در سال ۲۰۰۹ انجام شد، محققان فرانسوی و آمریکایی شواهدی یافتند مبنی بر اینکه نوسانات مختصر و شدیدی که بههنگام خواب در هیپوکامپ به شکلی موجی ظاهر میشوند نقش مهمی در ذخیره خاطرات در غشا مغز دارند. وقتی محققان این نوسانات را در مغز موشها سرکوب کردند، موشها نمی توانستند خاطرات مکانی فضایی بلندمدت را در مغز مستحکم کنند.

Gabrielle Girardeau, Karim Benchenane, Sidney I. Wiener, et al., "Selective Suppression of Hippocampal Ripples Impairs Spatial Memory," Nature Neuroscience, September 17, 7.-1, www. nature.com/neuro/journal/vaop/ncurrent/abs/nn. 7744.html.

۲۸. University of Haifa, "Researchers Identified a Protein Essential in Long Term Memory Consolidation," Physorg. com, September ۹, ۲۰۰۸, www. physorg. com/news۱۴۰۱۷۳۲۵۸. html.

۲۹. نگاه کنید به:

Jonah Lehrer, Proust Was a Neuroscientist (New York: Houghton Mifflin, ۲۰۰۷), ۲۴-۸۵.

۲۰. Joseph LeDoux, Synaptic self: How Our Brains Become Who We Are (New York: Penguin, ۲۰۰۲) , ۱۶۱.

٣١. Nelson Cowan, Working Memory Capacity (New York: Psychology Press, ٢٠٠۵), ١.

Torkel Klingberg, The Overflowing Brain: Information Overload and the Limits of Working Memory, trans. Neil Betteridge (Oxford: Oxford University Press, ٢٠٠٩), ٣۶.

ፕፕ. Sheila E. Crowell, "The Neurobiology of Declarative Memory," in John H. Schumann, Sheila E. Crowell, Nancy E. Jones, et al., The Neurobiology of Learning: Perspectives from Second Language Acquisition (Mahwah, NJ: Erlbaum, ፕ٠٠۴), ፕዮ.

۳۴. مثلاً نگاه کنید به:

Ray Hembree and Donald J. Dessart, "Effects of Handheld Calculators in Precollege Mathematics Education: A Meta-analysis," Journal for Research in Mathematics Education, ۱۷, no. ۲ (۱۹۸۶): ۸۳-۹۹.

٣۵. Kandel, In Search of Memory, గ\.

۳۶. نقلشده در:

Maggie Jackson, Distracted: The Erosion of Attention and the Coming Dark Age (Amherst, NY: Prometheus, Y···A), Yff.

- ۳۷. Kandel, In Search of Memory, ۳۱۲-۱۵.
- TA. David Foster Wallace, This Is Water: Some Thoughts, Delivered on a Significant Occasion, about Living a Compassionate Life (New York: Little, Brown, Y.-4.), 24 and 177.
- TA. Ari N. Schulman, correspondence with the author, June Y, Y.-A.
- ۴٠. Lea Winerman, "The Culture of Memory," Monitor on Psychology, ፕ۶, no. ٨ (September ۲٠٠۵): ۵۶.
- ۴۱. Pascal Boyer and James V. Wertsch, eds., Memory in Mind and Culture (New York: Cambridge University Press, ۲۰۰۹), ۲ and ۲۸۸.
- የፕ. Richard Foreman, "The Pancake People, or, `The Gods Are Pounding My Head," Edge, March ላ, ፕ٠٠۵, www. edge. org/ፕrd culture/foreman-۵/foreman-۵ index. html.

6 6 62 64 5

## معترضه: در باب نگارش این کتاب

میدانم به چه فکر میکنید. صرف وجود این کتاب ممکن است در تضاد با فرضیه آن قرار داشته باشد. اگر تمرکز برای من سخت است، و مشکل میتوانم روی یک خط فکری دقیق شوم، پس چطور توانستهام چند صد صفحهای که دست کم انسجام نصفه و نیمهای دارند بنویسم؟

کار آسانی نبود. وقتی من اواخر سال ۲۰۰۷ دست به کار نوشتن این کتاب شدم، بیهوده تلاش می کردم ذهنم را روی این کار متمرکز کنم. اینترنت، مثل همیشه انبوهی از اطلاعات مفید و ابزارهای پژوهشی را در اختیار من قرار می داد اما تقطیع مداوم آن، افکار و کلماتم را پراکنده می کرد. جملاتی که می نوشتم منقطع و ناگهانی بودند، درست مثل یادداشتهایی که در وبلاگم می گذارم. معلوم بود که باید تغییرات بزرگی صورت بگیرد. در تابستان سال بعد، با همسرم از حومه بوستون با قابلیت اتصال اینترنتی بالا، به کوههای کلرادو نقل مکان کردیم. در منزل جدید ما هیچ سرویس تلفن همراهی نبود و اینترنت هم با اتصال دی اس الی محدودی در اختیارمان قرار گرفت. من حساب کاربری توییترم را لغو کردم، عضویتم در فیس بوک را نیز به حال تعلیق درآوردم و وبلاگم را هم غیرفعال کردم و استفاده از اسکایپ و غیرفعال کردم و استفاده از اسکایپ و غیرفعال کردم و استفاده از اسکایپ و کردم. مدتها بود که دقیقه به دقیقه ایمیلم را چک می کردم تا پیامهای جدید را بخوانم. بنابراین برنامهام را طوری تنظیم کردم تا فقط هر ساعت یک بار آن را چک کنم بخوانم. بنابراین برنامهام را طوری تنظیم کردم تا فقط هر ساعت یک بار آن را چک کنم اما با وجود این باز هم خیلی حواسم را پرت می کرد، بنابراین بیشتر ساعات روز ایمیلم را کلاً می بستم.

ویران کردن زندگی آنلاین آنقدرها هم راحت نبود. تا چندین ماه سیناپسهایم در عطش اینترنت میسوختند. گاهی یواشکی روی دکمه «چک برای ایمیل جدید» کلیک می کردم. گاهی اوقات رؤیای یک عیاشی وبگردی را در سر می پروراندم. اما این شور و اشتیاق به مرور فرونشست و من دیدم که می توانم ساعتها روی صفحه کلیدم تایپ کنم تا یک مقاله علمی فشرده را به پایان برسانم یا بخوانم بدون اینکه ذهنم این طرف و آن طرف برود. به نظر می رسید، برخی از مدارهای عصبی قدیمی و مطرود بار دیگر به زندگی برگشته اند و برخی از مدارهای جدید مدارهای وبی آرام گرفته اند. کم کم

# السريب بالمعرام حة مي كنداء اللعباسة أدراب بأثارين بن كياب

حس کردم آرامتر شدهام و کنترل بیشتری بر افکارم دارم ــ کمتر شبیه یک موش آزمایشگاهی بودم که یک اهرم را فشار میدهد و بیشتر شبیه آدم عادی شده بودم ــ مغز من بار دیگر می توانست نفس بکشد.

متوجه شدم که مورد من، یک مورد عمومی نیست. من به خاطر اینکه برای خودم کار میکردم و تقریبا در تنهایی به سر میبردم، این اختیار را داشتم که دسترسیام را به اینترنت قطع کنم. امروزه بیشتر مردم چنین اختیاری ندارند. وب چنان در کار و زندگی اجتماعی آنها ضروری است که حتی اگر بخواهند از این شبکه بگریزند، قادر به این کار نیستند. بنجامین کانکل، رمان نویسی جوان اخیرا در مقالهای درباره نفوذ رو به گسترش اینترنت بر ساعات کاری نوشته است: «اینترنت، همان طور که حامیانش بهدرستی به یادمان می آورند، باعث تنوع و راحتی است و هیچ چیزی را به ما تحمیل نمی کند. اما عملاً چنین حسی نداریم. ما حس نمی کنیم که آزادانه دست به انتخاب اقدامات آنلاین زده ایم. بلکه حس می کنیم که آنها عاداتی هستند که ما ناگزیر به آنها تن داده ایم یا تاریخ بر ما تحمیل کرده است و ما به این دلیل که تصمیم گرفته ایم یا حتی دوست داریم توجهمان را پخش و پلانمی کنیم. » ۱

بنابراین سؤال این نیست که آیا مردم هنوز می توانند هر از چند گاه کتابی بخوانند یا بنویسند. البته که می توانند. وقتی ما شروع به استفاده از فناوری فکری جدیدی می کنیم، بلافاصله از یک حالت ذهنی به حالت ذهنی دیگر حرکت نمی کنیم. مغز ما صفر و یکی نیست. یک فناوری فکری با تغییر کانونهای فکری تأثیراتش را اعمال می کند. هرچند حتی کاربران اولیه فناوری نیز اغلب به مرور که مغز آنها با رسانه جدید سازگار می شود، می توانند تغییراتی را در الگوی توجه، شناخت و حافظه شان حس کنند، اما عمیق ترین تغییرات کندتر و در طول چندین نسل صورت می گیرند، یعنی به مرور که فناوری بیش از پیش در کار، اوقات فراغت و آموزش آنها نفوذ می کند ـ در همه هنجارها و اقداماتی که یک جامعه و فرهنگ آن را تشکیل می دهند. روش مطالعه ما چطور تغییر می کند؟ روش نگارش ما چطور؟ روش تفکرمان؟ اینها سؤالاتی است که ما باید هم از خودمان بپرسیم و هم از کودکانمان.

در مورد خودم باید بگویم که هنوز هیچ نشده دارم دوباره به عادات سابقم برمی گردم. حالا که به پایان این کتاب نزدیک می شوم، بار دیگر به عادت چک کردن دائمی ایمیلم

## السريب بالمعرم حم مي كندا أأمعنا سعادية دريات بكارس بن كنات

برگشتهام و سیستم خوراکخوانم را مجددا فعال کردهام. بازیگوشانه سری به چند سرویس شبکه اجتماعی جدید زدهام و چند یادداشت جدید هم در وبلاگم گذاشتهام. اخیرا هم که دیگر کلاً تسلیم شدم و یک سیستم پخش Blu-ray با یک اتصال وای فای داخلی خریدم که به من امکان پخش موسیقی از سایت پاندورا، فیلم از نتفلیکس و ویدئو از یوتیوب را از طریق تلویزیون و استریو می دهد. باید اعتراف کنم که هیجان انگیز است. بعید می دانم بتوانم بدون اینها زندگی کنم.

تشريب بالمغراب حقاس كتباء الاناساها

#### يادداشتها

1. Benjamin Kunkel, "Lingering," n+1, May ٣1, ٢٠٠٩, www. nplusonemag. com/lingering. The italics are Kunkel's.

6 6 67

تشريب بالمغراليا جواسي كيداء الانفياء حدران سيده مان

## فصل دهم: چیزی شبیه من

این یکی از اپیزودهای عجیب، ولی درعین حال تأثیرگذار تاریخ علم رایانه بود. جوزف وایزنباوم، دانشمند چهلویک ساله علوم رایانه در مؤسسه فناوری ماساچوست، در عرض چند ماه از سال ۱۹۶۴ تا ۱۹۶۵ نرمافزار جدیدی برای تجزیه و تحلیل زبان نوشتاری نوشت که مخصوص اجرا در سیستم جدید استفاده همزمان آ دانشگاه ماساچوست بود. دانشجویانی که در پایانههای سیستم نشسته بودند، یک جمله را در رایانه تایپ می کردند و برنامه وایزنباوم طبق مجموعه قوانین ساده گرامر انگلیسی، مهمترین کلمه یا عبارت جمله آنها را تشخیص می داد و شروع به تجزیه ساختار نحوی این کلمات می کرد. این برنامه سپس بر اساس مجموعه قوانین دیگری، جمله دانشجویان را به جمله جدیدی تغییر می داد که در ظاهر پاسخی به جمله اصلی آنها به نظر می رسید. جمله جدیدی که رایانه ساخته بود تقریبا بلافاصله بعد از جمله دانشجویان در صفحه نمایش پایانه آنها ظاهر می شد و توهم گفتگویی را بین دانشجویان در صفحه نمایش پایانه آنها ظاهر می شد و توهم گفتگویی را بین دانشجویان و رایانه ایجاد می کرد.

وایزنباوم برای معرفی برنامهاش در یادداشتی در ژانویه ۱۹۶۶، با ارائه مثالی کارکرد آن را توضیح داد. اگر شخصی این جمله را تایپ کند که «من این روزها خیلی ناراحت هستم»، رایانه فقط کافی است بداند که عبارت «من هستم» [ در انگلیسی ] معمولاً قبلاً از توصیف شرایط فعلی یا وضع ذهنی گوینده قرار می گیرد. بعد از آن، رایانه می تواند در پاسخ جمله را چنین تغییر بدهد: «چند وقت است که خیلی ناراحت هستی؟ » وایزنباوم در این یادداشت، کارکرد این برنامه را چنین توضیح داد: برنامه ابتدا «الگویی را روی جمله اول» پیاده می کند که با بخشی از جمله اول یعنی دو کلمه «من هستم» تطبیق پیدا می کند و مابقی جمله، یعنی «این روزها بسیار ناراحت» را حذف می کند. این برنامه سپس از نوعی «کیت مونتاژ مجدد» الگوریتمی استفاده می کند که متناسب با این الگو تغییر می کند و شامل قانون خاصی است که بر اساس آن هر جملهای با شکل «من فلان یا بهمان» — صرف نظر از معنای فلان یا بهمان۱ — باید به «چند وقت است فلان یا بهمان

نرمافزار وایزنباوم محصول زمان خودش بود. در طول دهههای ۱۹۵۰ و ۶۰ میلادی، شیفتگی عمومی نسبت به رایانه، برنامهنویسی و هوش مصنوعی نه تنها منجر به شکل گیری این ایده شد که مغز انسان نوعی رایانه است، بلکه این حس را هم به وجود آورد که زبان انسان نیز محصول یکی از الگوریتمهایی است که در رایانهها اجرا می شوند. همان طور که دیوید گلومییا در کتاب منطق فرهنگی محاسبه توضیح می دهد، گونه ای جدید از «زبان شناسی محاسباتی» به رهبری نوام چامسکی، همکار وایزنباوم در دانشگاه ام آی تی، مدعی است که شکل «زبان طبیعی» که مردم به آن زبان صحبت می کنند و می نویسند، بازتایی از «عملیاتی است که رایانه داخل ذهن انسان که مسئول کارکردهای زبانی است، انجام می دهد. » ۲ چامسکی پیش از آن در مقاله ای در سال ۱۹۵۸ در ژورنال اطلاعات و کنترل نوشته بود، «روش احتمالی برای تشریح یک گرامر برنامه ای است که می توان برای نوعی ماشین تورینگ جهانی نوشت. » ۳ گلومبیا نوشت، ویژگی ای که در آن زمان نظریه محاسباتی را چنین متقاعد کننده می کرد این بود که این نظریه «در آن «هرجومرج» انسانی زبان جایش را به «نوعی رایانه مکانیکی» را ارائه می کرد که در آن «هرجومرج» انسانی زبان جایش را به «نوعی رایانه داخلی منظم» می داد. ۴ بر اساس این نظریه، شما می توانید با مهندسی معکوس روش تکلم افراد، کدهای زیرین زبان را کشف کنید و سپس آنها را در نرم افزاری جدید باز تولید تکلم افراد، کدهای زیرین زبان را کشف کنید و سپس آنها را در نرم افزاری جدید باز تولید

وایزنباوم نام برنامهاش را «الیزا» گذاشت؛ الهامبخش او شخصیت الیزا دولیتل، دختر گلفروش پایین شهر لندن در نمایشنامه بانوی زیبای من به قلم جورج برنارد شاو، بود که تحت تعلیمات هنری هیگینز، استاد متکبر علم آواشناسی، یاد می گیرد انگلیسی را صحیح و سلیس صحبت کند. وایزنباوم برای اینکه این گفتگوی شیهسازی شده را کمی جالبتر کند، به مخاطب مصنوعیاش شخصیت بخشید ـ شخصیت روانکاوی ملرکرایانه بود. روان درمانگران راجری، با استفاده از تکنیکی که کارل راجرز در دهه عمل گرایانه بود. روان درمانگران راجری، با استفاده از تکنیکی که کارل راجرز در دهه جهان ندارند. آنها بیشتر اوقات صرفا اظهارات بیمارانشان را در قالب سؤالات یا نظرات جهان ندارند. آنها بیشتر اوقات صرفا اظهارات بیمارانشان را در قالب سؤالات یا نظرات بیشرپاافتاده و کلی برای آنها تکرار می کردند. بیماران با علم به اینکه این بی اطلاعی ساختگی است، آزاد بودند تا «هر نوع دانش و بینش قلبی و قدرت تفکری را به ساختگی است، آزاد بودند تا «هر نوع دانش و بینش قلبی و قدرت تفکری را به درمان گرانشان نسبت دهند. » وایزنباوم متوجه شده بود که شخصیت راجریها

«کاربرد روانی مهمی» برای نرمافزارش، الیزا، دارد زیرا نشان میداد که خالی و بیمعنی بودن این برنامه نوعی هوش واقعی را میپوشاند. وایزنباوم بخشی از گفتگو بین الیزا و یکی از زنان جوانی را که جزو اولین آزمایشکنندگان این برنامه بود منتشر کرد. (پاسخهای ماشین، با حروف ایرانیک آمدهاند)

همه مردها مثل هم هستند.

از چه جهت؟

آنها همیشه در مورد فلان چیزیا بهمان چیز به ما گیر میدهند.

مى توانى مثال مشخصى ذكر كنى؟

خب، دوست پسرم مجبورم کرد بیایم اینجا.

دوست پسرت مجبورت کرد بیایی اینجا.

می گوید من بیشتر اوقات افسردهام.

متأسفم از اینکه میشنوم افسردهای.

درست است. من ناراحتم.

فکر می کنی آمدنت به اینجا کمکی می کند که دیگر غمگین نباشی؟

من نیاز به کمک دارم، این نیاز تا حد زیادی قطعی به نظر میرسد.

منظورت از اینکه به کمک نیاز داری، چیست؟

شاید بتوانم یاد بگیرم که چطور با مادرم رفتار کنم.

از خانوادهات بیشتر برایم بگو.

مادرم از من مراقبت می کند.

دیگر چه کسی در خانوادهات از تو مراقبت می کند؟

پدرم.

پدرت؟

تو از جهاتی شبیه پدرمی.

تو چه شباهتی بین ما میبینی؟

تو زیاد پرخاشگر نیستی، اما فکر کنم دوست نداری من متوجه این مسئله شوم.

چه چیزی باعث می شود که فکر کنی من زیاد پرخاشگر نیستم؟

تو با من بگو مگو نمی کنی۔

چرا فکر می کنی من با تو بگو مگو نمی کنم؟ تو از من می ترسی.

آیا از اینکه فکر می کنی من از تو می ترسم، خوشحالی؟

پدرم از همه میترسد. ۵

وایزنباوم در اظهارنظری درباره برنامهاش، که به قول خودش، کمکی اندک و حتی کمی احمقانه به حوزه جدید پردازش زبان طبیعی بود، می گوید که برای برنامهنویسان چقدر راحت است که ماشینها را «به رفتارهایی شگفتانگیز وادارند، آنقدر شگفتانگیز که حتی تحسین متبحرترین ناظران را نیز برانگیزد. » او می افزاید، اما به محض اینکه «کارکردهای درونی یک برنامه به زبانی ساده تشریح می شوند تا مورد شناخت قرار گیرند، جادوی آن برنامه رنگ می بازد و به مجموعه ای از روشها تقلیل می یابد که هر کدام به تنهایی کاملاً قابل فهمند. بنابراین ناظر با خودش می گوید، " من هم می توانم چنین برنامه ای بنویسم". » این برنامه «از قفسه برنامههای " هوشمند" به قفسه " برنامههای غریب ۴ تغییر جایگاه می دهد.

اما آرامش وایزنباوم نیز مثل آرامش هنری هیگینز خیلی زود فروپاشید. طولی نکشید که الیزا در دانشگاه امآی تی محبوبیت یافت و به پای ثابت سخنرانیها و بحثها درباره پردازش و سیستم کاربری تبدیل شد. الیزا جزو اولین برنامههای نرمافزاری بود که توانست قدرت و سرعت رایانه را طوری در معرض دید عموم قرار دهد که حتی افراد عادی نیز بهراحتی آن را درک کنند. برای گفتگو با الیزا نیازی نبود پیشزمینهای از ریاضی داشته باشید و نیاز به آشنایی با رایانه از این هم کمتر بود. کپیهای این برنامه در دانشکدههای دیگر نیز فراگیر شد. سپس ناشری نظرش به آن جلب شد و الیزا همان طور که وایزنباوم بعدها گفت، «تفریحی ملی» شد. ۷ او از علاقه عموم به برنامهاش شگفتزده شده بود، اما مسئلهای که شوکهاش میکرد این بود که کسانی برقرار میکردند» و با آن مثل دوستی واقعی حرف میزدند. آنها «بعد از مدتی گفتگو با برقرار میکردند» و با آن مثل دوستی واقعی حرف میزدند. آنها «بعد از مدتی گفتگو با ماشین، برخلاف توضیحات من، تأکید میکردند که ماشین واقعا درکشان میکند. » ۸ ماشین، برخلاف توضیحات من، تأکید میکردند که ماشین واقعا درکشان میکند. » ۸ حتی منشی وایزنباوم نیز که خودش شاهد نگارش کدهای الیزا بود و قطعا میدانست حتی منشی وایزنباوم نیز که خودش شاهد نگارش کدهای الیزا بود و قطعا میدانست که الیزا چیزی بیش از یک برنامه رایانهای نیست، شیفته آن شده بود. این منشی یک روز

بعد از کمی استفاده از این نرمافزار در پایانه رایانهای دفتر وایزنباوم از او خواست تا اتاق را ترک کند، زیرا میخواست با ماشین حرفهایی خودمانی بزند که در حضور او شرم داشت به زبان بیاورد. وایزنباوم گفت: «مسئلهای که درک نمی کردم این بود که کاربرد بسیار کوتاهمدت یک برنامه رایانهای نسبتا ساده می توانست باعث ایجاد توهمات قوی در افراد عادی شود. » ۹

اما همه چیز همچنان عجیب و عجیبتر می شد. روان درمانگرها و دانشمندان با اشتیاقی فراوان معتقد بودند که این برنامه می تواند نقشی ارزشمند در درمان افراد بیمار و کسانی که دچار اختلال ذهنی هستند ایفا کند. سه روان درمانگر تجربه گرای برجسته در مقالهای در نشریه بیماری های ذهنی و عصبی نوشتند که می توان با تغییراتی جزئی الیزا را «ابزاری درمانی کرد که می تواند در آسایشگاهها و مراکز روانی که با مشکل کمبود درمانگر مواجهند، مورد استفاده گسترده قرار گیرد. » آنها افزودند، به لطف «سیستم استفاده همزمان رایانههای مدرن در آینده می توان با سیستمی رایانهای که برای این هدف طراحی شده در هر ساعت چند صد بیمار را معاینه کرد. » کارل ساگان، دانشمند برجسته فیزیک نجومی، در مقالهای در تاریخ طبیعی با هیجانی مشابه درباره امکانات برجسته فیزیک نجومی، در مقالهای در تاریخ طبیعی با هیجانی مشابه درباره امکانات خواهد گرفت، چیزی شبیه مجموعهای از کیوسکهای تلفن بزرگ که در آن در ازای پرداخت چندین دلار برای هر جلسه، می توانیم با روان درمانگری صحبت کنیم که بردخت و مهربان است، آزموده شده و عمدتا هم نصیحتمان نمی کند. » ۱۰

آلن تورینگ در مقاله «ماشین آلات محاسبه و هوش» به این سؤال میپردازد که آیا «ماشین میتواند فکر کند؟ » او برای تشخیص اینکه آیا میتوان رایانه را هوشمند نامید، پیشنهاد می کند دست به آزمایشی ساده بزنیم. او نام این آزمایش را «بازی تقلید" گذاشت کهکمی بعد به آزمون تورینگ معروف شد. در این آزمون، یک فرد، «بازجو»، در پایانهای رایانهای در اتاقی نسبتا خالی نشسته و سرگرم گفتگویی مکتوب با دو نفر دیگر میشود. یکی از آنها، شخصی واقعی است و دیگری رایانهای است که وانمود می کند انسان است. اگر محقق نتواند رایانه را از شخص واقعی تشخیص دهد، به نظر تورینگ میتوان آن رایانه را هوشمند تلقی کرد. توانایی رایانهای که قادر به تقلید رفتار یک شخص در سطحی قابل قبول است، بیانگر ظهور یک ماشین متفکر واقعی است.

گفتگو با الیزا به نوعی معادل حضور در نسخه متفاوتی از آزمون تورینگ بود. اما همانطور که وایزنباوم در کمال شگفتی کشف کرد، کسانی که با برنامه او «حرف می زدند» علاقه چندانی به شناخت عینی و عقلانی هویت الیزا نداشتند. آنها صرفا میخواستند باور کنند که الیزا یک ماشین متفکر است. آنها میخواستند به الیزا ابعادی انسانی ببخشند ـ حتی هنگامی که کاملاً میدانستند الیزا چیزی بیش از یک برنامه شد آزمون تورینگ به همان اندازه که آزمونی درباره نحوه تفکر ماشین بود، آزمونی درباره نحوه تفکر انسان نیز بود. ادعای آن سه روان درمانگر در مقالهشان در نشریه بیماریهای عصبی و ذهنی فقط این نبود که الیزا میتواند جایگزینی برای روانکاو اساسا بیماریهای عصبی و ذهنی فقط این نبود که الیزا میتواند جایگزینی برای روانکاو اساسا نوعی رایانه است: «درمانگر انسانی را میتوان یک پردازشگر اطلاعاتی و تصمیمگیرنده ارتباطی نزدیک با اهدافی کوتاهمدت و بلندمدت دارند. » ۱۱ الیزا با شبیهسازی هرچند ناشیانه یک انسان، انسانها را ترغیب میکرد تا خودشان را نمونههای شبیهسازی شده ناشیانه یک انسان، انسانها را ترغیب میکرد تا خودشان را نمونههای شبیهسازی شده ناشیانه یک انسان، انسانها را ترغیب میکرد تا خودشان را نمونههای شبیهسازی شده از روی رایانه تلقی کنند.

واکنش به این نرمافزار باعث دلسردی وایزنباوم شد. این واکنش سؤالی را در ذهن او ایجاد کرد که هرگز از خودش نپرسیده بود، اما بعد از آن تا سالها ذهنش را درگیر کرد: «رایانه چه ویژگی خاصی دارد که ایده انسان بهمثابه ماشین را به سطح جدیدی از امکان وقوع رسانده؟ » ۱۲ در سال ۱۹۷۶، یک دهه بعد از رونمایی از الیزا، او در کتاب قدرت رایانه و منطق انسان پاسخی برای این سؤال ارائه کرد. او نوشت برای شناخت تأثیرات رایانه باید این ماشین را در زمینه فناوریهای فکری گذشته انسان دید، سلسلهای طولانی از ابزارهایی مثل نقشه و ساعت، که طبیعت و «برداشت انسان را از واقعیت» را دگرگون کردند. این فناوریها بخشی از «همان چیزهایی میشوند که انسان با آنها جهانش را میسازد. » به محض اینکه این فناوریها را به کار میگیریم، دیگر هرگز نمی توانیم آنها را کنار بگذاریم، یا دست کم نمی توانیم بدون اینکه جامعه را به درون «نوعی آشفتگی بزرگ و احتمالاً هرحومرج تمام عیار» بکشانیم کنارشان بگذاریم. درون «نوعی آشفتگی بزرگ و احتمالاً هرحومرج تمام عیار» بکشانیم کنارشان بگذاریم. به نوشته و ایزنباوم، «هر فناوری فکری، وقتی با تاروپود ساختار میآمیزد و چنان در

خردهساختارهای حیاتی متنوع آن نفوذ می کند که دیگر نمی توان بدون آسیب رساندن به کل ساختار این فناوری را از آن جدا کرد، جزئی حیاتی از آن ساختار میشود.» این حقیقت که آنقدر بدیهی است که تکرارش زائد به نظر میرسد، به ما در تبیین این مسئله کمک میکند که چطور وابستگی ما به رایانههای دیجیتالی بعد از اختراع آنها در اواخر جنگ جهانی دوم، منظما و ظاهرا بی وقفه افزایش یافته است. وایزنباوم معتقد بود: «رایانه در ابتدا هرگز در حکم پیششرطی برای بقای جامعه مدرن در دوران بعد از جنگ و فراتر از آن نبود، اما استقبال مشتاقانه و غیرانتقادی اکثر عناصر " مترقی" دولت، بخش تجاری و صنعتی آمریکا از آن بود که باعث شد رایانه، در هیئتی که خودش در شکل دادن به آن نقش داشت، منبعی حیاتی برای بقای جامعه شود. » او به واسطه تجربیاتش در کار با شبکههای سیستم همزمان میدانست که نقش رایانه فراتر از اتوماسیون فرایندهای حکومتی و صنعتی خواهد بود. میدانست که رایانهها واسطه فعالیتهایی میشوند که زندگی روزمره مردم را تعریف میکنند ــ نحوه یادگیری، تفکر و تعاملات اجتماعی، او هشدار داد چیزی که تاریخ فناوری فکری نشانمان میدهد این است که «دخالت دادن رایانه در برخی فعالیتهای انسانی پیچیده میتواند نوعی پایبندی برگشتناپذیر ایجاد کند. » زندگی فکری و اجتماعی ما ممکن است مثل کارهای روزمره صنعتی بازتایی از قالیی باشد که رایانه بر آنها تحمیل میکند. » ۱۳ وایزنباوم معتقد بود آن ویژگیهایی که بیش از ویژگیهای دیگر ما را انسان میکنند همانهایی هستند که کمتر از هر ویژگی دیگر میتوان اندازهگیریشان کرد: ارتباطات بین ذهن و بدن، تجربیاتی که حافظه و فکر ما را شکل میدهند، ظرفیتی که برای عواطف و همدلی داریم. وقتی با رایانهای رابطهای نزدیک و صمیمی برقرار میکنیم، یعنی وقتی بیشتر زندگیمان را در میان نمادهای بیسروتهی تجربه میکنیم که روی صفحه نمایش ما سوسو میزنند، خطر بزرگی که تهدیدمان میکند این است که ما کمکم انسانیتمان را از دست میدهیم و همان ویژگیهایی را قربانی میکنیم که ما را از ماشین متمایز میکنند. وایزنباوم نوشت تنها راه اجتناب از این سرنوشت این است که خودآگاهی و شجاعتش را داشته باشیم که از واگذار کردن بیشتر بخش انسانی

فعالیتهای ذهنی و اهداف فکریمان به رایانهها، بخصوص «کارهایی که اجرای آنها

مستلزم استفاده از عقل است» خودداری کنیم. ۱۴

کتاب وایزنباوم علاوه بر اینکه رسالهای عالمانه درباره کارکردهای رایانه و نرمافزار است، فریادی اعتراضی نیز بود، ارزیابی پرشور و بعضا خودمحق بینانه یک برنامهنویس رایانه از محدودیتهای حرفهاش. اما این کتاب به مذاق همکاران او خوش نیامد. بعد از انتشار آن، دانشمندان معتبر علوم رایانه، بخصوص کسانی که در پی تحقق رؤیای هوش مصنوعی بودند، وایزنباوم را مرتد و بدعتگذار خواندند و طردش کردند. جان مککارتی، یکی از سازمان دهندگان اولین همایش هوش مصنوعی در دارتموث، در جمع گروهی بزرگ از کارشناسان فناوری با نقدی تمسخرآمیز کتاب قدرت رایانه و منطق انسان را «کتابی غیرمنطقی» نامید و به وایزنباوم به خاطر شیوه غیرعلمیاش در «اخلاقی کردن» مسائل تاخت. ۱۵ این کتاب خارج از حوزه داده پردازی واکنش چندانی ایجاد نکرد. کتاب وایزنباوم زمانی منتشر شد که اولین رایانههای شخصی داشتند اولین گام بلندشان را از میز مشتاقان سرگرمی به تولیدات انبوه برمی داشتند. عموم مردم، که آماده شروع موجی هیجانی از خرید بودند که رایانهها را به درون هر دفتر کار، منزل و مدرسه در سراسر این سرزمین می کشاند، حال و حوصله توجه کردن به تردیدهای یک مدرسه در سراسر این سرزمین می کشاند، حال و حوصله توجه کردن به تردیدهای یک فرد ازدین برگشته را نداشتند.

وقتی نجار، چکش را برمی دارد، چکش، تا جایی که به مغز نجار مربوط می شود، بخشی از دستش می شود. وقتی سربازی، دوربین شکاری را مقابل صورتش می گیرد، مغز او از حلقه یک جفت چشم جدید بلافاصله خودش را با حوزه دیدی کاملاً متفاوت تطبیق می دهد. آزمایشها بر روی میمونهایی که با انبر غذا می خوردند نشان می داد که مغز منعطف پستانداران نخستین چه زود می تواند ابزار را در نقشههای حسی اش جای دهد و حسی مصنوعی را طبیعی سازد. در مغز انسان، این ظرفیت به مراتب فراتر از مرزهایی رفته است که در مغز حتی نزدیک ترین عموزادگان انسان نمای ما مشاهده می شود. توانایی ما برای یکی شدن با انواع و اقسام ابزارآلات یکی از کیفیاتی است که بیش از هر کیفیت دیگری ما را از گونههای دیگر متمایز می کند. این قابلیت در ترکیب با مهارتهای کیفیت دیگری ما را در کاربرد فناوری های جدید و همچنین اختراع آنها بسیار توانا می سازد. مغز ما می تواند مکانیسم و مزایای کاربرد ابزار جدید را قبل از آنکه این ابزار حتی وجود خارجی پیدا کنند، تصور کند. تکامل قابلیت ذهنی خارق العاده ما برای حذف مرز بین خارجی پیدا کنند، تصور کند. تکامل قابلیت ذهنی خارق العاده ما برای حذف مرز بین خارجی و بیرون، بدن و ابزار، به گفته اسکات فری، عصب شناس دانشگاه اوریگون،

تشريب با معراما جه مي كند ٢٠٠٠ عيس دهم اختري سينه من

«بیشک گامی اساسی در پیشبرد فناوری بود. » ۱۶

4 4 4 4

پیوند محکمی که ما با ابزارمان ایجاد میکنیم دوطرفه است. حتی وقتی فناوریها به امتداد بیرونی ما تبدیل میشوند، ما نیز به امتداد بیرونی آنها تبدیل میشویم. وقتی نجار چکش به دست می گیرد، می تواند از آن دست فقط برای کاری استفاده کند که چکش قادر به انجام دادنش است. این دست ابزاری میشود برای کوبیدن میخ و بیرون کشیدن آن. وقتی سرباز دوربین شکاری را مقابل چشمانش میگیرد، فقط میتواند چیزی را مشاهده کند که لنزهای دوربین اجازه دیدنش را میدهند. حوزه دید او گسترش مییابد اما چشمان او بر آنچه در نزدیکی اوست بسته میشود. تجربه نیچه با دستگاه تایپ مثالی گویاست از شیوه اعمال نفوذ فناوریها بر ما. این فیلسوف نه تنها نتیجه گرفت که دستگاه تایپ کرویاش «چیزی شبیه من» بود، بلکه حس کرد که دارد به چیزی شبیه این دستگاه تبدیل میشود و دستگاه تایپ به افکار او شکل میبخشد. تی. اس. الیوت نیز تجربه مشابهی را پشت سر گذاشت وقتی که دست از نگارش اشعار و مقالاتش با قلم برداشت و آنها را تایپ کرد. او در نامهای به کانراد آیکن در سال ۱۹۱۶ نوشت: «فهمیدهام که وقتی با ماشین تحریر شعر مینویسم، تمام آن جملات طویلی را که عاشقشان بودم کنار میگذارم، که از شر جملات طولانیام که شیفته آنها بودم، رها میشوم. سبکم مختصر و بریده بریده شده، عین نثر مدرن فرانسوی. ماشین تحریر راه را برای شفافیت هموار می کند، اما بعید می دانم مشوق ظرافت و باریک بینی باشد. » ۱۷ هر ابزاری، حتی وقتی امکانات جدیدی فراهم میسازد، محدودیتهایی را نیز بر ما تحمیل میکند. هر قدر بیشتر از آن استفاده کنیم، بیشتر در قالب و کارکرد آن فرو میرویم. حالا میفهمم که چرا بعد از کار کردن با برنامه پردازش کلمات، توانایی نوشتن و ویرایش دستی را از دست دادم. بعدها متوجه شدم که این اتفاق فقط منحصر به من نیست. نورمن دویح در گزارشی نوشت: «کسانی که با رایانه تایپ میکنند، اغلب وقتی میخواهند با دست چیزی بنویسند دچار مشکل میشوند. » به مرور که آنها به استفاده از کیبورد و ظهور گوی جادویی کلمات در صفحه نمایش عادت میکنند۱۸، تواناییشان «برای ترجمه افکارشان به نوشته مکتوب» کاهش مییابد. امروزه که کودکان از همان سالهای نخست زندگیشان کاربرد صفحه کلید و کیپد را یاد میگیرند و مدارس درسهای مربوط به خوشخطی و شیوه نگارش را به اندازه گذشته جدی نمیگیرند، شواهد فزایندهای وجود دارد که نشان میدهند، توانایی نگارش دستی و نوشتن به خط

خوش و شکسته کلاً از فرهنگ ما حذف شده. خوش خطی دارد هنری فراموش شده می شود. جان کالکین، کارشناس رسانه و کشیش یسوعی، می گوید: «ابتدا ما به ابزارهایمان شکل می بخشیم اما بعد از مدتی آنها به ما شکل می دهند. » ۱۹

مارشال مکلوهان که مراد فکری کالکین بود، روشهایی را که فناوری با آنها همزمان باعث تقویت و تضعیف ما میشوند، تشریح کرده است. مکالوهان در یکی از هوشمندانهترین بخشهای شناخت رسانه، که کمترین توجه به آن شده است، مینویسد ابزارهای ما هر بخشی از بدن ما را که «تقویت» میکنند، «تضعیف» نیز میکنند. ۲۰ وقتی ما بخشی از خودمان را به شکلی مصنوعی امتداد میدهیم، در عمل از بخش قوتگرفته و کارکردهای طبیعی آن فاصله میگیریم. وقتی ماشین بافندگی اختراع شد، بافندگان میتوانستند در طول یک روز، تعداد لباسهای بسیار بیشتری را در مقایسه با قبل که مجبور بودند با دست کار کنند، بدوزند اما آنها در این راه، برخی از مهارتهای دستیشان را قربانی کردند ـ تازه بگذریم از فراموش کردن برخی «حسهای» آنها در قبال الیاف. انگشتان آنها، به قول مکلوهان، بیحس شدند. کشاورزان نیز وقتی شروع به استفاده از چنگکها و شخمهای مکانیکی کردند، برخی از حسهایشان را نسبت به خاک از دست دادند. امروزه کارگران کشاورزی صنعتی نیز در کابینهای مجهز به سیستم تهویه هوا بر بالای تراکتورهای غولپیکر مینشینند و بهندرت با خاک تماسی دارند ــ گرچه آنها میتوانند در عرض فقط یک روز زمینی را شخم بزنند که اجداد بیلبهدستشان یک ماه صرف شخم زدنش میکردند. وقتی ما پشت خودرو مینشینیم، میتوانیم مسافتی را طی کنیم که با پای پیاده قادر به طی آن نیستیم، اما در این میان ارتباط صمیمانه فرد پیاده با زمین از دست میرود.

همان طور که مکلوهان اذعان داشت، او اولین کسی نبود که متوجه تأثیرات تضعیف کننده فناوری شده بود. این یک نظر قدیمی است، نظری که شاید بتوان فصیح ترین و گویا ترین شکل بیانی آن را در زبان سراینده مزامیر در عهد عتیق یافت:

> بتهای ایشان نقره و طلاست از صنعت دستهای انسان آنها را دهان است و سخن نمی گویند آنها را چشمهاست و نمی بینند

سریت با معرایا جه نبی کند ۱۰۰۰ عقد ایاهم حیران سیده می

آنها را گوشهاست و نمی شنوند آنها را بینی است و نمی بویند دستها دارند و لمس نمی کنند و پای ها و راه نمی روند و به گلوی خود تنطق نمی نمایند سازندگان آنها مثل آنها هستند و هر که بر آنها توکل دارد

هزینه ای که ما در ازای استفاده از قدرت فناوری می پردازیم، بیگانگی آست. این هزینه در مورد فناوری های فکری می تواند بسیار بیشتر باشد. ابزارهای ذهنی، صمیمی ترین، انسانی ترین و طبیعی ترین قابلیت های ما را تقویت و درعین حال تضعیف می کنند \_ قوای منطقی، ادراکی، حافظه ای و عاطفی. ساعت مکانیکی با تمام امکاناتی که در اختیار ما قرار داد، ما را از جریان طبیعی زمان محروم کرد. لوئیس مامفورد با تشریح این مسئله که چطور ساعتهای مدرن به ما «در ایجاد باور به جهانی مستقل از توالی هایی که بتوان به کمک ریاضی اندازه گرفت» کمک کردند، بر این مسئله نیز تأکید می کند که در نتیجه این فرایند، ساعتها «زمان را از اتفاقات انسانی جدا کردند. » ۲۱ وایزنباوم با تکیه بر نکته مامفورد معتقد بود که درک و برداشت ما از جهان که به واسطه ابزارهای زمان نگاه دار شکل گرفته، «نسخه ای کمرنگ از درک و برداشتی قدیمی است که پایه و مبنای درک و برداشت مستقیمی است که پایه و مبنای واقعیت قدیمی را می ساختند و در واقع به آن شکل می دادند. » ۲۲ ما هنگام تصمیم گیری برای اینکه چه زمانی غذا بخوریم، کار کنیم، بخوابیم و بیدار شویم، دیگر به تصمیم گیری برای اینکه چه زمانی غذا بخوریم، کار کنیم، بخوابیم و بیدار شویم، دیگر به ندای حسهایمان گوش نمی کنیم و سر به فرمان ساعت می سپاریم. ما علمی تر اما کمی ندای حسهایمان گوش نمی کنیم و سر به فرمان ساعت می سپاریم. ما علمی تر اما کمی می کانیکی تر شده ایم.

حتی ابزاری به سادگی و پیش پاافتادگی نقشه نیز تأثیرات تضعیف کننده خودش را دارد. مهارتهای حرکتی اجداد ما با هنر نقشه کشی تا حد زیادی افزایش یافت. برای اولین بار، مردم می توانستند با خیالی راحت در زمینها و دریاهایی سفر کنند که هرگز قبلاً پا در آنها نگذاشته بودند \_ پیشرفتی که باعث گسترش تاریخساز کاوشگری، تجارت و جنگافزار شد. اما توانایی درونی آنها برای لذت بردن از یک چشم انداز و خلق نقشهای

ذهنی با جزئیات دقیق از محیط اطراف ضعیف شد. بازنمایی انتزاعی و دوبعدی فضا در نقشه، بین خواننده نقشه و درک او از محیط واقعی قرار گرفت. همان طور که از مطالعات اخیر درباره مغز می توان فهمید، این خسران بعدی فیزیکی دارد. وقتی مردم بیشتر از معلوماتشان به نقشه وابسته می شوند، آن بخشی از هیپوکامپ مغز آنها که مربوط به بازنمایی مکانی است کوچک می شود. عمق سلول های عصبی آنها بی حس می شود.

ما امروزه با وابستگی به ابزارهای GPS رایانه ای که ما را در محیط اطراف هدایت می کنند، احتمالاً تغییر مشابه دیگری را نیز تجربه می کنیم. النور مگوآیر، عصب شناسی که مدیریت پژوهشی بر روی مغز رانندگان تاکسی لندن را بر عهده داشت، نگران است که سیستمهای هدایت ماهواره ای ممکن است «تأثیری بزرگ» بر عصبهای رانندگان تاکسی لندن بگذارد. او به نمایندگی از گروه پژوهشی اش می گوید: «بسیار امیدواریم آنها از این سیستم استفاده نکنند. ما معتقدیم که بخشی از هیپوکامپ مغز این رانندگان به این دلیل که مجبورند حجم فراوانی از داده ها را به خاطر بسپارند، بزرگ شده است اما اگر آنها شروع به استفاده از GPS کنند، این بخش که نوعی پایگاه دانشی است، کوچک تر خواهد شد و احتمالاً بر تغییرات مغزی که ما شاهدشان هستیم، تأثیر خواهد خواهند شد، اما درعین حال مزایای ذهنی این کار را نیز از دست خواهند داد. مغز آنها خواهند شد، اما درعین حال مزایای ذهنی این کار را نیز از دست خواهند داد. مغز آنها جذابیت سابق را نخواهد داشت.

مکلوهان در تبیین اینکه چگونه فناوریها همان قابلیتهایی را که تقویت میکنند آنقدر تضعیف میکنند که حتی به نقطه «معلولیت خودبهخود» میرسند، تصویری رمانتیک از جامعه، مثل جوامعی که قبل از اختراع نقشه یا ساعت یا دستگاه بافندگی وجود داشتند، ارائه نمیکند. او معتقد بود که بیگانه شدن نتیحه ناگزیر کاربرد فناوری است. هر وقت ما از ابزاری برای کنترل بیشتر جهان بیرونی استفاده میکنیم، رابطه خودمان را با آن جهان تغییر میدهیم. این کنترل را تنها میتوان از فاصلهای روانی اعمال کرد. در برخی موارد، بیگانهسازی دقیقا همان چیزی است که به یک ابزار ارزش می بخشد. ما خانه میسازیم و کتهای گور-تکس ٔ می بافیم، برای اینکهمی خواهیم از گزند باد و باران و سرما در امان بمانیم. ما فاضلاب عمومی میسازیم برای اینکه

میخواهیم فاصلهای بهداشتی با کتافاتی که درست میکنیم داشته باشیم. طبیعت دشمن ما نیست اما دوست ما هم نیست. نکته مورد نظر مکلوهان این بود که هر تمجید صادقانه از هر فناوری جدید یا پیشرفت کلی نیازمند این است که علاوه بر حساسیت نسبت به چیزهایی که به واسطه آن به دست میآوریم، نسبت به چیزهایی که از دست میدهیم نیز حساس باشیم. ما نباید اجازه بدهیم زرق و برق فناوری چشمان نگاهبان درونیمان را به روی این امکان ببندد که بخشی حیاتی از وجودمان را از کار انداختهایم.

رایانه شبکهای به عنوان رسانهای جهانی و امتداد چندکاربردی عالی حواس، ذهن و حافظه ما، نقش یک تقویت کننده عصبی بسیار قدرتمند را دارد. اما تأثیرات تضعیف کننده آن نیز به همان اندازه قوی هستند. نورمن دویج توضیح می دهد که «رایانه قابلیت های پردازشی سیستم عصبی مرکزی ما را گسترش» و درعین حال، طی این فرایند، «تغییر هم می دهد». بنابراین، اگر رسانه های الکترونیک «در تغییر سیستم عصبی چنین مؤثرند، برای این است که این رسانه ها و سیستم عصبی ما به روشی مشابه عمل می کنند، با یکدیگر سازگارند و به راحتی با هم تلفیق می شوند. » سیستم عصبی به خاطر انعطافش «می تواند از مزیت این سازگاری استفاده کرده و با رسانه های خاطر انعطافش شود و سیستمی مجزا و بزرگتر درست کند. » ۲۴

دلیل دیگر و عمیق تری نیز در دست است مبنی بر اینکه چرا سیستمهای عصبی ما به این سرعت با رایانههایمان «ادغام می شوند». تکامل، غریزه اجتماعی قدرتمندی را در مغز ما گذاشته که به گفته جیسون میچل، رئیس آزمایشگاه شناخت اجتماعی و عصب شناسی احساسی در دانشگاه هاروارد، نیازمند «محموعهای از فرایندهاست تا دریابد آنهایی که اطراف ما هستند چه فکر و احساسی دارند». تحقیقاتی که طی آنها از اعصاب عکس برداری شده حاکی از آن هستند که سه منطقه بسیار فعال مغز \_ قشر جلوی استخوان پیشانی، قشر جدارهای، و تقاطع قشرهای جدارهای و گیجگاهی حمونی استخوان پیشانی، قشر جدارهای، و تقاطع قشرهای جدارهای و گیجگاهی و تانایی ذاتی ما در «ذهن خوانی» نقش مهمی در موفقیت گونه ما ایفا کرده و به ما این امکان را داده تا «گروههای بزرگی از مردم را برای رسیدن به اهدافی بسیج کنیم که افراد به تنهایی قادر به تحققشان نیستند. » ۲۵ اما با ورود ما به عصر رایانه، استعداد ما

### تشريب بالمغرام حجامي كيماء الفيس دهم احتري سيله من

برای برقراری ارتباط با اذهان دیگر نتیجهای ناخواسته در پی داشته است. به نوشته میچل، «پُرکاری مزمن آن بخشهایی از مغز که درگیر افکار اجتماعی هستند» می تواند ما را بر آن دارد تا تصور کنیم چیزهایی که ذهنی ندارند، حتی «اشیای بی جان»، نیز ذهن دارند. علاوه بر این، شواهد فزایندهای در دست است مبنی بر اینکه مغز ما به صورت طبیعی از حالتهای اذهان دیگری که با آنها تعامل می کنیم تقلید می کند، خواه این اذهان واقعی باشند، خواه خیالی. این «آینهبازی» عصبی روشن می سازد که چرا ما اینقدر سریع ویژگیهای انسانی را به رایانههایمان و ویژگیهای رایانه را به خودمان نسبت می دهیم و چرا وقتی الیزا حرف می زند صدای یک انسان را می شنویم.

تمایل و حتی اشتیاق ما برای اینکه با ابزارهای پردازش داده هایمان وارد چیزی شویم که دویج «یک سیستم واحد بزرگتر» می نامد ناشی از نه تنها رشد سریع و بیش از اندازه ویژگی های رایانه دیجیتالی به عنوان رسانه اطلاعاتی، بلکه رشد سریع ویژگی های مغزهای از لحاظ اجتماعی سازگارشده ما نیز هست. شاید محو کردن سایبری مرز میان مغز و ماشین این امکان را برایمان فراهم سازد که برخی کارهای ذهنی را به شیوه ای کارآمدتر انجام دهیم، اما در عین حال تمامیت ما به عنوان انسان را نیز در معرض تهدید قرار می دهد. سیستم بزرگتری که ذهن ما با میل و رغبت در آن ادغام می شود قدرت هایش را به ما وام می دهد، اما محدودیت هایش را نیز بر ما تحمیل می کند. یعنی با اندکی تغییر در گفته کالکین می توان گفت که ابتدا ما رایانه هایمان را برنامه ریزی می کنند.

این تأثیرات، حتی در سطح علمی نیز، همواره آنقدر که میخواهیم سودبخش نیستند. بر اساس مطالعات بسیاری که روی هایپرتکستها و چندرسانهها صورت گرفته، وقتی مغز ما با محرکهای آنلاین گوناگون اطلاعات بیش از اندازهای بار میزند، توانایی یادگیریمان بهشدت کاهش مییابد. اطلاعات بیشتر میتواند به معنای دانش کمتر باشد. اما تأثیرات ابزارهای نرمافزاری فراوانی که به کار میبریم چگونهاند؟ کارکردهای بدیعی که ما برای یافتن و ارزیابی اطلاعات، شکل دادن به افکارمان و انتقال آنها و انجام دادن کارهای ذهنی دیگر به آنها متکی هستیم چطور بر چیزی که یاد میگیریم و نحوه یادگیریمان تأثیر میگذارند؟ در سال ۲۰۰۳، یک روانشناس بالینی هلندی به نام کریستوف وان نیموگن تحقیقات جذایی درباره یادگیری به کمک رایانه انجام داد، تحقیقاتی که بعدها نویسنده شبکه خبری بی بیسی آن را این گونه توصیف کرد: «یکی از جالبترین ارزیابیها درباره کاربرد فعلی رایانه و معایب احتمالی وابستگی فزاینده ما به تعامل مانیتوری با سیستمهای اطلاعاتی». ۲۶ وان نیموگن از دو گروه از داوطلبان خواست تا یک پازل منطقی پیچیده را در رایانه حل کنند. داوطلبان باید توپهایی رنگی را بین دو جعبه جابهجا می کردند و این کار را بر اساس مجموعه قوانینی انجام می دادند که مشخص میکرد چه توپهایی را در کدام زمان میتوان حرکت داد. یکی از گروهها از نرمافزاری استفاده میکرد که طوری طراحی شده بود که تا حد امکان کمکرسانی کند. این نرمافزار در طول بازی کاربر را روی صفحه نمایش راهنمایی می کرد و مثلاً با

علائمی تصویری نشانش میداد که چه حرکاتی مجازند. اما برنامه گروه دیگر فاقد هر گونه راهنما یا علائم کمکی بود.

در مراحل اولیه حل پازل، همان طور که انتظار می رفت گروهی که از نرمافزار کمک رسان استفاده می کرد سریع تر از گروه دیگر جابه جایی ها را درست انجام داد. اما در مراحل بعدی، مهارت گروهی که از برنامه دوم استفاده می کرد سریع تر افزایش یافت. در پایان نیز گروه دوم توانست با سرعت و تعداد حرکات اشتباه کمتری این پازل را حل کند. آنها همچنین در مقایسه با گروه اول، کمتر دچار بن بستهایی شدند که در آنها امکان هیچ حرکتی وجود نداشت. یافته های این پژوهش، همان طور که وان نیموگن در گزارشی نوشت، نشان دادند کسانی که از نرمافزار فاقد ابزار کمکی استفاده می کردند توانایی بیشتری در برنامه ریزی برای آینده و طراحی استراتژی داشتند، اما آنهایی که از نرمافزار کمکی استفاده می کردند در واقع، کمکی استفاده می کردند اغلب به آزمون و خطاهای ساده متوسل می شدند. در واقع، کسانی که از نرمافزار کمکی استفاده می کردند در تلاش برای حل پازل «بی هدف کلیک

هشت ماه بعد از این آزمایش، وان نیموگن بار دیگر اعضای این گروهها را دور هم جمع کرد و از آنها خواست تا این بار روی همین پازل و همین طور یک پازل مشابه دیگر کار کنند. او متوجه شد افرادی که در آزمایش قبلی از نرمافزار فاقد ابزار کمکی استفاده کرده بودند بودند توانستند تقریبا دو برابر زودتر از کسانی که از نرمافزار کمکی استفاده کرده بودند پازل جدید را حل کنند. او در آزمونی دیگر از گروه دیگری از داوطلبان خواست تا با یک نرمافزار تقویمی معمولی اقدام به زمان بندی مجموعهای پیچیده از ملاقاتهای متعدد برای گروههایی از افراد کنند که با هم همپوشانی داشتند. باز هم، گروهی از نرمافزار کمکی استفاده می کرد — نرمافزاری که سرنخهای نمایشی فراوانی در اختیارشان قرار می داد و گروهی دیگر از نرمافزار فاقد ابزار کمکی. نتایج بار دیگر مشابه بود. گروهی که از نرمافزار فاقد ابزار کمکی استفاده می کرد «مشکلات را با حرکات اضافی بسیار کمتر و به شیوهای سرراست تر حل کرد» و «رفتار برنامهمحور» و «راههای هوشمندانه تری» به شیوهای سرراست تر حل کرد» و «رفتار برنامهمحور» و «راههای هوشمندانه تری» باری حل مشکل به نمایش گذاشت. ۲۸

وان نیموگن در گزارشی که نوشت تأکید کرد که متغیرهای موجود در مهارتهای ذهنی بنیادین شرکتکنندهها را کنترل کرده بود. یعنی در واقع تفاوتهای موجود در طراحی نرمافزارها دلیل اصلی تفاوتهایی بود که در عملکرد و یادگیری افراد دیده شد. کسانی که از نرمافزار فاقد ابزار کمکی استفاده می کردند منظما «تمرکزشان بیشتر می شد و راه حلهای سرراست تر و مقتصدانه تر و استراتژیهای بهتری ارائه می کردند و اطلاعات را بهتر به خاطر می سپردند». هر قدر بیشتر به راهنمایی آشکار برنامههای نرمافزاری وابسته شویم، کمتر درگیر کار و کمتر موفق به یادگیری می شویم، وان نیموگن به این نتیجه رسید که وقتی وظیفه حل یک مسئله و دیگر کارهای ذهنی را به رایانهها «واگذار می کنیم»، توانایی مغزمان را «برای ایجاد ساختارهای دانشی ثابت یا همان طرح وارهها ] که می توان در موقعیتهای جدید هم آنها را به کار برد» کاهش می دهیم، هرچه نرمافزار باهوش تر، کاربر خنگ تر.

وان نیموگن هنگام بحث درباره تبعات این پژوهش پیشنهاد کرد که برنامهنویسان نرمافزارهایشان را با کاربرد کمکی کمتری طراحی کنند تا کاربران مجبور شوند بیشتر فکر کنند. توصیه خوبی است، اما مشکل بتوان تصور کرد که سازندگان برنامههای رایانهای تجاری و نرمافزارهای وب این توصیه را بپذیرند. همانطور که خود وان نیموگن هم متذکر شده، یکی از جریانات دیرینه در برنامهنویسی نرمافزاری، گسترش تعاملات «کاربرمحورتر» بوده است. این مسئله بخصوص در مورد اینترنت صادق است. شرکتهای اینترنتی بهشدت با هم رقابت دارند تا زندگی مردم را سادهتر کنند و بار حل مشکلات و دیگر کارهای ذهنی سخت را از دوش کاربران بردارند و بر دوش پردازشگرهای کوچک بگذارند. یک مثال کوچک اما گویا در این زمینه را میتوان در تکامل موتورهای جستجو یافت. موتور جستجوی گوگل در روزهای نخست عمرش ابزار بسیار سادهای بود: شما یک کلیدواژه را در کادر جستجو مینوشتید و روی دکمه جستجو کلیک میکردید. اما گوگل، که در رقابت با دیگر موتورهای جستجو از جمله محصول شرکت مایکروسافت، «بینگ»، قرار گرفته، سرسختانه کوشیده تا سرویسش را بیش از پیش در نظر کاربران جذاب کند. امروزه به محض اینکه شما اولین حرف کلیدواژهتان را وارد کادر جستجو می کنید، گوگل بلافاصله فهرست واژگانی را پیشنهاد میدهد که با آن حرف آغاز میشوند و بیشترین جستجو در موردشان صورت میگیرد. این شرکت در این مورد چنین توضیح میدهد: «الگوریتمهای ما از دایره گستردهای از

اطلاعات استفاده می کنند تا مدخلی را که کاربران احتمالاً در پی مشاهده آن هستند پیش بینی کنند. ما با پیشنهاد پیشاپیش جستجوهای سرراست تر، جستجوهای شما را راحت تر و کارآمد تر می کنیم. ۳۰ ۳۰

این شکل از اتوماتیک کردن فرایندهای ذهنی، به فوت و فن ثابت کار برنامهنویسان مدرن تبدیل شده. دلیلش هم واضح و منطقی است: مردم طبیعتا در پی آن ابزارهای نرمافزاری و وبسایتهایی هستند که بیشترین کمک و بیشترین راهنمایی را به آنها عرضه میکنند و از ابزارهایی که استفاده از آنها سخت است دوری میکنند. ما دنبال نرمافزارهای خوش کاربرد و کمکی هستیم. چرا نباید باشیم؟ اما این احتمال هست که وقتی مشقت فکر کردن را به نرمافزار واگذار میکنیم، قدرت مغزمان را به شیوههای نامحسوس اما تأثیرگذار کاهش میدهیم. وقتی یک کارگر، بیل دستیاش را با یک بیل مکانیکی عوض میکند، ماهیچههای بازویش ضعیفتر اما بازدهیاش بیشتر میشود. بعید نیست که وقتی کارهای ذهنیمان را به ماشین واگذار میکنیم، اتفاق مشابهی رخ

پژوهش دیگری، که البته آکادمیک است، شواهدی عینی ارائه می کند مبنی بر اینکه ابزارهایی که ما برای غربال کردن اطلاعات آنلاین استفاده می کنیم بر عادات ذهنی و چارچوب فکری ما تأثیر می گذارند. جیمز ایوانز، جامعه شناس دانشگاه شیکاگو، یک پایگاه داده ای بزرگ گردآوری کرد مشتمل بر ۳۴ میلیون مقاله علمی که از سال ۱۹۴۵ تا بیند آیا الگوهای نقل قول و بنابراین تحقیق با تغییر نشریات از نسخه چاپی به نسخه آنلاین تغییر کرده اند یا نه. با توجه به اینکه جستجو در متون دیحیتال به مراتب ساده تر از انلاین تغییر کرده اند یا نه. با توجه به اینکه جستجو در متون دیحیتال به مراتب ساده تر از تا حد زیادی دایره تحقیقات علمی را گسترش خواهد داد و منحر به شکل گیری تا حد زیادی دایره تحقیقات علمی را گسترش خواهد داد و منحر به شکل گیری مجموعه ای بسیار متنوعتر از نقل قول ها خواهد شد. اما این با یافته های ایوانز خیلی فاصله داشت. هرچه نشریات بیشتری آنلاین می شدند، محققان نسبت به گذشته به مقالات کمتری ارجاع می دادند. و وقتی شماره های قدیمی نشریات چاپی، دیجیتالی و در وب منتشر می شدند، محققان بیشتری به مقالات جدیدتر ارجاع می دادند. گسترش در وب منتشر می شدند، محققان بیشتری به مقالات جدیدتر ارجاع می دادند. گسترش در وب منتشر می شدند، محققان بیشتری به مقالات جدیدتر ارجاع می دادند. گسترش می شدند، محققان بیشتری به مقالات جدیدتر ارجاع می دادند. گسترش در وب منتشر می شدند، محققان بیشتری به مقالات جدیدتر ارجاع می دادند. گسترش اطلاعات آنلاین به گفته ایوانز منجر به «محدود شدن علم و روحیه علمی شده است.»

ایوانز در تبیین نتایج غیرمتعارفش در مقالهای علمی در سال ۲۰۰۸، خاطرنشان کرد که ابزارهای خودکار فیلترینگ اطلاعات مثل موتورهای جستجو اغلب عمومیت را افزایش می دهند و اجماع را بر سر اینکه چه اطلاعاتی مهم و چه اطلاعاتی مهم نیست به سرعت تثبیت و دائما تقویت می کنند. علاوه بر این، راحتی پیگیری هایپرلینکها نیز پژوهشگران آنلاین را بر آن می دارد تا «بسیاری از مقالات اندکی مرتبط با موضوعشان را نادیده بگیرند، مقالاتی که پژوهشگرانی که با مقالات چاپی کار می کنند» معمولاً در حین ورق زدن ژورنال علمی یا کتاب نگاهی گذرا به آنها می اندازند. ایوانز نوشت دانشمندان هرچه سریعتر «نظریه رایج را بیابند»، بیشتر ترغیب می شوند که «آن را دنبال کنند و در نتیجه ارجاعات بیشتری به تعداد مقالات کمتری می دهند». پژوهشهای کتابخانهای قدیمی در مقایسه با پژوهشهای مبتنی بر جستجوی وب کارایی خیلی کمتری داشتند، اما در مقایسه با پژوهشگر را بسط می دادند: «احتمالاً مرور و مطالعه متون چاپی با کشاندن پژوهشگر به میان مقالات نامرتبط امکان مقایسههای بیشتری را فراهم می کرد و پژوهشگر را به عمق گذشته می برد. » ۳۲ روش آسان بهترین راه نیست، اما روشی و پژوهشگر را به عمق گذشته می برد. » ۳۲ روش آسان بهترین راه نیست، اما روشی است که رایانهها و موتورهای جستجویمان ما را به سوی آن سوق می دهند.

قبل از آنکه فردریک تیلور سیستم مدیریت علمیاش را عرضه کند، هر کارگر با اتکا به آموزش، دانش و تجربهاش به تنهایی تصمیم می گرفت که چطور کارش را انجام دهد و خودش برنامه کاریاش را می نوشت. اما با ورود سیستم تیلور، کارگر کم کم دنباله روی برنامه ای شد که دیگری برایش می نوشت. از اوپراتور ماشین انتظار نمی رفت بداند این دستورالعمل چطور نوشته شده یا چه منطقی پشتش است، از او فقط انتظار می رفت طبق این دستورالعمل عمل کند. هر چومرجی که استقلال فردی به بار می آورد از بین رفت و کارخانه در کل کارآمدتر و خروجی اش قابل پیش بینی تر شد. صنعت شکوفا شد. اما خشک و تر با هم سوخت و همراه با از میان رفتن هر چومرج، ابتکار و نوآوری و جرقه های فکری هم نابود شدند. صنعتگری آگاهانه به روش های جاری عادی ناآگاهانه تدیل شد.

وقتی آنلاین میشویم، ما نیز از دستورالعملهایی پیروی میکنیم که دیگران نوشتهاند\_ دستورالعملهای الگوریتمی که فقط تعداد معدودی از ما ــ حتی اگر کدهای مخفی

#### الشريب بالمعراما جه مي كنداه ... عيس دهم احتاري بسبه من

آنها در اختیارمان قرار گیرند ـ قادر به فهمشان هستیم. وقتی از طریق گوگل یا موتورهای جستجوی دیگر دنبال اطلاعاتی می گردیم، از یک دستورالعمل پیروی می کنیم. وقتی دنبال محصولی می گردیم که آمازون یا نتفلیکس به ما توصیه کردهاند نیز داریم از یک دستورالعمل پیروی می کنیم. وقتی برای معرفی خودمان یا شرح روابطمان دسته بندی هایی از فهرست دسته بندی های فیس بوک را انتخاب می کنیم نیز از یک دستورالعمل پیروی می کنیم. این دستورالعمل ها می توانند بدیع و بسیار مفید باشند ممان طور که در کارخانجات تیلوری بودند اما در عین حال فرایندهای نامنظم بررسی فکری و حتی تعلق اجتماعی ما را مکانیکی می کنند. همان طور که تاماس لرد، برنامه نویس رایانه، نیز گفته، نرم افزار در نهایت می تواند صمیمی ترین و شخصی ترین فعلی تبرنامه نویس رایانه، نیز گفته، نرم افزار در نهایت می تواند صمیمی ترین و شخصی ترین فعالیتهای انسانی را «آیین های» بی فکری کند که مراحلشان «در منطق صفحات و بکدگذاری شده اند». ۳۳ ما به جای اینکه طبق دانش و غریزه خودمان کاری کنیم، وارد جریانی از حرکت از پیش تعیین شده می شویم.

آن زمان که هاثورن در انزوای سبز اسلیبی هالو نشسته و غرق تأملاتی عمیق شده بود، دقیقا در سرش چه میگذشت؟ و بین افکار او و افکار شهرنشینانِ سوار بر قطار شلوغ و پرسروصدا چه تفاوتی وجود داشت؟ مجموعهای از مطالعات روان شناختی در طول بیست سال گذشته نشان می دهند که مردم بعد از آنکه زمانی را در یک منطقه ساکت روستایی و نزدیک به طبیعت می گذرانند، دقتشان بیشتر، حافظه شان قوی تر و قوای ذهنی شان در کل بهتر می شود. مغزشان نیز به همین ترتیب هم آرام تر می شود و هم هوشیار تر. دلیل این امر، طبق «نظریه احیای توجه» آلین است که وقتی ما بامحرکهای بیرونی بمباران نمی شویم، مغزمان عملاً می تواند استراحت کند و ما دیگر مجبور نیستیم حافظه کاری مان را وادار کنیم جریان پایین به بالای عواطف می شود منحرف کننده را پردازش کند. مراقبه و تعمقی که در نتیجه این فراغت حاصل می شود توانایی ما را برای کنترل ذهنمان بیشتر می کند.

نتایج تازه ترین مطالعه در این زمینه در پایان سال ۲۰۰۸ نشریه علم روان شناسی منتشر شد. گروهی از پژوهشگران دانشگاه میشیگان به سرپرستی روانکاوی به نام مارک برمن تحقیقاتی را بر روی حدود سیوشش نفر آغاز کردند و آنها را در معرض مجموعهای از آزمونهای سخت و به لحاظ ذهنی خسته کننده قرار دادند تا ظرفیت حافظه کاری و توانایی آنها را در اعمال کنترل بالا به پایین بر روی توجهشان اندازه گیری کنند. سپس شرکت کنندگان را به دو گروه تقسیم کردند. نیمی از آنها یک ساعت در پارک جنگلی دنجی قدم زدند و نیم دیگر یک ساعت در خیابان شلوغی در مرکز شهر راه رفتند. بعد از این یک ساعت، هر دو گروه مجددا در همان آزمونها شرکت کردند. دانشمندان متوجه شدند که وقت گذرانی در پارک عملکرد افراد را در آزمونهای ذهنی «فوق العاده بهتر» کرده است که افزایش چشمگیر در میزان دقت آنها این را نشان می داد. درست به عکس، پیاده روی در شهر هیچ بهبودی در نتایج آزمون به بار نیاورد.

پژوهشگران سپس آزمایشی مشابه را با مجموعه دیگری از افراد انجام دادند. این افراد به جای اینکه بین آزمون اول و دوم پیادهروی کنند، فقط به تماشای عکسهایی از صحنههای آرام روستایی یا صحنههای شلوغ شهری نشستند. نتایج مشابهی به دست آمد. کسانی که تصاویری از طبیعت را مشاهده کرده بودند کنترل چشمگیری بر توجهشان داشتند، درحالی که کسانی که به تصاویر شلوغ شهری چشم دوخته بودند

هیچ پیشرفتی در کنترل توجهشان نداشتند. این دانشمندان نتیجه گرفتند که «بهطور کلی، تعاملات ساده و مختصر با طبیعت میتواند باعث افزایش چشمگیر کنترل ذهنی شود». ظاهرا صرف زمان در جهان طبیعت برای «عملکرد ذهنی کارآمد اهمیتی حیاتی دارد.» ۳۴

در اینترنت هیچگونه اسلیپی هالویی نداریم، هیچگونه نقطه آرامی که در آن تعمق و مراقبه بتواند تأثیر جادویی احیا و بازپروریاش را بگذارد. هرچه هست همان هیاهوی بی پایان و خلسه آور خیابانهای شلوغ است. محرکهای اینترنت مثل محرکهای شهر میتوانند الهامبخش و انرژی بخش باشند. ما نمیخواهیم آنها را کنار بگذاریم. اما درعین حال خسته کننده اند و حواسمان را پرت می کنند. آنها می توانند خیلی راحت، به قول هاثورن، همه حالتهای آرامتر تفکر را خرد کنند. وقتی کارهای ذهنمان را خودکار می کنیم، یعنی وقتی که کنترل جریان افکار و خاطراتمان را به یک سیستم قدرتمند الکترونیکی می سپاریم، یکی از بزرگ ترین خطراتی که تهدیدمان می کند همان چیزی است که باعث وحشت جوزف وایزنباوم دانشمند و ریچارد فورمن هنرمند شده بود: فرسایش تدریجی انسانیت و اخلاق انسانی.

فقط تفکر عمیق نیست که مستلزم ذهنی آرام و هشیار است، بلکه همدلی و احساس نیز مستلزم چنین ذهنی است. روانشناسان از مدتها قبل سرگرم مطالعه بر روی این مسئله هستند که چطور انسان ترس را تجربه میکند و در برابر تهدیدات فیزیکی واکنش نشان میدهد، اما تازه این اواخر مشغول تحقیق روی منشأ غرایز اخلاقی تر ما شده اند. یافتههای آنها، همان طور که آنتونیو داماسیو، مدیر مؤسسه خلاقیت و مغز دانشگاه کالیفرنیای جنوبی گفته، نشان میدهند که «عواطف متعالی تر از آن فرایندهای عصبی ای نشأت میگیرند که ذاتا کند هستند. » ۳۵ داماسیو و همکارانش اخیرا در آزمایشی از داوطلبان خواستند تا به ماجراهایی در وصف تجربیات دردهای روانی و فیزیکی برخی افراد گوش کنند. سپس داوطلبان در یک «دستگاه تصویربرداری تداعی مغناطیسی» آزمایش کنند. سپس داوطلبان در یک «دستگاه تصویربرداری تداعی مغناطیسی» آزمایش نشان میدهد و وقتی شما یک فرد زخمی را می بینید، مراکز اولیه در د جسمی واکنش نشان می دهد \_ وقتی شما یک فرد زخمی را می بینید، مراکز اولیه در در مغز شما تقریبا بلافاصله فعال می شوند \_ اما فرایند ذهنی پیچیده تر همدلی با

رنج روانی بسیار کندتر صورت می گیرد. پژوهشگران متوجه شدند که مغز نیازمند زمان است تا «از سطح درگیری بلافصل با بدن» فراتر برود و «ابعاد اخلاقی و روانی یک موقعیت» را درک کند. ۳۶

این آزمایش، به گفته دانشمندان، نشان میدهد که هر قدر ما بیشتر حواسمان پرت شود، کمتر قادر به تجربه ظریفترین و انسانی ترین شکلهای همدلی، احساس و عواطف دیگر هستیم. مری هلن ایموردینو یانگ از اعضای این گروه پژوهشی هشدار میدهد که «برای برخی تفکرات، بخصوص تصمیم گیری اخلاقی درباره شرایط روانی و اجتماعی دیگران، نیاز داریم که زمان و تعمق کافی به خرج دهیم. اگر رویدادها بیش از اندازه سریع اتفاق بیفتند، ممکن است اصلاً دیگر نتوانیم عواطف مربوط به حالات روانی دیگران را بهطور کامل تجربه کنیم. ۳۷» البته نباید عجولانه نتیجه بگیریم که اینترنت دیگران را بهطور کامل تجربه کنیم. ۳۷» البته نباید عجولانه نتیجه بگیریم که اینترنت حسیرهای حیاتی ما را عوض میکند و ظرفیتی را که برای تعمق و تأمل داریم کاهش میدهد و عمق عواطف و همین طور افکار ما را تغییر میدهد.

برخی از اینکه ذهن ما چقدر راحت با اخلاق فکری وب تطبیق پیدا میکند به وجد میآیند. یکی از نویسندگان نشریه وال استریت ژورنال می نویسد: «پیشرفت فناوری به عقب بازنمی گردد، بنابراین حرکت به سمت چندکارگی و کاربرد انواع مختلف اطلاعات همچنان ادامه خواهد یافت. » اما به گفته این افراد، نیازی به نگرانی نیست زیرا «نرمافزار انسانی» ما به موقع «با فناوری ماشین که وفور اطلاعات را ممکن کرد همگام خواهد شد». ما «تکامل» می یابیم تا مصرف کنندگان چابکتر دادهها شویم. ۲۸ «نویسنده مطلب اصلی یکی از شمارههای مجله نیویورک می گوید به مرور که ما به «وظیفه قرن بیست ویکمی» خودمان مبنی بر عادت کردن به «حرکت کردن به سرعت برق و باد» در میان بیتهای اطلاعات آنلاین، «مداربندی مغز ناگزیر تغییر خواهد کرد تا اطلاعات بیشتر را با کارایی بیشتری مدیریت کند». ما ممکن است ظرفیتمان را «برای حفظ تمرکز از اول تا آخر یک کار پیچیده» از دست بدهیم، اما در مقابل آن مهارتهای حفظ تمرکز از اول تا آخر یک کار پیچیده» از دست بدهیم، اما در مقابل آن مهارتهای مختلف». ۹۳ اقتصاددانی برجسته با خوشحالی می نویسد که «وب به ما این امکان را مختلف». ۹۳ اقتصاددانی برجسته با خوشحالی می نویسد که «وب به ما این امکان را می دهد تا قدرتهای ذهنی اوتیسم را قرض بگیریم و اطلاعاتخورهای در به بهتری شویم.

۴۰ یکی از نویسندگان نشریهآتلانتیک می گوید که ممکن است «اختلال کمبود توجه ناشی از فناوری» در ما «مشکلی کوتاهمدت» باشد که ناشی از وابستگی ما به «عادات ذهنیای باشد که در عصر جریان محدود اطلاعات تکامل یافته و به اوج رسیده است».
 ۴۱

این نویسندگان قطعا درست می گویند که محیط اطلاعاتی جدید به ما شکل می بخشد. تطبیق پذیری ذهنی ما که در عمیق ترین سازو کارهای مغزی مان ریشه دارد، درونمایه اصلی تاریخ اندیشه است. اما اگر اطمینان بخشی های آنها آرامشی به همراه می آورد، باید بگویم که این آرامش بسیار بی روح است. قدرت سازگاری ما را با شرایطمان هماهنگ تر می کند، اما این قدرت به لحاظ کیفی فرایندی خنثی است. آنچه نهایتا اهمیت دارد این نیست که ما تبدیل به چیز دیگری می شویم، بلکه این است که ما تبدیل به چه می شویم. مارتین هایدگر در دهه ۱۹۵۰ گفت که «موج بالارونده انقلاب فناوری می تواند چنان برای انسان، جذاب، فریبا، خیره کننده و اغواگر باشد که تفکر حسابگرانه روزی به عنوان تنها روش تفکر پذیرفته و اعمال شود. » توانایی ما برای «تفکر عمیق»، که او آن را همان جوهره انسانیت می دانست، ممکن است قربانی پیشرفت رو به جلو شده باشد. همان جوهره انسانیت می دانست، ممکن است قربانی پیشرفت رو به جلو شده باشد. برداشت ها، افکار و احساسات پالایش شده ما را که فقط از طریق تأمل و تفکر ایجاد برداشت ها، افکار و احساسات پالایش شده ما را که فقط از طریق تأمل و تفکر ایجاد می شوند، دچار فرسایش کند. هایدگر نوشت، «جنون فاوری» این تهدید را دربردارد که می شوند، دچار فرسایش کند. هایدگر نوشت، «جنون فاوری» این تهدید را دربردارد که می شوند، دچار فرسایش کند. » ۴۲

شاید اکنون داریم وارد مرحله نهایی تثبیت فناوری می شویم. داریم با آغوش باز از ورود جنون به روح و جانمان استقبال می کنیم.

### سولت دمغر ماحم می کنده اداد ستاها

#### يادداشتها

- \. Joseph Weizenbaum, "ELIZAA Computer Program for the Study of Natural Language Communication between Man Machine," Communications of the Association for Computing Machinery, \, no.\((January \1999): ፕዮ-ዮጵ).
- Y. David Golumbia, The Cultural Logic of Computation (Cambridge, MA: Harvard University Press, Y.-4), FY.

۳. نقلشده در:

Golumbia, Cultural Logic, TV.

۴. همان، ص ۴۲.

۵. Weizenbaum, "ELIZA. "

۶. همان.

Y. Joseph Weizenbaum, Computer Power and Human Reason: From Judgment to Calculation (New York: Freeman, ነላሃዎ) , ል.

۸. همان، ص ۱۸۹.

۹. همان، ص ۷.

۱۰. نقلشده در:

Weizenbaum, Computer Power, ఏ.

۱۱. Kenneth Mark Colby, James B. Watt, and John P. Gilbert, "A Computer Method of Psychotherapy: PreliminaryCommunication," Journal of Nervous and Mental Disease, ۱۴۲, no. ۲(۱۹۶۶): ۱۴۸-۵۲.
۱۲. Weizenbaum, Computer Power, ۸.

۱۳. همان، صص ۱۷ـ ۳۸.

۱۴. همان، ص ۲۲۷.

ነል. John McCarthy, "An Unreasonable Book," SIGART Newsletter, ልአ (June ነፃሃዎ). ነջ. Michael Balter, "Tool Use Is Just Another Trick of the Mind," Science-NOW, January ۲۸, ۲۰۰۸,

http://sciencenow.sciencemag.org/cgi/content/full/ ٢/١٢٨/٢٠٠٨. ۱۷. نامههای تی. اس. الیوت، جلد اول، ۱۹۹۲ـ ۱۸۹۸، گردآورنده: والری الیوت (نیویورک، هارکورت بریس جووانوویچ، ۱۹۸۸)، ص ۱۴۴. در مورد نیچه هم باید بگوییم که رابطهاش با ماشین تحریر کروی مالینگ هنسن گرچه شدید و تنگاتنگ، اما کوتاه بود. او نیز مانند بسیاری از مصرف کنندگان اولیه ابزار جدید بعد از مدتی از مشکلات و کمبودهای ماشین تحریر خسته و از آن زده شد. آنطور که معلوم شد این ماشین تحریر سریع سرما میخورد. با شرجی شدن هوای مدیترانه و با ورود بهار، دکمههایش گیر میکرد و جوهر روی کاغذ پخش میشد. نیچه در نامهای نوشت که این ماشین تحریر «به ظرافت یک سگ کوچولوست و کلی دردسر درست میکند. » او بعد از چند ماه ماشین تحریر را کنار گذاشت و یک منشی جایگزین این ماشین سنگین کرد، شاعر جوانی به نام لو سالومه که کلماتی را که او شفاها ادا می کرد مینوشت. نیچه پنج سال بعد، در یکی از کتابهای آخرش، تبارشناسی اخلاق، استدلالی فصیح علیه ماشینی کردن اندیشه و شخصیت انسان ارائه کرد. او حالت تعمقی ذهن را که ما طی آن تجربیاتمان را بهآرامی و با طیب خاطر «هضم میکنیم» ستود. او نوشت «بستن موقتی درها و پنجرههای آگاهی، آسایش از آشوب و هرجومرج» به مغز این امکان را میدهد تا «جایی برای کارکردهای جدید و مهمتر از آن کارکردهای اصیل تر باز کند. »

Friedrich Nietzsche, The Genealogy of Morals (Mineola, NY: Dover,

- 1A. Norman Doidge, The Brain That Changes Itself: Stories of Personal Triumph from the Frontiers of Brain Science (New York: Penguin, Y--Y), 733.
- ነዓ. John M. Culkin, "A Schoolman's Guide to Marshall McLuhan," Saturday Review, March ነላ, ነጓፆ∀.
- Y-. Marshall McLuhan, Understanding Media: The Extensions of Man, critical ed., ed. W. Terrence Gordon (Corte Madera, CA:

Gingko Press, Y--Y), 8T-Y-.

۲۱. Lewis Mumford, Technics and Civilization (New York: Harcourt Brace, ۱۹۶۳), ۱۵.

۲۲. Weizenbaum, Computer Power, ፕሬ.

TT. Roger Dobson, "Taxi Drivers' Knowledge Helps Their Brains Grow," Independent, December 17, T.-۶.

۲۴. Doidge, Brain That Changes Itself, ۲۱۰-۱۱.

ፕ۵. Jason P. Mitchell, "Watching Minds Interact," in What's Next: Dispatches on the Future of Science, ed. Max Brockman (New York: Vintage, ፕ٠٠٩), ሃለ-አለ.

ፕ۶. Bill Thompson, "Between a Rock and an Interface," BBC News, Ocober ۲, ۲۰۰۸,

http://news.bbc.co.uk/ፕ/hi/technology/ ሃይልላቸኛ.stm

YV. Christof van Nimwegen, "The Paradox of the Guided User: Assistance Can Be Counter-effective," SIKS Dissertation Series No. Y.-A--9, Utrecht University, March ٣١, Y.-A. See also Christof van Nimwegen and Herre van Oostendorp, "The Questionable Impact of an Assisting Interface on Performance in Transfer Situations," International Journal of Industrial Ergonomics, ٣٩, no. ٣ (May Y.-٩):  $\Delta$ -١-A.

۲۸. همان

۲۹. همان.

Y. "Features: Query Suggestions," Google Web Search Help, undated,

http://labs.google.com/suggestfaq.html.

۳۱. James A. Evans, "Electronic Publication and the Narrowing of Science and Scholarship," Science, ۳۲۱ (July ۱۸, ۲۰۰۸): ۳۹۵-۹۹.

ፕፕ. Thomas Lord, "Tom Lord on Ritual, Knowledge and the Web," Rough Type blog, November ۹, ۲۰۰۸,

www.roughtype.com/archives/\\/\\\/tom lord on rit.php.

TY. Marc G. Berman, John Jonides, and Stephen Kaplan, "The Cognitive Benefits of Interacting with Nature," Psychological Science, 19, no. 17 (December Y.-A): 17-Y-17.

ፕሬ. Carl Marziali, "Nobler Instincts Take Time," USC Web site, April ነፋ, ፕ٠٠٩,

http://college.usc.edu/news/stories/2fy/nobler-instincts-take-time.

ፕ۶. Mry Helen Immordino-Yang, Andrea McColl, Hanna Damasio, and Antonio Damasio, "Neural Correlates of Admiration and Compassion," Proceedings of the National Academy of Sciences, ۱۰۶, no. ነፃ (May ነፕ, ፕ٠٠٩): ለ-ፕነ-ፕ۶.

TY. Marziali, "Nobler Instincts."

ፕላ. L. Gordon Crovitz, "Information Overload? Relax," Wall Street Journal, July ۶, ፕ٠٠٩.

۳۹. Sam Anderson, "In Defense of Distraction," New York, May ۲۵, ۲۰۰۹.

F. Tyler Cowen, Create Your Own Economy (New York: Dutton, Y..., 1...

۴۱. Jamais Cascio, "Get Smarter," Atlantic, July/August ۲۰۰۹.

የፕ. Martin Heidegger, Discourse on Thinking (New York: Harper & Row, ነጓዖዖ) , ኔዖ. The italics are Heidegger's.

የፕ. Martin Heidegger, The Question Concerning Technology and Other Essays (New York: Harper & Row, ۱۹۷۷), ኖል.

4 4 4 4

### عناصر انساني

اواخر سال ۲۰۰۹ که داشتم این کتاب را به پایان می رساندم، به خبر کوچکی برخوردم که در لابلای اخبار روزنامه گم شده بود. شرکت ادکسل، بزرگترین شرکت آزمونهای آموزشی در انگلیس، اعلام کرده بود که قصد معرفی سیستم «نمره دهی خودکار و مبتنی بر هوش مصنوعی مقالات امتحانی» را دارد. سیستم نمره دهی رایانه ای مقالاتی را که دانشجویان انگلیسی به عنوان بخشی از آزمون عمومی مهارت زبانی می نویسند: «میخواند و ارزیابی می کند». طبق گزارشی در ضمیمه آموزش و پرورش نشریه تایمز، سخنگوی این شرکت، که زیرمجموعه شرکت رسانه ای پیرسون است، توضیح داد که این سیستم «دقت نمره دهندگان انسانی را دارد و درعین حال آن ویژگیهای منفی انسانی مثل خستگی و قضاوت شخصی را حذف می کند». یک کارشناس امور آزمونی به این روزنامه گفت که ارزیابی رایانه ای مقالات شالوده اصلی آموزش و پرورش در آینده خواهد بود: «وقوع این امر دیر و زود دارد، اما سوخت وسوز ندارد». ۱

با خودم فکر کردم که نرمافزار ادکسل چطور آن دانشجویان معدودی را تشخیص می دهد که اگر قواعد متعارف نوشتاری را زیر پا می گذارند به دلیل ناتوانی زبانی شان نیست، بلکه به این دلیل است که بارقه هایی از نبوغ و ذوق ادبی دارند؟ پاسخ را می دانستم: رایانه ها، همان طور که نظر شخصی شان را ارائه می کنند، به ما فرمول می دهند. این خبر نشان می دهد که وایزنباوم چه خوب آینده را پیشبینی کرده بود وقتی چند دهه قبل هشدار داد که ما هر قدر بیشتر به رایانه ها عادت می کنیم و وابسته می شویم، بیشتر وسوسه می شویم «کارهایی را به آنها واگذار کنیم که نیازمند حکمت و تفکرند». و وقتی چنین می کنیم دیگر راه بازگشتی در کار نیست. نرمافزار بخشی جدایی ناپذیر از آن کارها می شود. مشکل بتوان در برابر اغواگری فناوری مقاومت کرد و در عصر ما که عصر اطلاعات فوری است، مزایای سرعت و بهرهوری مطلوب نهایی به نظر می رسند و در خوب بودنشان جای هیچ بحثی نیست. اما من همچنان امیدوارم که ما به تدریج وارد آینده ای نشویم که مهندسان رایانه و برنامه نویسان نرمافزاری برای ما می نویسند. حتی اگر به گفته های وایزنباوم هم توجه نکنیم، این دین را نسبت به می خودمان داریم که این حرف ها را در نظر بگیریم و نسبت به آنچه در معرض از دست خودمان داریم که این حرف ها را در نظر بگیریم و نسبت به آنچه در معرض از دست خودمان داریم که این حرف ها را در نظر بگیریم و نسبت به آنچه در معرض از دست دادنش هستیم هوشیار باشیم. چقدر ناراحت کننده است که، بخصوص وقتی بحث

پرورش اذهان کودکانمان به میان می آید، بدون ذرهای سؤال و جواب این نظر را بپذیریم که «ویژگیهای انسانی» کهنه و زائدند.

خبر ادکسل همچنین بار دیگر خاطرهای را که از صحنه پایانی فیلم اودیسه فضایی داشتم برایم زنده کرد. اولین بار این فیلم را در نوجوانی در دهه ۱۹۷۰ دیدم، در میانه دوران جوانی آنالوگ. آنچه این فیلم را اینقدر تلخ و گزنده و عجیب میکند، پاسخ عاطفی رایانه به واسازی ذهن اوست: ناامیدی او وقتی که مدارهایش یکی پس از دیگری خاموش میشوند، التماس و درخواست کودکانهاش از فضانورد ــ «میتوانم حسش کنم، میتوانم حسش کنم، میترسم» ــ و بازگشت نهایی او به چیزی که آن را فقط میتوان معصومیت نامید. فورانِ احساسات HAL در تضاد با بی عاطفگی شخصیتهای انسانی در فیلم است. شخصیتهایی که کارهایشان را با کارایی تقریبا روباتمانندی انجام میدهند. انگار که افکار و اعمالشان را از پیش برایشان نوشتهاند، انگار که مراحل یک الگوریتم را یکی یکی دنبال میکنند. در جهان فیلم اودیسه فضایی، انگار که مراحل یک الگوریتم را یکی یکی دنبال میکنند. در جهان فیلم اودیسه فضایی، مردم چنان ماشینی شدهاند که ماشین انسانی ترین شخصیت داستان میشود. این جوهره پیشگویی شوم کوبریک است: وقتی به ماشین متوسل میشویم تا واسطه درک و فهم ما از جهان شود، این هوش خود ماست که با تبدیل شدن به هوش مصنوعی تخت فهم ما از جهان شود، این هوش خود ماست که با تبدیل شدن به هوش مصنوعی تخت

تسريب بالمعراب حقاس كيباء الاناسياها

#### يادداشتها

ነ. William Stewart, "Essays to Be Marked by `Robots," Times Education Supplement, September ፕሬ, ፕ፡-٩.

+ ~ + 3

سولت بالمعوم حم من كنداء أالوال مصابعه للسيو

#### براي مطالعه بيشتر

کتاب حاضر از منابع بسیاری سود برده است. برای خواننده ای که بخواهد موضوعات مطرح شده را عمیق تر دنبال کند کتابهای زیر را پیشنهاد می کنم که همه آنها بر مسائل مورد توجه ما پرتوهای بیشتری می افکنند و بسیاری شان به نظر من الهام بخش تحقیقات بیشترند.

مغز و انعطاف پذیری اش

Buller, David J. Adapting Minds: Evolutionay Psychology and the Persistent Quest for Human Nature. MIT Press, ۲۰۰۵.

Cowan, Nelson. Working Memory Capacity. Psychology Press, ۲۰۰۵.

Doidge, Norman. The Brain That Changes Itself: Stories of Personal

Triumoh from the Frontiers of Brain Science. Penguin, ۲۰۰۷.

Dupuy, Jean-Pierre. On the Origins of Cognitive Science: The Mechanization of the Mind. MIT Press, Y.-9.

Flynn, James R. What Is Intelligence? Beyind the Flynn Effect. Cambridge Unuversity Press, Y.-Y.

Golumbia, David. The Cultural Logic of Computation. Harvard University Press, ۲۰۰۹.

James, William The Principles of Psychology. Holt, ۱۸۹..

Kandel, Eric R. In Search of Memory: The Emergence of a New Science of Mind. Norton, ۲۰۰۶.

Klingberg, Torkel. The Overflowing Brain: Information Overload and the Limits of Working Memory. Oxford University Press, ۲۰۰۸.

LeDoux, Joseph. Synaptic Self: How Our Brains Become Who We Are. Penguin, ۲۰۰۲.

Martensen, Robert L. The Brain Takes Shape: An Early History.
Oxford University Press, ۲۰۰۴.

Schwartz, Jeffrey M., and Sharon Begley. The Mind and the Brain:

4 4 4

Neuroplasticity and the Power of Mental Force. Harper Perennial, Y--Y.

Sweller, John. Instructional Design in Technical Areas. Australian Council for Educational Research, 1999.

Wexler Bruce E. Brain and Culture: Neurobiology, Ideology, and Social Change. MIT Press, Y--9.

Young J. Z. Doubt and Certainty in Science: A Biologist's Reflections on the Brain. Oxford University Press, ۱٩۵١.

تاريخچه كتاب

Chappell, Warren, A Short History of the Printed Word. Knopf,

Diringer, David. The Hand-Produced Book. Philosophical Library, 1957.

Eisenstein, Elizabeth L. The Printing Press as an Agent of Change. Cambridge University Press, 1900. An abridged edition, with a useful afterword, has been published as The Printing Revolution on Early-Modern Europe (Cambridge University Press, 1000).

Kilgour, Frederick G. The Evolution of the Book. Oxford University Press, 1998.

Manguel, Alberto. A History of Reading, Viking, 1998.

Numberg, Geoffrey, ed. The Future of the Book. University of California Press, 1999.

Saenger, Paul. Space between Words: The Origins of Silent Reading. Stanford University Press, 1997.

ذهن خواننده

Birkerts, Sven. The Gutenberg Elegies: The Fate of Reading in a Electronic Age. Faber and Faber, ۱۹۹۴.

A 4 A 4 4

Dehaene, Stanislas. Reading in the Brain: The Science and Evolution of a Human Invention. Viking, ۲۰۰۹.

Goody, Jack. The Interface between the Written and the Oral. Cambridge University Press, ۱۹۸۷.

Havelock, Eric. Preface to Plato. Harvard University Press, ١٩۶٣.

Moss, Ann. Printed Commonplace-Books and the Structuring of Renaissance Thought. Oxford University Press, 1999.

Olson, David R. The World on Paper: The Conceptual and Cognitive Implications of Writing and Reading. Cambridge University Press, 1998.

Ong, Walter J. Orality and Literacy: The Technologizing of the Word. Routledge, Y.-Y.

Wolf, Maryanne. Proust and the Squid: The Story and Science of the Reading Brain. Harper, Y.-Y.

نقشهها، ساعتها و ابزارهایی از این دست

Aitken, Hugh G. J. The Continuous Wave: Technology and American Radio, ১৭০০-১৭৫৫. Princeton University Press, ১৭১৯.

Harley, J. B., and David Woodward, eds. The History of Cartography, vol. 1. University of Chicago Press, 1944.

Headrick, Daniel R. When Information Came of Age: Technologies of Knowledge in the Age of Reason and Revolution, ۱۷۰۰-۱۸۵۰. Oxford University Press, ۲۰۰۰.

Landes, David S. Revolution in Time: Clocks and the Making of the Modern World, rev. ed. Harvard University Press, Y····

Robinson, Arthur H. Early Thematic Mapping in the History of Cartography. University of Chicago Press, ۱۹۸۲.

Thrower, Norman J. W. Maps and Civilization: Cartography in

سريب د معر ما جه مي كيد ١٠٠٠ باراي مصابعه ليستر

Culture and Society. University of Chicago Press, Y...A.

Virga, Vincent, and the Library of Congress. Cartographia: Mapping Civilizations. Little, Brown, ۲۰۰۷.

فن آوری در تاریخ اندیشه

Heidegger, Martin. The Question concerning Technology and Other Essays. Harper & Row, 1977. Heidegger's essay on technology was originally published in the collection Vorträge und Aufsätze in 1929.

Innis, Harold. The Bias of Communication. University of Toronto Press, 1921.

Kittler, Friedrich A. Gramophone, Film, Typewriter. Stanford University Press, 1999.

Marx, Leo. The Machine in the Garden: Technology and the Pastoral Ideal in America. Oxford University Press, Y····

McLuhan, Marshall. The Gutenberg Galaxy: The Making of Typographic Man. University of Toronto Press, 1987.

McLuhan, Marshall. Understanding Media: The Extensions of Man, critical ed. Gingko, ۲۰۰۳.

Mumford, Lewis. Technics and Civilization. Harcourt Brace, 1975.

Postman, Neil. Technopoly: The Surrender of Culture to Technology. Vintage, 1997.

رایانهها، اینترنت و هوش مصنوعی

Baron, Naomi S. Always On: Language in an Online and Mobile World. Oxford University Press, ۲۰۰۸.

Crystal, David. Language and the Internet, Ynd ed. Cambridge University Press, Y---۶.

Dyson, George B. Darwin among the Machines: The Evolution of

سريت بالمعراما جه مي كنداء . ايال مصابعه بنستر

Global Intelligence. Addison-Wesley, 1997.

Jackson, Maggie. Distracted: The Erosion of Attention and the Coming Dark Age. Prometheus, Y.-. A.

Kemeny, John G. Man and the Computer. Scribner, 1947.

Levy, David M. Scrolling Forward: Making Sense of Documents in the Digital Age. Arcade, Y--1.

Von Neumann, John. The Computer and the Brain, 4nd ed. Yale University Press, 4····.

Wiener, Norbert. The Human Use of Human Beings. Houghton Mifflin, ১৭১.

Weizenbaum, Joseph. Computer Power and Human Reason: From Judgment to Calculation. Freeman, 1979.

سرساء معراد جمادي كتب الأداليب

## يادداشت

|                             | [ - 1]    |
|-----------------------------|-----------|
| "Gadget Lover"              | [ ~ ]     |
| Old Order Amish Fellowships | [~~]      |
| scriptura continua          |           |
| Lewd Ballads                | [←★]      |
| Merry Bookes of Italie      | [ ← △]    |
| Inke and Paper              | [. 8]     |
|                             | [ Y]      |
| Flip Books                  | [ ← Å]    |
| Kimeographs                 | [← ٩]     |
| Crawl                       | [ ← ↑ • ] |
| fipper                      |           |
| Pop-up ads                  | [""]      |
| Vizplex                     | [~14]     |
| Charged-narticle film       | ["۲٢ → ]  |
| THAT SELECTIAL CITE CITED   |           |

سرساء معراد جعالتي كتبار الباراست

[ ← 14] Modular Architecture [ ← 1∆] Vooks [ 41 -> ] Scrolling Forward [ ← 1Y] . portrait [ ∧ / → ] .landscape [*P1* → ] .somatosensary [ -- ٢-] . Pop up Ads [ • ٢١] .follower [ ← YY] Bottom-up distractedness [ ← ۲٣] dorsolateral prefrontal cortex [ ~ Y4] Scratch pad [ ~ ٢3] Filling system [ ← ۲۶] Cognitive Load

[ \_ ۲۷]

## extraneous problem-solving

| divided attention             | <u>~ ۲۸</u> ]                |
|-------------------------------|------------------------------|
| CHVICIECI ACCENTION           | [ <u>← ۲۹</u> ]              |
| stubborn materiality          | [←٣٠]                        |
| Hypermedia                    |                              |
| Rich Media                    | [ <u>← ٣1</u> ]              |
| Feed readers                  | <u>~~~~</u> ]                |
|                               | [ ← ٣٣]                      |
| news aggregators              | [ ← ٣°F]                     |
| Switching Costs               | [ ← ٣۵]                      |
| Saccades                      |                              |
| Eyetracking                   | [ <u>←٣</u> 8]               |
| top-down attentional control  | <u>~~~~</u> ]                |
|                               | $[\underline{\star \gamma}]$ |
| bottom-up attentional control | [ <u>~~9</u> ]               |
| Grown up Digital              | [ ← 4.]                      |
|                               |                              |

Digital Natives

| [<br>Preliminary SAT/National Merit Scholarship Qualifying Test | <u>← ۴1]</u>   |
|---|----------------|
|   | <- <b>۴</b> ٢] |
|   | <u>←47</u> ]   |
|   | <u>←44</u> ]   |
|   | ← ¥∆]          |
|   | <u>←49</u> ]   |
|   | <b>← ۴</b> Y]  |
|   | <u>~ ۴۸]</u>   |
|   | <b>← ۴</b> 9]  |
|   | <u>←∆.</u> ]   |
|   | <u>- Δ1</u> ]  |
|   | <u>~∆۲]</u>    |
|   | <u>~ Δ٣]</u>   |
| Association of American Publishers                              | ∠ ∆¥1          |

# Popular Passages $[\leftarrow \Delta \Delta]$ word clouds ( ← DP Concord's Transcendentalist movement [ ← ۵Y] transparent eyeball [ ← ۵۸] outboard brain [ ← △٩] collaborative online filters [←۶・] consumer preference algorithms [481] conolidate [ - FT] Cellular `Marking' [487] implicit [494] explicit [<u>←</u>۶۵] complex memory [499] systemconsolidation [←PY]

self perpetuating and self amplifying

| time-sharing system                | [ <u>←</u> ۶٨]                                  |
|------------------------------------|---|
|                                    | [ 69]   |
| Rogerian                           | [ <u>←Y•</u> ]                                  |
| the imitation game                 | [ ← Y1]   |
| alienation                         | [ ← YY]   |
| Gore-Tex                           |   |
| attention restoration theory       | [ <u>~ \ \ \                               </u> |
| magnetic resonance imaging machine | [ <u>~ ∀</u> ¥]                                 |
| infovores                          | [ <u>← Y∆</u> ]                                 |